

BOSE

VIRTUALLY INVISIBLE® 300

WIRELESS SURROUND SPEAKERS



OWNER'S GUIDE • BRUGERVEJLEDNING
BEDIENUNGSANLEITUNG • GEBRUIKERSHANDLEIDING
GUÍA DEL USUARIO • KÄYTTÖOHJE • NOTICE D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
BRUKERVEILEDNING • PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA
MANUAL DO PROPRIETÁRIO • BRUKSANVISNING
កម្រិតដ៏តូច • 사용자 안내서 • 用户指南 • 使用者指南 • 取扱説明書 • دليل المالك

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read and keep all safety and use instructions

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



This symbol means there is uninsulated, dangerous voltage within the product enclosure that may constitute a risk of electrical shock.



This symbol means there are important operating and maintenance instructions in this guide.



This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- To reduce the risk of fire or electrical shock, do NOT expose this product to rain, liquids or moisture.
- Do NOT expose this product to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the product.
- Keep the product away from fire and heat sources. Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.
- Do NOT use a power inverter with this product.
- Do NOT use in vehicles or boats.
- The speaker wire and interconnect cables included with this system are not approved for in-wall installation. Please check your local building codes for the correct type of wire and cable required for in-wall installation.
- Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用
Use at altitude less than 2000 meters only.

- Due to ventilation requirements, Bose does not recommend placing the product in a confined space such as in a wall cavity or in an enclosed cabinet.
- The product label is located on the bottom of the product.

REGULATORY INFORMATION

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for general population. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device is for indoor use only to reduce the potential for harmful interference to other co-channel systems.

W52 for Indoor Use Only

Receiver Category = 2

 Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; “7” is 2007 or 2017.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

SoundTouch and the wireless note design are registered trademarks of Bose Corporation in the U.S. and other countries.

Wi-Fi is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

CONTENTS

Getting Started

Building your entertainment system..... 5

Unpacking..... 5

Placement guidelines 6

 Mounting the speakers 7

Setting Up the Speakers

Connecting the adapters..... 8

Identifying switch settings on the wireless receivers..... 9

Connecting the speakers..... 9

Connecting to power..... 10

Finishing Setup

Pairing with a SoundTouch® 300 soundbar..... 11

Checking for sound..... 12

About ADAPTiQ® audio calibration 12

 Running ADAPTiQ® audio calibration 12

Getting System Information

System status indicators..... 14

Care and Maintenance

Cleaning..... 15

Customer service 15

Limited warranty information 15

Technical information 15

SERVICE connector 16

Troubleshooting

Common solutions 17

Unable to complete ADAPTiQ® audio calibration 19

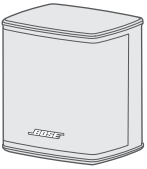
Building your entertainment system

The Virtually Invisible® 300 wireless rear speakers are part of a modular home entertainment system. They are compatible with the SoundTouch® 300 soundbar and Acoustimass® 300 wireless bass module (not provided). You can wirelessly pair the bass module and surround speakers at any time for an even richer, more immersive sound.

To purchase these systems, contact your local Bose® dealer or visit www.Bose.com

Unpacking

Carefully unpack the carton and confirm that the following parts are included:



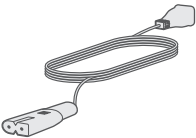
Virtually Invisible® 300 speaker (2)



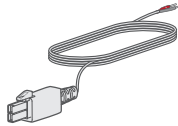
Wireless receiver (2)



AC2 adapter (2)



Power cord (2)*



Two-pin speaker cable (2)

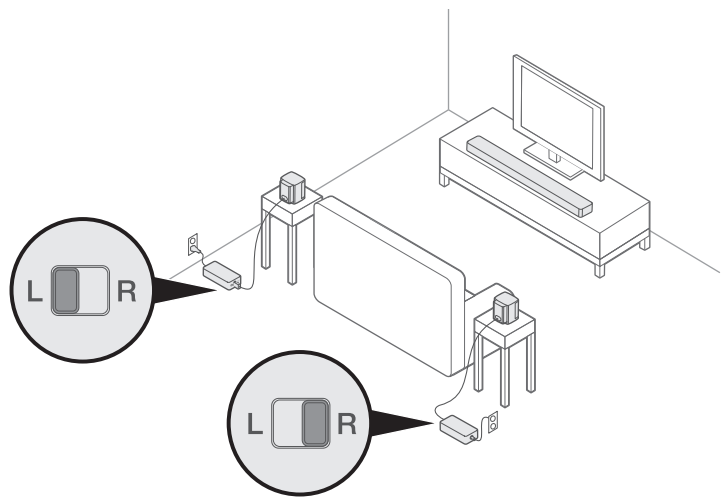
*May ship with multiple power cords. Use the power cord for your region.

Note: If any part is damaged, do not use it. Contact your authorized Bose dealer or Bose customer service.

Placement guidelines

To avoid interference, keep other wireless equipment 1 – 3 ft. (0.3 – 0.9 m) away from the wireless receivers. Place the speakers and wireless receivers outside and away from metal cabinets, other audio/video components and direct heat sources.

Component	Placement recommendation
Rear speakers	- Place the speakers on their rubber feet on a stable and level surface. - Place the speakers at ear height or higher in the back of the room. - If placing the speakers in an enclosed bookcase shelf, position them at the front edge of the shelf. - For a sound that is directed straight at the listener, aim the speakers in towards the listener. - For a sound that reflects off the walls to fill the room, aim the speakers out towards a rear or side wall.
Wireless receivers	- Confirm that the switch on one wireless receiver is set to R (right). - Confirm that the switch on the other wireless receiver is set to L (left). - Facing the TV, place the speaker and R wireless receiver on the right side of the room. - Facing the TV, place the speaker and L wireless receiver on the left side of the room. - Make sure there is an AC (mains) outlet near each wireless receiver.



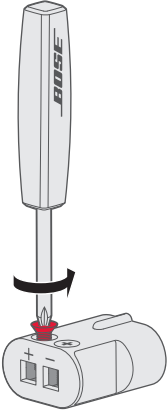
Mounting the speakers

You can mount the speakers on wall brackets, ceiling mounts, floor stands or table stands. To purchase these accessories, contact your local Bose® dealer or visit www.Bose.com

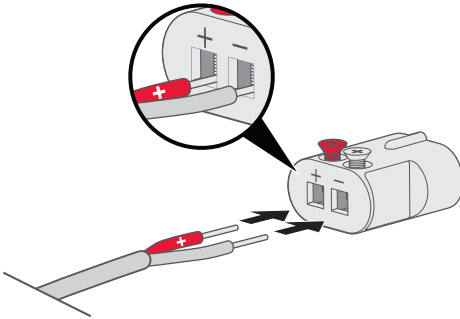
CAUTION: Only use Bose hardware to mount the speakers. Using unauthorized mounts may damage your Bose system and its components.

Connecting the adapters

1. Using the screwdriver, turn the screws to the left (counterclockwise) to loosen the wire terminals.



2. Insert the red, stripped end of the two-pin cable marked + into the red + terminal.
3. Insert the black, stripped end of the two-pin cable into the silver – terminal.



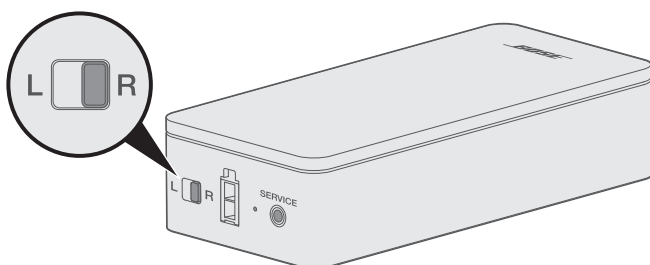
Note: Be sure to only insert the stripped and tinned portions of each exposed wire to avoid clamping the wire's insulation.

4. Using the screwdriver, turn the screws to the right (clockwise) to secure the wires into the terminals.
5. Repeat steps 1 – 4 to connect the other adapter.

Identifying switch settings on the wireless receivers

Your speakers connect to wireless receivers to communicate with the SoundTouch® 300 soundbar. The receivers come preset to a left and right channel out of the box. You can use the switch on the front of the receiver to adjust the channel settings.

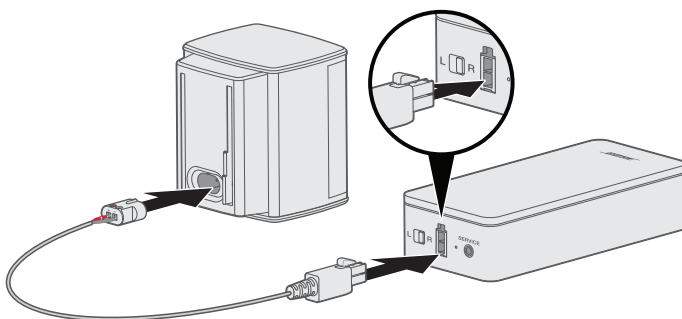
1. Confirm that the switch on one wireless receiver is set to **R** (right).
2. Confirm that the switch on the other wireless receiver is set to **L** (left).



Note: Make sure that one wireless receiver is always set to **L** (left) and the other is set to **R** (right).

Connecting the speakers

1. Insert the adapter into the back of your speaker.
2. Insert the other end of the two-pin cable into your wireless receiver.

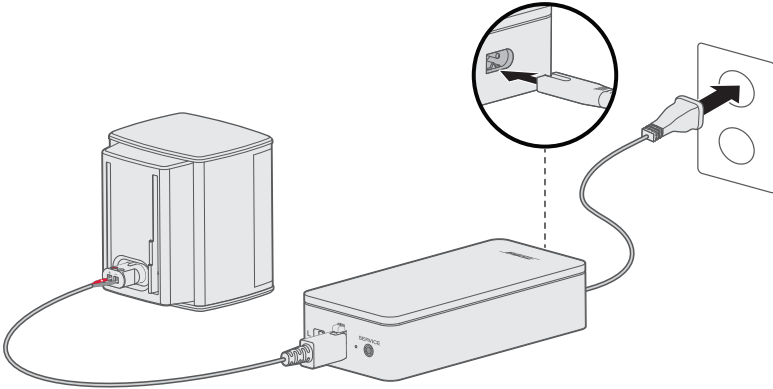


You hear or feel a click.

3. Repeat steps 1 – 2 to connect your other speaker.

Connecting to power

1. Connect one end of the power cord into your wireless receiver.
2. Plug the other end of the power cord into an AC (mains) outlet.

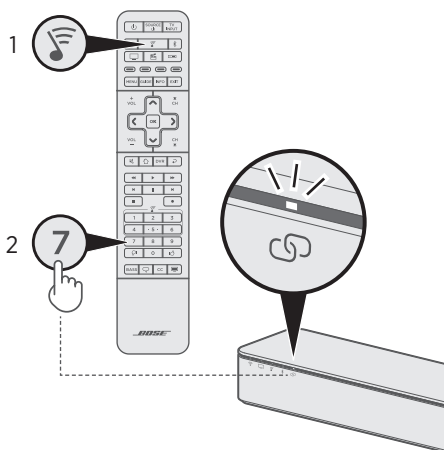


3. Repeat steps 1 – 3 to set up your other speaker.

Pairing with a SoundTouch® 300 soundbar

To wirelessly pair your rear speakers to a SoundTouch® 300 soundbar, you need to place the soundbar into pairing mode using the remote control.

1. On the SoundTouch® 300 remote control, press the SoundTouch® button .
2. Press and hold **7** until the connectivity indicator  on the soundbar blinks white.



Once paired, your speakers emit a tone. The LED indicator on the back of the wireless receiver and the  indicator on the soundbar glow white.

Note: If your speakers don't pair with the soundbar, see "Troubleshooting" on page 17.

Checking for sound

1. Power on your TV.
2. If you are using a cable/satellite box or other secondary source:
 - Power on this source.
 - If your secondary source is connected to your TV, select the appropriate TV input. If you have not programmed the SoundTouch® 300 remote control, you may need to use a different remote.
3. Power on the SoundTouch® 300 soundbar.

You hear sound coming from your rear speakers.

Note: If you do not hear sound from the rear speakers, see “Troubleshooting” on page 17. If you do not hear sound from your soundbar, refer to the SoundTouch® 300 owner’s guide.

About ADAPTiQ® audio calibration

After connecting your rear speakers to the SoundTouch® 300 soundbar, run ADAPTiQ® audio calibration for the best acoustic performance. ADAPTiQ customizes the sound of the system to the acoustics of your listening area by taking five audio measurements. To run an audio calibration, you need 10 minutes when the room is quiet.

During ADAPTiQ, a microphone on the top of the ADAPTiQ headset (provided with the SoundTouch® 300 soundbar) measures the sound characteristics of your room to determine optimal sound quality.

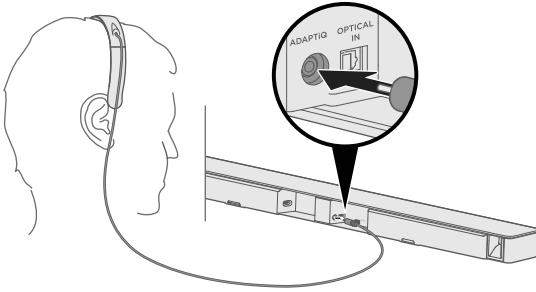
If you no longer have the ADAPTiQ headset, contact Bose® customer service for a replacement.

Note: If you are also pairing the Acoustimass® 300 wireless bass module with the soundbar, pair the bass module before running ADAPTiQ audio calibration. Refer to the Acoustimass® 300 quick start guide or owner’s guide.

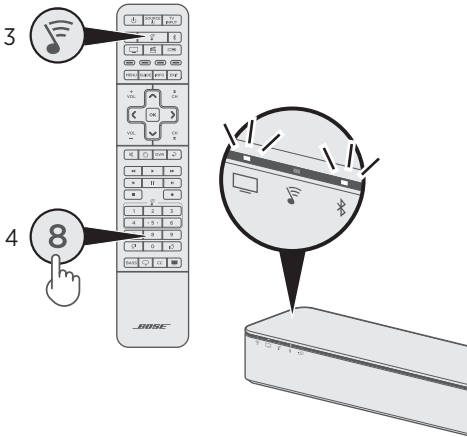
Running ADAPTiQ® audio calibration

1. Insert the ADAPTiQ® headset cable into the **ADAPTiQ** connector on the back of the soundbar.

- Put the ADAPTiQ® headset (provided with the SoundTouch® 300) on your head.



- On the SoundTouch® 300 remote control, press the SoundTouch® button .
- Press and hold **8** until the TV indicator  and the *Bluetooth*® indicator  on the soundbar glow green.



The ADAPTiQ process begins.

Note: If you don't hear your language, press  and  on the remote's navigation pad. To reset the language, press and hold **8** for 10 seconds.

- Follow the voice prompts until the ADAPTiQ process is complete.

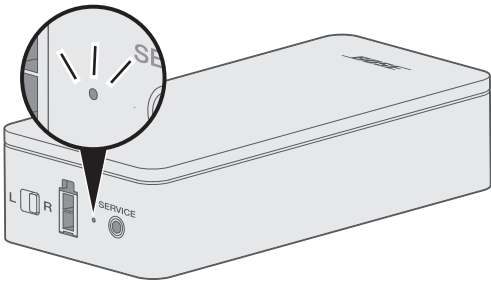
If you hear an error message and are unable to complete the ADAPTiQ audio calibration, see page 19.

- Unplug the ADAPTiQ headset from the soundbar and store it in a safe place.

If you later pair the optional bass module, move or mount the system, or move any furniture, run the ADAPTiQ audio calibration again to ensure optimal sound quality.

System status indicators

The front of the wireless receiver has an LED indicator that shows system status. The LED glows according to system state.



Indicator activity	System state
Blinking amber	Ready to pair
Solid white	Connected to the soundbar
Solid amber (dim)	Disconnected from the soundbar
Blinking white	Downloading system software update
Blinking red	Firmware error — contact Bose® customer service

Cleaning

- Clean the exterior of the rear speakers with a soft, dry cloth.
- Do not use any sprays near the rear speakers. Do not use any solvents, chemicals or cleaning solutions containing alcohol, ammonia or abrasives.
- Do not allow liquids to spill or objects to drop into any openings.

Customer service

For additional help using the rear speakers:

- Visit global.bose.com/Support/VI300
- Contact Bose® customer service.

Limited warranty information

Your system is covered by a limited warranty. Details of the limited warranty are provided on the warranty card in the carton. Please refer to the warranty card for instructions on how to register. Failure to register will not affect your limited warranty rights.

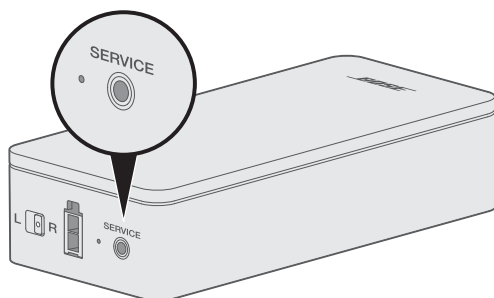
The warranty information provided with this product does not apply in Australia and New Zealand. See our website at www.bose.com.au/warranty or www.bose.com.nz/warranty for details of the Australia and New Zealand warranty.

Technical information

Input power rating: 100 – 240V ~ 50/60Hz 30W

SERVICE connector

The SERVICE connector is for service use only. Do not insert any cables into this connector.



If you experience problems with your rear speakers do the following:

- Unplug the power cords for the wireless receivers, wait 15 seconds and plug them firmly into a live AC (mains) outlet.
- Secure all cables.
- Check the state of system status indicator (see page 14).
- Move the speakers and wireless receivers away from possible interference (wireless routers, cordless phones, televisions, microwaves, etc.).
- Place wireless receivers and rear speakers according to the placement guidelines (see page 6).

If you could not resolve your issue, see the table below to identify symptoms and solutions to common problems. If you are unable to resolve your issue, contact Bose® customer service.

Common solutions

The following table lists symptoms and possible solutions to common problems.

Symptom	Solution
No power	• Make sure that the system is powered on by checking the status indicator (see page 14). • Unplug the power cords for the wireless receivers and soundbar, and plug them firmly into a live AC (mains) outlet. Repeat the pairing process (see page 11). • Use the SoundTouch® 300 remote to power on the soundbar.
Wireless receivers don't pair with the soundbar	• Unplug the power cords for the wireless receivers and soundbar, and plug them firmly into a live AC (mains) outlet. Repeat the pairing process (see page 11). • Reset the soundbar (refer to your SoundTouch® 300 owner's guide).

TROUBLESHOOTING

Symptom	Solution
No audio	• Unmute the system. • Increase the volume. • Make sure that sound is coming out of your SoundTouch® 300 soundbar (refer to your SoundTouch® 300 owner's guide). • If your source is connected to your TV, select the correct TV input (refer to your SoundTouch® 300 owner's guide). • Unplug the power cords for the wireless receivers and soundbar, and plug them firmly into a live AC (mains) outlet. Repeat the pairing process (see page 11). • Make sure that the positive and negative speaker cable wires are securely inserted into the adapter. Firmly plug the adapters into the speakers. • Make sure one wireless receiver is set to the L (left) channel and the other to the R (right) channel. If both wireless receivers are set to the same channel: 1. Unplug both wireless receivers from the AC (mains) outlet. 2. Set one wireless receiver to the L (left) channel and the other to the R (right) channel. 3. Plug both wireless receivers back into an AC (mains) outlet.
Intermittent, poor or distorted sound.	• Test different sources if available. • If you have not already completed the ADAPTiQ® audio calibration process, run it now (see page 12). • Make sure that the positive and negative speaker cable wires are securely inserted into the adapter. Firmly plug the adapters into the speakers. • If placing the speakers in a cabinet or on a shelf, position them as close as possible to the front edge of the shelf for optimum acoustic performance. • Update the system software: 1. On the SoundTouch® 300 remote control, press the SoundTouch® button . 2. Press and hold the Closed Captioning button CC until the Wi-Fi indicator , TV indicator , SoundTouch® indicator  and <i>Bluetooth</i> indicator  on the soundbar blink white. Note: The update may take 10 or more minutes.

Symptom	Solution
No surround sound	- Make sure that your TV can output surround sound audio (refer to your TV owner's guide). - Make sure that the positive and negative speaker cable wires are securely inserted into the adapter. Firmly plug the adapters into the speakers. - Make sure one wireless receiver is set to the L (left) channel and the other to the R (right) channel. If both wireless receivers are set to the same channel: - Unplug both wireless receivers from the AC (mains) outlet. - Set one wireless receiver to the L (left) channel and the other to the R (right) channel. - Plug both wireless receivers back into an AC (mains) outlet.

Unable to complete ADAPTiQ® audio calibration

Listen to the voice prompts for the following error messages:

Error message	Problem	What to do
1	The microphone on the ADAPTiQ® headset cannot detect sound.	- Secure all speaker cables. - Make sure the microphone opening on the top of ADAPTiQ headset is not blocked. - Your ADAPTiQ headset may be damaged. Contact Bose® customer service for replacement parts.
2	The room is too loud.	Re-run ADAPTiQ audio calibration when the room is quiet.
3	The ADAPTiQ headset is too close to the speakers.	Move the ADAPTiQ headset farther away from the speakers.
4	The listening locations are too similar.	Move 1 – 2 ft. (.3 – .6 m) away from your previous listening location.
5	The ADAPTiQ headset cannot take measurements due to movement.	Hold your head still.

After correcting your problem, you must re-run ADAPTiQ audio calibration (see page 12). If you hear a different error message, contact Bose® customer service for further instructions.

Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem disse instruktioner.
3. Ret dig efter alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
6. Rengør kun med en tør klud.
7. Undgå at blokere ventilationsåbningerne. Installer i overensstemmelse med producentens instruktioner.
8. Installer ikke i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeovne, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme.
9. Beskyt netledningen mod at blive trådt på eller klemt, specielt ved stikket, stikkontakter, og hvor den kommer ud af udstyret.
10. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.
11. Afbryd strømmen til apparatet under tordenvej, eller når det står ubrugt i lang tid.
12. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Et serviceeftersyn er påkrævet, når apparatet på nogen måde er beskadiget, hvis f.eks. netledningen eller stikket er beskadiget, der er blevet spildt væske, eller der er kommet objekter ind i apparatet, hvis apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke virker normalt eller er blevet tabt.



Dette symbol på produktet angiver, at der er isoleret farlig spænding inde i produktet, som kan være så kraftig, at der er risiko for elektrisk stød.



Dette symbol betyder, at der er vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i denne vejledning.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Systemet må IKKE udsættes for regn eller fugt af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
- Udsæt IKKE dette produkt for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved produktet.
- Hold altid produktet væk fra ild og andre varmekilder. Placer IKKE nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved produktet.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Brug IKKE en strømomformer med dette produkt.
- Brug IKKE produktet i køretøjer eller på både.
- Den højttalerledning og de tilslutningskabler, som følger med dette system, er ikke godkendt til installation i væggen. Kontroller de lokale bygningsregler for at få oplysninger om den type ledning og kabel, der kræves ved installation i væggen.
- Hvis netstikket eller stikdåsen anvendes som afbryder, skal denne afbryder være let at komme til.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Må kun bruges i en højde, der er mindre end 2000 meter.

- På grund af ventilationskravene anbefaler Bose ikke, at du placerer højttalerne på et indelukket sted som f.eks. i et hulrum i væggen eller i et lukket skab.
- Produktmærkaten er placeret i bunden af produktet.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og Industry Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Dette udstyr skal installeres og anvendes med en afstand på mindst 20 cm mellem radiatoren og din krop. Denne sender må ikke placeres eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

Denne enhed er kun beregnet til indendørs brug for at reducere risikoen for skadelig interferens hos andre systemer.

W52 kun til indendørs brug

Modtagerkategori = 2

 Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på www.Bose.com/compliance

Dato for fremstilling: Det ottende ciffer i serienummeret angiver, hvilket år produktet blev fremstillet: "7" er 2007 eller 2017.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

SoundTouch og designet med den trådløse node er varemærker, der tilhører Bose Corporation i USA og andre lande.

Wi-Fi er et registreret varemærke, der tilhører Wi-Fi Alliance®.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

Sådan kommer du i gang

Bygning af dit underholdningssystem	5
Udpakning.....	5
Retningslinjer for placering	6
Montering af højttalere	7

Opsætning af højttalerne

Tilslutning af adaptere	8
Identificer omskifterindstillinger på trådløse modtagere.....	9
Tilslutning af højttalerne.....	9
Tilslutning af strøm.....	10

Afslutning af opsætning

Parring med en SoundTouch® 300 soundbar.....	11
Kontrol af lyden	12
Kør ADAPTiq®-lydkalibrering	12
Kørsel af ADAPTiq®-lydkalibrering	12

Sådan får du systemoplysninger

Systemstatusindikatorer	14
-------------------------------	----

Pleje og vedligeholdelse

Rengøring	15
Kundeservice	15
Information om den begrænsede garanti	15
Tekniske oplysninger.....	15
SERVICE-stik.....	16

Fejlfinding

Almindelige løsninger.....	17
Kan ikke fuldføre ADAPTiq®-lydkalibrering	19

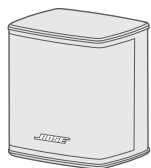
Bygning af dit underholdningssystem

De bagerste trådløse Virtually Invisible® 300 højttalere er en del af et modulopbygget underholdningssystem. De er kompatible med SoundTouch® 300 soundbaren og det trådløse Acoustimass® 300 basmodul (medfølger ikke). Du kan altid trådløst parre basmodulet og surroundhøjttalerne for at få en endnu fyldigere og mere intens lyd.

For at købe disse systemer skal du kontakte din lokale Bose®-forhandler eller besøge www.Bose.com

Udpakning

Pak omhyggeligt kassen ud, og kontrollér, at følgende dele er med:



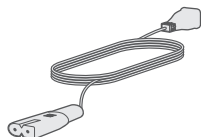
Virtually Invisible® 300 højttaler (2)



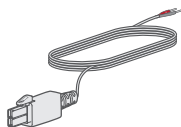
Trådløs modtager (2)



AC2-adapter (2)



Netkabel (2)*



To-bens højttalerkabel (2)

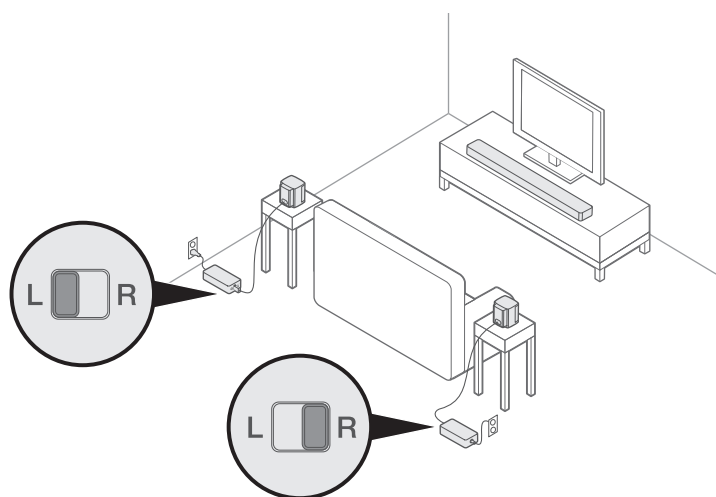
*Leveres muligvis med flere netledninger. Anvend netledningen til din region.

Bemærk: Hvis en hvilken som helst del er beskadiget, må du ikke anvende det. Kontakt din autoriserede Bose-forhandler eller Boses kundeservice.

Retningslinjer for placering

For at undgå trådløs interferens skal andet trådløst udstyr holdes væk fra trådløse modtagere i en afstand på mellem 0,3 - 0,9 meter. Placer højttalerne og trådløse modtagere udenfor og væk fra metalskabe, andre lyd-/videokomponenter og direkte varmekilder.

Komponent	Anbefaling til placering
Baghøjttalere	- Placer højttalerne på gummibunden og en stabil og plan overflade. - Placer højttalerne i ørehøjde eller højere oppe bagerst i rummet. - Hvis du placerer højttalerne på en lukket reol, skal du placere dem ved reolens forreste kant. - For en lyd, der rettes direkte mod lytteren, skal højttalerne vende mod lytteren. - For en lyd, der reflekteres fra væggene for at fylde rummet, skal højttalerne vende mod den bageste væg eller en sidevæg.
Trådløse modtagere	- Bekræft, at kontakten til den anden trådløse modtager er indstillet til R (højre). - Bekræft, at kontakten til en trådløs modtager er indstillet til L (venstre). - Stå over for tv'et, og placer højttaleren og den trådløse modtager R i højre side af rummet. - Stå over for tv'et, og placer højttaleren og den trådløse modtager L i venstre side af rummet. - Sørg for, at der findes en stikkontakt tæt på den trådløse modtager.



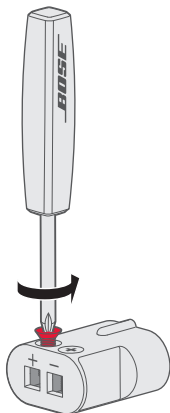
Montering af højttalere

Du kan montere højttalerne på vægbeslag, gulvstativer eller bordstativer. Kontakt din lokale Bose®-forhandler eller gå til www.Bose.com

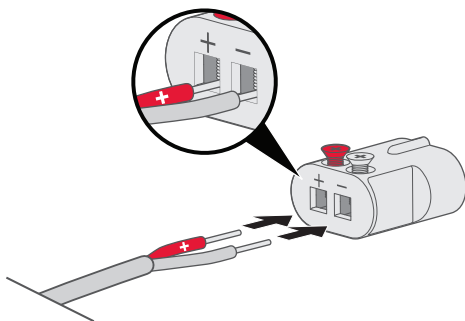
FORSIGTIG: Brug kun Bose-hardware til at montere højttalerne. Brug af uautoriserede beslag kan ødelægge dit Bose-system og dets komponenter.

Tilslutning af adaptere

1. Ved hjælp af en skruetrækker skal du dreje skruerne til venstre (mod uret) for at løsne ledningerne i terminalerne.



2. Sæt den røde afisolerede ende af det to-benede kabel mærket + i den røde + terminal.
3. Sæt den sorte, afisolerede ende af det to-benede kabel i den sølvfarvede – terminal.



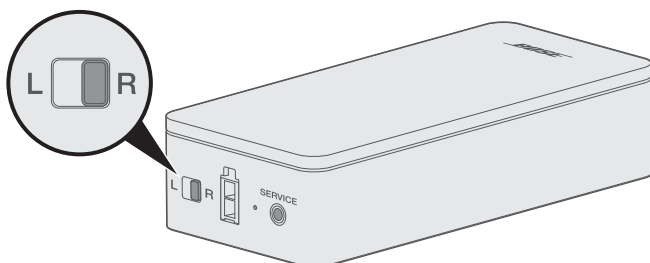
Bemærk: Sørg for kun at isætte de afisolerede og fortinnede dele af hver blotlagt ledning, så du undgår at fastspænde ledningsisoleringen.

4. Ved hjælp af en skruetrækker skal du dreje skruerne til højre (med uret) for at løsne ledningerne i terminalerne.
5. Gentag trin 1 – 4 for at tilslutte den anden adapter.

Identificer omskifterindstillinger på trådløse modtagere

Dine højttalere kan sluttes til trådløse modtagere, så de kan kommunikere med SoundTouch® 300 soundbaren. Modtagerne er fra starten forudindstillet til en venstre og højre kanal. Du kan bruge omskifteren foran på modtageren til at tilpasse kanalindstillingerne.

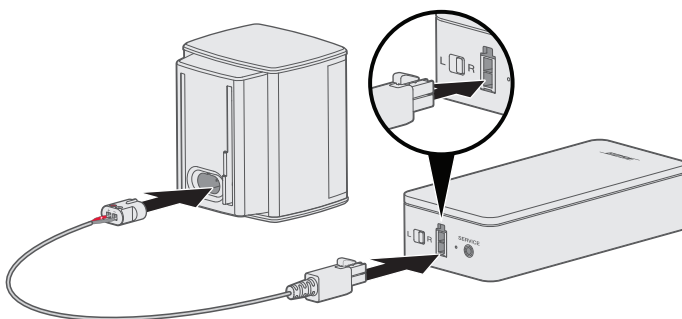
1. Bekræft, at kontakten til den anden trådløse modtager er indstillet til **R** (højre).
2. Bekræft, at kontakten til en trådløs modtager er indstillet til **L** (venstre).



Bemærk: Sørg for, at den ene trådløse modtager altid er indstillet til **L** (venstre), og den anden er indstillet til **R** (højre).

Tilslutning af højttalerne

1. Sæt adapteren ind bag på højttaleren.
2. Sæt den anden ende af det to-benede kabel i din trådløse modtager.

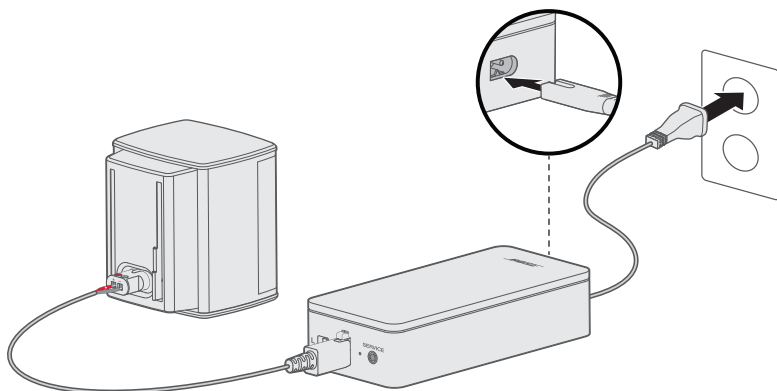


Du hører eller føler et klik.

3. Gentag trin 1 til 2 for at tilslutte den anden højttaler.

Tilslutning af strøm

1. Slut en ende af netledningen til din trådløse modtager.
2. Sæt den anden ende af netledningen i en stikkontakt.

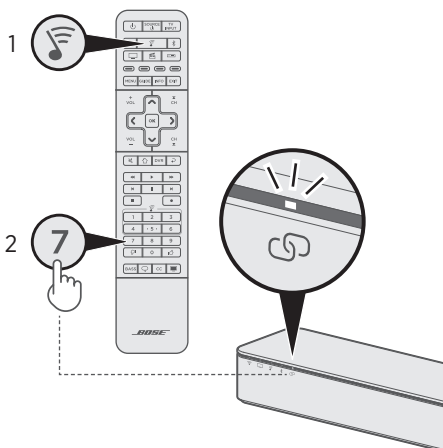


3. Gentag trin 1 og 2 for at indstille den anden højttaler.

Parring med en SoundTouch® 300 soundbar

For trådløst at parre de bagerste højttalerne med en SoundTouch® 300 soundbar skal du placere soundbaren i parringstilstand ved hjælp af fjernbetjeningen.

1. På SoundTouch® 300-fjernbetjeningen skal du trykke på SoundTouch®-knappen .
2. Tryk på **7** og hold nede, indtil tilslutningsindikatoren  på soundbaren blinker hvidt.



Når de er parret, udsender højttalerne en tone. LED-indikatoren bag på den trådløse modtager og -indikatoren på soundbaren lyser hvidt.

Bemærk: Se "Fejlfinding" på side 17, hvis højttalerne ikke kan parres med soundbaren.

Kontrol af lyden

1. Tænd dit tv.
2. Hvis du bruger en kabel-/satellitmodtager eller en sekundær kilde:
 - Tænd for denne kilde.
 - Hvis din sekundære kilde er sluttet til dit tv, skal du vælge den tilhørende tv-indgang. Hvis du ikke har programmeret SoundTouch® 300-fjernbetjeningen, kan det være nødvendigt at bruge en anden fjernbetjening.
3. Tænd for SoundTouch® 300 soundbaren.

Der kommer ingen lyd fra dine bagerste højttalere.

Bemærk: Se “Fejlfinding” på side 17, hvis du ikke hører lyd fra de bagerste højttalere. Se brugervejledningen til SoundTouch® 300, hvis du ikke hører lyd fra soundbaren.

Kør ADAPTiQ®-lydkalibrering

Når du har sluttet de bagerste højttalere til SoundTouch® 300, skal du køre ADAPTiQ®-lydkalibrering for at få den bedste akustiske præstation. ADAPTiQ tilpasser lyden af systemet til akustikken i dit lytteområde ved at foretage fem lydmålinger. Når du kører en lydkalibrering, har du brug for, at der er stille i rummet i 10 minutter.

Under en ADAPTiQ-lydkalibrering måler en mikrofon øverst på ADAPTiQ-headsettet (følger med SoundTouch® 300 soundbaren) lydens karakteristika i værelset for at finde frem til den optimale lyd kvalitet.

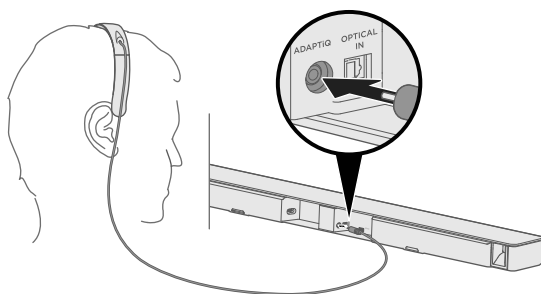
Hvis du ikke længere har ADAPTiQ-headsettet, skal du kontakte Bose® kundeservice for at få et andet headset.

Bemærk: Hvis du også parrer det trådløse Acoustimass® 300 basmodul med soundbaren, skal basmodulet parres, før du kører ADAPTiQ-lydkalibrering. Se lynstartvejledningen eller brugervejledningen til Acoustimass® 300.

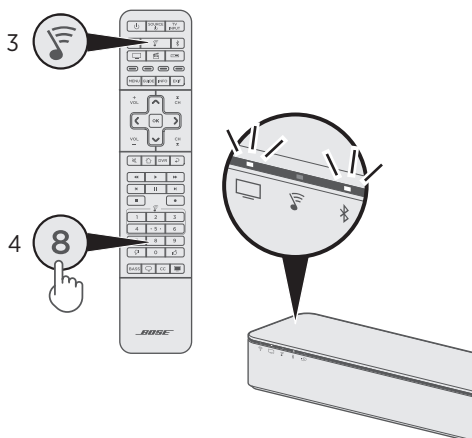
Kørsel af ADAPTiQ®-lydkalibrering

1. Sæt kablet til ADAPTiQ®-headsettet i **ADAPTiQ**-stikket bag på soundbaren.

2. Sæt ADAPTiQ®-headsettet (følger med SoundTouch® 300) på dit hoved.



3. På SoundTouch® 300-fjernbetjeningen skal du trykke på SoundTouch®-knappen .
4. Tryk og hold nede på **8**, indtil TV-indikatoren  og Bluetooth®-indikatoren  på soundbaren lyser grønt.



ADAPTiQ-processen starter.

Bemærk: Hvis du ikke hører dit sprog, skal du trykke på  og  på fjernbetjeningens navigationsfelt. Tryk og hold nede på **8** i 10 sekunder for at nulstille sproget.

5. Følg talemmeddelelserne, indtil ADAPTiQ-processen er fuldført.

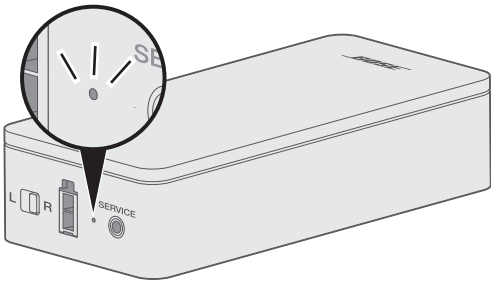
Hvis du hører en fejlmeddelelse og ikke er i stand til at afslutte ADAPTiQ-lydkalibreringen, kan du se side 19.

6. Fjern ADAPTiQ-headsettet fra soundbaren, og gem det et sikkert sted.

Hvis du på et senere tidspunkt parrer basmodulet (medfølger ikke), flytter eller monterer systemet eller flytter et eller flere møbler, skal du køre ADAPTiQ-lydkalibreringen igen for at sikre en optimal lyd kvalitet.

Systemstatusindikatorer

Foran på den trådløse modtager findes en LED-indikator, der viser systemets status. LED-indikatoren lyser i henhold til systemets status.



Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Blinker gult	Klar til at parre
Lyser hvidt	Tilsluttet soundbar
Lyser gult konstant (svagt)	Frakoblet soundbar
Blinker hvidt	Downloader softwareopdatering til systemet
Blinker rødt	Firmwarefejl - kontakt Bose® kundeservice

Rengøring

- Rengør ydersiden af de bagerste højttalere med en blød, tør klud.
- Brug ikke spray i nærheden af højttalerne. Brug ikke opløsningsmidler, kemikalier eller rengøringsmidler, der indeholder sprit, ammoniak eller slibemiddel.
- Undgå at spilde væske eller tabe objekter i nogen af åbningerne.

Kundeservice

Yderligere hjælp til at bruge de bagerste højttalere:

- Besøg global.Bose.com/Support/VI300
- Kontakt Bose® kundeservice.

Information om den begrænsede garanti

Dit system er omfattet af en begrænset garanti. Detaljerede oplysninger om den begrænsede garanti findes på garantikortet, som ligger i æsken. Oplysninger om, hvordan du registrerer, finder du på garantikortet. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

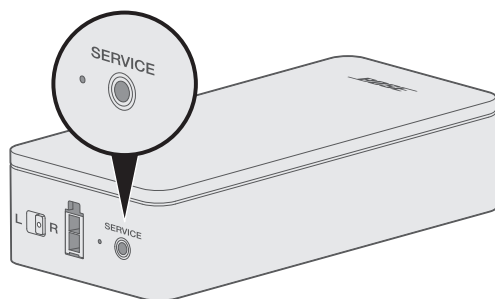
Garantioplysningerne til dette produkt gælder ikke for Australien og New Zealand. Se vores websted på www.bose.com.au/warranty eller www.bose.com.nz/warranty for at få flere oplysninger om garantien i Australien og New Zealand.

Tekniske oplysninger

Indgangsstrømdata: 100–240V ~ 50/60 Hz 30W

SERVICE-stik

SERVICE-stikket er kun beregnet til service. Sæt ikke nogle kabler i dette stik.



Gør en af følgende ting, hvis du har problemer med de bagerste højttalere:

- Fjern netledningerne til de trådløse modtagere, vent 15 sekunder, og sæt dem godt fast i en fungerende stikkontakt.
- Fastgør alle kabler.
- Tjek indikatoren for systemstatus (se side 14).
- Flyt højttalerne og de trådløse modtagere væk fra mulig interferens (trådløse routere, trådløse telefoner, tv'er, mikrobølgeovne, etc.).
- Placer trådløse modtagere og de bagerste højttalere i henhold til retningslinjerne for placering (se side 6).

Hvis dette ikke løser problemet, kan du i nedenstående tabel identificere symptomer og løsninger til almindelige problemer. Kontakt Bose® kundeservice, hvis du ikke kan løse dit problem.

Almindelige løsninger

Følgende tabel viser en liste med symptomer og mulige løsninger til almindelige problemer.

Symptom	Løsning
Ingen strøm	• Sørg for, at systemet er tændt ved at tjekke statusindikatoren (se side 14). • Fjern netledningerne til de trådløse modtagere og soundbaren, vent 15 sekunder, og sæt dem godt fast i en fungerende stikkontakt. Gentag parringsprocessen (se side 11). • Brug SoundTouch® 300-fjernbetjeningen til at tænde for soundbaren.
Trådløse modtagere parres ikke med soundbaren	• Fjern netledningerne til de trådløse modtagere og soundbaren, vent 15 sekunder, og sæt dem godt fast i en fungerende stikkontakt. Gentag parringsprocessen (se side 11). • Nulstil soundbaren (se brugervejledningen til SoundTouch® 300).

Symptom	Løsning
Ingen	• Slå systemets lyd fra. • Forøg lydstyrken. • Kontrollér, at der kommer lyd fra SoundTouch® 300 soundbaren (se brugervejledningen til SoundTouch® 300). • Hvis kilden er sluttet til dit tv, skal du vælge den korrekte tv-indgang (se brugervejledningen til SoundTouch® 300). • Fjern netledningerne til de trådløse modtagere og soundbaren, vent 15 sekunder, og sæt dem godt fast i en fungerende stikkontakt. Gentag parringsprocessen (se side 11). • Sørg for, at de positive og negative højtalerkabler er sat sikkert fast i adapteren. Sæt adapterne i højttalerne. • Kontrollér, at en trådløs modtager er indstillet til den L (venstre) kanal og den anden til den R (højre) kanal. Hvis begge trådløse modtagere er indstillet til den samme kanal: 1. Fjern netledningerne til de trådløse modtagere fra stikkontakten. 2. Indstil den trådløse modtager til L (venstre) kanal og den anden til den R (højre) kanal. 3. Sæt begge trådløse modtagere tilbage i en stikkontakt.
Periodisk, dårlig eller forvrænget lyd	• Test forskellige kilder, hvis det er relevant. • Hvis du ikke allerede har fuldført ADAPTIQ®-lydkalibreringen, skal du køre den nu (se side 12). • Sørg for, at de positive og negative højtalerkabler er sat sikkert fast i adapteren. Sæt adapterne i højttalerne. • Hvis højttalerne placeres i et skab eller på en hylde, skal du placere dem så tæt som muligt på den forreste kant af hylden for at få en optimal akustisk præstation. • Opdater systemsoftwaren: 1. På SoundTouch® 300-fjernbetjeningen skal du trykke på SoundTouch®-knappen . 2. Tryk og hold nede på knappen med undertekster CC, indtil Wi-Fi-indikatoren , tv-indikatoren , SoundTouch®-indikatoren  og Bluetooth®-indikatoren  på soundbaren blinker hvidt. Bemærk: Opdateringen kan vare mere end 10 minutter.
Ingen surround sound	• Sørg for, at dit tv har surround sound (se tv'ets brugervejledning). • Sørg for, at de positive og negative højtalerkabler er sat sikkert fast i adapteren. Sæt adapterne i højttalerne. • Sørg for, at den ene trådløse modtager er indstillet til den L (venstre) kanal, og den anden er indstillet til den R (højre) kanal. Hvis begge trådløse modtagere er indstillet til den samme kanal: 1. Fjern netledningerne til de trådløse modtagere fra stikkontakten. 2. Indstil den trådløse modtager til L (venstre) kanal og den anden til den R (højre) kanal. 3. Sæt begge trådløse modtagere tilbage i en stikkontakt.

Kan ikke fuldføre ADAPTiq®-lydkalibrering

Lyt til talemeddelelserne til følgende fejlmeddelelser:

Fejlmeddelelse	Problem	Gør følgende
1	Mikrofonen på ADAPTiq®-headsettet registrerer ikke lyd.	• Fastgør alle højttalerkabler. • Kontrollér, at mikrofonåbningen øverst på ADAPTiq-headsettet ikke er blokeret. • Dit ADAPTiq-headset kan være ødelagt. Kontakt Bose® kundeservice for at få reservedele.
2	For meget støj i rummet.	Kør ADAPTiq-lydkalibrering igen, når der er stille i rummet.
3	ADAPTiq-headsettet er for tæt på højttalerne.	Flyt ADAPTiq-headsettet længere væk fra højttalerne.
4	Lyttepositionerne ligner hinanden for meget.	Flyt .30 – .60 meter væk fra dine tidligere lytteområder.
5	ADAPTiq-headsettet kan ikke udføre målinger under flytningen.	Hold dit hoved i ro.

Når du har rettet dit problem, skal du køre ADAPTiq-lydkalibrering igen (se side 12). Hvis du hører en anden fejlmeddelelse, skal du kontakte Bose® kundeservice for at få flere instruktioner.

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
2. Bewahren Sie die Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch.
7. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Stellen Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit den Herstelleranweisungen auf.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt und nicht beschädigt werden kann – insbesondere im Bereich von Steckern und Steckdosen und dort, wo das Netzkabel aus dem Gerät herausgeführt wird.
10. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.
11. Ziehen Sie das Netzkabel bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes aus der Steckdose.
12. Wenden Sie sich bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten nur an qualifiziertes Personal. Wartungsarbeiten sind in folgenden Fällen nötig: Bei jeglichen Beschädigungen wie z. B. des Netzkabels oder Netzsteckers, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.



Dieser Warnhinweis warnt vor nicht isolierten gefährlichen Spannungsquellen im Inneren des Produktes, die ein Stromschlagrisiko darstellen können.



Dieses Symbol macht auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in diesem Handbuch aufmerksam.



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät keinem Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie KEINE mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie KEINE brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Verwenden Sie KEINEN Wechselrichter mit diesem Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT in Fahrzeugen oder Booten.
- Die mit diesem System mitgelieferten Lautsprecherdrähte und Verbindungskabel sind nicht für den Wandeinbau zugelassen. Bitte sehen Sie in Ihren örtlichen Bauvorschriften wegen des korrekten Draht- und Kabeltyps nach, der für den Wandeinbau erforderlich ist.
- Falls Sie den Netzstecker oder eine Mehrfachsteckdose verwenden, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, sollten Sie sicherstellen, dass Sie jederzeit auf den Stecker zugreifen können.



仅适用于 2.000 m 以下地区安全使用

Nur auf Höhen unter 2.000 m über N.N. verwenden.

- Aufgrund der Belüftungsanforderungen sollten Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Raum, zum Beispiel in einer Wandnische oder in einem geschlossenen Schrank, aufstellen.
- Das Etikett mit der Produktbezeichnung befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Radiator und Ihrem Körper aufgestellt und betrieben werden. Der Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Dieses Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen gedacht, um die Gefahr schädlicher Störungen für Systeme auf demselben Kanal zu verringern.

W52 nur für die Verwendung in Innenräumen

Empfängerkategorie = 2

CE Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

Herstellungsdatum: Die achtstellige Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „7“ ist 2007 oder 2017.

Die Wortmarke *Bluetooth*® und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Bose Corporation unter Lizenz verwendet.

SoundTouch und das Design des Hinweises auf die Drahtlosfunktion sind eingetragene Marken der Bose Corporation in den USA und anderen Ländern.

Wi-Fi ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance®.

Bose Corporation Unternehmenszentrale: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

INHALT

Erste Schritte

Erstellen Ihres Entertainment-Systems.....	5
Auspacken	5
Aufstellungshinweise	6
Montage der Lautsprecher	7

Einrichten der Lautsprecher

Anschließen der Adapter	8
Identifizieren der Schaltereinstellungen an drahtlosen Receivern.....	9
Anschließen der Lautsprecher	9
Anschluss an das Stromnetz	10

Setup fertigstellen

Abstimmen mit einer SoundTouch® 300-Soundbar	11
Überprüfen des Tons	12
Über die ADAPTiQ®-Audiokalibrierung	12
Ausführen der ADAPTiQ®-Audiokalibrierung.....	12

Abrufen der Systeminformationen

Systemstatusanzeigen	14
----------------------------	----

Pflege und Wartung

Reinigung	15
Kundendienst.....	15
Eingeschränkte Garantie	15
Technische Daten	15
SERVICE-Anschluss.....	16

Fehlerbehebung

Gängige Lösungen	17
ADAPTiQ®-Audiokalibrierung kann nicht ausgeführt werden	19

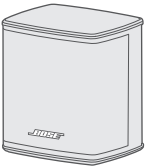
Erstellen Ihres Entertainment-Systems

Die rückwärtigen Virtually Invisible® 300 Wireless-Lautsprecher sind Teil eines modularen Home-Entertainment-Systems. Sie sind mit der SoundTouch® 300-Soundbar und dem Acoustimass® 300 Wireless-Bassmodul (nicht mitgeliefert) kompatibel. Sie können das Bassmodul und die Surround-Lautsprecher jederzeit für einen noch volleren, intensiveren Klang drahtlos abstimmen.

Diese Systeme können Sie bei Ihrem Bose®-Händler oder unter www.Bose.com erwerben.

Auspacken

Packen Sie den Karton vorsichtig aus und überprüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



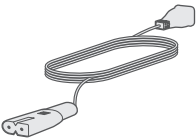
Virtually Invisible® 300-Lautsprecher (2)



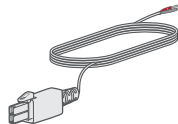
Drahtloser Receiver (2)



Netzadapter (2)



Netzkabel (2)*



Zweipoliges Lautsprecherkabel (2)

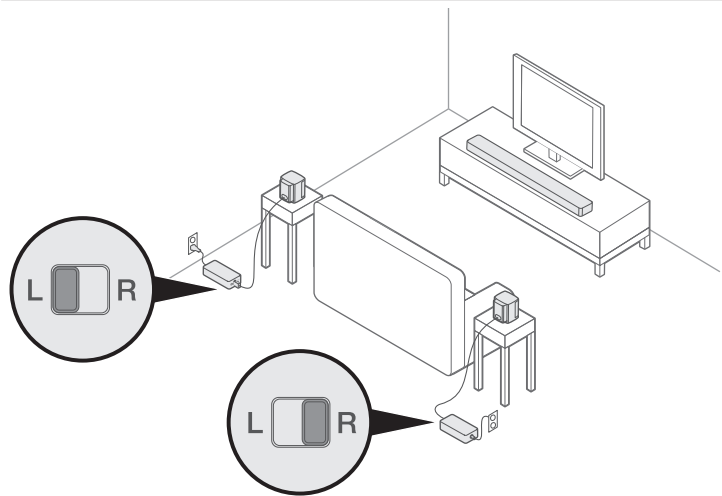
*Kann mit mehreren Kabeln geliefert werden. Verwenden Sie das Netzkabel für Ihre Region.

Hinweis: Sollten Teile beschädigt sein, verwenden Sie sie nicht. Wenden Sie sich an den Bose-Fachhandel oder den Bose-Kundendienst.

Aufstellungshinweise

Um Störungen zu vermeiden, sollten Sie andere drahtlose Geräte 0,3 bis 0,9 m vom drahtlosen Receiver entfernt aufstellen. Stellen Sie die Lautsprecher und drahtlosen Receiver nicht in Metallschränke und stellen Sie sie von anderen A/V-Komponenten und direkten Wärmequellen entfernt auf.

Komponente	Empfehlungen für die Aufstellung
Rückwärtige Lautsprecher	• Stellen Sie die Lautsprecher mit ihren Gummifüßen auf eine stabile und ebene Fläche. • Stellen Sie die Lautsprecher möglichst auf Ohrhöhe oder höher hinten im Raum auf. • Wenn Sie die Lautsprecher in ein geschlossenes Regal stellen, sollten Sie sie an die Vorderkante des Regals stellen. • Wenn der Ton direkt auf den Zuhörer gerichtet sein soll, stellen Sie die Lautsprecher in Richtung Zuhörer auf. • Wenn der Ton von den Wänden reflektiert werden soll, um den ganzen Raum zu füllen, stellen Sie die Lautsprecher in Richtung einer Wand hinten oder an den Seiten auf.
Drahtlose Receiver	• Überprüfen Sie, ob der Schalter an einem drahtlosen Receiver auf R (rechts) eingestellt ist. • Überprüfen Sie, ob der Schalter am anderen drahtlosen Receiver auf L (links) eingestellt ist. • Stellen Sie den Lautsprecher und den drahtlosen Receiver R auf der rechten Seite des Raums auf, wenn Sie in Richtung Fernsehgerät blicken. • Stellen Sie den Lautsprecher und den drahtlosen Receiver L auf der linken Seite des Raums auf, wenn Sie in Richtung Fernsehgerät blicken. • Vergewissern Sie sich, dass sich eine Netzsteckdose in der Nähe jedes drahtlosen Receivers befindet.



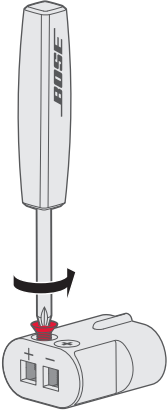
Montage der Lautsprecher

Sie können die Lautsprecher auf Wandhalterungen, Deckenhalterungen, Standfüße oder Tischständer stellen. Diese Zubehörteile können Sie bei Ihrem Bose®-Händler oder unter www.Bose.com erwerben.

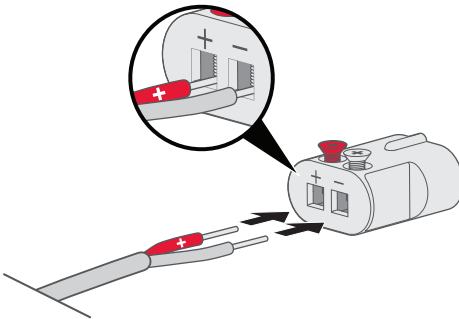
ACHTUNG: Verwenden Sie zum Montieren der Lautsprecher nur Befestigungsmaterial von Bose. Die Verwendung von nicht zugelassenem Befestigungsmaterial kann zu Schäden an Ihrem Bose-System und seinen Komponenten führen.

Anschließen der Adapter

1. Drehen Sie die Schrauben mit dem Schraubendreher nach links (entgegen dem Uhrzeigersinn), um die Aderklemmen zu lösen.



2. Stecken Sie das rote, abisolierte Ende des zweipoligen Kabels, das mit + gekennzeichnet ist, in die rote + Klemme.
3. Stecken Sie das schwarze, abisolierte Ende des zweipoligen Kabels in die silberne + Klemme.



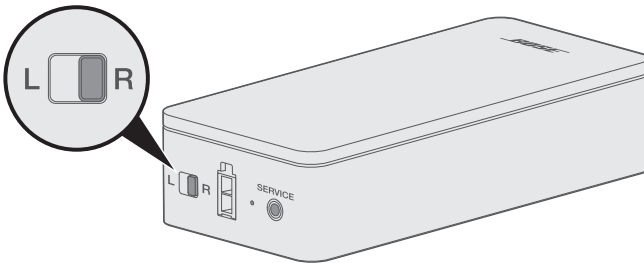
Hinweis: Achten Sie darauf, nur die abisolierten, verzinnnten Teile der Adern hineinstecken, um ein Einklemmen der Isolierung der Adern zu vermeiden.

4. Drehen Sie die Schrauben mit dem Schraubendreher nach rechts (im Uhrzeigersinn), um die Adern in den Klemmen zu befestigen.
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um den anderen Adapter anzuschließen.

Identifizieren der Schaltereinstellungen an drahtlosen Receivern

Die Lautsprecher werden für die Kommunikation mit der SoundTouch® 300-Soundbar an drahtlose Receiver angeschlossen. Auf den Receivern sind ein linker und ein rechter Kanal voreingestellt. Sie können jederzeit den Schalter an der Vorderseite des Receivers verwenden, um die Kanaleinstellung anzupassen.

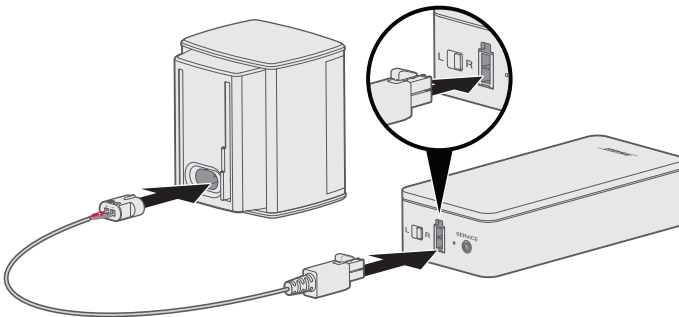
1. Überprüfen Sie, ob der Schalter an einem drahtlosen Receiver auf **R** (rechts) eingestellt ist.
2. Überprüfen Sie, ob der Schalter am anderen drahtlosen Receiver auf **L** (links) eingestellt ist.



Hinweis: Achten Sie darauf, dass ein drahtloser Receiver immer auf **L** (links) und der andere auf **R** (rechts) eingestellt ist.

Anschließen der Lautsprecher

1. Schließen Sie den Adapter an der Rückseite des Lautsprechers an.
2. Schließen Sie das andere Ende des zweiadrigen Kabels an den drahtlosen Receiver an.

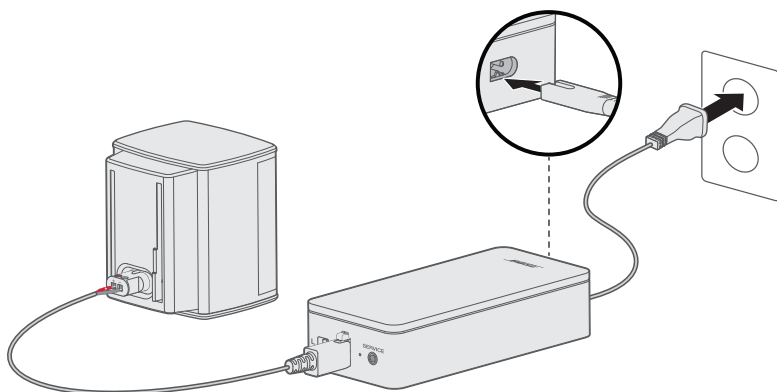


Sie hören oder spüren ein Klicken.

3. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 2, um den anderen Lautsprecher anzuschließen.

Anschluss an das Stromnetz

1. Schließen Sie einen Stecker des Netzkabels an den drahtlosen Receiver an.
2. Stecken Sie den anderen Stecker des Netzkabels in eine Netzsteckdose.

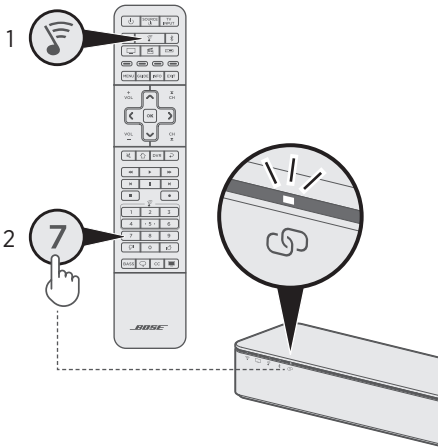


3. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 2 zum Einrichten des anderen Lautsprechers.

Abstimmen mit einer SoundTouch® 300-Soundbar

Um die rückwärtigen Lautsprecher mit der SoundTouch® 300 drahtlos abzustimmen, müssen Sie die Soundbar mithilfe der Fernbedienung in den Abstimmmodus setzen.

1. Drücken Sie auf der SoundTouch® 300-Fernbedienung die SoundTouch®-Taste .
2. Halten Sie **7** gedrückt, bis die Verbindungsanzeige  an der Soundbar weiß blinkt.



Nach der Abstimmung gibt der Lautsprecher einen Ton ab. Die LED-Anzeige an der Rückseite des drahtlosen Receivers und die Anzeige  an der Soundbar leuchten weiß.

Hinweis: Wenn die Lautsprecher nicht mit der Soundbar abgestimmt werden, sehen Sie unter „Fehlerbehebung“ auf Seite 17 nach.

Überprüfen des Tons

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
2. Wenn Sie eine Kabel-/Satellitenanlage oder eine andere sekundäre Quelle verwenden:
 - Schalten Sie diese Quelle ein.
 - Wenn die sekundäre Quelle an das Fernsehgerät angeschlossen ist, wählen Sie den entsprechenden Eingang am Fernsehgerät. Wenn Sie die SoundTouch® 300-Fernbedienung nicht programmiert haben, müssen Sie eine andere Fernbedienung verwenden.
3. Schalten Sie die SoundTouch® 300-Soundbar ein.

Sie hören Ton aus den rückwärtigen Lautsprechern.

Hinweis: Wenn Sie keinen Ton aus den rückwärtigen Lautsprechern hören, sehen Sie unter „Fehlerbehebung“ auf Seite 17 nach. Wenn Sie keinen Ton aus der Soundbar hören, sehen Sie in der SoundTouch® 300-Bedienungsanleitung nach.

Über die ADAPTiQ®-Audiokalibrierung

Führen Sie nach dem Anschließen der rückwärtigen Lautsprecher an die SoundTouch® 300-Soundbar die ADAPTiQ®-Audiokalibrierung aus, um optimale akustische Leistung zu erhalten. ADAPTiQ passt den Sound des Systems an die Akustik im Hörbereich an, indem fünf Audiomessungen durchgeführt werden. Für die Audiokalibrierung benötigen Sie 10 Minuten, in denen es im Raum ruhig ist.

Während ADAPTiQ misst ein Mikrofon oben am ADAPTiQ-Headset (mit der SoundTouch® 300-Soundbar mitgeliefert) die Klangeigenschaften Ihres Raums, um den optimalen Klang festzustellen.

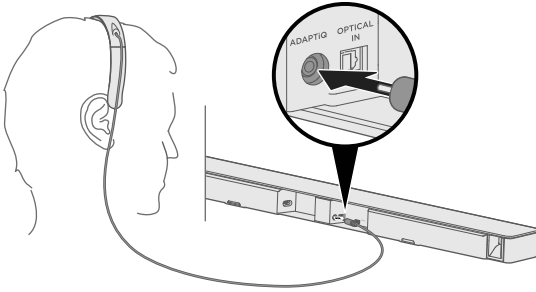
Wenn Sie kein ADAPTiQ-Headset mehr haben, wenden Sie sich an den Bose®-Kundendienst, um Ersatz zu erhalten.

Hinweis: Wenn Sie auch das Acoustimass® 300 Wireless-Bassmodul mit der Soundbar abstimmen, führen Sie diese Abstimmung vor der ADAPTiQ-Audiokalibrierung durch. Sehen Sie dazu in der Acoustimass® 300-Kurzanleitung oder -Bedienungsanleitung nach.

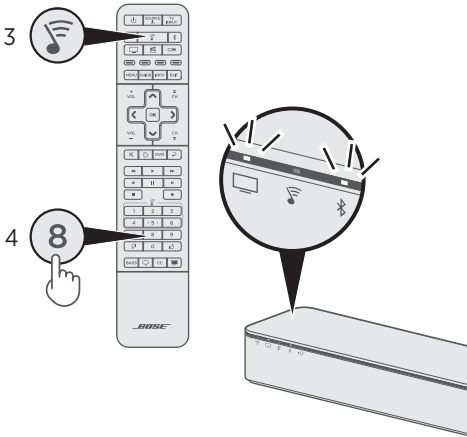
Ausführen der ADAPTiQ®-Audiokalibrierung

1. Schließen Sie das Kabel des ADAPTiQ®-Headsets an den Anschluss **ADAPTiQ** an der Rückseite der Soundbar an.

- Setzen Sie das ADAPTiQ®-Headset (mit der SoundTouch® 300 mitgeliefert) auf.



- Drücken Sie auf der SoundTouch® 300-Fernbedienung die SoundTouch®-Taste .
- Halten Sie **8** gedrückt, bis die TV-Anzeige  und die Bluetooth®-Anzeige  an der Soundbar grün leuchten.



Der ADAPTiQ-Vorgang beginnt.

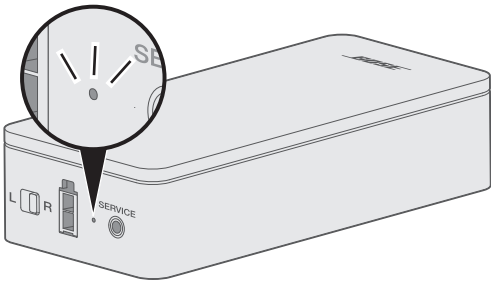
Hinweis: Wenn Sie Ihre Sprache nicht hören, drücken Sie  und  auf dem Navigationspad. Um die Sprache zurückzusetzen, halten Sie **8** 10 Sekunden lang gedrückt.

- Folgen Sie den Sprachbefehlen, bis der ADAPTiQ-Vorgang abgeschlossen ist.
Wenn Sie eine Fehlermeldung hören und die ADAPTiQ-Audiokalibrierung nicht abschließen können, sehen Sie unter Seite 19 nach.
- Trennen Sie das ADAPTiQ-Headset von der Soundbar und bewahren Sie es sicher auf.

Wenn Sie später das optionale Bassmodul abstimmen, das System umstellen oder montieren oder Möbel an einen anderen Ort stellen, führen Sie die ADAPTiQ-Audiokalibrierung erneut aus, um optimalen Klang sicherzustellen.

Systemstatusanzeigen

An der Vorderseite des drahtlosen Receivers befindet sich eine LED-Anzeige, die den Systemstatus anzeigt. Die LED leuchtet entsprechend dem Systemzustand.



Anzeigeaktivität	Systemzustand
Blinkt gelb	Bereit zum Abstimmen
Leuchtet weiß	An die Soundbar angeschlossen
Leuchtet gelb (dunkel)	Von der Soundbar getrennt
Blinkt weiß	Systemsoftwareupdate wird heruntergeladen
Blinkt rot	Firmware-Fehler – Wenden Sie sich an den Bose®-Kundendienst

Reinigung

- Reinigen Sie die Außenseite der rückwärtigen Lautsprecher mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Sprühdosen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien und Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak oder Polituren enthalten.
- Auf keinen Fall dürfen Feuchtigkeit oder Gegenstände ins Innere gelangen.

Kundendienst

Wenn Sie zusätzliche Hilfe bei der Verwendung der rückwärtigen Lautsprecher benötigen:

- Besuchen Sie global.Bose.com/Support/VI300
- Wenden Sie sich an den Bose®-Kundendienst.

Eingeschränkte Garantie

Für das System gilt eine eingeschränkte Garantie. Einzelheiten zu den Garantiebedingungen finden Sie auf der Garantiekarte im Karton. Wie Sie sich registrieren, ist auf der Garantiekarte beschrieben. Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

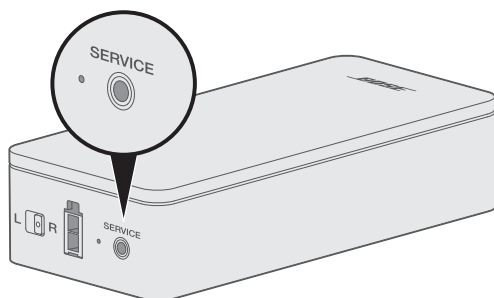
Die mit diesem Produkt angegebenen Garantieinformationen gelten nicht in Australien und Neuseeland. Nähere Informationen zu unserer Garantie in Australien und Neuseeland finden Sie auf unserer Website unter www.bose.com.au/warranty bzw. www.bose.com.nz/warranty

Technische Daten

Eingangsnennleistung: 100 - 240 V $\sim$ 50/60 Hz 30 W

SERVICE-Anschluss

Der SERVICE-Anschluss dient nur der Verwendung bei Servicearbeiten. Schließen Sie keine Kabel an diesen Anschluss an.



Falls Sie mit Ihren rückwärtigen Lautsprechern Probleme haben, gehen Sie wie folgt vor:

- Trennen Sie die Netzkabel von den drahtlosen Receivern, warten Sie 15 Sekunden und schließen Sie sie an eine stromführende Netzsteckdose an.
- Schließen Sie alle Kabel fest an.
- Prüfen Sie den Zustand der Systemstatusanzeige (siehe Seite 14).
- Stellen Sie die Lautsprecher und drahtlosen Receiver von möglichen Störquellen weg (z. B. drahtlose Router, kabellose Telefone, Fernsehgeräte, Mikrowellengeräte usw.).
- Beachten Sie beim Aufstellen der drahtlosen Receiver und rückwärtigen Lautsprecher die Aufstellungsrichtlinien (siehe Seite 6).

Wenn Sie das Problem nicht beheben konnten, sehen Sie in der folgenden Tabelle nach, in der Sie Symptome und Lösungen für gängige Probleme finden. Wenn Sie Ihr Problem nicht beheben können, wenden Sie sich an den Bose®-Kundendienst.

Gängige Lösungen

In der folgenden Tabelle sind die Symptome und möglichen Lösungen für häufige Probleme aufgeführt.

Symptom	Lösung
Kein Strom	• Vergewissern Sie sich anhand der Statusanzeige, dass das System eingeschaltet ist (siehe Seite 14). • Trennen Sie die Netzkabel von den drahtlosen Receivern und der Soundbar und schließen Sie sie an eine stromführende Netzsteckdose an. Wiederholen Sie den Abstimmvorgang (siehe Seite 11). • Verwenden Sie zum Einschalten der Soundbar die SoundTouch® 300-Fernbedienung.
Drahtlose Receiver werden nicht mit der Soundbar abgestimmt	• Trennen Sie die Netzkabel von den drahtlosen Receivern und der Soundbar und schließen Sie sie an eine stromführende Netzsteckdose an. Wiederholen Sie den Abstimmvorgang (siehe Seite 11). • Setzen Sie die Soundbar zurück (sehen Sie in der SoundTouch® 300-Bedienungsanleitung nach).

Symptom	Lösung
Kein Ton	• Heben Sie die Stummschaltung des Systems auf. • Erhöhen Sie die Lautstärke. • Vergewissern Sie sich, dass ein Ton aus der SoundTouch® 300-Soundbar kommt (sehen Sie in der SoundTouch® 300-Bedienungsanleitung nach). • Wenn die Quelle an Ihr Fernsehgerät angeschlossen ist, wählen Sie den richtigen TV-Eingang (sehen Sie in der SoundTouch® 300-Bedienungsanleitung nach). • Trennen Sie die Netzkabel von den drahtlosen Receivern und der Soundbar und schließen Sie sie an eine stromführende Netzsteckdose an. Wiederholen Sie den Abstimmvorgang (siehe Seite 11). • Achten Sie darauf, dass die positiven und negativen Lautsprecherkabeladern fest an den Adapter angeschlossen sind. Schließen Sie die Adapter fest an die Lautsprecher an. • Achten Sie darauf, dass ein drahtloser Receiver auf den Kanal L (links) und der andere auf den Kanal R (rechts) eingestellt ist. Wenn beide drahtlosen Receiver auf den gleichen Kanal eingestellt sind: 1. Trennen Sie beide drahtlose Receiver von der Netzsteckdose. 2. Stellen Sie einen drahtlosen Receiver auf den Kanal L (links) und den anderen auf den Kanal R (rechts) ein. 3. Schließen Sie beide drahtlosen Receiver wieder an eine Netzsteckdose an.
Unterbrochener, schlechter oder verzerrter Ton	• Testen Sie verschiedene Quellen, falls verfügbar. • Wenn Sie die ADAPTiQ®-Audiokalibrierung noch nicht durchgeführt haben, sollten Sie dies jetzt tun (siehe Seite 12). • Achten Sie darauf, dass die positiven und negativen Lautsprecherkabeladern fest an den Adapter angeschlossen sind. Schließen Sie die Adapter fest an die Lautsprecher an. • Wenn Sie die Lautsprecher in einen Schrank oder ein Regal stellen, stellen Sie sie so nah wie möglich an die Vorderkante des Regals, um eine optimale Klangwiedergabe zu gewährleisten. • Systemsoftware aktualisieren: 1. Drücken Sie auf der SoundTouch® 300-Fernbedienung die SoundTouch®-Taste . 2. Halten Sie die Untertitel-Taste CC gedrückt, bis die Wi-Fi-Anzeige , TV-Anzeige , SoundTouch®-Anzeige  und Bluetooth-Anzeige  an der Soundbar weiß blinken. Hinweis: Das Update kann 10 Minuten oder länger dauern.

Kein Surround Sound	• Vergewissern Sie sich, dass Ihr Fernsehgerät Surround-Sound wiedergeben kann (sehen Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts nach). • Achten Sie darauf, dass die positiven und negativen Lautsprecherkabeladern fest an den Adapter angeschlossen sind. Schließen Sie die Adapter fest an die Lautsprecher an. • Achten Sie darauf, dass ein drahtloser Receiver auf den Kanal L (links) und der andere auf den Kanal R (rechts) eingestellt ist. Wenn beide drahtlosen Receiver auf den gleichen Kanal eingestellt sind: 1. Trennen Sie beide drahtlose Receiver von der Netzsteckdose. 2. Stellen Sie einen drahtlosen Receiver auf den Kanal L (links) und den anderen auf den Kanal R (rechts) ein. 3. Schließen Sie beide drahtlosen Receiver wieder an eine Netzsteckdose an.
---------------------	---

ADAPTiq®-Audiokalibrierung kann nicht ausgeführt werden

Achten Sie bei den Sprachbefehlen auf folgende Fehlermeldungen:

Fehlermeldung	Problem	Lösung
1	Das Mikrofon am ADAPTiq®-Headset kann keinen Ton erkennen.	• Schließen Sie alle Lautsprecherkabel fest an. • Vergewissern Sie sich, dass die Mikrofonöffnung oben am ADAPTiq-Headset nicht blockiert ist. • Ihr ADAPTiq-Headset ist möglicherweise beschädigt. Wenden Sie sich an den Bose®-Kundendienst, um Ersatzteile zu erhalten.
2	Der Raum ist zu laut.	Führen Sie die ADAPTiq-Audiokalibrierung erneut aus, wenn es im Raum leise ist.
3	Das ADAPTiq-Headset befindet sich zu nah an den Lautsprechern.	Vergrößern Sie den Abstand zwischen ADAPTiq-Headset und Lautsprechern.
4	Die Hörorte sind zu ähnlich.	Gehen Sie 0,3 bis 0,6 m von Ihrem letzten Hörort weg.
5	Das ADAPTiq-Headset kann keine Messungen durchführen, da es bewegt wird.	Halten Sie Ihren Kopf ruhig.

Nach Behebung des Problems müssen Sie die ADAPTiq-Audiokalibrierung erneut ausführen (siehe Seite 12). Wenn Sie eine andere Fehlermeldung hören, wenden Sie sich an den Bose®-Kundendienst, um weitere Anweisungen zu erhalten.

Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees deze instructies door.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Alleen met een droge doek reinigen.
7. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer het apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
8. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
9. Zorg dat er niet op het netsnoer wordt gelopen en dat het niet wordt afgekneld, met name bij stekkers, stopcontacten en het punt waar deze uit het apparaat komen.
10. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.
11. Verwijder de stekker van dit apparaat uit het stopcontact bij onweer of als het langere tijd niet wordt gebruikt.
12. Laat alle onderhoud over aan bevoegde medewerkers. Onderhoud is vereist als het apparaat is beschadigd, als bijvoorbeeld een elektriciteits snoer of stekker is beschadigd, als er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, of als het niet normaal werkt of is gevallen.



Dit symbool duidt op gevaarlijke niet-geïsoleerde spanning in de behuizing van het product die tot elektrische schokken kan leiden.



Dit symbool betekent dat deze handleiding belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies bevat.



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

- Om het risico op brand of elektrische schokken te verlagen, mag dit product NIET aan regen, vloeistof of vocht worden blootgesteld.
- Stel dit apparaat niet bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het product.
- Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Gebruik GEEN stroomomvormer met dit product.
- NIET in voertuigen of boten gebruiken.
- De bij dit systeem bijgeleverde luidsprekerdraad en -kabels zijn niet geschikt voor montage in de muur. Raadpleeg de plaatselijke bouwvoorschriften voor het juiste type bedrading en kabels voor installatie in een muur.
- Wanneer de netstekker of aansluiting van een apparaat als stroomonderbreker wordt gebruikt, dient deze stroomonderbreker steeds goed bereikbaar te zijn.



仅适用于 2000 m 以下地区安全使用

Uitsluitend gebruiken op een hoogte van minder dan 2000 meter.

- Omwille van de ventilatievereisten raadt Bose af om het product in een besloten ruimte te plaatsen, zoals in een nis in de muur of een dichte kast.
- Het productlabel bevindt zich aan de onderkant van het product.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van Industry Canada voor van vergunning vrijgestelde apparatuur. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en Industry Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de zender en uw lichaam. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis om het risico op schadelijke storing aan andere systemen op hetzelfde kanaal te verminderen.

W52 uitsluitend voor gebruik binnenshuis

Categorie ontvanger = 2

 Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kun je vinden op www.Bose.com/compliance

Fabricagedatum: Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "7" is 2007 of 2017.

Het *Bluetooth*®-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

SoundTouch en het ontwerp van de mededeling omtrent draadloos gebruik zijn gedeponeerde handelsmerken van Bose Corporation in de VS en andere landen.

Wi-Fi is een gedeponeerd handelsmerk van Wi-Fi Alliance®.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

INHOUD

Aan de slag

Je eigen entertainmentsysteem bouwen.....	5
Uitpakken	5
Richtlijnen voor plaatsing	6
De luidsprekers bevestigen.....	7

De luidsprekers installeren

De adapters aansluiten	8
Identificeren van de instellingen van de schakelaars op de draadloze ontvangers.....	9
De luidsprekers aansluiten.....	9
Op het lichtnet aansluiten	10

De installatie afronden

Met een SoundTouch® 300-soundbar koppelen	11
Controleren of er geluid is.....	12
Over ADAPTiq®-audiokalibratie	12
De ADAPTiq®-audiokalibratie uitvoeren.....	12

Informatie over het systeem krijgen

Indicatorlampje voor de systeemstatus	14
---	----

Verzorging en onderhoud

Schoonmaken.....	15
Klantenservice	15
Informatie over de beperkte garantie.....	15
Technische informatie	15
SERVICE-aansluiting.....	16

Problemen oplossen

Veelgebruikte oplossingen	17
De ADAPTiq®-audiokalibratie kan niet worden voltooid.....	19

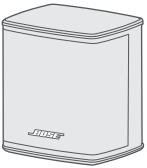
Je eigen entertainmentsysteem bouwen

De Virtually Invisible® 300 draadloze achterste luidsprekers maken deel uit van een modulaair home-entertainmentsysteem. Deze zijn compatibel met de SoundTouch® 300-soundbar en de Acoustimass® 300 draadloze basmodule (niet bijgeleverd). Je kunt de basmodule en surround-luidsprekers op elk moment draadloos koppelen voor een nog voller, intenser geluid.

Als je deze systemen wilt kopen, neem dan contact op met je plaatselijke lokale Bose®-dealer of ga naar www.Bose.com

Uitpakken

Pak de doos voorzichtig uit en controleer of de volgende onderdelen aanwezig zijn:



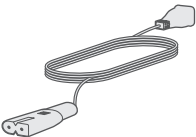
Virtually Invisible® 300-luidspreker (2)



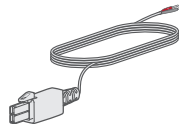
Draadloze ontvanger (2)



AC2-adapter (2)



Netsnoer (2)*



Tweepinsluidsprekerkabel (2)

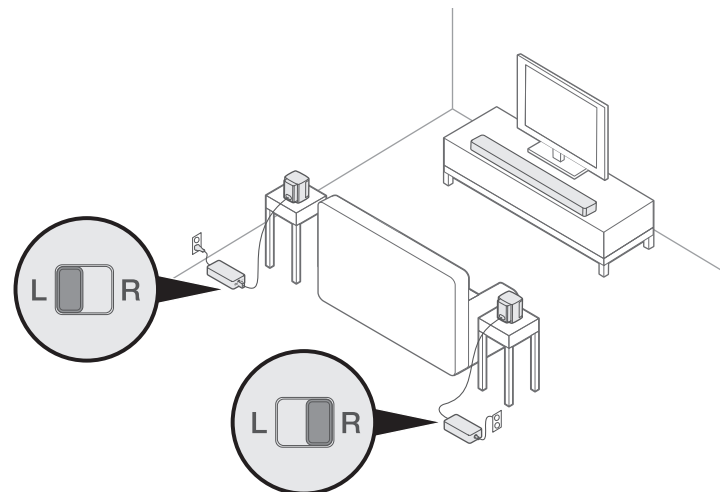
*Kan worden geleverd met meerdere netsnoeren. Gebruik het netsnoer voor je regio.

Opmerking: Als een onderdeel beschadigd is, mag dit niet worden gebruikt. Neem contact op met een erkende Bose-dealer of de Bose-klantenservice.

Richtlijnen voor plaatsing

Om storing te voorkomen, houdt u andere draadloze apparatuur op een afstand van 30-90 cm van de draadloze ontvangers. Plaats de luidsprekers en de draadloze ontvangers niet in de buurt van metalen kasten, andere audio-/videocomponenten en directe warmtebronnen.

Component	Aanbevolen positie
Achterste luidsprekers	• Zet de luidsprekers op hun rubberen voetjes op een stabiele en vlakke ondergrond. • Plaats de luidsprekers op oorhoogte of hoger achter in de kamer. • Als de luidsprekers in een dichte boekenkast worden geplaatst, plaats ze dan vooraan op de plank. • Als u wilt dat het geluid rechtstreeks naar de luisteraar is gericht, richt de luidsprekers dan naar de luisteraar. • Als u wilt dat het geluid via de muren de kamer in weerkaatst, richt de luidsprekers dan naar een achter- of zijmuur.
Draadloze ontvangers	• Controleer of de schakelaar op één draadloze ontvanger op R (rechts) is ingesteld. • Controleer of de schakelaar op de andere draadloze ontvanger op L (links) is ingesteld. • Ga met uw gezicht naar de tv staan en plaats de luidspreker en de draadloze ontvanger die is ingesteld op R aan de rechterkant van de kamer. • Ga met uw gezicht naar de tv staan en plaats de luidspreker en de draadloze ontvanger die is ingesteld op L aan de linkerkant van de kamer. • Zorg dat zich een stopcontact bevindt in de buurt van elke draadloze ontvanger.



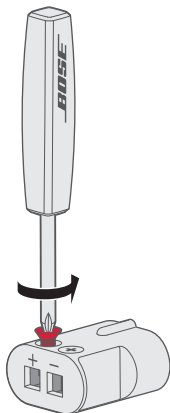
De luidsprekers bevestigen

Je kunt de luidsprekers aan wandsteunen, plafondbevestigingen, vloerstandaarden of tafelstandaarden bevestigen. Als je deze accessoires wilt aanschaffen, neem dan contact op met je plaatselijke Bose®-dealer of ga naar www.Bose.com

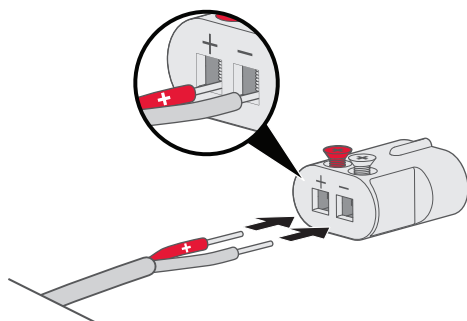
LET OP: Gebruik alleen Bose-hardware om de luidsprekers te bevestigen. Als u niet-goedgekeurd materiaal gebruikt, kunt u uw Bose-systeem en de onderdelen ervan beschadigen.

De adapters aansluiten

1. Gebruik de schroevendraaier om de schroeven linksom te draaien en de aansluitklemmen van de draden los te maken.



2. Steek het rode gestripte uiteinde van de tweepinskabel met de aanduiding + in de rode + aansluitklem.
3. Steek het zwarte gestripte uiteinde van de tweepinskabel in de zilverkleurige aansluitklem -.



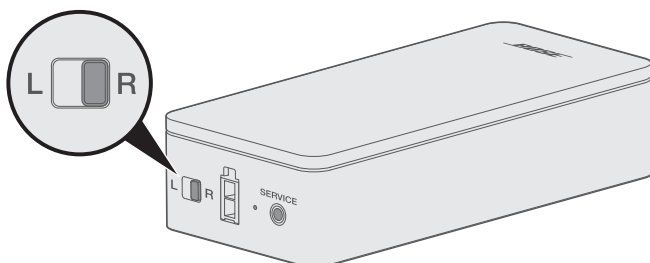
Opmerking: Let erop dat u alleen de gestripte en vertinde delen van elke draad in de klem steekt om te voorkomen dat de isolatie van de draad vastklemt.

4. Gebruik de schroevendraaier om de schroeven rechtsom te draaien om de draden vast te zetten in de aansluitklemmen.
5. Herhaal de stappen 1-4 om de andere adapter aan te sluiten.

Identificeren van de instellingen van de schakelaars op de draadloze ontvangers

De luidsprekers maken verbinding met draadloze ontvangers om te communiceren met de SoundTouch® 300-soundbar. De ontvangers zijn vooraf ingesteld op een linker- en een rechterkanaal. U kunt de schakelaar aan de voorkant van de ontvanger gebruiken om de kanaalinstelling te wijzigen.

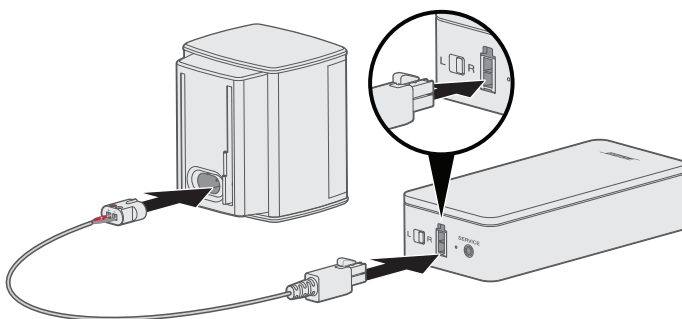
1. Controleer of de schakelaar op één draadloze ontvanger op **R** (rechts) is ingesteld.
2. Controleer of de schakelaar op de andere draadloze ontvanger op **L** (links) is ingesteld.



Opmerking: Zorg dat de ene draadloze ontvanger altijd is ingesteld op **L** (links) en de andere op **R** (rechts).

De luidsprekers aansluiten

1. Steek de adapter in de achterkant van de luidspreker.
2. Steek het andere uiteinde van de tweepinskabel in de draadloze ontvanger.

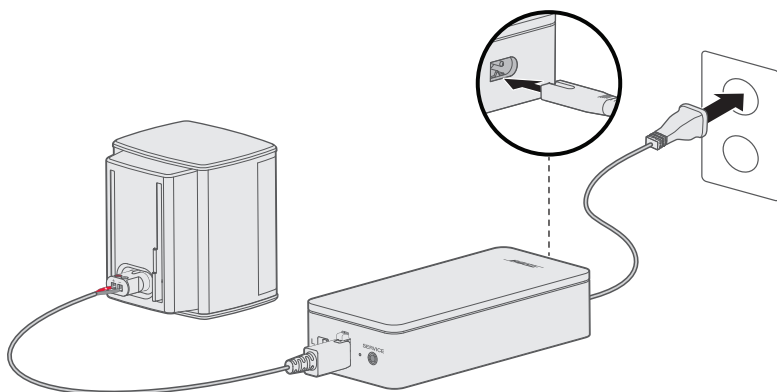


Je hoort of voelt een klik.

3. Herhaal stap 1 - 2 om de andere luidspreker aan te sluiten.

Op het lichtnet aansluiten

1. Sluit één uiteinde van het netsnoer aan op de draadloze ontvanger.
2. Steek het andere uiteinde van het netsnoer in een stopcontact.

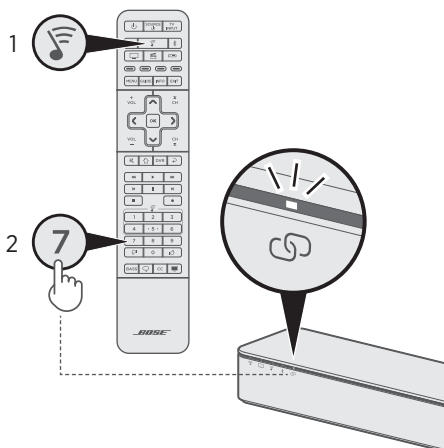


3. Herhaal stap 1-2 om de andere luidspreker te installeren.

Met een SoundTouch® 300-soundbar koppelen

Om de achterste luidsprekers draadloos te koppelen met een SoundTouch® 300-soundbar moet u de soundbar met de afstandsbediening in koppelmodus zetten.

1. Druk op de afstandsbediening van de SoundTouch® 300 op de SoundTouch®-knop .
2. Houd **7** ingedrukt totdat het verbindingslampje  op de soundbar wit knippert.



Na het koppelen laten de luidsprekers een toon horen. Het ledindicatorlampje aan de achterkant van de draadloze ontvanger en het indicatorlampje  op de soundbar branden wit.

Opmerking: Als de luidsprekers niet met de soundbar worden gekoppeld, raadpleeg dan “Problemen oplossen” op pagina 17.

Controleren of er geluid is

1. Schakel de tv in.
2. Als u een kabel-/satellietdecoder of andere secundaire bron gebruikt:
 - Zet deze bron aan.
 - Als de secundaire bron is aangesloten op uw tv, selecteer dan de juiste tv-ingang. Als u de afstandsbediening van de SoundTouch® 300 niet hebt geprogrammeerd, moet u mogelijk een andere afstandsbediening gebruiken.

3. Schakel de SoundTouch® 300-soundbar in.

U hoort geluid uit de achterste luidsprekers.

Opmerking: Als u geen geluid hoort uit de achterste luidsprekers, raadpleeg dan “Problemen oplossen” op pagina 17. Als u geen geluid hoort uit de soundbar, raadpleeg dan de gebruikershandleiding van de SoundTouch® 300.

Over ADAPTiQ®-audiokalibratie

Nadat u de achterste luidsprekers op de SoundTouch® 300-soundbar hebt aangesloten, voert u de ADAPTiQ®-audiokalibratie uit voor de beste akoestische prestaties. ADAPTiQ past het geluid van het systeem aan de akoestiek van het luistergebied aan door vijf audiometingen uit te voeren. Voor het uitvoeren van een audiokalibratie hebt u 10 minuten nodig en moet het stil zijn in de kamer.

Tijdens de ADAPTiQ-kalibratie meet een microfoon boven op de ADAPTiQ-headset (bijgeleverd bij de soundbar) de geluidskarakteristieken van de kamer om de optimale geluidskwaliteit te bepalen.

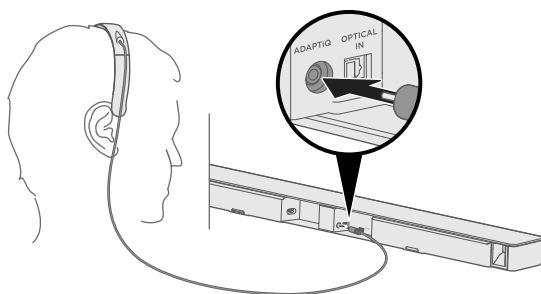
Als je de ADAPTiQ-headset niet meer hebt, neem dan contact op met de Bose®-klantenservice voor een vervangend exemplaar.

Opmerking: Als je ook de Acoustimass® 300 draadloze basmodule met de soundbar koppelt, koppel de luidsprekers dan voordat je de ADAPTiQ-audiokalibratie uitvoert. Raadpleeg de beknopte handleiding of de gebruikershandleiding van de Acoustimass® 300.

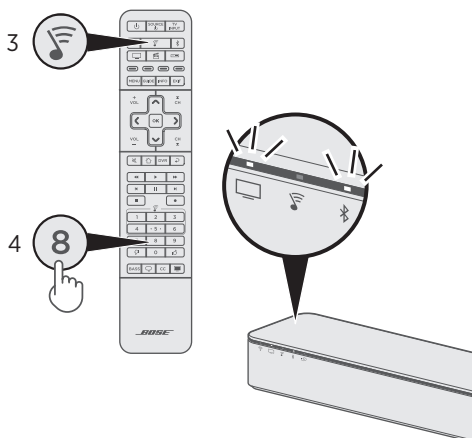
De ADAPTiQ®-audiokalibratie uitvoeren

1. Sluit de kabel van de ADAPTiQ®-headset aan op de **ADAPTiQ**-aansluiting aan de achterkant van de soundbar.

2. Zet de ADAPTiQ®-headset (bijgeleverd bij de SoundTouch® 300) op je hoofd.



3. Druk op de afstandsbediening van de SoundTouch® 300 op de SoundTouch®-knop .
4. Houd **8** ingedrukt totdat het tv-indicatorlampje  en het Bluetooth®-indicatorlampje  op de soundbar groen oplichten.



De ADAPTiQ-procedure begint.

Opmerking: Als u uw taal niet hoort, druk dan op  en  op de navigatiepad van de afstandsbediening. Als je de taal wilt terugzetten op de fabrieksinstelling, houd **8** dan 10 seconden ingedrukt.

5. Volg de gesproken mededelingen tot de ADAPTiQ-procedure klaar is.

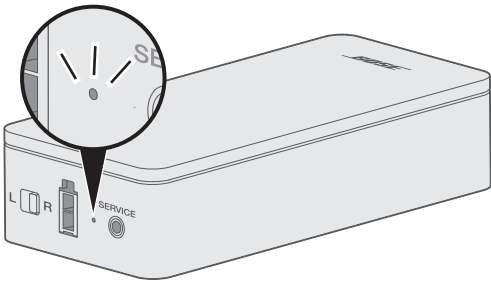
Als je een foutbericht hoort en de ADAPTiQ-audiokalibratie niet kunt voltooien, zie dan pagina 19.

6. Koppel de ADAPTiQ-headset los van de soundbar en berg deze op een veilige plaats op.

Als je later de optionele basmodule koppelt, verplaatst of ergens op plaatst, of een meubelstuk verplaatst, voer dan de ADAPTiQ-audiokalibratie opnieuw uit om een optimale geluidskwaliteit te waarborgen.

Indicatorlampje voor de systeemstatus

Op de voorzijde van de draadloze ontvanger bevindt zich een ledlampje dat de systeemstatus aangeeft. Het lampje licht op naargelang de status van het systeem.



Activiteit van het lampje	Status van het systeem
Knipperend oranje	Klaar om te koppelen
Continu wit	Verbonden met de soundbar
Continu oranje (gedimd)	Verbinding met de soundbar verbroken
Knipperend wit	Een systeemsoftware-update downloaden
Knipperend rood	Firmwarefout - neem contact op met de Bose®-klantenservice

Schoonmaken

- Maak de buitenkant van de achterste luidsprekers schoon met een zachte, droge doek.
- Gebruik geen spuitbussen in de buurt van de achterste luidsprekers. Gebruik geen oplosmiddelen, chemicaliën of schoonmaakmiddelen die alcohol, ammoniak of schuurmiddelen bevatten.
- Zorg dat u geen vloeistoffen morst en geen voorwerpen in openingen laat vallen.

Klantenservice

Voor verdere hulp bij het gebruik van de achterste luidsprekers:

- Ga naar global.Bose.com/Support/VI300
- Neem contact op met de Bose®-klantenservice.

Informatie over de beperkte garantie

Voor uw systeem geldt een beperkte garantie. Informatie over de beperkte garantie staat vermeld op de garantietaal in de doos. Raadpleeg de garantietaal voor informatie over hoe je het product registreert. Als u het product niet registreert, is dit niet van invloed op uw rechten onder de beperkte garantie.

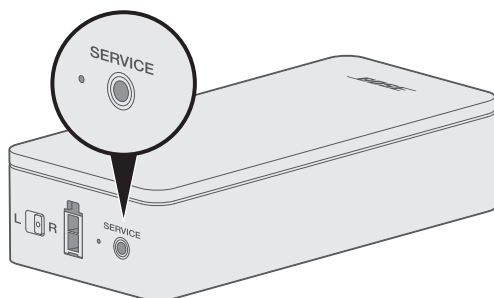
De bij dit product verstrekte garantie-informatie is niet van toepassing in Australië en Nieuw-Zeeland. Raadpleeg onze website op www.bose.com.au/warranty of www.bose.co.nz/warranty voor informatie over de garantie voor Australië en Nieuw-Zeeland.

Technische informatie

Ingangsspanning/ingangsvermogen: 100-240 V~50/60 Hz 30 W

SERVICE-aansluiting

De SERVICE-aansluiting dient uitsluitend voor gebruik bij onderhoud. Sluit geen kabels op deze aansluiting aan.



Als u problemen ondervindt met de achterste luidsprekers, doe dan het volgende:

- Koppel de netsnoeren van de draadloze ontvangers los, wacht 15 seconden en sluit de netsnoeren vervolgens goed aan op een werkend stopcontact.
- Zorg dat alle kabels goed zijn aangesloten.
- Controleer de status van het lampje voor de systeemstatus (zie pagina 14).
- Plaats de luidsprekers en draadloze ontvangers uit de buurt van mogelijke storingsbronnen (draadloze routers, draadloze telefoons, televisies, magnetrons enz.).
- Plaats draadloze ontvangers en achterste luidsprekers in overeenstemming met de richtlijnen voor plaatsing (zie pagina 6).

Als u het probleem niet kunt oplossen, raadpleeg dan de onderstaande tabel voor symptomen van en oplossingen voor gangbare problemen. Als je het probleem niet kunt oplossen, neem dan contact op met de klantenservice van Bose®.

Veelgebruikte oplossingen

In de volgende tabel worden symptomen vermeld van veelvoorkomende problemen, samen met mogelijke oplossingen.

Symptoom	Oplossing
Geen stroom	• Controleer of het systeem is ingeschakeld door het statuslampje te controleren (zie pagina 14). • Koppel de netsnoeren van de draadloze ontvangers en de soundbar los en sluit ze vervolgens goed aan op een werkend stopcontact. Herhaal het koppelingsproces (zie pagina 11). • Gebruik de afstandsbediening van de SoundTouch® 300 om de soundbar in te schakelen.
Draadloze ontvangers worden niet gekoppeld met de soundbar	• Koppel de netsnoeren van de draadloze ontvangers en de soundbar los en sluit ze vervolgens goed aan op een werkend stopcontact. Herhaal het koppelingsproces (zie pagina 11). • Zet de fabrieksinstellingen van de soundbar terug (raadpleeg de gebruikershandleiding van de SoundTouch® 300).

PROBLEMEN OPLOSSEN

Symptoom	Oplossing
Geen geluid	• Schakel het geluid van het systeem in. • Zet het volume hoger. • Controleer of er geluid komt uit de SoundTouch® 300-soundbar (raadpleeg de gebruikershandleiding van de SoundTouch® 300). • Als de bron is aangesloten op de tv, selecteer dan de juiste tv-ingang (raadpleeg de gebruikershandleiding van de SoundTouch® 300). • Koppel de netsnoeren van de draadloze ontvangers en de soundbar los en sluit ze vervolgens goed aan op een werkend stopcontact. Herhaal het koppelingsproces (zie pagina 11). • Controleer of de positieve en negatieve draden van de luidsprekerkabels goed zijn aangesloten op de adapter. Steek de adapters goed in de luidsprekers. • Zorg dat één draadloze ontvanger is ingesteld op het kanaal L (links) en de andere op het kanaal R (rechts). Als beide draadloze ontvangers op hetzelfde kanaal zijn ingesteld: 1. Koppel beide draadloze ontvangers los van het stopcontact. 2. Stel één draadloze ontvanger in op het kanaal L (links) en de andere op het kanaal R (rechts). 3. Sluit beide draadloze ontvangers opnieuw aan op een stopcontact.
Onderbroken, slecht of vervormd geluid	• Test verschillende bronnen indien beschikbaar. • Als u de ADAPTiQ®-audiokalibratie nog niet hebt voltooid, voer deze dan nu uit (zie pagina 12). • Controleer of de positieve en negatieve draden van de luidsprekerkabels goed zijn aangesloten op de adapter. Steek de adapters goed in de luidsprekers. • Als je de luidsprekers in een kast of op een plank plaatst, plaats ze dan zo dicht mogelijk bij de voorkant van de plank voor optimale audioprestaties. • De systeemsoftware updaten: 1. Druk op de afstandsbediening van de SoundTouch® 300 op de SoundTouch®-knop . 2. Hou de knop voor optionele ondertiteling CC ingedrukt tot het Wi-Fi-lampje , tv-lampje , SoundTouch®-lampje  en Bluetooth-lampje  op de soundbar wit knipperen. Opmerking: De update kan 10 minuten of langer duren.

Geen surroundsound	- Controleer of je tv surroundgeluid kan uitvoeren (raadpleeg de gebruikershandleiding van de tv). - Controleer of de positieve en negatieve draden van de luidsprekerkabels goed zijn aangesloten op de adapter. Steek de adapters goed in de luidsprekers. - Zorg dat één draadloze ontvanger is ingesteld op het kanaal L (links) en de andere op het kanaal R (rechts). Als beide draadloze ontvangers op hetzelfde kanaal zijn ingesteld: - Koppel beide draadloze ontvangers los van het stopcontact. - Stel één draadloze ontvanger in op het kanaal L (links) en de andere op het kanaal R (rechts). - Sluit beide draadloze ontvangers opnieuw aan op een stopcontact.
--------------------	--

De ADAPTiQ®-audiokalibratie kan niet worden voltooid

Luister naar de gesproken mededelingen voor de volgende foutberichten:

1	De microfoon op de ADAPTiQ®-headset kan geen geluid detecteren.	- Zorg dat alle luidsprekerkabels goed zijn aangesloten. - Controleer of de opening van de microfoon boven op de ADAPTiQ-headset niet is geblokkeerd. - Het kan zijn dat uw ADAPTiQ-headset beschadigd is. Neem contact op met de Bose®-klantenservice voor reserveonderdelen.
2	Er is te veel lawaai in de kamer.	Voer de ADAPTiQ-audiokalibratie opnieuw uit wanneer het stil is in de kamer.
3	De ADAPTiQ-headset bevindt zich te dicht bij de luidsprekers.	Plaats de ADAPTiQ-headset verder weg van de luidsprekers.
4	De luisterlocaties lijken te veel op elkaar.	Ga 30 tot 60 cm van je vorige luisterlocatie staan.
5	De ADAPTiQ-headset kan geen metingen uitvoeren als gevolg van beweging.	Houd je hoofd stil.

Nadat je het probleem hebt verholpen, moet je de ADAPTiQ-audiokalibratie opnieuw uitvoeren (zie pagina 12). Als je een ander foutbericht hoort, neem dan contact op met de Bose®-klantenservice voor verdere instructies.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y guarde todas las instrucciones de seguridad y uso

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Realice la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.
8. No lo coloque cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
9. Proteja el cable de corriente para evitar que lo pisen o pellizquen, especialmente en enchufes, receptáculos de las tomas y en el punto donde salen del dispositivo.
10. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.
11. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante periodos de tiempo prolongados.
12. Derive todas las tareas de servicio a personal calificado. Se requieren tareas de servicio si el aparato se daña de alguna manera, por ejemplo si se dañó el enchufe o cable de alimentación, si se derramó líquido o cayeron objetos dentro del aparato, si el aparato estuvo expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente, o si se cayó.



Este símbolo significa que existe tensión peligrosa, sin aislamiento dentro de la carcasa del producto que puede constituir un riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo significa que hay instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en esta guía.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO exponga este producto a la lluvia, a líquidos ni a la humedad.
- NO exponga este producto a goteos o salpicaduras, no coloque encima, ni cerca del producto, objetos llenos con líquido como jarrones.
- Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque sobre el producto, o en su proximidad, fuentes de llamas al descubierto, como velas encendidas.
- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- NO use un convertidor de corriente con este producto.
- NO lo use en vehículos o embarcaciones.
- El cable del altavoz y los cables de interconexión que se incluyen con este sistema no están aprobados para instalaciones en la pared. Consulte en los códigos de edificación local el tipo correcto de cables que se necesitan para las instalaciones en pared.
- Si se utiliza la clavija de conexión de red o el acoplador del artefacto como el dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión deberá permanecer listo para funcionar.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Use este producto solamente a una altura inferior a 2000 metros.

- Debido a los requisitos de ventilación, Bose no recomienda colocar el producto en un espacio reducido como una cavidad en la pared o un gabinete cerrado.
- La etiqueta del producto se encuentra en la parte inferior del producto.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de la Industry Canada establecidos para la población en general. Este equipo debe instalarse y operarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no se debe ubicar ni operar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Este dispositivo es solo para uso en interiores para reducir la interferencia potencialmente dañina a los sistemas que comparten el mismo canal.

W52 solo para uso en interiores

Categoría de receptor = 2

CE Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU y todos los demás requisitos de la directiva de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.Bose.com/compliance

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; "7" es 2007 ó 2017.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

SoundTouch y el diseño de la nota inalámbrica son marcas comerciales registradas de Bose Corporation en los EE. UU. y otros países.

Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

CONTENIDO

Introducción

Creación de un sistema de entretenimiento.....	5
Desembalar	5
Pautas de colocación	6
Montaje de los altavoces.....	7

Instalación de los altavoces

Conexión de los adaptadores	8
Identificar la configuración del interruptor en los receptores inalámbricos.....	9
Conexión de los altavoces.....	9
Conexión a la fuente de alimentación.....	10

Completar la configuración

Emparejamiento con una barra de sonido SoundTouch® 300.....	11
Verificación de sonido.....	12
Acerca de la calibración de audio ADAPTiQ®	12
Ejecución de la calibración de audio ADAPTiQ®	12

Obtención de información del sistema

Indicadores de estado del sistema.....	14
--	----

Cuidado y mantenimiento

Limpieza	15
Servicio de atención al cliente.....	15
Información de la garantía limitada	15
Información técnica	15
Conector SERVICE	16

Solución de problemas

Soluciones frecuentes.....	17
No puede completar la calibración de audio ADAPTiQ®	19

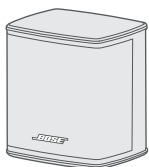
Creación de un sistema de entretenimiento

Los altavoces inalámbricos Virtually Invisible® 300 traseros son parte de un sistema modular de entretenimiento para el hogar. Son compatibles con la barra de sonido SoundTouch® 300 y el módulo de bajos inalámbrico Acoustimass® 300 (no suministrado). Puede emparejar el módulo de bajos y los altavoces envolventes de forma inalámbrica en cualquier momento para disfrutar de un sonido aún más rico y absorbente.

Para adquirir estos sistemas, contacte a su distribuidor local de Bose® o visite www.Bose.com

Desembalar

Desembale cuidadosamente la caja y confirme que estén incluidas las siguientes partes:



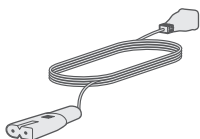
Altavoz Virtually Invisible® 300 (2)



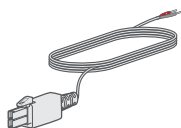
Receptor inalámbrico (2)



Adaptador AC2 (2)



Cable de alimentación (2)*



Cable del altavoz de dos clavijas (2)

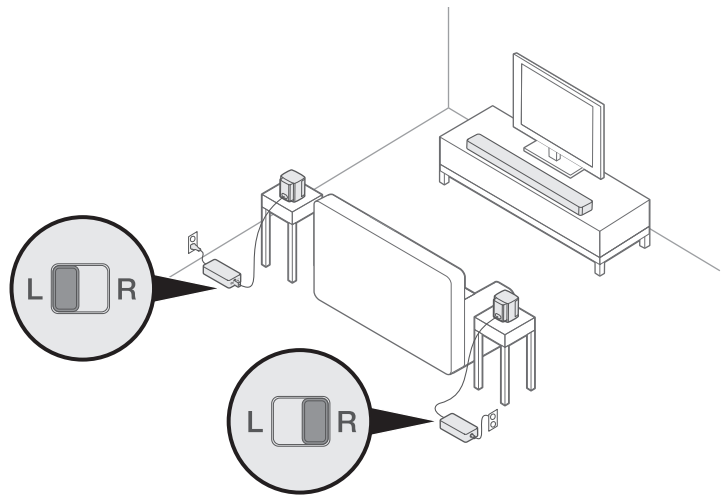
*Puede entregarse con múltiples cables de corriente. Use el cable de corriente correspondiente a su región.

Nota: Si cualquier parte está dañada, no lo use. Comuníquese con un representante autorizado de Bose o al Servicio al cliente de Bose.

Pautas de colocación

Para evitar interferencia, mantenga otros equipos inalámbricos a 0,3 - 0,9 m de distancia de los receptores inalámbricos. Coloque los altavoces y los receptores inalámbricos alejados de gabinetes metálicos, de otros componentes de audio/video y de fuentes de calor directo.

Componente	Recomendación de colocación
Altavoces posteriores	• Coloque los altavoces sobre sus pies de goma sobre una superficie estable y nivelada. • Coloque los altavoces a la altura de la oreja o más alto en el fondo de la habitación. • Si coloca los altavoces en un estante de una biblioteca cerrada, colóquelos en el borde delantero del estante. • Para que el sonido se dirija directamente al oyente, apunte los altavoces hacia él. • Para que el sonido se refleje a las paredes y llene la habitación, apunte los altavoces hacia la pared del fondo o una pared lateral.
Receptores inalámbricos	• Confirme que el interruptor en un receptor inalámbrico se encuentre en la posición R (derecha). • Confirme que el interruptor en el otro receptor inalámbrico se encuentre en la posición L (izquierda). • Mirando hacia la TV, coloque el altavoz y el receptor inalámbrico R del lado derecho de la habitación. • Mirando hacia la TV, coloque el altavoz y el receptor inalámbrico L del lado izquierdo de la habitación. • Asegúrese de que ya una salida de alimentación de CA (red eléctrica) cerca de cada receptor inalámbrico.



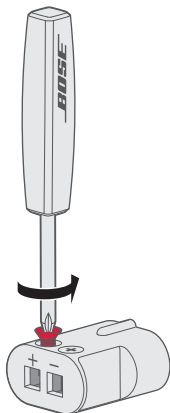
Montaje de los altavoces

Puede montar los altavoces sobre soportes de pared, soportes para techo, pedestales para el piso o pedestales de mesa. Para adquirir estos accesorios, póngase en contacto con su distribuidor local de Bose® o visite www.Bose.com

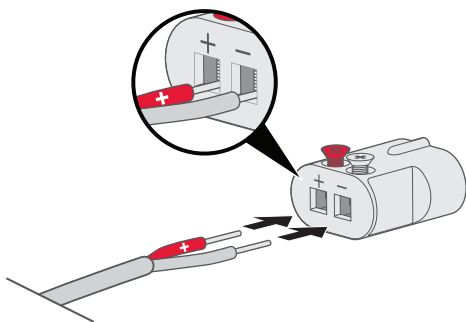
PRECAUCIÓN: Use solo hardware Bose para montar los altavoces. El uso de soportes no autorizados puede dañar el sistema Bose y sus componentes.

Conexión de los adaptadores

1. Con la ayuda de un destornillador, gire los tornillos hacia la izquierda (en el sentido opuesto al de las agujas del reloj) para aflojar los terminales del cable.



2. Inserte el extremo rojo pelado del cable de dos clavijas con la marca + en el terminal rojo +.
3. Inserte el extremo negro pelado del cable de dos clavijas en el terminal -.



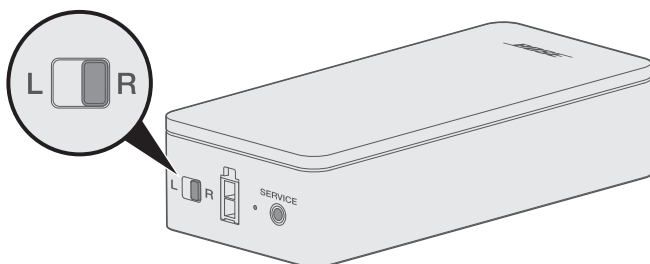
Nota: Asegúrese de insertar solamente las partes peladas y estañadas de cada alambre expuesto para evitar restringir el aislamiento del cable.

4. Con la ayuda de un destornillador, gire los tornillos hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) para ajustar los cables en los terminales.
5. Repita los pasos 1 - 4 para conectar el otro adaptador.

Identificar la configuración del interruptor en los receptores inalámbricos

Los altavoces se conectan a receptores inalámbricos para que se comuniquen con la barra de sonido SoundTouch® 300. Los receptores tienen preestablecido un canal izquierdo y un canal derecho listos para usar. Puede usar el interruptor en el frente del receptor para ajustar la configuración del canal.

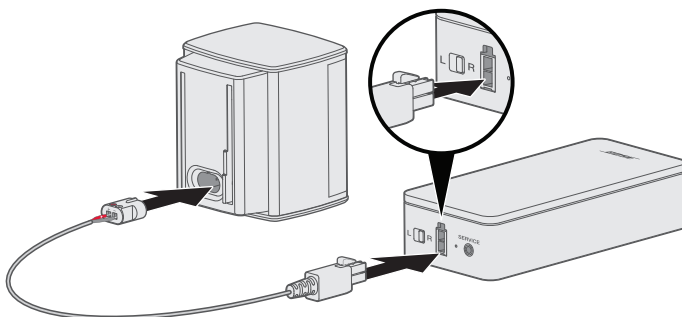
1. Confirme que el interruptor en un receptor inalámbrico se encuentre en la posición **R** (derecha).
2. Confirme que el interruptor en el otro receptor inalámbrico se encuentre en la posición **L** (izquierda).



Nota: Asegúrese de que siempre haya un receptor inalámbrico en la posición **L** (izquierda) y el otro en la posición **R** (derecha).

Conexión de los altavoces

1. Inserte el adaptador en la parte trasera del altavoz.
2. Inserte el otro extremo del cable de dos clavijas en el receptor inalámbrico.

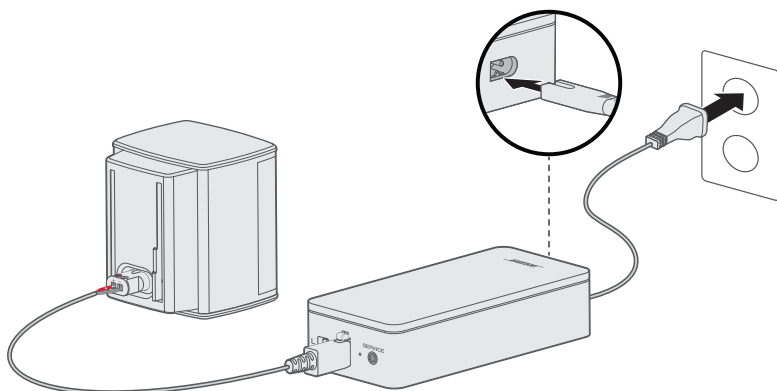


Se oye o se siente un clic.

3. Repita los pasos 1 – 2 para conectar el otro altavoz.

Conexión a la fuente de alimentación

1. Conecte un extremo del cable de corriente en el receptor inalámbrico.
2. Enchufe el otro extremo del cable de corriente a una salida de alimentación de CA (red eléctrica).

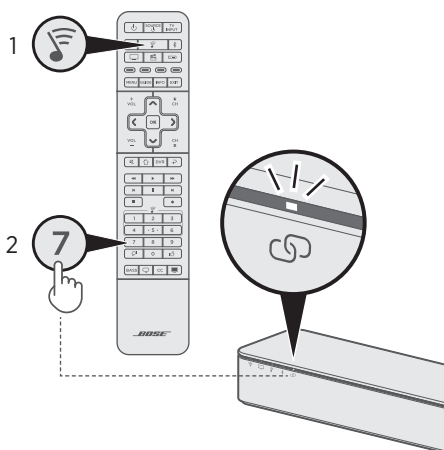


3. Repita los pasos 1 a 2 para configurar el otro altavoz.

Emparejamiento con una barra de sonido SoundTouch® 300

Para emparejar inalámbricamente los altavoces posteriores a una barra de sonido SoundTouch® 300, debe colocar la barra de sonido en modo de emparejamiento con el control remoto.

1. En el control remoto de SoundTouch® 300, presione el botón SoundTouch® .
2. Mantenga presionado **7** hasta que el indicador de conectividad  de la barra de sonido parpadee en blanco.



Una vez emparejados, los altavoces emiten un sonido. El indicador LED de la parte posterior del receptor inalámbrico y del indicador  de la barra de sonido parpadean en blanco.

Nota: Si los altavoces no se emparejan con la barra de sonido, vea la “Solución de problemas” en la página 17.

Verificación de sonido

1. Encienda la TV.
2. Si usa un sistema de cable/satélite u otra fuente secundaria:
 - Encienda esta fuente.
 - Si la fuente secundaria está conectada a la TV, seleccione la entrada de TV adecuada. Si no ha programado el control remoto de SoundTouch® 300, es posible que deba usar otro control remoto.
3. Encienda la barra de sonido SoundTouch® 300.

Se oye un sonido que proviene de los altavoces posteriores.

Nota: Si no escucha sonido de los altavoces posteriores, consulte “Solución de problemas” en la página 17. Si no oye ningún sonido de la barra de sonido, consulte la guía del usuario de SoundTouch® 300.

Acerca de la calibración de audio ADAPTiQ®

Después de conectar los altavoces posteriores a la barra de sonido SoundTouch® 300, ejecute una calibración de audio ADAPTiQ® para obtener el mejor rendimiento acústico posible. ADAPTiQ personaliza el sonido del sistema a la acústica de su área de escucha al tomar cinco mediciones de audio. Para ejecutar una calibración de audio, necesita 10 minutos cuando la habitación esté en silencio.

Durante ADAPTiQ, un micrófono situado en la parte superior del auricular ADAPTiQ (suministrado con la barra de sonido SoundTouch® 300) mide las características de sonido de su habitación para determinar una calidad de sonido óptima.

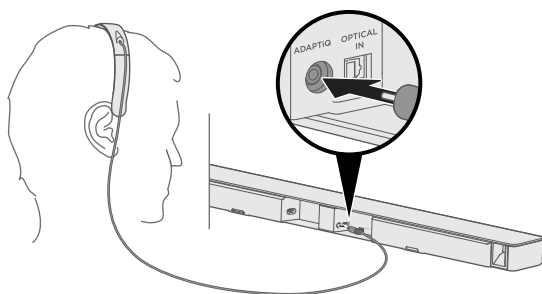
Si ya no tiene el auricular ADAPTiQ, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose para obtener un repuesto.

Nota: Si también empareja el módulo de bajos inalámbrico Acoustimass® 300 con la barra de sonido, empareje el módulo de bajos antes de ejecutar la calibración de audio ADAPTiQ. Consulte la guía de inicio rápido o la guía del usuario Acoustimass® 300.

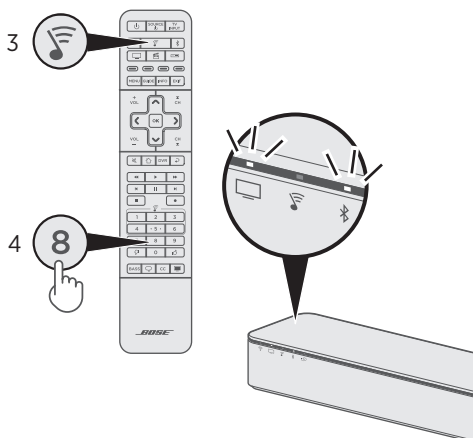
Ejecución de la calibración de audio ADAPTiQ®

1. Inserte el cable de los auriculares ADAPTiQ® en el conector **ADAPTiQ** en la parte posterior de la barra de sonido.

2. Colóquese los auriculares ADAPTiQ® (suministrados con la SoundTouch® 300).



3. En el control remoto de SoundTouch® 300, presione el botón SoundTouch® .
4. Mantenga presionado **8** hasta que el indicador de TV y el indicador Bluetooth® en la barra de sonido parpadeen en verde.



El proceso ADAPTiQ comienza.

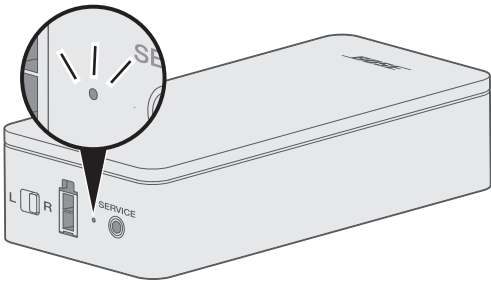
Nota: Si no oye su idioma, presione y en el panel de navegación del control remoto. Para restablecer el idioma, mantenga presionado **8** durante 10 segundos.

5. Siga las indicaciones de voz hasta que se complete el proceso de ADAPTiQ.
Si escucha un mensaje de error y no puede completar la calibración de audio ADAPTiQ, vea página 19.
6. Desenchufe los auriculares ADAPTiQ de la barra de sonido y guárdelos en un lugar seguro.

Si más tarde empareja el módulo de bajos opcional, mueve o monta el sistema, o mueve los muebles, ejecute la calibración de audio ADAPTiQ otra vez para garantizar una calidad de sonido óptima.

Indicadores de estado del sistema

El frente del receptor inalámbrico tiene un indicador LED que muestra el estado del sistema. El LED se ilumina según el estado del sistema.



Actividad del indicador	Estado del sistema
Ámbar intermitente	Listo para emparejar
Color blanco	Conectado a la barra de sonido
Color ámbar (atenuado)	Desconectado de la barra de sonido
Blanco intermitente	Descargando actualización de software del sistema
Rojo intermitente	Error de firmware - contactar al servicio técnico de Bose®

Limpieza

- Limpie el exterior de los altavoces posteriores con un paño suave y seco.
- No use rociadores cerca de los altavoces. No use solventes, productos químicos ni soluciones de limpieza que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.
- No deje que se derramen líquidos o que caigan objetos por las aberturas.

Servicio de atención al cliente

Para obtener ayuda adicional para usar los altavoces posteriores:

- Visite global.Bose.com/Support/VI300
- Contacte al servicio de atención al cliente de Bose®

Información de la garantía limitada

El sistema está cubierto con una garantía limitada. En la tarjeta de la garantía en la caja se encuentran los detalles de la garantía limitada. Consulte la tarjeta de garantía para obtener instrucciones sobre cómo registrarse. Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

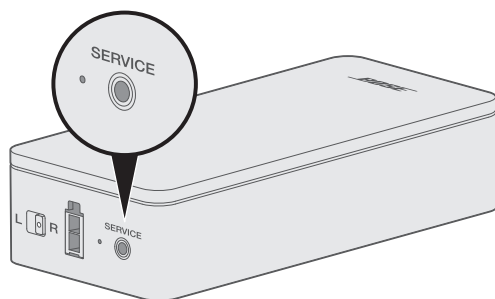
La información de la garantía que se proporciona con este producto no se aplica en Australia y en Nueva Zelanda. Visite nuestro sitio web en www.bose.com.au/warranty o www.bose.com.nz/warranty para obtener detalles de la garantía de Australia y Nueva Zelanda.

Información técnica

Clasificación de energía de entrada: 100 – 240V ~ 50/60Hz 30W

Conector SERVICE

El conector SERVICE solo es para uso de servicio. No inserte ningún cable en este conector.



Si experimenta problemas con los altavoces posteriores, haga lo siguiente:

- Desenchufe los cables de corriente de los receptores inalámbricos, espere 15 segundos y enchúfelos firmemente en una salida de alimentación de CA (red eléctrica) activa.
- Asegure todos los cables.
- Verifique el estado del sistema del indicador de estado de sistema (vea página 14).
- Aleje los altavoces y los receptores inalámbricos de posibles interferencias (routers inalámbricos, teléfonos inalámbricos, televisores, microondas, etc.).
- Coloque los receptores inalámbricos y los altavoces posteriores de acuerdo con las pautas de ubicación (vea la página 6).

Si no pudo resolver el problema, consulte la siguiente tabla para identificar síntomas y soluciones a problemas frecuentes. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose®.

Soluciones frecuentes

La siguiente tabla muestra los síntomas y las posibles soluciones a problemas frecuentes.

Síntoma	Solución
No hay corriente	• Asegúrese de que el sistema esté encendido comprobando el indicador de estado (vea la página 14). • Desenchufe los cables de corriente de los receptores inalámbricos y la barra de sonido y enchúfelos en una salida de alimentación de CA (red eléctrica) activa. Repita el proceso de emparejamiento (vea la página 11). • Use el control remoto de SoundTouch® 300 para encender la barra de sonido.
Los receptores inalámbricos no se emparejan con la barra de sonido	• Desenchufe los cables de corriente de los receptores inalámbricos y la barra de sonido y enchúfelos en una salida de alimentación de CA (red eléctrica) activa. Repita el proceso de emparejamiento (vea la página 11). • Reinicie la barra de sonido (consulte la guía del usuario de la SoundTouch® 300).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Solución
No hay audio	• Restaure el audio del sistema. • Aumente el volumen. • Asegúrese de que salga sonido de la barra de sonido SoundTouch® 300 (consulte la guía del usuario de la SoundTouch® 300). • Si la fuente está conectada a la TV, seleccione la entrada de TV correcta (consulte la guía del usuario de la SoundTouch® 300). • Desenchufe los cables de corriente de los receptores inalámbricos y la barra de sonido y enchúfelos en una salida de alimentación de CA (red eléctrica) activa. Repita el proceso de emparejamiento (vea la página 11). • Asegúrese de que los cables positivo y negativo del altavoz estén correctamente insertados en el adaptador. Enchufe firmemente los adaptadores en los altavoces. • Asegúrese de que el receptor inalámbrico esté configurado en el canal L (izquierdo) y que el otro esté en el canal R (derecho). Si ambos receptores inalámbricos se configuran al mismo canal: 1. Desenchufe ambos receptores inalámbricos de la salida de CA (red eléctrica). 2. Configure un receptor inalámbrico al canal L (izquierdo) y el otro al canal R (derecho). 3. Vuelva a enchufar ambos receptores inalámbricos a la salida de CA (red eléctrica).
El sonido es intermitente, malo o distorsionado	• Pruebe diferentes fuentes, si se encuentran disponibles. • Si aún no completó la calibración de audio ADAPTiQ®, hágalo ahora (vea la página 12). • Asegúrese de que los cables positivo y negativo del altavoz estén correctamente insertados en el adaptador. Enchufe firmemente los adaptadores en los altavoces. • Si instala los altavoces en un armario o estantería, colóquelos lo más cerca posible del borde frontal del estante para obtener un rendimiento de audio óptimo. • Actualizar el software del sistema: 1. En el control remoto de SoundTouch® 300, presione el botón SoundTouch® . 2. Mantenga presionado el botón de subtítulos CC hasta que el indicador Wi-Fi , el indicador de TV , el indicador SoundTouch®  y el indicador Bluetooth  en la barra de sonido parpadean de color blanco. Nota: La actualización puede tardar 10 o más minutos.

Sin sonido envolvente	- Asegúrese de que la TV pueda emitir audio de sonido envolvente (consulte la guía del usuario de la TV). - Asegúrese de que los cables positivo y negativo del altavoz estén correctamente insertados en el adaptador. Enchufe firmemente los adaptadores en los altavoces. - Asegúrese de que el receptor inalámbrico esté configurado en el canal L (izquierdo) y que el otro esté en el canal R (derecho). Si ambos receptores inalámbricos se configuran al mismo canal: - Desenchufe ambos receptores inalámbricos de la salida de CA (red eléctrica). - Configure un receptor inalámbrico al canal L (izquierdo) y el otro al canal R (derecho). - Vuelva a enchufar ambos receptores inalámbricos a la salida de CA (red eléctrica).
-----------------------	---

No puede completar la calibración de audio ADAPTiQ®

Escuche las indicaciones de voz para los siguientes mensajes de error:

Mensaje de error	Problema	Qué hacer
1	El micrófono en el auricular ADAPTiQ® no detecta sonido.	- Ajuste todos los cables del altavoz. - Asegúrese de que la abertura del micrófono en la parte superior del auricular ADAPTiQ no esté bloqueada. - El auricular ADAPTiQ puede estar dañado. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose® para obtener los repuestos.
2	Hay demasiado ruido en el entorno.	Vuelva a ejecutar la calibración de audio ADAPTiQ cuando la habitación está en silencio.
3	El auricular ADAPTiQ está demasiado cerca de los altavoces.	Aleje el auricular ADAPTiQ de los altavoces.
4	Los entornos de escucha son demasiado similares.	Aléjelos 1 o 2 pies (3 a 6 m) del entorno de escucha anterior.
5	El auricular ADAPTiQ no puede medir debido al movimiento.	No mueva la cabeza.

Después de corregir el problema, debe volver a ejecutar la calibración de audio ADAPTiQ (vea página 12). Si escucha un mensaje de error diferente, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose® para recibir más instrucciones.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet

Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Ota kaikki varoitukset huomioon.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä tätä laitetta veden lähetytyillä.
6. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
7. Älä tuki tuuletusaukkoja. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä sijoita laitetta minkään lämmönlähteen, kuten lämpöpattereiden, lämpövaraajien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (vahvistimet mukaan lukien) lähelle.
9. Sijoita virtajohto siten, ettei sen yli kävellä eikä se ole puristuksissa pistokkeen, muuntajan tai laitteen virtajohdon kiinnityspisteen läheisyydessä.
10. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.
11. Irrota laite pistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana ja laitteen ollessa pidemmän aikaa käyttämättömänä.
12. Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa tehdä huoltotyöt. Laite on huollettava, jos se vaurioituu millään tavalla. Huoltotarpeen aiheuttavia asioita ovat mm. seuraavat: virtajohto tai -pistoke on vaurioitunut, laitteen päälle on läikkinyt nestettä tai pudonnut esine, laite on kastunut tai kostunut, laite ei toimi normaalisti tai laite on pudonnut.



Tämä symboli tuotteessa merkitsee, että laitteen sisällä on eristämätön, vaarallinen jännite, joka voi aiheuttaa sähköiskuvaaran.



Tämä symboli merkitsee, että tässä ohjeessa on tärkeitä käyttö- ja huolto-ohjeita.



Tämä laite sisältää magneetin. Kysy lääkäriltä, voiko magneetti vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- ÄLÄ altista tätä tuotetta sateelle, nesteille tai kosteudelle tulipalo- tai sähköiskuvaaran välttämiseksi.
- ÄLÄ sijoita vuotavia, roiskuvia tai nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle tai lähelle.
- Pidä tuote etäällä avotulesta ja lämmönlähteistä. ÄLÄ laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.
- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- ÄLÄ käytä tuotteen kanssa vaihtosuuntaajaa.
- ÄLÄ käytä ajoneuvoissa tai veneissä.
- Tämän järjestelmän kaiutin- ja liitosjohtoja ei ole hyväksytty asennettaviksi seinän sisään. Tarkista paikallisista rakennusmääräyksistä, millaisia johtoja ja kaapeleita on käytettävä, kun ne asennetaan seinän sisään.
- Jos laitteesta katkaistaan virta pistorasian virtakytkimellä, tähän kytkimeen on päästävä helposti käsiksi.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Saa käyttää vain alueilla, joiden korkeus merenpinnasta on alle 2 000 m.

- Bose ei suosittele tuotteen sijoittamista suljettuun tilaan, kuten seinään tehtävään syvennykseen tai kaappiin, sillä ilma ei kierrä niissä riittävästi.
- Tämän laitteen tarra on sen pohjassa.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja Industry Canadan luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Tämä laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja Industry Canada -säteilynrajoitusohjeet. Laite on asennettava ja sitä on käytettävä siten, että säteilevän osan ja kehon väliin jää vähintään 20 cm. Lähetintä ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

Tämä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön muiden samaa kanavaa käyttävien järjestelmien haitallisten häiriöiden ehkäisemiseksi.

W52 vain sisäkäyttöön

Vastaanotinluokka = 2

 Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden EU-direktiivien olennaiset vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

Valmistuspäivä: sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 7 merkitsee vuotta 2007 tai 2017.

Bluetooth[®]-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä. Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

SoundTouch ja langattoman nuotin muotoilu ovat Bose Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Wi-Fi on Wi-Fi Alliancen[®] rekisteröity tavaramerkki.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

SISÄLTÖ

Aloittaminen

Viihdejärjestelmän rakentaminen.....	5
Purkaminen pakkauksesta.....	5
Paikan valitseminen.....	6
Kaiuttimien asentaminen	7

Kaiuttimien asentaminen

Sovittimien liittäminen	8
Oikeat kytkinasetukset langattomissa vastaanottimissa	9
Kaiuttimien yhdistäminen	9
Virran yhdistäminen	10

Käyttöönoton viimeisteleminen

Laiteparin muodostaminen SoundTouch® 300 soundbarin kanssa	11
Äänen tarkistaminen.....	12
Tietoa ADAPTiQ®-äänenkalibroinnista	12
ADAPTiQ®-äänenkalibroinnin suorittaminen	12

Järjestelmätietojen tarkastelu

Järjestelmän tilamerkkivalot.....	14
-----------------------------------	----

Hoito ja kunnossapito

Puhdistaminen.....	15
Asiakaspalvelu.....	15
Rajoitetun takuun tiedot	15
Tekniset tiedot.....	15
Huoltoliitin.....	16

Ongelmanratkaisu

Tavallisimmat ratkaisut.....	17
ADAPTiQ®-äänenkalibrointia ei voi suorittaa loppuun.	19

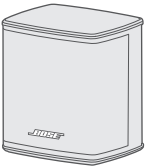
Viihdejärjestelmän rakentaminen

Virtually Invisible® -takakaiuttimet ovat osa modulaarista kotiviihdejärjestelmää. Ne ovat yhteensopivia SoundTouch® 300 soundbarin sekä langattoman Acoustimass® 300 -bassoyksikön kanssa (eivät sisälly toimitukseen). Bassoyksikkö ja surround-kaiuttimet voidaan yhdistää langattomasti, jotta voit nauttia entistäkin täyteläisemmästä, kokonaisvaltaisesta kuuntelukokemuksesta.

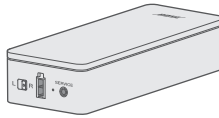
Voit ostaa nämä järjestelmät ottamalla yhteyttä Bose®-jälleenmyyjään tai osoitteesta www.Bose.com.

Purkaminen pakkauksesta

Avaa pakkaus varovasti. Tarkista, että pakkaus sisältää seuraavat osat:



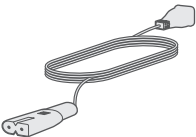
Virtually Invisible® 300 -kaiutin (2)



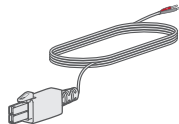
Langaton vastaanotin (2)



AC2-sovitin (2)



Virtajohto (2)*



Kaksinastainen kaiutinjohdo (2)

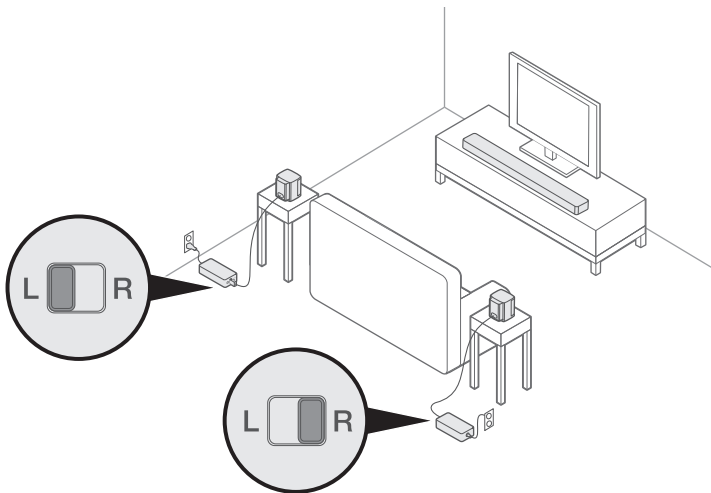
*Toimitukseen voi sisältyä useita virtajohtoja. Käytä omassa maassasi käytettäväksi tarkoitettua virtajohtoa.

Huomautus: Jos jokin osa on vaurioitunut, älä käytä sitä. Ota yhteyttä valtuutettuun Bose-jälleenmyyjään tai Bosen asiakaspalveluun.

Paikan valitseminen

Pidä muut langattomat laitteet poissa langattomien vastaanottimien läheltä (0,3–0,9 m päässä) häiriöiden välttämiseksi. Älä aseta kaiuttimia ja langattomia vastaanottimia metalliseen kaappiin tai muiden ääni- tai videolaitteiden tai lämmönlähteiden lähelle.

Komponentti	Sijoittelusuositus
Takakaiuttimet	• Aseta kaiuttimet kumijaloilleen tukevalle ja tasaiselle alustalle. • Sijoita kaiuttimet vähintään korvien korkeudelle huoneen takaosaan. • Jos sijoitat kaiuttimet kirjahyllyyn, aseta ne lähelle hyllyn etureunaa. • Jos haluat äänen suuntautuvan suoraan kuuntelijaan, suuntaa kaiuttimet kuuntelijaa kohti. • Jos haluat äänen heijastuvan seinistä ja täyttävän huoneen, suuntaa kaiuttimet taka- tai sivuseinää kohti.
Langattomat vastaanottimet	• Aseta ensimmäisen langattoman vastaanottimen kytkin asentoon R (oikealle). • Aseta toisen langattoman vastaanottimen kytkin asentoon L (vasemmalle). • Aseta kaiutin ja R-merkitty langaton vastaanotin huoneen oikealle puolelle siten, että ne ovat televisiota kohti. • Aseta kaiutin ja L-merkitty langaton vastaanotin huoneen vasemmalle puolelle siten, että ne ovat televisiota kohti. • Varmista, että kummankin langattoman vastaanottimen lähellä on pistorasias.



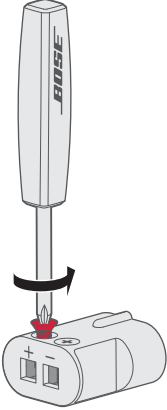
Kaiuttimien asentaminen

Kaiuttimet voidaan kiinnittää seinätelineisiin, kattotelineisiin tai lattia- tai pöytäjalustoihin. Voit ostaa näitä tarvikkeita ottamalla yhteyden Bose®-jälleenmyyjään tai osoitteesta www.Bose.com.

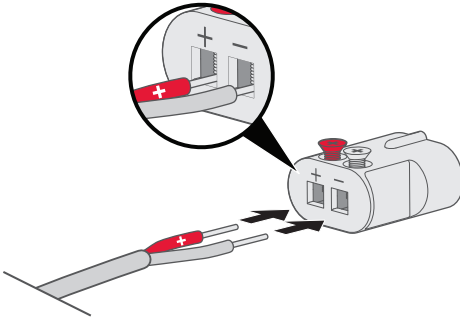
HUOMIO: Käytä kaiuttimien kiinnittämiseen vain Bose-tarvikkeita. Muiden kuin hyväksytyjen kiinnitysvälineiden käyttö voi vahingoittaa Bose-järjestelmää ja sen komponentteja.

Sovittimien liittäminen

1. Löysää johdinliitäntöjä kiertämällä ruuveja vasemmalle (vastapäivään) ruuvimeisselillä.



2. Työnnä +-merkityn kaksinastaisen johdon punainen, kuorittu pää punaiseen +-liitäntään.
3. Työnnä --merkityn kaksinastaisen johdon musta, kuorittu pää hopeanväriseen +-liitäntään.



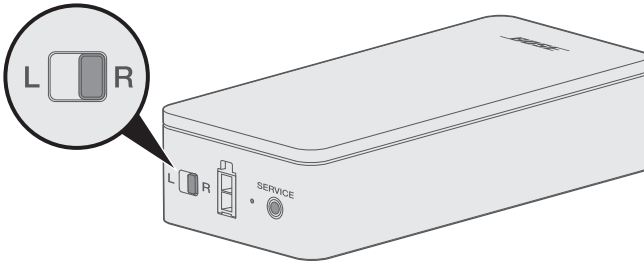
Huomautus: Työnnä liitäntään vain paljaan johtimen kuorittu, tinattu osa, jotta johtimen eriste ei joudu puristuksiin.

4. Kiinnitä johtimet liitäntöihin kiertämällä ruuveja oikealle (myötäpäivään) ruuvimeisselillä.
5. Liitä toinen sovitin toistamalla vaiheet 1–4.

Oikeat kytkinasetukset langattomissa vastaanottimissa

Kaiuttimet muodostavat yhteyden SoundTouch® 300 soundbariin langattomien vastaanottimien välityksellä. Vastaanottimet on esiasetettu vasenta ja oikeaa kanavaa varten tehtaalla. Voit muuttaa kanava-asetusta vastaanottimen etuosan kytkimellä.

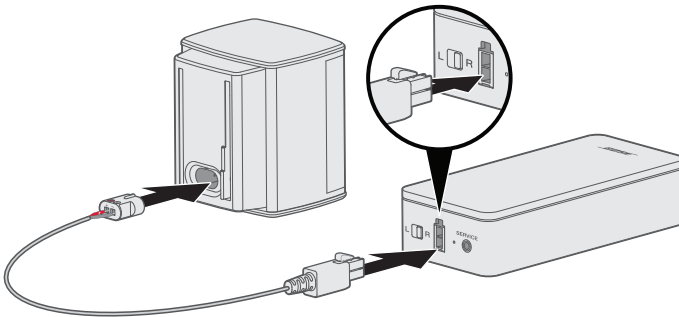
1. Aseta ensimmäisen langattoman vastaanottimen kytkin asentoon **R** (oikealle).
2. Aseta toisen langattoman vastaanottimen kytkin asentoon **L** (vasemmalle).



Huomautus: Varmista, että yksi langaton vastaanotin on aina kytketty **L** (vasen) -asentoon ja toinen **R** (oikea) -asentoon.

Kaiuttimien yhdistäminen

1. Työnnä sovitin kaiuttimen takaosaan.
2. Työnnä kaksinaastaisen johdon toinen pää langattomaan vastaanottiimeen.

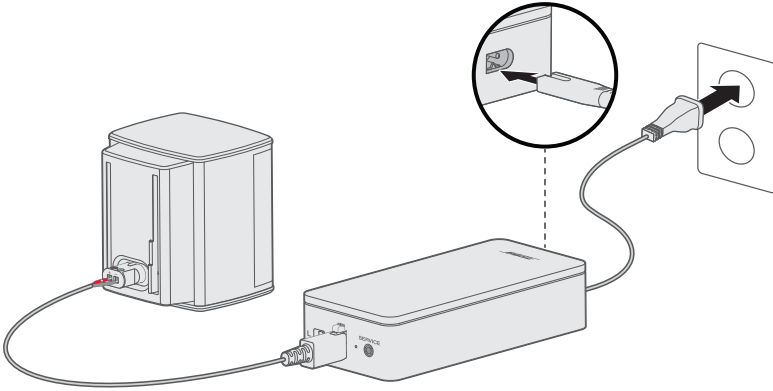


Kuuluu tai tuntuu naksahdus.

3. Yhdistä toinen kaiutin toistamalla vaiheet 1-2.

Virran yhdistäminen

1. Liitä virtajohdon toinen pää langattomaan vastaanottimeen.
2. Työnnä virtapistoke sähköpistorasiaan.

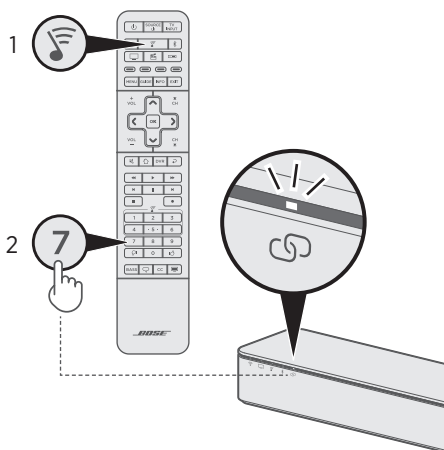


3. Asenna toinen kaiutin toistamalla vaiheet 1-2.

Laiteparin muodostaminen SoundTouch® 300 soundbarin kanssa

Jotta takakaiuttimista ja SoundTouch® 300 soundbarista voi muodostaa laiteparin, soundbar on asetettava yhdistämistilaan kaukosäätimellä.

1. Paina SoundTouch® 300 -kaukosäätimen SoundTouch®-painiketta .
2. Pidä **7** painettuna, kunnes soundbarin yhteysmerkkivalo  alkaa vilkkua valkoisena.



Kaiuttimista kuuluu äänimerkki, kun laitepari on muodostettu. Langattoman vastaanottimen takaosan merkkivalo ja soundbarin -merkkivalo palavat valkoisina.

Huomautus: Jos kaiuttimet eivät muodosta laiteparia soundbarin kanssa, katso lisätietoja kohdasta "Ongelmanratkaisu" sivulla 17.

Äänen tarkistaminen

1. Käynnistä televisio.
2. Jos käytössä on kaapeli-/satelliittivastaanotin tai muu toissijainen lähde:
 - Käynnistä lähde-laite.
 - Jos televisioon on yhdistetty toissijainen lähde, valitse oikea television tuloliitäntä. Jos et ole ohjelmoinut SoundTouch® 300 -kaukosäädintä, sinun on ehkä käytettävä jotakin toista kaukosäädintä.
3. Kytke virta SoundTouch® 300 soundbariin.
Takakaiuttimista kuuluu ääntä.

Huomautus: Jos takakaiuttimista ei kuulu ääntä, katso ”Ongelmanratkaisu” sivulla 17. Jos soundbarista ei kuulu ääntä, katso lisätietoja SoundTouch® 300 -käyttöohjeesta.

Tietoa ADAPTiq®-äänenkalibroinnista

Kun olet yhdistänyt takakaiuttimet SoundTouch® 300 soundbariin, suorita ADAPTiq®-äänenkalibrointi parhaan äänenlaadun varmistamiseksi. ADAPTiq mukauttaa järjestelmän tuottaman äänen kuuntelualueen akustiikkaan viiden mittauksen avulla. Kalibrointi kestää noin 10 minuuttia, ja huoneen on oltava hiljainen sen aikana.

ADAPTiq-prosessin aikana huoneen akustiset ominaisuudet mitataan ADAPTiq-kuulokkeiden (toimitetaan SoundTouch® 300 soundbarin mukana) päälle kiinnitetyllä mikrofoniin, jotta ääni toistetaan mahdollisimman laadukkaasti.

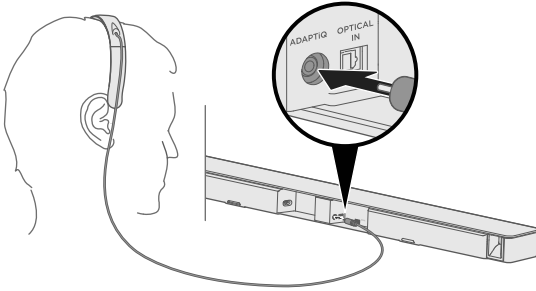
Jos ADAPTiq-kuulokkeet ovat kadonneet, tilaa varakuulokkeet Bosen® asiakaspalvelusta.

Huomautus: Jos aiot muodostaa laiteparin myös langattomasta Acoustimass® 300 -bassoyksiköstä ja soundbarista, muodosta laitepari bassoyksikön kanssa ennen ADAPTiq-äänenkalibrointia. Lisätietoja on Acoustimass® 300 -pikaoppaassa tai -käyttöohjeessa.

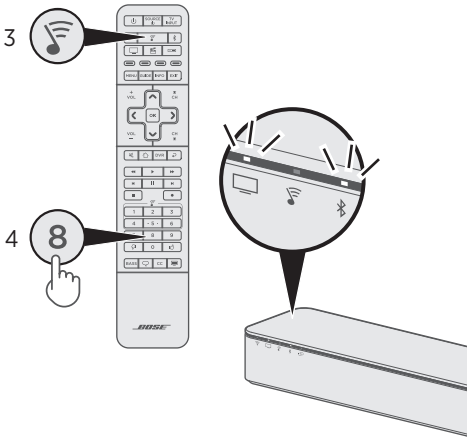
ADAPTiq®-äänenkalibroinnin suorittaminen

1. Liitä ADAPTiq®-kuulokkeiden johto soundbarin takana olevaan **ADAPTiq**-liitäntään.

2. Aseta ADAPTiQ®-kuulokkeet (toimitetaan SoundTouch® 300 -järjestelmän mukana) päähäsi.



3. Paina SoundTouch® 300 -kaukosäätimen SoundTouch®-painiketta .
4. Pidä **8** painettuna, kunnes soundbarin TV-merkkivalo  ja Bluetooth®-merkkivalo  syttyvät vihreinä.



ADAPTiQ-kalibrointi alkaa.

Huomautus: Jos et kuule omaa kieltäsi, voit selata kieliä kaukosäätimen siirtymistyydyn painikkeilla  ja . Voit palauttaa kieliasetuksen painamalla **8** 10 sekunnin ajan.

5. Noudata äänikehoteina annettavia ohjeita, kunnes ADAPTiQ-kalibrointi on valmis.

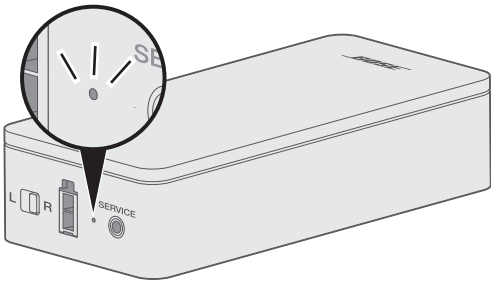
Jos kuulet virheilmoituksen eikä äänen ADAPTiQ-kalibrointia voi saattaa loppuun saakka, katso sivu 19.

6. Irrota ADAPTiQ-kuulokkeet soundbarista. Säilytä niitä turallisessa paikassa.

Jos myöhemmin yhdistät lisävarusteena hankittavan bassoyksikön tai siirrät järjestelmää tai huonekaluja, suorita äänen ADAPTiQ -kalibrointi uudelleen, jotta äänenlaatu pysyy mahdollisimman hyvänä.

Järjestelmän tilamerkkivalot

Langattoman vastaanottimen etuosassa on tilaa ilmaisevia merkkivaloja. Merkkivalo palaa järjestelmän tilan mukaan.



Merkkivalo	Järjestelmän tila
Vilkkuu oranssina	Valmis parinmuodostukseen.
Palaa valkoisena	Yhdistetty soundbariin.
Palaa oranssina (himmeästi)	Ei yhteyttä soundbariin.
Vilkkuu valkoisena	Lataa järjestelmäohjelmiston päivitystä.
Vilkkuu punaisena	Laiteohjelmistovirhe – ota yhteyttä Bosen® asiakaspalveluun.

Puhdistaminen

- Pyyhi takakaiuttimien ulkopinta pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Älä käytä takakaiuttimien lähellä mitään sumutettavia aineita. Älä käytä liuottimia, kemikaaleja tai puhdistusaineita, joissa on alkoholia, ammoniakkia tai hankausaineita.
- Varo, ettei aukkoihin pääse nesteitä tai esineitä.

Asiakaspalvelu

Lisätietoja takakaiuttimien käyttämisestä:

- Käy osoitteessa global.bose.com/Support/VI300.
- Ota yhteys Bosen® asiakaspalveluun.

Rajoitetun takuun tiedot

Järjestelmällä on rajoitettu takuu. Rajoitetun takuun tiedot näkyvät pakkauksessa toimitetussa takuukortissa. Takuukortissa kerrotaan takuun rekisteröimisestä. Rekisteröinnin laiminlyöminen ei vaikuta rajoitettuun takuuseen.

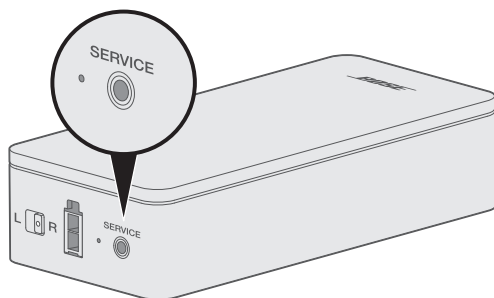
Tämän tuotteen mukana toimitetut takuutiedot eivät ole voimassa Australiassa eivätkä Uudessa-Seelannissa. Osoitteissa www.bose.com.au/warranty ja www.bose.com.nz/warranty kerrotaan Australiassa ja Uudessa-Seelannissa voimassa olevasta takuusta.

Tekniset tiedot

Syöttövirta: 100–240 V  50/60 Hz 30 W

Huoltoliitin

Huoltoliitin on tarkoitettu vain huoltokäyttöön. Älä työnnä siihen mitään liittimiä.



Jos takakaiuttimien kanssa ilmenee ongelmia, toimi seuraavasti:

- Irrota langattomien vastaanottimien virtajohto, odota 15 sekuntia ja liitä ne sitten tukevasti toimivaan pistorasiaan.
- Kytke johdot tukevasti.
- Tarkista järjestelmän tilamerkkivalo (katso sivu 14).
- Siirrä kaiuttimet ja langattomat vastaanottimet kauas mahdollisista häiriölähteistä (langattomat reitittimet, langattomat puhelimet, televisiota, mikroaaltouunit tms.).
- Sijoita langattomat vastaanottimet ja takakaiuttimet sijoittamisohjeiden mukaan (katso sivu 6).

Jos ongelma ei ratkea, katso alla olevasta taulukosta tavallisimpien ongelmien oireet ja ratkaisut. Jos et löydä ratkaisua ongelmaan, ota yhteyttä Bosen® asiakaspalveluun.

Tavallisimmat ratkaisut

Seuraavassa taulukossa luetellaan tavallisimmat ongelmat ja niiden ratkaisut.

Ongelma	Ratkaisu
Laitteeseen ei tule virtaa.	• Tarkista tilamerkkivalosta, että järjestelmän virta on kytketty (katso sivu 14). • Irrota langattomien vastaanottimien ja soundbarin virtajohto ja liitä ne tukevasti toimivaan pistorasiaan. Toista parinmuodostus (katso sivu 11). • Käynnistä soundbar SoundTouch® 300 -kaukosäätimellä.
Langattomat vastaanottimet eivät muodosta laiteparia soundbarin kanssa.	• Irrota langattomien vastaanottimien ja soundbarin virtajohto ja liitä ne tukevasti toimivaan pistorasiaan. Toista parinmuodostus (ks. sivu 11). • Palauta soundbar alkutilaan (lisätietoja on SoundTouch® 300 -käyttöohjeessa).

Ongelma	Ratkaisu
Ääntä ei kuulu.	- Poista mykistys käytöstä. - Lisää äänenvoimakkuutta. - Varmista, että SoundTouch® 300 soundbarista kuuluu ääntä (lisätietoja on SoundTouch® 300 -käyttöohjeessa). - Jos lähdelaitte on liitetty televisioon, valitse oikea television tuloliitäntä (lisätietoja on SoundTouch® 300 -käyttöohjeessa). - Irrota langattomien vastaanottimien ja soundbarin virtajohto ja liitä ne tukevasti toimivaan pistorasiaan. Toista parinmuodostus (ks. sivu 11). - Varmista, että kaiutinjohdon positiivinen ja negatiivinen johdin on liitetty sovittimeen tukevasti. Liitä sovittimet tukevasti kaiuttimiin. - Varmista, että yksi langaton vastaanotin on kytketty käyttämään L- eli vasenta kanavaa ja toinen R- eli oikeaa kanavaa. Jos molemmat langattomat vastaanottimet on kytketty käyttämään samaa kanavaa: - Irrota molempien vastaanottimien pistokkeet pistorasioista. - Kytke yksi langaton vastaanotin on käyttämään L- eli vasenta kanavaa ja toinen R- eli oikeaa kanavaa. - Liitä molempien langattomien pistokkeet taas pistorasioihin.
Ääni kuuluu huonosti tai katkeilee.	- Kokeile muita mahdollisia lähteitä. - Suorita ADAPTIQ®-äänenkalibrointi, jos et ole vielä tehnyt niin (katso sivu 12). - Varmista, että kaiutinjohdon positiivinen ja negatiivinen johdin on liitetty sovittimeen tukevasti. Liitä sovittimet tukevasti kaiuttimiin. - Jos kaiuttimet asetetaan kaappiin tai hyllylle, aseta kaiuttimet mahdollisimman lähelle hyllyn etureunaa, jotta ääni kuuluu mahdollisimman laadukkaana. - Järjestelmän ohjelmiston päivittäminen: - Paina SoundTouch® 300 -kaukosäätimen SoundTouch®-painiketta . - Pidä Closed Captioning -painiketta CC painettuna, kunnes soundbarin Wi-Fi-merkkivalo , TV-merkkivalo , SoundTouch®-merkkivalo  ja Bluetooth-merkkivalo  alkavat vilkkua valkoisina. Huomautus: Päivittäminen saattaa kestää 10 minuuttia tai enemmän.
Surround-ääntä ei kuulu.	- Varmista, että televisio voi lähettää surround-ääntä (lisätietoja on television käyttöohjeessa). - Varmista, että kaiutinjohdon positiivinen ja negatiivinen johdin on liitetty sovittimeen tukevasti. Liitä sovittimet tukevasti kaiuttimiin. - Varmista, että yksi langaton vastaanotin on kytketty käyttämään L- eli vasenta kanavaa ja toinen R- eli oikeaa kanavaa. Jos molemmat langattomat vastaanottimet on kytketty käyttämään samaa kanavaa: - Irrota molempien vastaanottimien pistokkeet pistorasioista. - Kytke yksi langaton vastaanotin on käyttämään L- eli vasenta kanavaa ja toinen R- eli oikeaa kanavaa. - Liitä molempien langattomien pistokkeet taas pistorasioihin.

ADAPTiQ®-äänenkalibrointia ei voi suorittaa loppuun.

Seuraavat virheilmoitukset voivat tulla kuuluviin:

Virheilmoitus	Ongelma	Toimintaohjeet
1	ADAPTiQ®-kuulokkeiden mikrofoni ei havaitse ääntä.	- Tarkista kaikkien kaiuttimien johdot. - Varmista, että ADAPTiQ-kuulokkeiden yläosassa näkyvän mikrofonin aukko ei ole tukossa. - ADAPTiQ-kuulokkeet voivat olla vaurioituneet. Tilaa varaosat Bosen® asiakaspalvelusta.
2	Huoneessa on liian äänekästä.	Aloita äänen ADAPTiQ-kalibrointi uudelleen, kun huoneessa on hiljaista.
3	ADAPTiQ-kuulokkeet ovat liian lähellä kaiuttimia.	Siirrä ADAPTiQ-kuulokkeet kauemmas kaiuttimista.
4	Kuuntelupaikat muistuttavat toisiaan liikaa.	Siirry 30–60 cm:n etäisyydelle edellisestä kuuntelupaikasta.
5	Mittaus ADAPTiQ-kuulokkeiden avulla ei onnistu, koska ne liikkuvat.	Pidä päätäsi paikallaan.

Kun olet korjannut ongelman, palaa äänen ADAPTiQ-kalibrointiin (katso sivu 12).
Jos kuulet jonkin muun virheilmoituksen, pyydä lisäohjeita Bosen® asiakaspalvelusta.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation, et conservez-les en lieu sûr

Instructions importantes relatives à la sécurité

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité.
6. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage.
7. Ne bloquez jamais les orifices d'aération. Suivez les instructions d'installation du fabricant.
8. N'installez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur, telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil (notamment des amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Protégez le cordon d'alimentation contre les risques de piétinement ou de pincement, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et des branchements à l'appareil.
10. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Débranchez cet appareil pendant un orage ou en cas d'inutilisation prolongée.
12. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement, chute de l'appareil, etc.).



Ce symbole signale la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil susceptible de constituer un risque de secousse électrique.



Ce symbole indique que cette notice contient d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance.



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, veillez à NE PAS exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil ou à proximité.
- Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Veillez à NE PAS placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- Veillez à NE PAS utiliser un convertisseur continu-alternatif avec ce produit.
- Veillez à NE PAS utiliser cet appareil dans des véhicules ou des bateaux.
- Les câbles d'enceinte et d'interconnexion fournis avec cet appareil n'ont pas été approuvés pour une installation encastrée. Consultez la réglementation locale pour connaître le type de câblage correct pour une installation encastrée.
- Si la fiche d'alimentation ou la prise multiple est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.



仅适用于 2000m 以下地区 安全使用

Utilisez ce produit uniquement à une altitude inférieure à 2 000 mètres.

- Pour assurer une ventilation correcte, Bose déconseille de placer ce produit dans un espace confiné tel qu'une cavité murale ou un placard fermé.
- L'étiquette d'identification du produit est située sous l'appareil.

INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC, ainsi qu'aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada concernant les limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Cet appareil doit être installé et utilisé en préservant une distance minimale de 20 cm entre le corps rayonnant et votre corps. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec un autre émetteur radio ou son antenne.

Cet appareil est réservé à une utilisation en intérieur afin de réduire les interférences nuisibles avec d'autres systèmes utilisant le même canal.

W52 pour une utilisation en extérieur uniquement

Catégorie de l'amplificateur = 2

 Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la Directive 2014/53/CE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 7 » correspond à 2007 ou à 2017

La marque et le logo *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Bose Corporation fait l'objet d'un accord de licence.

SoundTouch et le design « wireless note » sont des marques de commerce de Bose Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Wi-Fi est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

SOMMAIRE

Prise en main

Mise en place de votre système home cinéma.....	5
Déballage	5
Conseils de positionnement	6
Installation des enceintes	7

Installation des enceintes

Raccordement des adaptateurs.....	8
Identification des réglages d'interrupteur sur les récepteurs sans fil.....	9
Raccordement des enceintes	9
Raccordement à la prise secteur	10

Finalisation de l'installation

Jumelage avec une barre de son SoundTouch® 300.....	11
Vérification du son.....	12
À propos du système d'étalonnage audio ADAPTiQ®.....	12
Exécution de l'étalonnage audio ADAPTiQ®.....	12

Obtention des informations système

Voyants d'état du système	14
---------------------------------	----

Entretien

Nettoyage	15
Service client	15
Garantie limitée.....	15
Caractéristiques techniques	15
Connecteur SERVICE.....	16

Résolution des problèmes

Solutions aux problèmes courants.....	17
Impossible d'exécuter l'étalonnage audio ADAPTiQ®	19

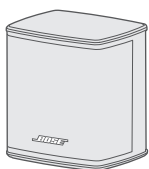
Mise en place de votre système home cinéma

Les enceintes arrière sans fil Virtually Invisible® 300 font partie d'un système home cinéma modulaire. Elles sont compatibles avec la barre de son SoundTouch® 300 et le module de graves sans fil Acoustimass® 300 (non fourni). Vous pouvez à tout moment jumeler le module de graves et les enceintes surround pour obtenir un son encore plus riche et profond.

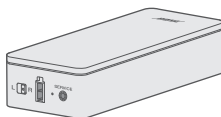
Pour acquérir ces systèmes, contactez votre revendeur Bose® ou consultez la page www.Bose.com

Déballage

Déballiez les éléments avec précaution et vérifiez la présence de tous les composants décrits ci-dessous :



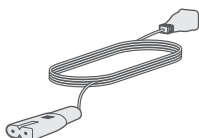
Enceinte Virtually Invisible® 300 (2)



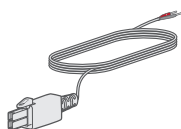
Récepteur sans fil (2)



Adaptateur AC2 (2)



Cordon d'alimentation (2)*



Câble d'enceinte à deux broches (2)

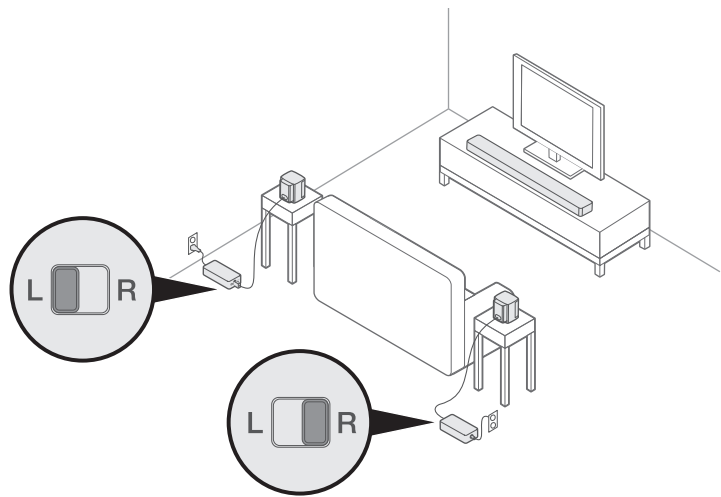
*L'appareil peut être livré avec plusieurs cordons d'alimentation. Utilisez le cordon d'alimentation approprié à votre pays.

Remarque : si l'un des composants est endommagé, ne l'utilisez pas. Contactez immédiatement votre revendeur Bose agréé ou le service client de Bose.

Conseils de positionnement

Pour éviter les interférences, éloignez tout autre appareil sans fil de 0,3 à 0,9 m des récepteurs sans fil. Ne placez pas les enceintes et vos récepteurs sans fil sur une étagère métallique, et éloignez-les de tout appareil audio/vidéo et de toute source de chaleur directe.

Composant	Recommandation de positionnement
Enceintes arrière	- Placez les enceintes sur leurs pieds en caoutchouc sur une surface stable et plane. - Placez les enceintes à hauteur des oreilles ou à une hauteur supérieure à l'arrière de la pièce. - Si vous installez les enceintes dans une bibliothèque, veillez à bien les placer sur le bord extérieur de l'étagère. - Pour diriger le son vers l'auditeur, placez les enceintes face à lui. - Pour obtenir un son plus dense, placez les enceintes face à un mur arrière ou latéral.
Récepteurs sans fil	- Vérifiez que l'interrupteur sur l'un des récepteurs sans fil est positionné sur R (droit). - Vérifiez que l'interrupteur sur l'autre récepteur sans fil est positionné sur L (gauche). - Placez l'enceinte et le récepteur sans fil R à droite de la pièce, face au téléviseur. - Placez l'enceinte et le récepteur sans fil L à gauche de la pièce, face au téléviseur. - Vérifiez que chaque récepteur se trouve à proximité d'une prise secteur.



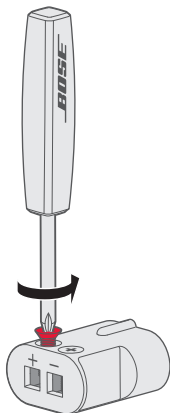
Installation des enceintes

Vous pouvez installer les enceintes sur des supports muraux, des supports de plafond, des pieds de sol ou des pieds de table. Pour acquérir ces accessoires, contactez votre revendeur Bose® ou consultez la page www.Bose.com

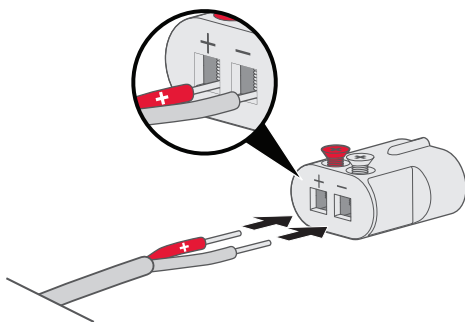
ATTENTION : utilisez uniquement des accessoires Bose pour installer les enceintes. L'utilisation d'accessoires non autorisés risque d'endommager le système Bose et ses composants.

Raccordement des adaptateurs

1. À l'aide du tournevis, déserrez les vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers la gauche) pour ouvrir les bornes.



2. Insérez l'extrémité dénudée rouge du câble à deux broches marqué + dans la borne + rouge.
3. Insérez l'extrémité dénudée noire du câble à deux broches dans la borne – argent.



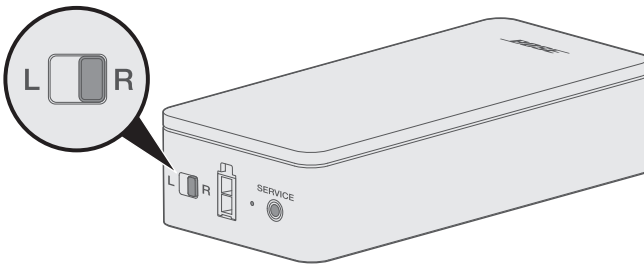
Remarque : veillez à insérer uniquement les portions dénudées de chaque fil afin d'éviter d'endommager l'isolant.

4. À l'aide du tournevis, serrez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite) pour fixer les fils aux bornes.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour raccorder l'autre adaptateur.

Identification des réglages d'interrupteur sur les récepteurs sans fil

Vos enceintes se connectent aux récepteurs sans fil pour communiquer avec la barre de son SoundTouch® 300. Les récepteurs sont prédéfinis en usine sur un canal gauche et un canal droit. Vous pouvez utiliser l'interrupteur à l'avant du récepteur pour régler les paramètres de canal.

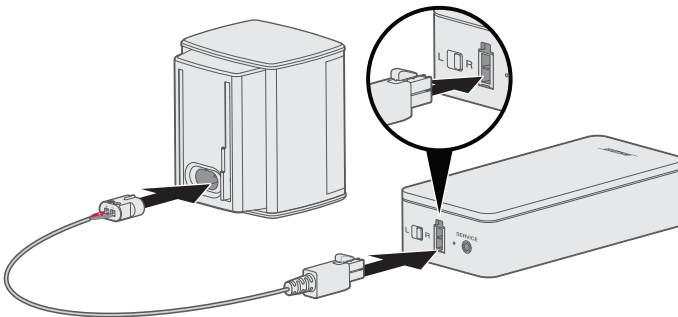
1. Vérifiez que l'interrupteur sur le récepteur sans fil est positionné sur **R** (droit).
2. Vérifiez que l'interrupteur sur l'autre récepteur sans fil est positionné sur **L** (gauche).



Remarque : vérifiez que l'un des adaptateurs sans fil est toujours réglé sur **L** (gauche) et l'autre sur **R** (droite).

Raccordement des enceintes

1. Insérez l'adaptateur à l'arrière de l'enceinte.
2. Raccordez l'autre extrémité du câble à deux broches à votre adaptateur sans fil.

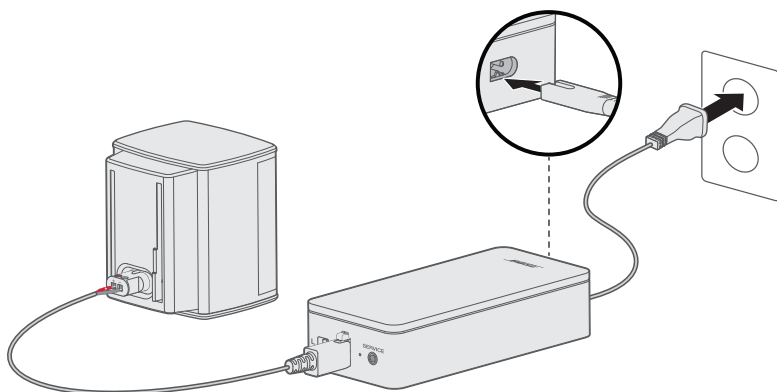


Vous entendez ou ressentez un clic.

3. Répétez les étapes 1 à 2 pour raccorder l'autre enceinte.

Raccordement à la prise secteur

1. Raccordez l'une des extrémités du cordon d'alimentation à votre récepteur sans fil.
2. Branchez l'autre extrémité du cordon à une prise secteur.

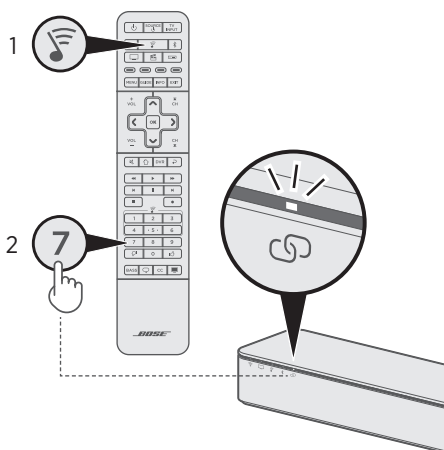


3. Répétez les étapes 1 à 2 pour l'autre enceinte.

Jumelage avec une barre de son SoundTouch® 300

Pour connecter sans fil les enceintes arrière à la barre de son SoundTouch® 300, vous devez activer le mode de jumelage sur la barre de son à l'aide de la télécommande.

1. Sur la télécommande de la barre de son SoundTouch® 300, appuyez sur la touche SoundTouch® .
2. Maintenez enfoncée la touche **7** jusqu'à ce que le voyant de connectivité  de la barre de son clignote en blanc.



Une fois le jumelage terminé, vos enceintes émettent une tonalité. Le voyant à DEL à l'arrière du récepteur sans fil et le voyant  de la barre de son clignotent en blanc.

Remarque : si vos enceintes ne sont pas jumelées à la barre de son, reportez-vous à la section « Résolution des problèmes », page 17.

Vérification du son

1. Mettez votre téléviseur sous tension.
2. Si vous utilisez un récepteur câble/satellite ou une source auxiliaire :
 - Mettez cette source sous tension.
 - Si votre source auxiliaire est raccordée à votre téléviseur, sélectionnez l'entrée appropriée du téléviseur. Si vous n'avez pas programmé la télécommande de la barre de son SoundTouch® 300, vous devrez peut-être utiliser une autre télécommande.
3. Mettez la barre de son SoundTouch® 300 sous tension.

Le son est diffusé sur les enceintes arrière.

Remarque : si les enceintes arrière n'émettent aucun son, reportez-vous à la section « Résolution des problèmes », page 17. Si la barre de son n'émet aucun son, consultez la notice d'utilisation de la barre de son SoundTouch® 300.

À propos du système d'étalonnage audio ADAPTiQ®

Après avoir raccordé vos enceintes arrière à la barre de son SoundTouch® 300, exécutez l'étalonnage audio ADAPTiQ® pour obtenir des performances acoustiques optimales. ADAPTiQ permet de personnaliser le son du système en fonction de l'acoustique de votre zone d'écoute en prenant cinq mesures audio. Dix minutes dans une pièce calme sont nécessaires à cette opération.

Durant l'étalonnage audio ADAPTiQ, un microphone placé au-dessus du casque ADAPTiQ (fourni avec la barre de son SoundTouch® 300) mesure les caractéristiques sonores de votre pièce pour offrir une qualité sonore optimale.

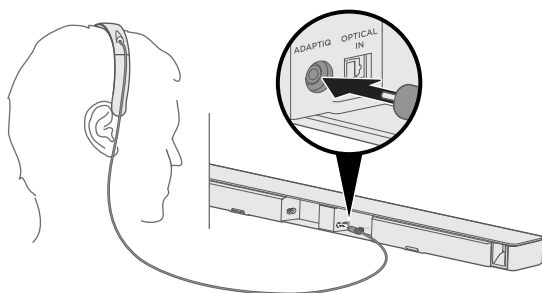
Si vous ne possédez plus le casque ADAPTiQ, contactez le service client de Bose® pour le remplacer.

Remarque : si vous jumelez également un module de graves sans fil Acoustimass® 300 à la barre de son, réalisez ce jumelage avant de lancer l'étalonnage audio ADAPTiQ. Reportez-vous au guide de démarrage rapide ou à la notice d'utilisation du module Acoustimass® 300.

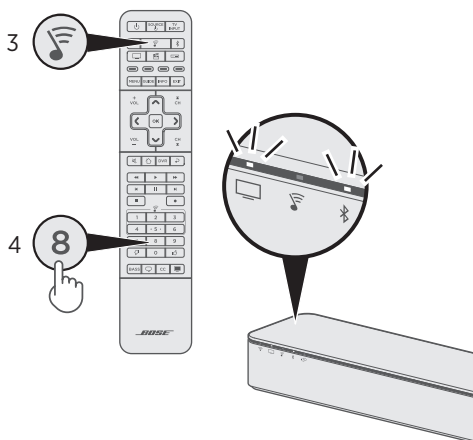
Exécution de l'étalonnage audio ADAPTiQ®

1. Insérez le câble du casque ADAPTiQ® dans le connecteur **ADAPTiQ** à l'arrière de la barre de son.

- Placez le casque ADAPTiQ® (fourni avec la barre de son SoundTouch® 300) sur votre tête.



- Sur la télécommande de la barre de son SoundTouch® 300, appuyez sur la touche SoundTouch®.
- Maintenez enfoncée la touche **8** jusqu'à ce que le voyant du téléviseur et le voyant Bluetooth® de la barre de son clignotent en vert.



L'étalonnage audio ADAPTiQ commence.

Remarque : si vous n'entendez pas votre langue, appuyez sur **^** et **v** sur le pavé de navigation de la télécommande. Pour réinitialiser la langue, maintenez enfoncée la touche **8** pendant 10 secondes.

- Suivez les indications vocales jusqu'à la fin du processus ADAPTiQ.

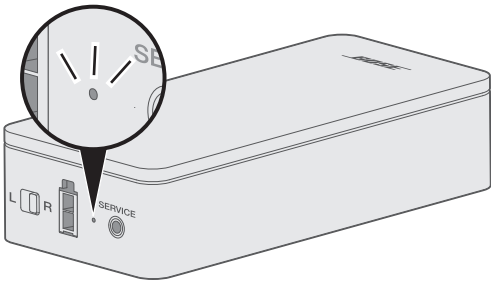
Si vous entendez un message d'erreur et êtes dans l'impossibilité d'effectuer le calibrage audio ADAPTiQ, reportez-vous à la page 19.

- Débranchez le casque ADAPTiQ de la barre de son et rangez-le en lieu sûr.

Si, par la suite, vous jumelez le module de graves en option, déplacez le système ou modifiez l'agencement des meubles de la pièce, exécutez à nouveau l'étalonnage audio ADAPTiQ pour assurer une qualité sonore optimale.

Voyants d'état du système

La partie avant du récepteur sans fil dispose d'un voyant à DEL indiquant l'état du système. Ce voyant s'allume en différentes couleurs selon l'état du système.



Activité du voyant	État du système
Orange clignotant	Prêt pour l'association
Blanc fixe	Connecté à la barre de son
Orange fixe (faible)	Déconnecté de la barre de son
Blanc clignotant	Téléchargement de la mise à jour logicielle
Rouge clignotant	Erreur du micrologiciel. Contactez le service client de Bose®.

Nettoyage

- Nettoyez la surface des enceintes arrière avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas d'aérosols à proximité des enceintes arrière. N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques, ni de liquides de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des substances abrasives.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ou objet ne pénètre dans les ouvertures.

Service client

Pour obtenir une aide supplémentaire sur l'utilisation des enceintes arrière :

- Consultez la page global.Bose.com/Support/VI300.
- Contactez le service client de Bose®.

Garantie limitée

Votre système d'enceintes est couvert par une garantie limitée. Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur la carte de garantie qui figure dans l'emballage. Consultez la carte de garantie pour obtenir des instructions d'enregistrement. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

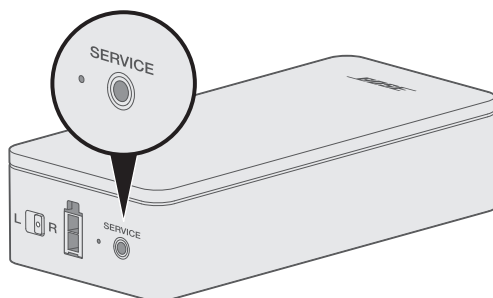
Les informations de garantie qui accompagnent ce produit ne s'appliquent ni en Australie ni en Nouvelle-Zélande. Consultez notre site Internet www.bose.com.au/warranty ou www.bose.com.nz/warranty pour plus d'informations sur les conditions de garantie en Australie et Nouvelle-Zélande.

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique : 100 – 240 V ~ 50/60 Hz 30 W

Connecteur SERVICE

Le connecteur identifié Service est réservé à l'assistance technique. N'insérez aucun câble dans ce connecteur.



En cas de problème avec vos enceintes arrière, procédez comme suit :

- Débranchez les cordons d'alimentation des récepteurs sans fil, attendez 15 secondes et rebranchez-les fermement à la prise secteur.
- Vérifiez la bonne fixation de tous les câbles.
- Vérifiez l'état du voyant d'état du système (reportez-vous à la page 14).
- Éloignez les enceintes et les récepteurs sans fil de toute source d'interférences (routeur sans fil, téléphone sans fil, téléviseur, four à micro-ondes, etc.).
- Placez les récepteurs sans fil et les enceintes arrière en suivant les recommandations de positionnement (reportez-vous à la page 6).

Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, consultez le tableau ci-dessous pour identifier les symptômes et trouver des solutions aux problèmes courants. Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème, contactez le service client de Bose®.

Solutions aux problèmes courants

Le tableau suivant présente les symptômes de problèmes courants et les solutions possibles.

Symptôme	Solution
Absence d'alimentation	• Vérifiez que le système est sous tension en observant le voyant d'état (reportez-vous à la page 14). • Débranchez les cordons d'alimentation des récepteurs sans fil et de la barre de son, puis rebranchez-les fermement à la prise secteur. Répétez le processus de jumelage (reportez-vous à la page 11). • Utilisez la télécommande de la barre de son SoundTouch® 300 pour mettre cette dernière sous tension.
Les récepteurs sans fil ne sont pas jumelés à la barre de son	• Débranchez les cordons d'alimentation des récepteurs sans fil et de la barre de son, puis rebranchez-les fermement à la prise secteur. Répétez le processus de jumelage (reportez-vous à la page 11). • Réinitialisez la barre de son (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre barre de son SoundTouch® 300).

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Symptôme	Solution
Absence de son	• Restaurez le son du système. • Augmentez le volume. • Vérifiez que votre barre de son SoundTouch® 300 diffuse du son (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre barre de son SoundTouch® 300). • Si votre source est raccordée à votre téléviseur, sélectionnez l'entrée correcte du téléviseur (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre barre de son SoundTouch® 300). • Débranchez les cordons d'alimentation des récepteurs sans fil et de la barre de son, puis rebranchez-les fermement à la prise secteur. Répétez le processus de jumelage (reportez-vous à la page 11). • Vérifiez que les fils d'enceinte positif et négatif sont correctement insérés dans l'adaptateur. Branchez correctement les adaptateurs aux enceintes. • Assurez-vous qu'un récepteur sans fil est réglé sur le canal L (gauche) et l'autre sur le canal R (droit). Si les deux récepteurs sans fil sont réglés sur le même canal : 1. Débranchez les deux récepteurs sans fil de la prise secteur. 2. Réglez un récepteur sans fil sur le canal L (gauche) et l'autre sur le canal R (droit). 3. Rebranchez les deux récepteurs sans fil sur la prise secteur.
Son déformé, intermittent ou de mauvaise qualité	• Si possible, essayez avec différentes sources. • Si vous n'avez pas encore exécuté l'étalonnage audio ADAPTiQ®, faites-le maintenant (reportez-vous à la page 12). • Vérifiez que les fils d'enceinte positif et négatif sont correctement insérés dans l'adaptateur. Branchez correctement les adaptateurs aux enceintes. • Si vous placez les enceintes dans une armoire ou sur une étagère, positionnez-les aussi près que possible du bord avant de l'étagère afin d'obtenir des performances audio optimales. • Mettez à jour le logiciel du système : 1. Sur la télécommande de la barre de son SoundTouch® 300, appuyez sur le bouton SoundTouch® . 2. Maintenez enfoncée la touche de sous-titrage CC jusqu'à ce que le voyant Wi-Fi , le voyant TV , le voyant SoundTouch®  et le voyant Bluetooth  de la barre de son clignotent en blanc. Remarque : la mise à jour peut prendre 10 minutes ou plus.

Absence de son surround	• Vérifiez que votre téléviseur peut diffuser du son surround (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléviseur). • Vérifiez que les fils d'enceinte positif et négatif sont correctement insérés dans l'adaptateur. Branchez correctement les adaptateurs aux enceintes. • Assurez-vous qu'un récepteur sans fil est réglé sur le canal L (gauche) et l'autre sur le canal R (droit). Si les deux récepteurs sans fil sont réglés sur le même canal : 1. Débranchez les deux récepteurs sans fil de la prise secteur. 2. Réglez un récepteur sans fil sur le canal L (gauche) et l'autre sur le canal R (droit). 3. Rebranchez les deux récepteurs sans fil sur la prise secteur.
-------------------------	--

Impossible d'exécuter l'étalonnage audio ADAPTiQ®

Les invites vocales vous indiquent les messages d'erreur suivants :

Message d'erreur	Problème	Mesure corrective
1	Le microphone du casque ADAPTiQ® ne parvient pas à détecter le son.	• Vérifiez que tous les câbles d'enceinte sont correctement raccordés. • Vérifiez que l'ouverture du microphone sur le casque ADAPTiQ n'est pas obstruée. • Il est possible que votre casque ADAPTiQ soit endommagé. Contactez le service client de Bose® pour obtenir des pièces de rechange.
2	La pièce est trop bruyante.	Relancez l'étalonnage audio ADAPTiQ lorsque la pièce est silencieuse.
3	Le casque ADAPTiQ se trouve trop près des enceintes.	Éloignez le casque ADAPTiQ des enceintes.
4	Les positions d'écoute sont trop similaires.	Éloignez-vous de 0,3 à 0,6 m de votre position d'écoute précédente.
5	Le casque ADAPTiQ ne parvient pas à effectuer les mesures en raison d'un mouvement.	Ne bougez pas la tête.

Après avoir corrigé le problème, relancez l'étalonnage audio ADAPTiQ (reportez-vous à la page 12). Si vous entendez un autre message d'erreur, contactez le service client de Bose® pour savoir comment procéder.

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso

Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
6. Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite dal produttore.
8. Non installare in prossimità di fonti di calore, quali termosifoni, radiatori, stufe o altri apparati (compresi gli amplificatori) che generano calore.
9. Fare in modo che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza di spine, prese e nel punto di uscita dall'apparecchio.
10. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.
11. Scollegare l'apparato durante i temporali o quando rimane inutilizzato a lungo.
12. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparato, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.



Questo simbolo segnala la presenza di tensione non isolata e pericolosa all'interno dell'involucro del prodotto, con il rischio di scossa elettrica.



Questo simbolo indica importanti istruzioni di uso e manutenzione contenute in questo manuale.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, EVITARE di esporre il prodotto a pioggia, liquidi o umidità.
- NON esporre il prodotto a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto al prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- NON utilizzare un invertitore di corrente con questo prodotto.
- NON utilizzare all'interno di veicoli o imbarcazioni.
- Il cavo dei diffusori e i cavi per i collegamenti forniti in dotazione con il sistema non sono approvati per l'installazione a parete. Consultare le norme locali per l'edilizia per individuare i tipi di cavi richiesti per l'installazione a parete.
- La spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore deve essere raggiungibile facilmente e rapidamente se è utilizzata come dispositivo di spegnimento.



仅适用于 2000 m 以下地区安全使用

Utilizzare ad altitudini inferiori ai 2000 metri.

- A causa dei requisiti di ventilazione, Bose sconsiglia di posizionare il prodotto in spazi chiusi o angusti, ad esempio una nicchia a parete o un armadietto.
- L'etichetta identificativa è situata sul fondo del prodotto.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. L'apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente all'interno, per evitare di causare potenziali interferenze dannose ad altri sistemi che impiegano lo stesso canale.

W52 solo per uso in ambienti interni

Categoria ricevitore = 2

 Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Data di fabbricazione: l'ottava cifra nel numero di serie è l'anno di produzione; ad esempio, "7" indica 2007 o 2017.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bose Corporation è consentito dietro licenza.

SoundTouch e il disegno della nota wireless sono marchi registrati di Bose Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

SOMMARIO

Guida introduttiva

Composizione del sistema di intrattenimento	5
Disimballaggio.....	5
Indicazioni per la collocazione.....	6
Montaggio dei diffusori	7

Configurazione dei diffusori

Collegamento degli adattatori.....	8
Identificazione delle impostazioni degli interruttori sui ricevitori wireless	9
Collegamento dei diffusori	9
Collegamento all'alimentazione	10

Completamento della configurazione

Accoppiamento a una soundbar SoundTouch® 300	11
Verifica dell'audio.....	12
Informazioni sulla calibrazione audio ADAPTiQ®	12
Esecuzione della calibrazione audio ADAPTiQ®	12

Come ottenere informazioni sul sistema

Indicatori di stato del sistema	14
---------------------------------------	----

Manutenzione

Pulizia	15
Assistenza tecnica	15
Informazioni sulla garanzia limitata	15
Dati tecnici.....	15
Connettore SERVICE	16

Risoluzione dei problemi

Soluzioni comuni	17
Impossibile eseguire la calibrazione audio ADAPTiQ®	19

Composizione del sistema di intrattenimento

I diffusori wireless posteriori Virtually Invisible® 300 fanno parte di un sistema di intrattenimento domestico. Sono compatibili con la soundbar SoundTouch® 300 e con il modulo bassi wireless Acoustimass® 300 (non forniti). È possibile accoppiare in modalità wireless il modulo bassi e i diffusori surround in qualsiasi momento per godere di un'esperienza audio ancora più ricca e avvolgente.

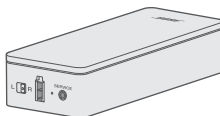
Per acquistare questi sistemi, contattare il rivenditore Bose® più vicino o visitare il sito www.Bose.com

Disimballaggio

Aprire con cautela la confezione e verificare che i seguenti componenti siano inclusi:



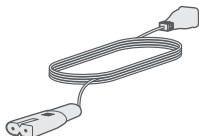
Diffusore Virtually Invisible® 300 (2)



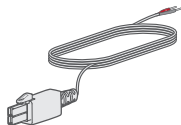
Ricevitore wireless (2)



Adattatore AC-2 (2)



Cavo di alimentazione (2)*



Cavo per diffusori a due pin (2)

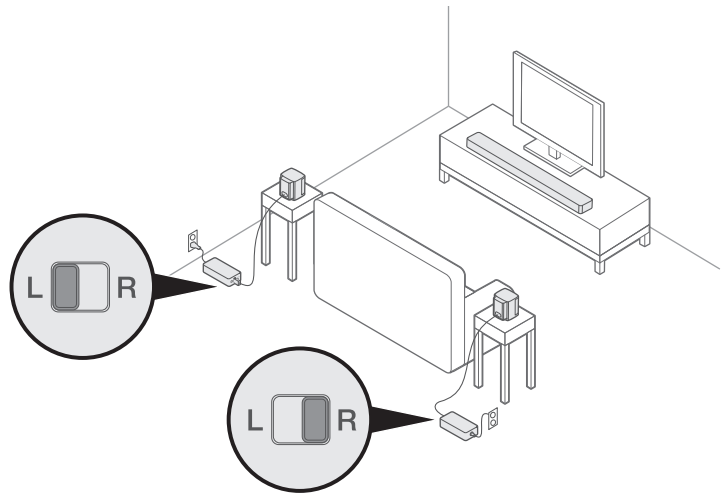
*La confezione potrebbe includere più cavi di alimentazione. Utilizzare quello adatto al proprio paese.

Nota: se un componente risulta danneggiato, non utilizzarlo. Contattare il rivenditore autorizzato Bose locale o il centro di assistenza tecnica Bose.

Indicazioni per la collocazione

Per evitare interferenze, tenere tutti gli altri apparati wireless a 0,3 – 0,9 m dai ricevitori wireless. Collocare i diffusori e i ricevitori wireless fuori e lontano da armadietti metallici e da altri componenti audio/video nonché da fonti dirette di calore.

Componente	Consiglio per la collocazione
Diffusori posteriori	• Collocare i diffusori sui piedini in gomma sopra una superficie stabile e piana. • Collocare i diffusori nella parte posteriore della stanza, all'altezza delle orecchie o più in alto. • Se i diffusori vengono collocati all'interno di una libreria, posizionarli sul bordo anteriore del ripiano. • Per un suono indirizzato direttamente all'ascoltatore, orientare i diffusori verso l'ascoltatore. • Per un suono che si riverbera contro le pareti per riempire la stanza, orientare i diffusori verso una parete posteriore o laterale.
Ricevitori wireless	• Verificare che l'interruttore su uno dei ricevitori wireless sia in posizione R (right, destra). • Verificare che l'interruttore sull'altro ricevitore wireless sia in posizione L (left, sinistra). • Stando di fronte al televisore, collocare il diffusore e il ricevitore wireless R nella parte destra della stanza. • Stando di fronte al televisore, collocare il diffusore e il ricevitore wireless L nella parte sinistra della stanza. • Assicurarsi che nelle vicinanze di ciascun ricevitore wireless sia presente una presa elettrica a corrente alternata (CA).



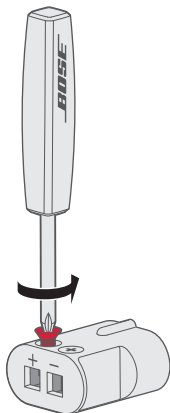
Montaggio dei diffusori

È possibile montare i diffusori su staffe da parete, attacchi a soffitto, supporti da pavimento o supporti da tavolo. Per acquistare questi accessori, contattare il proprio rivenditore Bose® locale o visitare il sito www.Bose.com

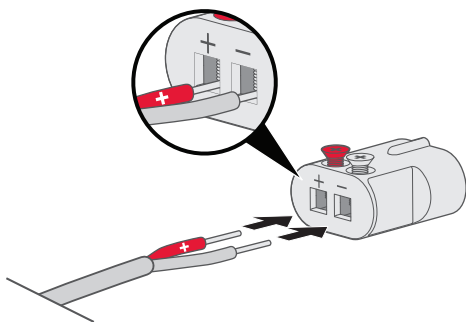
ATTENZIONE: utilizzare esclusivamente accessori Bose per montare i diffusori.
L'uso di supporti non autorizzati potrebbe danneggiare il sistema Bose e i suoi componenti.

Collegamento degli adattatori

1. Con un cacciavite, girare le viti a sinistra (in senso antiorario) per allentare i fili nei terminali.



2. Inserire l'estremità rossa sfilata del cavo a due pin contrassegnato con + nel terminale rosso +.
3. Inserire l'estremità nera sfilata del cavo a due pin nel terminale argentato -.



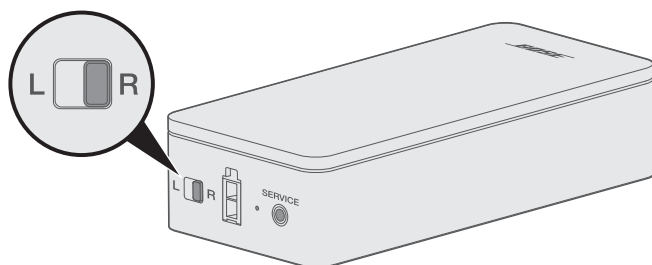
Nota: inserire soltanto le parti sfilate e stagnate di ogni filo esposto per evitare di agganciare la guaina isolante del filo.

4. Usando il cacciavite, girare le viti a destra (in senso orario) per fissare i fili nei terminali.
5. Ripetere i passaggi da 1 a 4 per collegare l'altro adattatore.

Identificazione delle impostazioni degli interruttori sui ricevitori wireless

I diffusori si collegano ai ricevitori wireless per comunicare con la soundbar SoundTouch® 300. I ricevitori sono preimpostati in fabbrica su un canale sinistro e un canale destro. È comunque possibile utilizzare l'interruttore sul lato anteriore del ricevitore per regolare le impostazioni di canale.

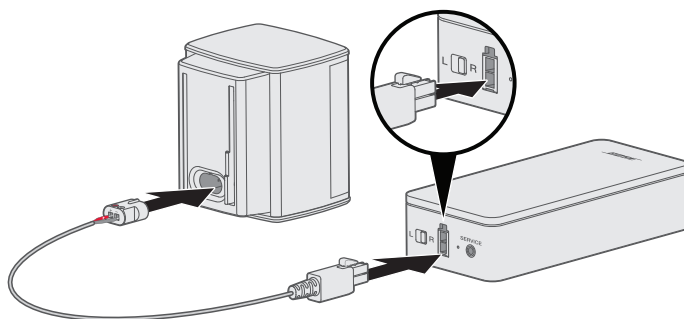
1. Verificare che l'interruttore su uno dei ricevitori wireless sia in posizione **R** (right, destra).
2. Verificare che l'interruttore sull'altro ricevitore wireless sia in posizione **L** (left, sinistra).



Nota: assicurarsi che un ricevitore wireless sia sempre impostato su **L** e l'altro su **R**.

Collegamento dei diffusori

1. Inserire l'adattatore nel retro del diffusore.
2. Collegare l'estremità opposta del cavo a due pin al ricevitore wireless.

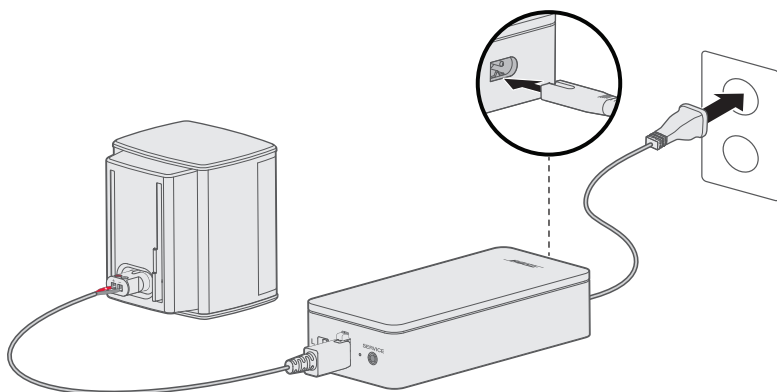


Si sentirà uno scatto.

3. Ripetere i passaggi 1-2 per collegare l'altro diffusore.

Collegamento all'alimentazione

1. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione al ricevitore wireless.
2. Inserire l'estremità opposta del cavo di alimentazione nella presa di corrente CA.

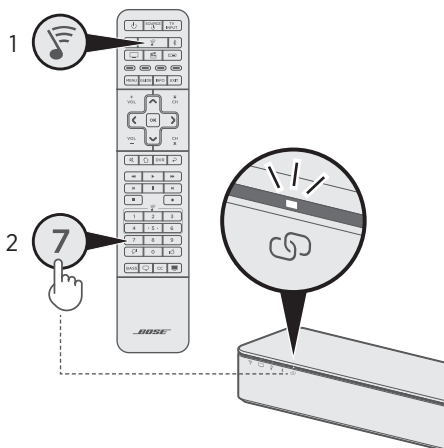


3. Ripetere i passaggi da 1 a 2 per configurare l'altro diffusore.

Accoppiamento a una soundbar SoundTouch® 300

Per accoppiare i diffusori posteriori in modalità wireless a una soundbar SoundTouch® 300, è necessario attivare la modalità di accoppiamento della soundbar mediante il telecomando.

1. Sul telecomando di SoundTouch® 300, premere il pulsante SoundTouch® .
2. Premere e tenere premuto **7** fino a quando l'indicatore della connettività  sulla soundbar non lampeggia in bianco.



Una volta completato l'accoppiamento, i diffusori emettono un segnale acustico. L'indicatore LED sul lato posteriore del ricevitore wireless e l'indicatore  sulla soundbar si illuminano con luce bianca.

Nota: se l'accoppiamento dei diffusori alla soundbar non dovesse riuscire, vedere “Risoluzione dei problemi” a pagina 17.

Verifica dell'audio

1. Accendere il televisore.
2. Se si usa un ricevitore via cavo/satellitare o un'altra sorgente secondaria:
 - Accendere la sorgente.
 - Se la sorgente secondaria è collegata al televisore, selezionare l'ingresso appropriato sul televisore. Se il telecomando di SoundTouch® 300 non è stato programmato, potrebbe essere necessario usare un altro telecomando.
3. Accendere la soundbar SoundTouch® 300.

Si sentirà provenire il suono dai diffusori posteriori.

Nota: se non si percepisce alcun suono proveniente dai diffusori posteriori, vedere "Risoluzione dei problemi" a pagina 17. Se non si percepisce alcun suono proveniente dalla soundbar, consultare il manuale di istruzioni di SoundTouch® 300.

Informazioni sulla calibrazione audio ADAPTiQ®

Dopo aver collegato i diffusori posteriori alla soundbar SoundTouch® 300, eseguire la calibrazione audio ADAPTiQ® per ottenere prestazioni acustiche ottimali. ADAPTiQ consente di personalizzare il suono del sistema in base all'acustica dell'area di ascolto, rilevando cinque misurazioni dell'audio. Per eseguire una calibrazione audio, sono necessari 10 minuti e un ambiente silenzioso.

Durante la calibrazione ADAPTiQ, un microfono posto in cima alle cuffie ADAPTiQ (in dotazione alla soundbar SoundTouch® 300) misura le caratteristiche sonore della stanza per determinare la qualità audio ottimale.

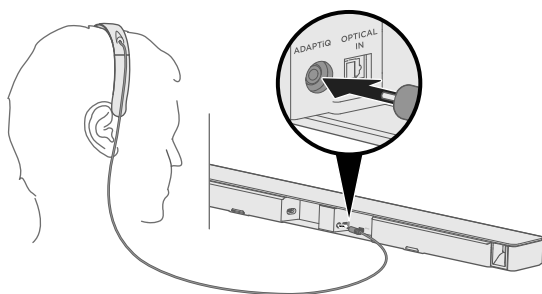
Se non si dispone più delle cuffie ADAPTiQ, contattare il servizio clienti Bose® per richiederne la sostituzione.

Nota: se è necessario accoppiare anche il modulo bassi wireless Acoustimass® 300 alla soundbar, effettuare tale operazione prima di eseguire la calibrazione audio ADAPTiQ. Consultare la guida rapida o il manuale di istruzioni del modulo Acoustimass® 300.

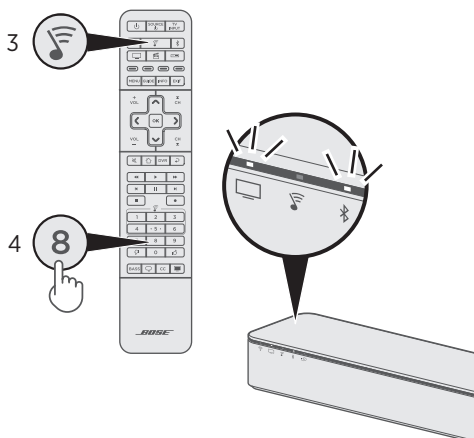
Esecuzione della calibrazione audio ADAPTiQ®

1. Inserire il cavo delle cuffie ADAPTiQ® nel connettore **ADAPTiQ** sul lato posteriore della soundbar.

2. Indossare le cuffie ADAPTiQ® (in dotazione a SoundTouch® 300).



3. Sul telecomando di SoundTouch® 300, premere il pulsante SoundTouch® .
4. Premere e tenere premuto **8** finché l'indicatore del televisore  e l'indicatore Bluetooth®  sulla soundbar non si illuminano in verde.



Ha inizio la procedura ADAPTiQ.

Nota: se la lingua non è quella desiderata, premere  e  sul pad di navigazione del telecomando. Per reimpostare la lingua, premere e tenere premuto **8** per 10 secondi.

5. Seguire le istruzioni vocali finché la procedura ADAPTiQ non è stata completata.

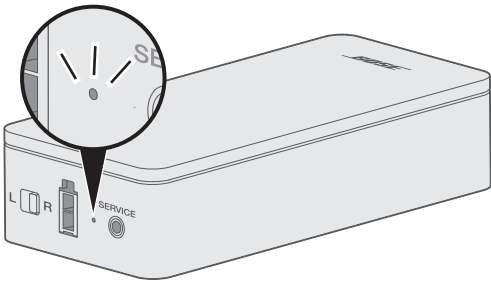
Se si sente un messaggio di errore e non si riesce a completare la calibrazione audio ADAPTiQ, vedere pagina 19.

6. Scollegare le cuffie ADAPTiQ dalla soundbar e custodirle in un posto sicuro.

Se in seguito si accoppia il modulo bassi opzionale, si sposta o si monta il sistema oppure si cambia posizione di un mobile nella stanza, ripetere la procedura di calibrazione audio ADAPTiQ per ristabilire la qualità audio ottimale.

Indicatori di stato del sistema

Sulla parte anteriore del ricevitore wireless è presente un indicatore LED che mostra lo stato del sistema. La luce LED si illumina in un modo diverso a seconda dello stato del sistema.



Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Ambra lampeggiante	Pronto per l'accoppiamento
Bianco fisso	Connesso alla soundbar
Ambra fisso (debole)	Disconnesso dalla soundbar
Bianco lampeggiante	Scaricamento di aggiornamenti del software di sistema
Rosso lampeggiante	Errore firmware – chiamare l'assistenza clienti Bose®

Pulizia

- Pulire la superficie esterna dei diffusori posteriori con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare spray vicino ai diffusori posteriori. Non utilizzare solventi, prodotti chimici o soluzioni detergenti contenenti alcol, ammoniaca o abrasivi.
- Evitare di versare liquidi o lasciar cadere oggetti nelle aperture.

Assistenza tecnica

Per ulteriore assistenza nell'uso dei diffusori posteriori:

- Visitare global.Bose.com/Support/VI300
- Contattare il centro di assistenza tecnica Bose®.

Informazioni sulla garanzia limitata

Il sistema è coperto da una garanzia limitata. I dettagli relativi alla garanzia limitata sono riportati sulla scheda della garanzia inclusa nella confezione. Per istruzioni su come registrare la garanzia, consultare la relativa scheda. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

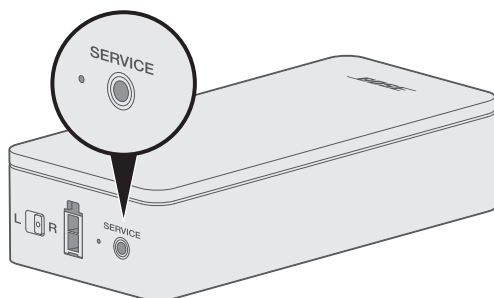
Le informazioni di garanzia fornite con questo prodotto non sono valide in Australia e Nuova Zelanda. Per i dettagli della garanzia in Australia e Nuova Zelanda, consultare il nostro sito web all'indirizzo www.bose.com.au/warranty o www.bose.com.nz/warranty.

Dati tecnici

Assorbimento nominale in entrata: 100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 30 W

Connettore SERVICE

Il connettore SERVICE è riservato a un uso di servizio. Non inserire alcun cavo in questo connettore.



Se si dovessero riscontrare problemi con i diffusori posteriori, procedere nel modo seguente:

- Scollegare i cavi di alimentazione dai ricevitori wireless, attendere 15 secondi, quindi collegarli a una presa di corrente alternata (CA) funzionante.
- Fissare bene tutti i cavi.
- Controllare l'indicatore di stato del sistema (vedere pagina 14).
- Allontanare i diffusori e i ricevitori wireless da possibili fonti di interferenze (router wireless, telefoni cordless, televisori, microonde, ecc.).
- Posizionare i ricevitori wireless e i diffusori posteriori come indicato nelle linee guida sul posizionamento (vedere pagina 6).

Se non si riesce a risolvere il problema, consultare la tabella seguente per individuare i sintomi e le possibili soluzioni dei problemi più comuni. Se non si è in grado di risolvere il problema, contattare il servizio clienti Bose®.

Soluzioni comuni

Nella tabella seguente sono elencati sintomi e possibili soluzioni di problemi comuni.

Sintomo	La soluzione
Assenza di alimentazione	• Controllare l'indicatore di stato (vedere pagina 14) per verificare che il sistema sia acceso. • Scollegare i cavi di alimentazione dai ricevitori wireless e dalla soundbar, quindi collegarli a una presa di corrente alternata (CA) funzionante. Ripetere la procedura di accoppiamento (vedere pagina 11). • Utilizzare il telecomando di SoundTouch® 300 per accendere la soundbar.
Non si riesce ad accoppiare i ricevitori wireless alla soundbar	• Scollegare i cavi di alimentazione dai ricevitori wireless e dalla soundbar, quindi collegarli a una presa di corrente alternata (CA) funzionante. Ripetere la procedura di accoppiamento (vedere pagina 11). • Eseguire un reset della soundbar (consultare il manuale di istruzioni di SoundTouch® 300).

Sintomo	La soluzione
Assenza di segnale audio	• Riattivare l'audio del sistema. • Aumentare il volume. • Assicurarsi che il suono provenga dalla soundbar SoundTouch® 300 (fare riferimento al manuale di istruzioni di SoundTouch® 300). • Se la sorgente è collegata al televisore, selezionare l'ingresso appropriato sul televisore (consultare il manuale di istruzioni di SoundTouch® 300). • Scollegare i cavi di alimentazione dai ricevitori wireless e dalla soundbar, quindi collegarli a una presa di corrente alternata (CA) funzionante. Ripetere la procedura di accoppiamento (vedere pagina 11). • Assicurarsi che i fili positivo e negativo dei cavi dei diffusori siano inseriti correttamente nell'adattatore. Inserire saldamente gli adattatori nei diffusori. • Assicurarsi che un ricevitore wireless sia impostato sul canale L (sinistro) e l'altro sul canale R (destro). Se entrambi i ricevitori wireless sono impostati sullo stesso canale: 1. Scollegarli entrambi dalla presa di corrente. 2. Impostare un ricevitore wireless sul canale L (sinistro) e l'altro sul canale R (destro). 3. Collegare entrambi i ricevitori alla presa di corrente.
Suono intermittente, debole o distorto	• Provare diverse sorgenti, se disponibili. • Se non è già stata eseguita la procedura di calibrazione audio ADAPTiQ®, eseguirla ora (vedere pagina 12). • Assicurarsi che i fili positivo e negativo dei cavi dei diffusori siano inseriti correttamente nell'adattatore. Inserire saldamente gli adattatori nei diffusori. • Se si collocano i diffusori all'interno di un armadietto o sopra uno scaffale, posizionarli il più vicino possibile al bordo anteriore dello scaffale per ottenere le migliori prestazioni audio. • Aggiornare il software di sistema: 1. Sul telecomando di SoundTouch® 300, premere il pulsante SoundTouch® . 2. Premere e tenere premuto il pulsante Sottotitoli CC finché l'indicatore Wi-Fi , l'indicatore TV , l'indicatore SoundTouch®  e l'indicatore Bluetooth  sulla soundbar non lampeggiano in bianco. Nota: l'aggiornamento può richiedere 10 o più minuti.

Audio surround assente	- Assicurarsi che il televisore supporti l'audio surround (consultare il manuale di istruzioni del televisore). - Assicurarsi che i fili positivo e negativo dei cavi dei diffusori siano inseriti correttamente nell'adattatore. Inserire saldamente gli adattatori nei diffusori. - Assicurarsi che un ricevitore wireless sia impostato sul canale L (sinistro) e l'altro sul canale R (destro). Se entrambi i ricevitori wireless sono impostati sullo stesso canale: - Scollegarli entrambi dalla presa di corrente. - Impostare un ricevitore wireless sul canale L (sinistro) e l'altro sul canale R (destro). - Collegare entrambi i ricevitori alla presa di corrente.
------------------------	--

Impossibile eseguire la calibrazione audio ADAPTiQ®

Durante la calibrazione audio si potrebbero sentire i seguenti messaggi vocali di errore:

1	Il microfono delle cuffie ADAPTiQ® non rileva il suono.	- Fissare bene tutti i cavi dei diffusori. - Verificare che l'apertura del microfono nella parte superiore delle cuffie ADAPTiQ non sia ostruita. - Le cuffie ADAPTiQ potrebbero essere danneggiate. Contattare il servizio clienti Bose® per richiedere le parti di ricambio.
2	Nella stanza c'è troppo rumore.	Eseguire di nuovo la calibrazione audio ADAPTiQ quando nella stanza torna il silenzio.
3	Le cuffie ADAPTiQ sono troppo vicine ai diffusori.	Allontanare le cuffie ADAPTiQ dai diffusori.
4	Le posizioni di ascolto sono troppo simili.	Allontanarsi di 0,3 - 0,6 m dalla posizione di ascolto precedente.
5	Le cuffie ADAPTiQ non riescono a prendere le misure perché sono in movimento.	Tenere ferma la testa.

Dopo aver corretto il problema, è necessario eseguire di nuovo la calibrazione audio ADAPTiQ (vedere pagina 12). Se si sente un messaggio di errore diverso, contattare l'assistenza clienti Bose® per ricevere ulteriori istruzioni.

Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat

Fontos biztonsági utasítások

1. Olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Őrizze meg őket.
3. Tartson be minden figyelmeztetést.
4. Tartsa be az összes utasítást.
5. Ne használja a készüléket víz közelében.
6. Csak száraz ronggyal tisztítsa.
7. Ne zárja el a szellőzőnyílásokat. A készüléket a gyártó utasításainak megfelelően helyezze el.
8. Ne helyezze a készüléket hőforrások, például fűtőtest, tűzhely vagy egyéb hőtermelő berendezés közelébe (ideértve az erősítőket is).
9. A tápkábelt úgy helyezze el, hogy ne léphessenek rá, és ne csipődhessen be – főleg a dugóknál, dugaszolóaljzatoknál és azon a helyen, ahol a tápkábel kilép a készülékből.
10. Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.
11. Húzza ki a készülék dugóját villámláskor, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni.
12. A javítási munkákat bízza szakemberre. Szervizelésre akkor van szükség, ha a készülék valamilyen módon meghibásodott, például megsérült a hálózati csatlakozószinórja vagy a csatlakozódugója, folyadék ömlött vagy nehéz tárgy esett rá, eső vagy nedvesség érte, működésében rendellenesség tapasztalható, vagy leesett.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék dobozában olyan szigetelés nélküli, veszélyes feszültség van jelen, amely áramütést okozhat.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az útmutatóban fontos kezelési és karbantartási utasítások szerepelnek.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékozódjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

- A tűz és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a rendszert óvja esőtől, folyadékoktól és páráktól.
- Ügyeljen rá, hogy a készülékre NE csöpögjön, illetve ne fröccsenjen víz. A termékre és annak közelébe ne helyezzen vázát vagy más, folyadékkal töltött edényt.
- Tartsa a terméket távol tűztől és más hőforrásoktól. A termékre és annak közelébe TILOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal működő eszközt helyezni.
- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- Ezzel a termékkel NE használjon áramátalakítót.
- NE használja járművekben és hajókon.
- A hangszórókábel és a rendszer összekötő kábeleit nem telepíthetők falba. Forduljon a helyi építési szabályzatához a megfelelő vezeték és kábel kiválasztásához fali beépítés esetén.
- Ha leválasztó egységként a hálózati csatlakozódugaszt vagy a készülékcsatlakozót használja, az ilyen leválasztó egységnek mindig működőképes állapotban kell lennie.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Kizárólag 2000 méternél alacsonyabb tengerszint feletti magasságban használja.

- A szellőzésre vonatkozó követelmények miatt a Bose nem tanácsolja a terméket körülhatárolt térbe, például falmélyedésbe vagy zárt szekrénybe helyezni.
- A termékcímke a termék alján található.

Az eszköz megfelel az FCC szabályzat 15. részének és az Industry Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az Industry Canada által az általános népelességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. A berendezés telepítése és működtetése során a sugárzó egység és az emberi test között legalább 20 cm-es távolságot kell tartani. Ezt a jeladót tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

Ez a készülék kizárólag beltérben használható, hogy az azonos csatornát használó más rendszerekkel ne okozzon káros interferenciát.

A W52 csak beltéri használatra alkalmas

Vevőkategória = 2

CE A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: www.Bose.com/compliance

Gyártás dátuma: A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártás évét jelzi: például a „7” 2007-et vagy 2017-et jelöl.

A *Bluetooth*® szövédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, és a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használja őket.

A SoundTouch és a vezeték nélküli hangjegy dizájnya a Bose Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

A Wi-Fi a Wi-Fi Alliance® védjegye.

Bose Corporation központja 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. A jelen kiadványt tilos előzetes írásos engedély nélkül részeiben vagy egészében sokszorosítani, módosítani, terjeszteni, illetve azt bármilyen más módon felhasználni.

TARTALOM

Első lépések

Állítsa össze házimozirendszerét.....	5
Kicsomagolás	5
Irányelvek az elhelyezéshez	6
A hangszórók felszerelése.....	7

A hangszórók beállítása

Az adapterek csatlakoztatása.....	8
A vezeték nélküli vevőegység kapcsolóbeállításainak ellenőrzése	9
A hangszórók csatlakoztatása	9
Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz.....	10

A beállítás befejezése

Párosítás a SoundTouch® 300 hangszugárázóval	11
A hang ellenőrzése.....	12
Az ADAPTiQ® hangkalibráció bemutatása	12
Az ADAPTiQ® hangkalibrációs eljárás futtatása.....	12

Rendszerinformációk megtekintése

A rendszer állapotjelző fényei.....	14
-------------------------------------	----

Ápolás és karbantartás

Tisztítás.....	15
Ügyfélszolgálat	15
A korlátozott garanciával kapcsolatos információk	15
Műszaki adatok	15
SERVICE feliratú csatlakozó	16

Hibaelhárítás

Gyakori megoldások.....	17
Az ADAPTiQ® hangkalibrációs eljárást nem sikerült befejezni	19

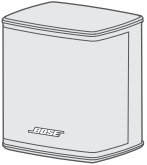
Állítsa össze házimozirendszerét

A Virtually Invisible® 300 vezeték nélküli hátsó hangszórók a moduláris felépítésű házimozirendszer részét képezik. Kompatibilisek a SoundTouch® 300 hangsugárzóval és az Acoustimass® 300 vezeték nélküli mélyhangmodullal (nincs mellékelve). A mélyhangmodult és a térhatású hangszórókat bármikor vezeték nélkül párosíthatja a hangsugárzóval, ha még gazdagabb, még inkább térhatású hangokat szeretne produkálni.

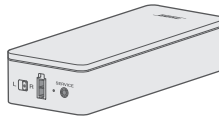
A rendszereket beszerezheti a Bose® helyi viszonteladójánál, vagy a www.Bose.com webhelyről.

Kicsomagolás

Óvatosan csomagolja ki a dobozt, és ellenőrizze a következő összetevők meglétét:



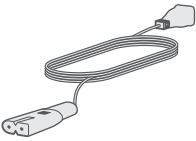
Virtually Invisible® 300 hangszóró (2)



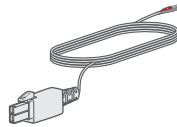
Vezeték nélküli vevő (2)



AC2-adapter (2)



Tápkábel (2)*



Kéttűs hangszórókábel

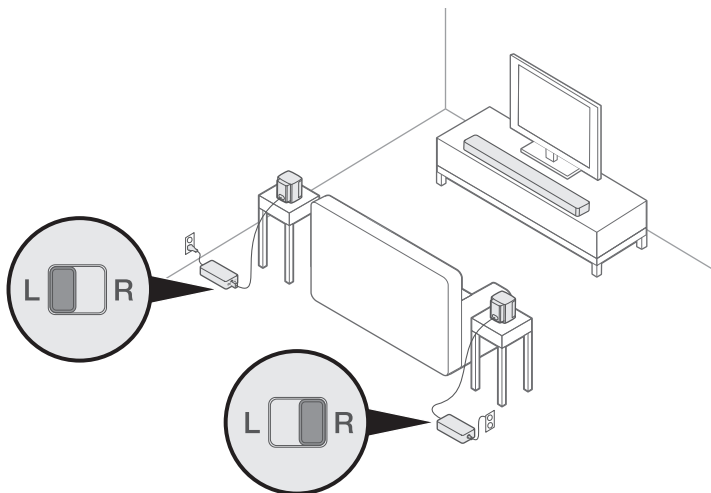
*Több elektromos csatlakozószinórral rendelkezhetsz. Használja a régiójának megfelelő csatlakozószinórt.

Megjegyzés: Ha a termék bármelyik részén sérülést tapasztal, ne használja a terméket. Forduljon a Bose hivatalos viszonteladójához, vagy a Bose ügyfélszolgálatához.

Irányelvek az elhelyezéshez

Az interferencia elkerülése érdekében tartsa távol a többi vezeték nélküli eszközt a vezeték nélküli vevőktől (0,3–0,9 méter távolságban). Ne tegye a hangszórót és a vezeték nélküli vevőket fémből készült szekrénybe, illetve tartsa távol az ilyen szekrényektől, valamint más audio-/videoeszközöktől és közvetlen hőforrásoktól.

Komponens	Az elhelyezésre vonatkozó javaslatok
Hátsó hangszóró	- A hangszórókat helyezze a gumitalpakra, majd egy stabil, vízszintes felületre. - A hangszórókat legalább fülmagasságban helyezze el a szoba hátsó részében. - Ha a hangszórókat zárt könyvespolcra helyezi, azoknak a polc elülső élénél kell lenniük. - Ha a hangot a hallgatóra szeretné irányítani, a hangszórókat úgy helyezze el, hogy azok a hallgató felé nézzenek. - Ha azt szeretné, hogy a hang a falakról visszaverődve betöltse a szobát, akkor a hangszórókat fordítsa kifelé egy hátsó vagy oldalsó fal felé.
Vezeték nélküli vevők	- Győződjön meg róla, hogy az egyik vezeték nélküli vevőegység kapcsolója R (jobb) állásban van. - Győződjön meg róla, hogy a másik vezeték nélküli vevőegység kapcsolója L (bal) állásban van. - Álljon szembe a tévével, és helyezze a hangszórót és az R jelzésű vezeték nélküli vevőegységet a szoba jobb oldali részébe. - Álljon szembe a tévével, és helyezze a hangszórót és az L jelzésű vezeték nélküli vevőegységet a szoba bal oldali részébe. - Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli vevők közelében legyen elektromos aljzat.



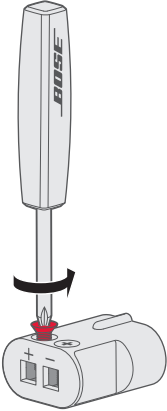
A hangszórók felszerelése

A hangszórók fali rögzítőkeretre, mennyezetre, állványra vagy asztali állványra szerelhetők. A tartozékokat beszerezheti a Bose® helyi viszonteladójánál, vagy a www.Bose.com webhelyről

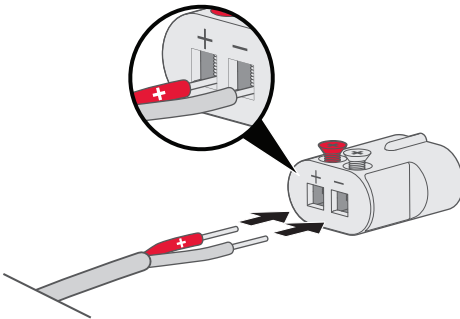
FIGYELMEZTETÉS: A hangszórók felszereléséhez csak Bose tartozékokat használjon. A jóvá nem hagyott tartozékok használata a Bose rendszer és annak összetevőinek sérülését okozhatja.

Az adapterek csatlakoztatása

1. Csavarhúzó segítségével forgassa el balra (az óramutató járásával ellentétes irányba) a csavarokat a csatlakozóvégek kilazításához.



2. A kéttűs kábel piros, lecsupaszított, + jelölésű végét csúsztassa be a piros + jelzésű csatlakozóvégba.
3. A kéttűs kábel fekete, lecsupaszított végét csúsztassa be az ezüstsínű – jelzésű csatlakozóvégba.



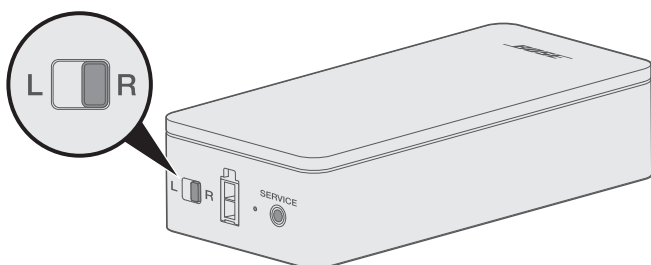
Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a lecsupaszított vezetékeknek csak a csupasz, ónozott részét csúsztassa be a csatlakozóvégekbe. A szigetelt részeket nem szabad a csatlakozóvégba befogatni.

4. Csavarhúzó segítségével a csavarokat jobbra (az óramutató járásával megegyező irányba) forgatva erősítse a kábeleket a csatlakozóvégekbe.
5. A többi adapter csatlakoztatásához ismételje meg az 1–4. lépéseket.

A vezeték nélküli vevőegység kapcsolóbeállításainak ellenőrzése

A hangszórók a vezeték nélküli vevőkön keresztül kommunikálnak a SoundTouch® 300 hangsugárzóval. A vevők gyárilag be vannak programozva a bal, illetve jobb oldali csatorna használatára. A vevőegység elején található kapcsolóval módosíthatja a csatornabeállításokat.

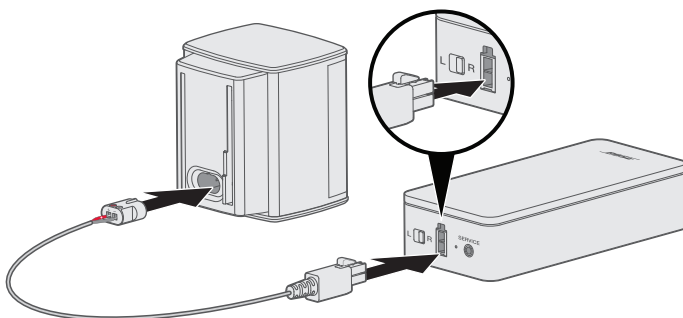
1. Győződjön meg róla, hogy az egyik vezeték nélküli vevőegység kapcsolója **R** (jobb) állásban van.
2. Győződjön meg róla, hogy a másik vezeték nélküli vevőegység kapcsolója **L** (bal) állásban van.



Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy az egyik vezeték nélküli vevő mindig az **L** (bal), míg a másik mindig az **R** (jobb) csatornára legyen beállítva.

A hangszórók csatlakoztatása

1. Dugja az adaptert a hangszóró hátuljába.
2. A kéttűs kábel másik végét dugja be a vezeték nélküli vevőbe.

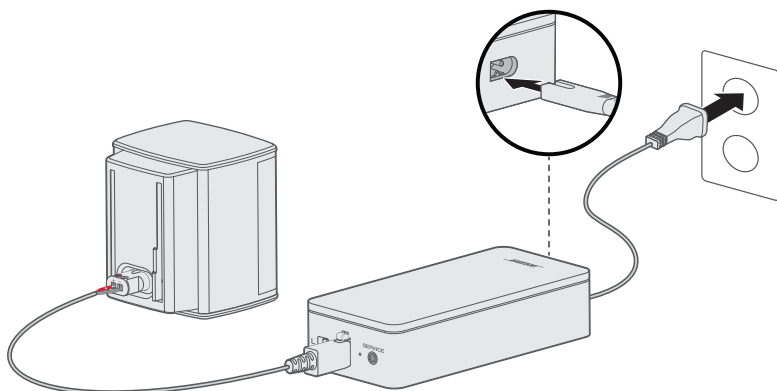


Kattanás jelzi, hogy a kábel a helyére került.

3. A másik hangszóró csatlakoztatásához ismételje meg az 1-2. lépést.

Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz

1. A tápkábel egyik végét csatlakoztassa a vezeték nélküli vevőegységhez.
2. A tápkábel másik végét csatlakoztassa egy váltakozó áramú, működő elektromos hálózati aljzathoz.

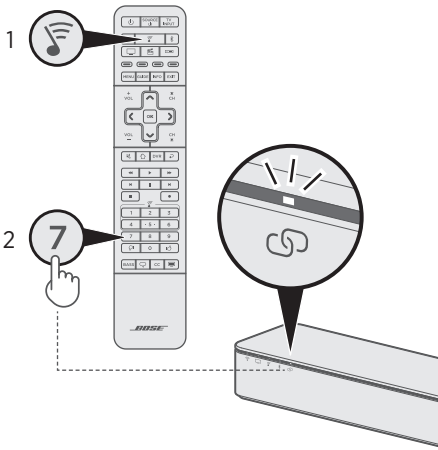


3. Az 1-2. lépések megismétlésével állítsa be a másik hangszórót.

Párosítás a SoundTouch® 300 hangsugárzóval

A hátsó hangszórók és a SoundTouch® 300 vezeték nélküli hangsugárzó párosításához a távvezérlővel helyezze a hangsugárzót párosítási módba.

1. A SoundTouch® 300 távvezérlőjén nyomja meg a SoundTouch® gombot .
2. Nyomja le és tartsa lenyomva a **7** gombot, amíg a hangsugárzó kapcsolatjelző fénye  fehéren nem villog.



A párosítást követően a hangszórók hangjelzést adnak. A vezeték nélküli vevő hátulján található LED jelzőfény és a hangsugárzó  jelzőfénye fehéren világít.

Megjegyzés: Ha a hangszórókat nem sikerül párosítani a hangsugárzóval, lásd: „Hibaelhárítás”, 17. oldal.

A hang ellenőrzése

1. Kapcsolja be a tévét.
2. Kábeltévé/műholdvevő egység vagy egyéb másodlagos forrás használata esetén:
 - Kapcsolja be a forrást.
 - Ha a másodlagos forrás a tévéhez csatlakozik, válassza ki a tévé megfelelő bemenetét. Ha a SoundTouch® 300 távvezérlőjét még nem programozta be, lehet, hogy másik távvezérlőt kell használnia.

3. Kapcsolja be a SoundTouch® 300 hangsugárzót.

A hátsó hangszórókból hangokat kell hallania.

Megjegyzés: Ha nem hallható hang a hátsó hangszórókból, lásd: „Hibaelhárítás”, 17. oldal. Ha a hangsugárzóból nem hallani hangokat, tekintse meg a SoundTouch® 300 kezelési útmutatóját.

Az ADAPTiQ® hangkalibráció bemutatása

Miután a hátsó hangszórókat a SoundTouch® 300 hangsugárzóhoz csatlakoztatta, a legjobb hangteljesítmény elérése érdekében futtassa le az ADAPTiQ® hangkalibrációs eljárást. Az ADAPTiQ hangkalibráció öt hangmérés alapján a helyiség akusztikájához igazítja a rendszer hangját. A hangkalibráláshoz szükség van kb. 10 percre, amíg a helyiségben csend van.

Az ADAPTiQ hangkalibráció közben az ADAPTiQ fejhallgató tetején lévő mikrofon (a SoundTouch® 300 hangsugárzóhoz mellékelve) a helyiség akusztikai jellemzőinek mérésével meghatározza az optimális hangminőséget.

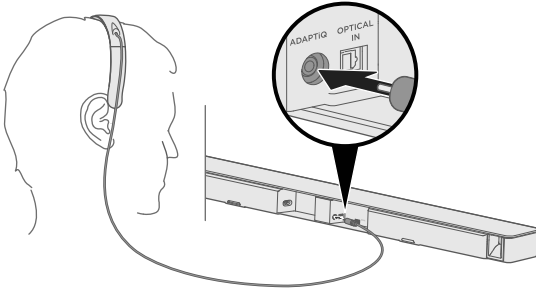
Ha már nem rendelkezik az ADAPTiQ fejhallgatóval, akkor a Bose® ügyfélszolgálatától igényeljen másikat.

Megjegyzés: Ha az Acoustimass® 300 vezeték nélküli mélyhangmodult is szeretné a hangsugárzóval párosítani, akkor az ADAPTiQ hangkalibráció futtatása előtt végezze el a mélyhangmodul párosítását. Lásd az Acoustimass® 300 rövid üzembe helyezési útmutatóját vagy kezelési útmutatóját.

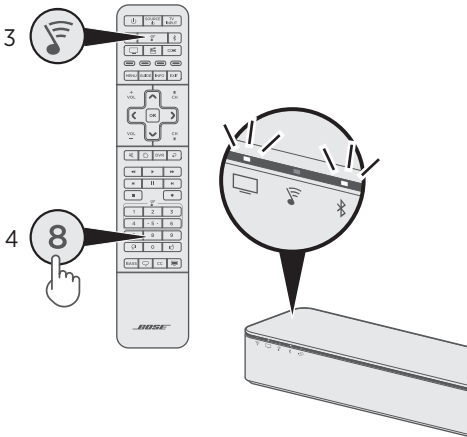
Az ADAPTiQ® hangkalibrációs eljárás futtatása

1. Az ADAPTiQ® fejhallgató kábelét dugja a hangsugárzó hátulján lévő **ADAPTiQ** csatlakozóba.

2. Helyezze a fejére az ADAPTiQ® fejhallgatót (a SoundTouch® 300 hangszugárzóhoz mellékelve).



3. A SoundTouch® 300 távvezérlőjén nyomja meg a SoundTouch® gombot .
4. Tartsa lenyomva a **8** gombot mindaddig, amíg a hangszugárzó tévé jelzőfénye  és Bluetooth® jelzőfénye  zölden nem világít.



Megkezdődik az ADAPTiQ® eljárás.

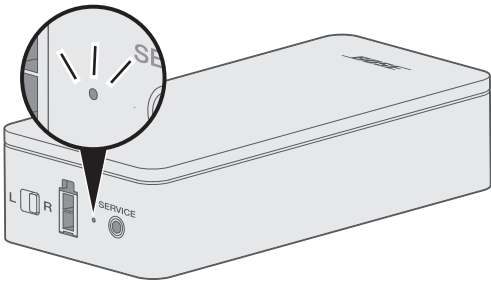
Megjegyzés: Ha nem a saját nyelvét hallja, a távvezérlő navigációs panelén nyomja le a  és a  gombot. A nyelv visszaállításához tartsa lenyomva 10 másodpercig a **8** gombot.

5. Kövesse a hangutasításokat, amíg az ADAPTiQ eljárás be nem fejeződik.
Ha hibaüzenetet hall, és nem sikerül elvégeznie az ADAPTiQ hangkalibrációs eljárást, lásd: 19. oldal.
6. Húzza ki az ADAPTiQ fejhallgatót a hangszugárzóból, és tegye el egy biztonságos helyre.

Ha a külön beszerezhető mélyhangmodult később párosítja, vagy a rendszert áthelyezi, falra szereli, illetve a bútorokat átrendezi, futtassa le ismét az ADAPTiQ hangkalibrációs eljárást az optimális hangminőség érdekében.

A rendszer állapotjelző fényei

A vezeték nélküli vevőegység elején lévő LED jelzőfény a rendszer állapotát jelzi. A LED a rendszerállapotnak megfelelően világít.



Jelzőfény működése	Rendszerállapot
Sárgán villog	Párosításra kész
Folyamatosan fehérén világít	Csatlakoztatva a hangsugárzóhoz
Folyamatos borostyánsárga (halvány)	Nem csatlakozik a hangsugárzóhoz
Fehéren villog	A rendszerszoftver frissítésének letöltése
Pirosan villog	Firmware-hiba. Hívja a Bose® ügyfélszolgálatát.

Tisztítás

- A hangszórók külsejét puha, száraz kendővel tisztítsa.
- A hangszórók közelében ne használjon spray-t. Ne használjon semmilyen oldószert, vegyi anyagot vagy alkoholt, ammóniát vagy súrolószert tartalmazó tisztítószert.
- Ügyeljen arra, hogy semmilyen nyílásba ne kerüljön folyadék vagy valamilyen tárgy.

Ügyfélszolgálat

A hátsó hangszórók használatával kapcsolatos további információk:

- Látogasson el a következő címre: global.Bose.com/Support/VI300.
- Forduljon a Bose® ügyfélszolgálatához.

A korlátozott garanciával kapcsolatos információk

A rendszerre korlátozott garancia vonatkozik. A korlátozott garancia részletes leírását a termék dobozában található garanciakártya tartalmazza. A regisztrálás lépéseit a jótállási kártya tartalmazza. A regisztráció elmulasztása nem befolyásolja a korlátozott garanciára való jogosultságát.

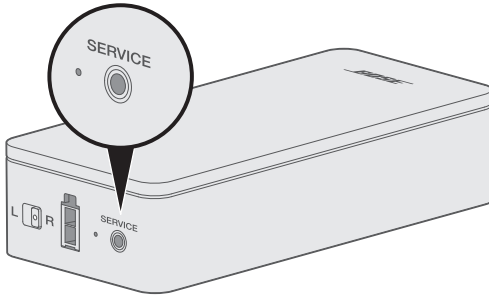
A termékhez mellékelt garanciális útmutatón szereplő feltételek Ausztráliában és Új-Zélandon nem érvényesek. Az Ausztráliában és Új-Zélandon érvényes garanciával kapcsolatos részletes tudnivalókért keresse fel weboldalunkat a www.bose.com.au/warranty vagy a www.bose.com.nz/warranty címen.

Műszaki adatok

Névleges bemeneti teljesítmény: 100-240 V ~ 50/60 Hz 30 W

SERVICE feliratú csatlakozó

A SERVICE feliratú csatlakozó kizárólag szervizelési célokra használható. Ne dugjon semmilyen kábelt ebbe a csatlakozóba.



Ha a hátsó hangszórókkal kapcsolatban problémákat tapasztal, tegye a következőket:

- Húzza ki a vezeték nélküli vevők tápkábeleit, várjon 15 másodpercet, majd biztonságosan dugja be őket egy élő elektromos aljzatba.
- Csatlakoztassa az összes kábelt.
- Ellenőrizze a rendszer állapotjelzőjének állapotát (lásd: 14. oldal).
- A hangszórókat és a vezeték nélküli vevőket vigye távolabb a lehetséges interferenciát okozó eszközöktől (vezeték nélküli útválasztók és telefonok, televíziók, mikrohullámú sütők stb.).
- Az elhelyezésre vonatkozó irányelvek szerint helyezze el a vezeték nélküli vevőegységeket és a hátsó hangszórókat (lásd: 6. oldal).

Ha a hibát nem sikerült elhárítani, az alábbi táblázat segítségével azonosítsa az észlelt jelenséget, és a leggyakoribb problémák megoldásait. Ha a problémát nem tudja megoldani, forduljon a Bose® ügyfélszolgálatához.

Gyakori megoldások

Az alábbi táblázatban a gyakran előforduló problémák leírását és lehetséges elhárítását ismertetjük.

Jelenség	Megoldás
Nincs áram	• Az állapotjelző segítségével ellenőrizze, hogy a rendszer be van-e kapcsolva (lásd: 14. oldal). • Húzza ki a vezeték nélküli vevők és a hangsugárzó tápkábeleit, majd biztonságosan dugja be őket egy élő elektromos aljzatba. Ismételje meg a párosítási eljárást (lásd: 11. oldal). • A SoundTouch® 300 távvezérlő segítségével kapcsolja be a hangsugárzót.
A vezeték nélküli vevők nem párosíthatók a hangsugárzóval	• Húzza ki a vezeték nélküli vevők és a hangsugárzó tápkábeleit, majd biztonságosan dugja be őket egy élő elektromos aljzatba. Ismételje meg a párosítási eljárást (lásd: 11. oldal). • Állítsa alaphelyzetbe a hangsugárzót (lásd a SoundTouch® 300 kezelési útmutatóját).

Jelenség	Megoldás
Nincs hang	- Kapcsolja vissza a rendszer hangját. - Növelje a hangerőt. - Ellenőrizze, hogy hall-e hangot a SoundTouch® 300 hangsugárzóból (lásd a SoundTouch® 300 kezelési útmutatóját). - Ha a forrás a tévéhez csatlakozik, válassza ki a megfelelő tévébemenetet (lásd a SoundTouch® 300 kezelési útmutatóját). - Húzza ki a vezeték nélküli vevők és a hangsugárzó tápkábeleit, majd biztonságosan dugja be őket egy élő elektromos aljzatba. Ismételve meg a párosítási eljárást (lásd: 11. oldal). - Ellenőrizze, hogy a hangszórókábel pozitív és negatív vezetékai megfelelően vannak-e csatlakoztatva az adapterhez. Az adaptereket biztonságosan csatlakoztassa a hangszórókhoz. - Az egyik vezeték nélküli vevőn válassza az L (bal) csatornát, a másikon pedig az R (jobb) csatornát. Ha a két vezeték nélküli vevő ugyanarra a csatornára van állítva: - Húzza ki mindkét vezeték nélküli vevőt az elektromos aljzatból. - Az egyik vezeték nélküli vevőn válassza az L (bal) csatornát, a másikon pedig az R (jobb) csatornát. - Dugja vissza mindkét vevőt az elektromos aljzatba.
Szakadozó, gyenge vagy torz hang	- Ha lehetséges, tesztelje más források hangját. - Ha még nem végezte el az ADAPTiQ® hangkalibrációs eljárást, végezze el most (lásd: 12. oldal). - Ellenőrizze, hogy a hangszórókábel pozitív és negatív vezetékai megfelelően vannak-e csatlakoztatva az adapterhez. Az adaptereket biztonságosan csatlakoztassa a hangszórókhoz. - Ha szekrénybe vagy polcra helyezi a hangszórókat, az optimális hangteljesítmény érdekében ügyeljen arra, hogy elülső oldaluk minél közelebb legyen a polc elülső széléhez. - A rendszerszoftver frissítése: - A SoundTouch® 300 távvezérlőjén nyomja meg a SoundTouch® gombot . - Tartsa lenyomva a feliratozás gombját (CC), amíg a hangsugárzó Wi-Fi jelzőfénye (), tévé jelzőfénye (), SoundTouch® jelzőfénye () és Bluetooth jelzőfénye () el nem kezd féhéren villogni. Megjegyzés: A frissítés 10 percet vagy annál hosszabb időt is igénybe vehet.

Nincs térhatású hang	- Ellenőrizze, hogy a tévé támogatja-e térhatású audiót (lásd a tévé kezelési útmutatóját). - Ellenőrizze, hogy a hangszórókábel pozitív és negatív vezetékai megfelelően vannak-e csatlakoztatva az adapterhez. Az adaptereket biztonságosan csatlakoztassa a hangszórókhoz. - Az egyik vezeték nélküli vevőn válassza az L (bal) csatornát, a másikon pedig az R (jobb) csatornát. Ha a két vezeték nélküli vevő ugyanarra a csatornára van állítva: - Húzza ki mindkét vezeték nélküli vevőt az elektromos aljzatból. - Az egyik vezeték nélküli vevőn válassza az L (bal) csatornát, a másikon pedig az R (jobb) csatornát. - Dugja vissza mindkét vevőt az elektromos aljzatba.
----------------------	---

Az ADAPTiQ® hangkalibrációs eljárást nem sikerült befejezni

Hallgassa meg a hangos üzeneteket, amelyek a következő hibákra hívhatják fel a figyelmét:

1	Az ADAPTiQ® fejhallgatón lévő mikrofon nem érzékeli a hangot.	- Ellenőrizze a hangszóró kábeleinek csatlakozását. - Győződjön meg róla, hogy az ADAPTiQ fejhallgató felső részén lévő mikrofonnyílást semmi sem takarja. - Lehet, hogy az ADAPTiQ fejhallgató megsérült. A Bose® ügyfélszolgálatától rendeljen cserealkatrészt.
2	A szobában túl nagy a hangzavar.	Futtassa le ismét az ADAPTiQ hangkalibrációs eljárást akkor, amikor a szobában csend van.
3	Az ADAPTiQ fejhallgató túl közel van a hangszórókhoz.	Vigye távolabb az ADAPTiQ fejhallgatót a hangszóróktól.
4	A hangterek túl hasonlóak.	Válasszon az előző hangtértől kb. 3–6 méter távolságra lévő másik hangteret.
5	Az ADAPTiQ fejhallgató mozgás miatt nem képes elvégezni a méréseket.	Tartsa mozdulatlanul a fejét.

A hiba elhárítása után futtassa le újra az ADAPTiQ hangkalibrációs eljárást (lásd: 12. oldal). Ha ezektől eltérő hibaüzenetet hall, további utasításokért hívja a Bose® ügyfélszolgálatát.

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

1. Les disse instruksjonene.
2. Oppbevar disse instruksjonene.
3. Følg alle advarsler.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Ikke bruk apparatet i eller nær vann.
6. Rengjør bare med en ren klut.
7. Ikke blokker noen av ventilasjonsåpningene. Plasser i henhold til produsentens instruksjoner.
8. Ikke plasser i nærheten av varmekilder, for eksempel radiatorer, varmeapparater, ovner eller andre apparater (herunder forsterkere) som produserer varme.
9. Beskytt strømledningen fra å bli tråkket på eller klemt, spesielt ved plugger, stikkontakter og punktet der den kommer ut fra apparatet.
10. Bruk kun tilbehør/utstyr som er spesifisert av produsenten.
11. Trekk ut støpset under tordenvær eller når det ikke skal bruke i en lengre periode.
12. Overlat all til kvalifisert personell. Service er nødvendig når apparatet har blitt skadet, for eksempel at ledningen eller kontakten til strømforsyningen er skadet, væske har blitt sølt på eller gjenstander har falt inn i apparatet, apparatet har blitt utsatt for regn eller fuktighet, apparatet fungerer ikke slik det skal eller det har blitt sluppet ned.



Dette symbolet betyr at det finnes uisolert, farlig spenning i produktkabinettet som utgjøre en risiko for elektrisk støt.



Dette symbolet betyr at det finnes viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner i brukerveiledningen.



Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege for å finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

- For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må produktet IKKE utsettes for regn eller fuktighet.
- IKKE utsett dette produktet for drypp eller sprut, og ikke plasser gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, på eller nær produktet.
- Hold produktet borte fra åpen ild og varmekilder. IKKE plasser kilder til åpen flamme, for eksempel tente stearinlys, på eller nær produktet.
- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet.
- IKKE bruk en strømverter med produktet.
- IKKE bruk i kjøretøy eller båter.
- Høyttalerkabelen og signalkabler som leveres med systemet, er ikke godkjent for montering i veggen. Sjekk dine lokale byggeforskrifter for riktig type ledning og kabel som kreves for montering i veggen.
- Hvis støpselet eller apparatkoplingen brukes til å koble fra enheten, må støpselet være lett tilgjengelig.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用
Bruk bare under 2 000 meters høyde.

- På grunn av krav til ventilasjon anbefaler Bose at produktet ikke plasseres på et trangt sted, for eksempel i et hulrom i veggen eller i et lukket skap.
- Produktetiketten er plassert på undersiden av produktet.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og Industry Canada-lisensunntak (RSS-standard(er)). Bruk av enheten er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og Industry Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Utstyret må monteres og bruke med en minimumsavstand på 20 cm mellom radiatoren og kroppen. Senderen må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere.

Enheten er bare beregnet til innendørsbruk for å redusere muligheten for skadelig interferens for andre felleskanaler.

W52 Bare til innendørsbruk

Mottakerkategori = 2

 Bose Corporation erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende og andre relevante krav i henhold til direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

Produksjonsdato: Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 7 er 2007 eller 2017.

Navnet *Bluetooth®* og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. All Bose Corporations bruk av disse varemerkene er på lisens.

SoundTouch og designen med den trådløse noten er registrerte varemerker for Bose Corporation i USA og andre land.

Wi-Fi er et registrert varemerke for Wi-Fi Alliance®.

Hovedkontor for Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Ingen del av dette produktet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten å ha innhentet skriftlig tillatelse på forhånd.

INNHold

Komme i gang

Bygge underholdningssystemet	5
Utpakking	5
Veiledning for plassering	6
Montere høyttalerne	7

Konfigurere høyttalerne

Koble til adaptere	8
Identifisere bryterinnstillinger på trådløse mottakere	9
Koble til høyttalerne	9
Koble til strøm	10

Fullføre oppsettet

Koble sammen med en SoundTouch® 300-lydplanke	11
Kontrollere lyden	12
ADAPTiQ®-lydkalibrering	12
Kjøre ADAPTiQ®-lydkalibrering	12

Systeminformasjon

Statusindikatorer for systemet	14
--------------------------------------	----

Stell og vedlikehold

Rengjøring	15
Kundestøtte	15
Informasjon om begrenset garanti	15
Teknisk informasjon	15
SERVICE-kontakt	16

Feilsøking

Vanlige løsninger	17
Kan ikke fullføre ADAPTiQ®-lydkalibrering	19

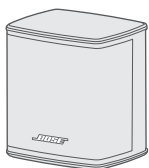
Bygge underholdningssystemet

Trådløse Virtually Invisible® 300-bakhøytalerne er en del av et modulært hjemmeunderholdningssystem. De er compatible med SoundTouch® 300-lydplanken og den trådløse Acoustimass® 300-bassmodulen (følger ikke med). Du kan koble sammen bassmodulen og surroundhøytalerne trådløst når som helst for en rikere og mer omsluttende lyd.

Hvis du vil kjøpe dette systemet, kan du kontakte den lokale Bose®-forhandleren eller gå til www.Bose.com.

Utpakking

Pakk esken forsiktig ut, og kontroller at følgende deler følger med:



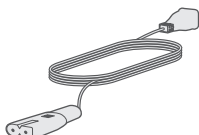
Virtually Invisible® 300-høytaler (2)



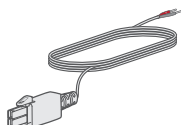
Trådløs mottaker (2)



Vekselstrømadapter (2)



Strømledning (2)*



Topinners høyttalerkabel (2)

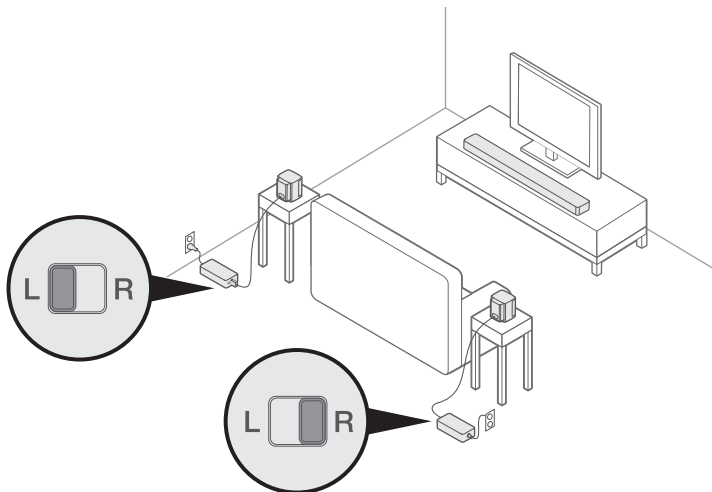
*Kan leveres med flere strømledninger. Bruk strømledningen for ditt område.

Merk: Ikke bruk produktet hvis deler av det er skadet. Kontakt din autoriserte Bose-forhandler eller ring til kundestøtte for Bose.

Veiledning for plassering

Hold annet trådløst utstyr 0,3-0,9 m (1-3 fot) borte fra de trådløse mottakerne for å unngå forstyrrelser. Plasser høyttaleren og den trådløse enheten utenfor og borte fra metallkabinetter, andre lyd-/videokomponenter og varmekilder.

Komponent	Anbefalinger for plassering
Bakhøyttalere	• Plasser høyttalerne på gummiføttene på en stabil og jevn overflate. • Plasser høyttalerne i ørehøyde eller høyere bak i rommet. • Hvis høyttalerne plasseres i en lukket bokhylle, må du plassere dem nær forkanten av hyllen. • Hvis du vil ha lyd som er rettet direkte mot lytteren, retter du høyttalerne mot lytteren. • Hvis du vil ha lyd som reflekteres fra veggene for å fylle rommet, retter du høyttalerne mot bak- eller sideveggen.
Trådløse mottakere	• Bekreft at bryteren på den ene trådløse mottakeren er satt til R (høyre). • Bekreft at bryteren på den andre trådløse mottakeren er satt til L (venstre). • Plasser høyttaleren rettet mot TV-en og den trådløse R-mottakeren til høyre i rommet. • Plasser høyttaleren rettet mot TV-en og den trådløse L-mottakeren til venstre i rommet. • Kontroller at det er en stikkontakt i nærheten av hver av de trådløse mottakerne.



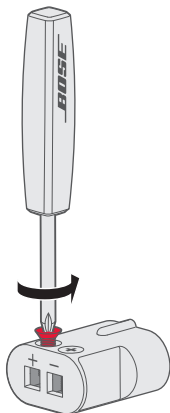
Montere høyttalerne

Du kan montere høyttalerne på veggfester, takfester, gulvstativ eller bordstativ. Hvis du vil kjøpe dette tilbehøret, kan du kontakte den lokale Bose®-forhandleren eller gå til www.Bose.com.

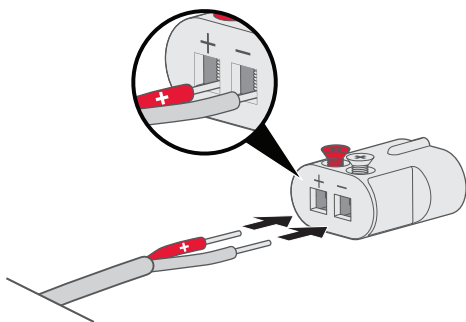
FORSIKTIG: Bruk bare Bose-maskinvare for å feste høyttalerne. Bruk av uautoriserte fester kan skade Bose-systemet og komponentene.

Koble til adaptere

1. Bruk skrujernet og vri skruene mot venstre (mot klokken) for å løsne kabelterminalene.



2. Sett den røde, metallenden av topinnerskabelen, som er merket med +, inn i den røde +-terminalen.
3. Sett den svarte metallenden av topinnerskabelen inn i --terminalen.



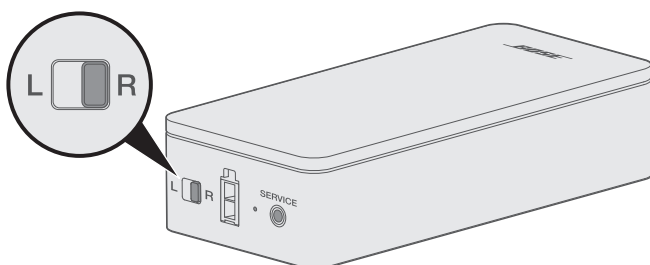
Merk: Kontroller at du bare setter inn den fortinnede metalleden av hver av kablene for å unngå å klemme på isolasjonen på kablene.

4. Bruk skrujernet og vri skruene mot høyre (med klokken) for å feste kablene til terminalene.
5. Gjenta trinn 1 til 4 for å koble til den andre adapteren.

Identifisere bryterinnstillinger på trådløse mottakere

Høyttalerne kobler til trådløse mottakere for å kommunisere med SoundTouch® 300-lydplanken. Mottakerne leveres forhåndsinnstilt til venstre og høyre kanal. Du kan bruke bryteren på forsiden av mottakeren til å justere kanalinnstillingene.

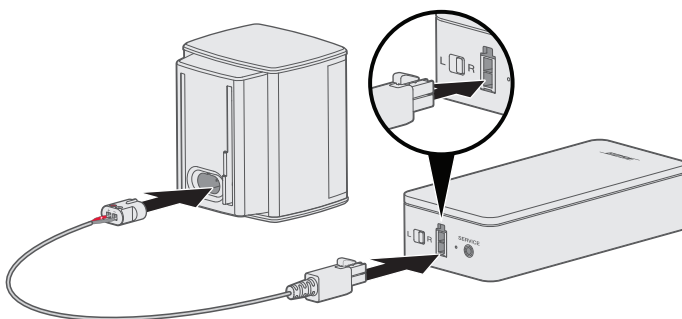
1. Bekreft at bryteren på den ene trådløse mottakeren er satt til **R** (høyre).
2. Bekreft at bryteren på den andre trådløse mottakeren er satt til **L** (venstre).



Merk: Kontroller at den ene trådløse mottakeren alltid er satt til **L** (venstre) og den andre er satt til **R** (høyre).

Koble til høyttalerne

1. Sett adapteren inn på baksiden av høyttaleren.
2. Sett den andre enden av topinnerskabelen inn i den trådløse mottakeren.

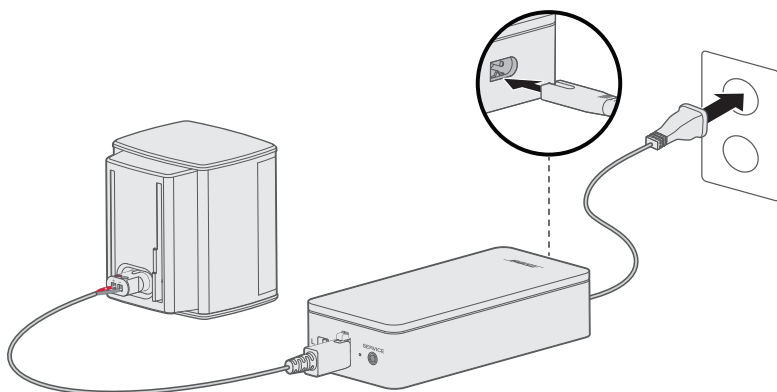


Du skal høre eller føle et klikk.

3. Gjenta trinn 1-2 for å koble til den andre høyttaleren.

Koble til strøm

1. Plugg den ene enden av strømledningen inn i den trådløse mottakeren.
2. Plugg den andre enden av strømledningen inn i en stikkontakt.

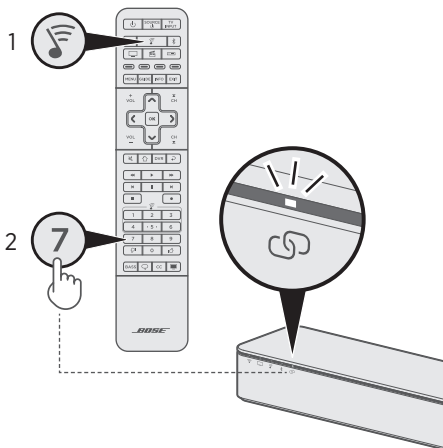


3. Gjenta trinn 1 til 2 for å koble til den andre høyttaleren.

Koble sammen med en SoundTouch® 300-lydplanke

Hvis du vil koble sammen bakhøytalerne trådløst med SoundTouch® 300-lydplanken, må du sette lydplanken i sammenkoblingsmodus ved hjelp av fjernkontrollen.

1. Trykk SoundTouch®-knappen  på SoundTouch® 300-fjernkontrollen.
2. Trykk og hold **7** til tilkoblingsindikatoren  på lydplanken blinker hvitt.



Høytalerne spiller av en tone når de er sammenkoblet. LED-indikatoren på baksiden av den trådløse mottakeren og -indikatoren på lydplanken lyser hvitt.

Merk: Hvis høytalerne ikke kobles sammen med lydplanken, kan du se “Feilsøking” på side 17.

Kontrollere lyden

1. Slå TV-en på.
2. Hvis du bruker kabel-/satellittboks eller andre kilder:
 - Slå kilden på.
 - Hvis sekundærkilden er koblet til TV-en, velger du tilhørende TV-inngang. Hvis du ikke har programmert SoundTouch® 300-fjernkontrollen, kan det hende du må bruke en annen fjernkontroll.

3. Slå SoundTouch® 300-lydplanken på.

Du hører lyd fra bakhøytalerne.

Merk: Hvis du ikke hører lyd fra bakhøytalerne, kan du se “Feilsøking” på side 17. Hvis du ikke hører lyd fra lydplanken, kan du se brukerveiledningen for SoundTouch® 300.

ADAPTiQ®-lydkalibrering

Når du har koblet bakhøytalerne til SoundTouch® 300-lydplanken, kjører du ADAPTiQ®-lydkalibrering for å få best mulig akustisk gjengivelse. ADAPTiQ tilpasser systemets lyd til akustikken i lytteområdet ved å utføre fem lydmålinger. Hvis du vil utføre en lydkalibrering, må det være stille i rommet i ti minutter.

Under ADAPTiQ-lydkalibreringen vil mikrofonen på toppen av ADAPTiQ -hodetelefonene (følger med SoundTouch® 300-lydplanken) måle lydegenskapene for rommet for å fastslå optimal lydkvalitet.

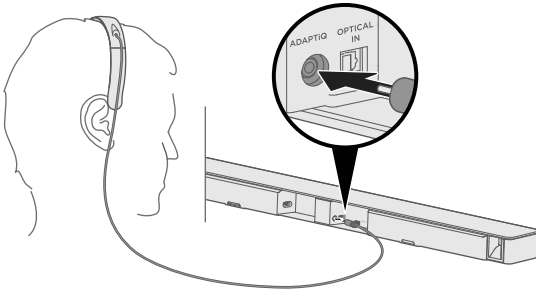
Hvis du ikke lenger har ADAPTiQ-hodetelefonene, kan du kontakte kundestøtte hos Bose® for å få et nytt sett.

Merk: Hvis du også kobler den trådløse Acoustimass® 300-bassmodulen til lydplanken, må du koble sammen bassmodulen før du kjører ADAPTiQ-lydkalibrering. Se hurtigstartveiledningen eller brukerveiledningen for Acoustimass® 300.

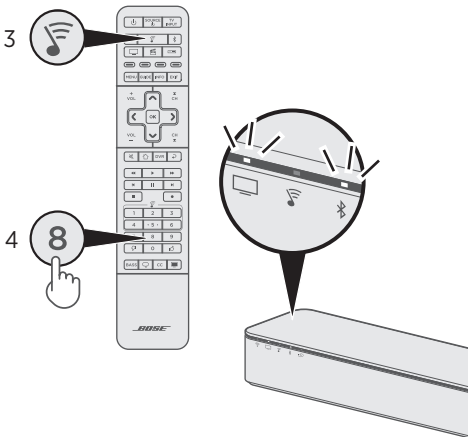
Kjøre ADAPTiQ®-lydkalibrering

1. Sett kabelen for ADAPTiQ®-hodetelefonene inn i **ADAPTiQ**-kontakten på baksiden av lydplanken.

- Sett ADAPTiQ®-hodetelefonene (følger med SoundTouch® 300-lydplanken) på hodet.



- Trykk SoundTouch®-knappen  på SoundTouch® 300-fjernkontrollen.
- Trykk og hold **8** til TV-indikatoren  og Bluetooth®-indikatoren  på lydplanken, lyser grønt.



ADAPTiQ-prosessen starter.

Merk: Hvis du ikke hører språket ditt, trykker du  og  på navigasjonsplaten på fjernkontrollen. Hvis du vil tilbakestille språket, trykker og holder du **8** i ti sekunder.

- Følg talemeldingene til systemet ADAPTiQ-prosessen er fullført.

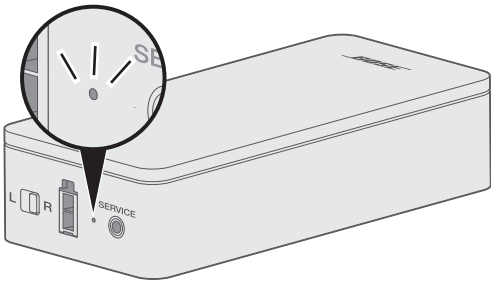
Hvis du hører en feilmelding og ikke kan fullføre ADAPTiQ-lydkalibreringen, kan du se side 19.

- Koble ADAPTiQ-hodetelefonene fra lydplanken og oppbevar dem på et trygt sted.

Hvis du senere kobler til den valgfrie bassmodulen, flytter eller monterer systemet eller flytter på møbler, kjører du ADAPTiQ-lydkalibreringen på nytt for å sikre optimal lyd kvalitet.

Statusindikatorer for systemet

Forsiden av den trådløse mottakeren har en LED-indikator som viser systemstatusen. LED-indikatorene lyser i henhold til systemstatus.



Indikatoraktivitet	Systemstatus
Blinker gult	Klar til sammenkobling
Lyser hvitt	Koblet til lydplanken
Lyser gult (svakt)	Koblet fra lydplanken
Blinker hvitt	Laster ned programvareoppdatering for systemet
Blinker rødt	Fastvarefeil – kontakt kundestøtte hos Bose®

Rengjøring

- Rengjør overflatene på bakhøytalerne med en myk, tørr klut.
- Ikke bruk spray i nærheten av bakhøytalerne. Ikke bruk noen løsemidler, kjemikalier eller rengjøringsløsninger som inneholder alkohol, ammoniakk eller slipemidler.
- Ikke la det komme væskesøl eller dråper i åpningene.

Kundestøtte

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker bakhøytalerne:

- Gå til global.bose.com/Support/VI300
- Kontakt kundestøtten hos Bose®

Informasjon om begrenset garanti

Systemet er dekket av en begrenset garanti. Du finner nærmere informasjon om den begrensede garantien på garantikortet i esken. Se garantikortet for instruksjoner om hvordan du registrerer produktet. Hvis du ikke registrerer produktet, påvirker det ikke den begrensede garantirettigheten.

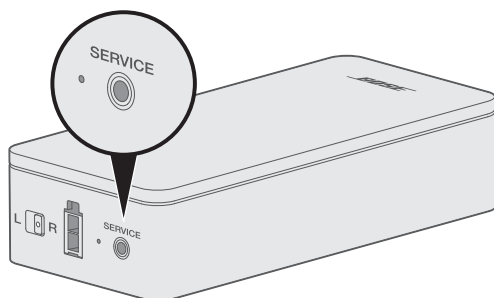
Garantiinformasjonen for dette produktet gjelder ikke i Australia og New Zealand. Se nettstedet vårt på www.bose.com.au/warranty eller www.bose.com.nz/warranty for informasjon om garantien i Australia og New Zealand.

Teknisk informasjon

Strøm: 100-240V ~ 50/60 Hz, 30 W

SERVICE-kontakt

SERVICE-kontakten er bare beregnet på serviceformål. Ikke koble kabler til denne kontakten.



Gjør følgende hvis det oppstår problemer med bakhøytalerne:

- Koble fra strømledningene for de trådløse mottakerne, vent i 15 sekunder og plugg dem i stikkontakten.
- Kontroller at alle kablene er godt tilkoblet.
- Kontroller statusen til indikatoren for systemstatus (se side 14).
- Flytt høytalerne og de trådløse mottakerne bort fra mulige kilder til forstyrrelse (trådløse rutere, trådløse telefoner, TV-er, mikrobølgeovner og så videre).
- Plasser de trådløse høytalerne og bakhøytalerne i henhold til veiledningene for plassering (se side 6).

Hvis du ikke kan løse problemet, kan du se tabellen nedenfor for å identifisere symptomer og løsninger på vanlige problemer. Hvis ikke kan løse problemet, kan du kontakte kundestøtte hos Bose®.

Vanlige løsninger

Tabellen nedenfor viser symptomer og mulige løsninger på vanlige problemer.

Symptom	Løsning
Ikke strøm	• Pass på at systemet er slått på ved å kontrollere statusindikatoren (se side 14). • Koble fra strømledningene for de trådløse mottakerne og lydplanken, og plugg dem i stikkontakten. Gjenta sammenkoblingsprosessen (se side 11). • Bruk SoundTouch® 300-fjernkontrollen til å slå lydplanken på.
De trådløse mottakerne kobles ikke sammen med lydplanken	• Koble fra strømledningene for de trådløse mottakerne og lydplanken, og plugg dem i stikkontakten. Gjenta sammenkoblingsprosessen (se side 11). • Tilbakestill lydplanken (se brukerveiledningen for SoundTouch® 300).

Symptom	Løsning
Ingen lyd	• Opphev demping av systemet. • Øk volumet. • Kontroller at det kommer lyd fra SoundTouch® 300-lydplanken (se brukerveiledningen for SoundTouch® 300). • Hvis kilden er koblet til TV-en, velger du tilhørende TV-inngang (se brukerveiledningen for SoundTouch® 300). • Koble fra strømledningene for de trådløse mottakerne og lydplanken, og plugg dem i stikkontakten. Gjenta sammenkoblingsprosessen (se side 11). • Kontroller at de positive og negative høyttalerkablene er godt satt inn i adapteren. Plugg adapterne godt inn i høyttalerne. • Kontroller at den ene trådløse mottakeren er satt til L-kanalen (venstre) og den andre er satt til R-kanalen (høyre). Hvis begge de trådløse mottakerne er innstilt på samme kanal: 1. Koble begge de trådløse mottakerne fra stikkontakten. 2. Sett den ene trådløse mottakeren til L-kanalen (venstre) og den andre til R-kanalen (høyre). 3. Koble begge de trådløse mottakerne til en stikkontakt igjen.
Uregelmessig, dårlig eller forvrengt lyd	• Test forskjellige kilder hvis tilgjengelig. • Hvis du ikke allerede har fullført prosessen for ADAPTiQ®-lydkalibrering, kjører du den nå (se side 12). • Kontroller at de positive og negative høyttalerkablene er godt satt inn i adapteren. Plugg adapterne godt inn i høyttalerne. • Hvis du plasserer høyttalerne i et skap eller på en hylle, må du plassere dem så nær den fremre kanten på hyllen som mulig for å få optimal akustisk gjengivelse. • Oppdatere systemprogramvaren: 1. Trykk SoundTouch®-knappen  på SoundTouch® 300-fjernkontrollen. 2. Trykk og hold Teksting-knappen CC til Wi-Fi-indikatoren , TV-indikatoren , SoundTouch®-indikatoren  og Bluetooth-indikatoren  på lydplanken blinker hvitt. Merk: Oppdateringen kan ta ti minutter eller mer.

Ingen surroundlyd	- Kontroller at TV-en kan spille av surroundlyd (se brukerveiledningen for TV-en). - Kontroller at de positive og negative høyttalerkablene er godt satt inn i adapteren. Plugg adapterne godt inn i høyttalerne. - Kontroller at den ene trådløse mottakeren er satt til L-kanalen (venstre) og den andre er satt til R-kanalen (høyre). Hvis begge de trådløse mottakerne er innstilt på samme kanal: - Koble begge de trådløse mottakerne fra stikkontakten. - Sett den ene trådløse mottakeren til L-kanalen (venstre) og den andre til R-kanalen (høyre). - Koble begge de trådløse mottakerne til en stikkontakt igjen.
-------------------	--

Kan ikke fullføre ADAPTiq®-lydkalibrering

Lytt til talemeldingene etter følgende feilmelding:

1	Mikrofonen på ADAPTiq®-hodetelefonene registrerer ikke lyd.	- Kontroller at alle høyttalerkablene er godt tilkoblet. - Kontroller at mikrofonåpningen på toppen av ADAPTiq-hodetelefonene ikke er blokkert. - ADAPTiq-hodetelefonene kan være skadet. Kontakt kundestøtte for Bose® for reservedeler.
2	Det er for høy lyd i rommet.	Kjør ADAPTiq-lydkalibreringen på nytt når det er stille i rommet.
3	ADAPTiq-hodetelefonene er for nær høyttalerne.	Flytt ADAPTiq-hodetelefonene lenger bort fra høyttalerne.
4	Lytteposisjonene kan være for like.	Flytt 0,3-0,6 m (1-2 fot) bort fra den forrige lytteposisjon.
5	ADAPTiq-hodetelefonene kan ikke utføre målinger på grunn av bevegelse.	Hold hodet helt stille.

Når du har løst problemet, må du kjøre ADAPTiq-lydkalibreringen på nytt (se side 12). Hvis du hører en annen feilmelding, kan du kontakte kundestøtte for Bose® for mer hjelp.

Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Należy przeczytać instrukcję.
2. Należy zachować instrukcję.
3. Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcjami.
5. Nie wolno korzystać z tego urządzenia w pobliżu wody.
6. Urządzenie należy czyścić wyłącznie przy użyciu suchej ściereczki.
7. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z zaleceniami producenta.
8. Nie wolno instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, przewody kominowe, piece lub inne urządzenia (na przykład wzmacniacze) wydzielające ciepło.
9. Należy chronić przewód zasilający przed uszkodzeniem lub deformacją — zwłaszcza przy jego wtyczkach oraz gniazdach i złączach urządzenia.
10. Należy korzystać wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.
11. Urządzenie należy odłączyć od sieci zasilającej podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub wówczas, gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
12. Wykonanie wszystkich prac serwisowych należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi. Naprawa w serwisie jest wymagana w przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia, np. uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, przedostania się do wnętrza urządzenia płynu lub przedmiotów, wystawienia urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, nieprawidłowego działania albo upuszczenia urządzenia.



Ten symbol oznacza, że w obudowie produktu znajdują się nieizolowane podzespoły pod wysokim napięciem, które mogą stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Ten symbol oznacza, że w tym podręczniku znajdują się ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Skonsultuj się z lekarzem, aby dowiedzieć się, czy może to mieć wpływ na funkcjonowanie implantów medycznych.

- Aby ograniczyć ryzyko pożaru oraz porażenia prądem, należy chronić urządzenie przed deszczem, cieczami i wilgocią.
- NIE WOLNO narażać produktu na zachlapanie i rozbryzgi ani umieszczać w jego pobliżu naczyń wypełnionych płynami (np. wazonów).
- Produkt musi być umieszczony z dala od ognia i źródeł ciepła. Na produkcie ani w jego pobliżu NIE WOLNO umieszczać źródeł otwartego ognia (np. zapalonych świec).
- NIE WOLNO dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.
- NIE WOLNO korzystać z produktu w połączeniu z falownikiem.
- NIE WOLNO używać produktu w pojazdach ani na jednostkach pływających.
- Przewody głośnikowe i kable połączeniowe dostarczone z tym systemem nie zostały zatwierdzone do instalacji w ścianach. Właściwy typ przewodów i kabli wymaganych do instalacji w ścianach należy sprawdzić w lokalnych przepisach budowlanych.
- Jeżeli urządzenie jest wyłączane przez wyjęcie wtyczki przewodu zasilającego lub przedłużacza z gniazda sieciowego, należy zapewnić możliwość swobodnego korzystania z tego elementu wyposażenia.



Urządzenia wolno używać tylko na wysokości poniżej 2000 metrów.

- Z uwagi na wymagania dotyczące wentylacji firma Bose nie zaleca umieszczania tego produktu w przestrzeniach zamkniętych takich jak wnęki ścienne lub zamknięte szafki.
- Etykieta produktu jest umieszczona na spodzie obudowy.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC oraz kanadyjskimi standardami branżowymi RSS dotyczącymi licencji. Użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia dwóch następujących warunków: (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, w tym na zakłócenia, które mogą powodować wadliwe działanie.

Urządzenie jest zgodne z normami FCC i Industry Canada dotyczącymi limitów narażenia na promieniowanie o częstotliwościach radiowych określonych ogólnie dla ludzi. To urządzenie powinno być zainstalowane i obsługiwane z zachowaniem odległości co najmniej 20 cm między elementem promieniującym a ciałem użytkownika. Ten nadajnik nie może znajdować się w pobliżu innej anteny lub nadajnika, ani też nie może pracować w połączeniu z takimi urządzeniami.

To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń, by zmniejszyć ryzyko wystąpienia szkodliwych interferencji wspólnokanałowych z innymi systemami.

W52 — tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń

Kategoria odbiornika = 2

 Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że produkt ten jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych dyrektywach UE. Pełna treść deklaracji zgodności jest dostępna na stronie www.Bose.com/compliance

Data produkcji: Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, np. cyfra „7” oznacza rok 2007 lub 2017.

Znak słowny i logo *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. wykorzystanymi przez firmę Bose Corporation na mocy licencji.

Nazwa SoundTouch i symbol bezprzewodowej nuty są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bose Corporation zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Wi-Fi jest zastrzeżonym znakiem towarowym stowarzyszenia Wi-Fi Alliance®.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Żadnej części tego dokumentu nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

Wprowadzenie

Zbuduj swój system rozrywki.....	5
Rozpakowywanie	5
Zalecenia dotyczące umieszczenia.....	6
Mocowanie głośników.....	7

Instalacja głośników

Podłączanie adapterów.....	8
Sprawdzanie ustawień przełącznika na odbiornikach bezprzewodowych.	9
Podłączanie głośników	9
Podłączanie zasilania	10

Kończenie instalacji

Parowanie z listwą dźwiękową SoundTouch® 300.....	11
Sprawdzanie dźwięku.....	12
Informacje dotyczące kalibracji dźwięku ADAPTiQ®.....	12
Przeprowadzanie kalibracji dźwięku ADAPTiQ®	12

Uzyskiwanie informacji o systemie

Wskaźniki stanu systemu	14
-------------------------------	----

Pielęgnacja i konserwacja

Czyszczenie.....	15
Dział Obsługi Klienta	15
Informacje dotyczące ograniczonej gwarancji.....	15
Dane techniczne.....	15
Złącze SERVICE.....	16

Rozwiązywanie problemów

Typowe rozwiązania.....	17
Nie można ukończyć kalibracji dźwięku ADAPTiQ®	19

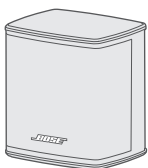
Zbuduj swój system rozrywki

Tylne głośniki bezprzewodowe Virtually Invisible® 300 wchodzi w skład modułowego systemu rozrywki domowej. Są one zgodne z listwą dźwiękową SoundTouch® 300 oraz bezprzewodowym modułem basowym Acoustimass® 300 (do nabycia osobno). Można w dowolnej chwili sparować bezprzewodowo moduł basowy i głośniki surround, aby uzyskać bogatszy i bardziej realistyczny dźwięk.

W celu zakupu tych systemów należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem produktów firmy Bose® lub odwiedzić witrynę www.Bose.com

Rozpakowywanie

Ostrożnie rozpakuj opakowanie i sprawdź, czy zawiera przedstawione poniżej elementy:



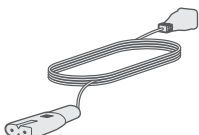
Głośnik Virtually Invisible® 300 (2)



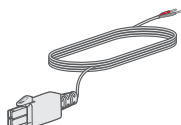
Odbiornik bezprzewodowy (2)



Zasilacz sieciowy (2)



Przewód zasilający (2)*



Dwustykowy kabel głośnikowy (2)

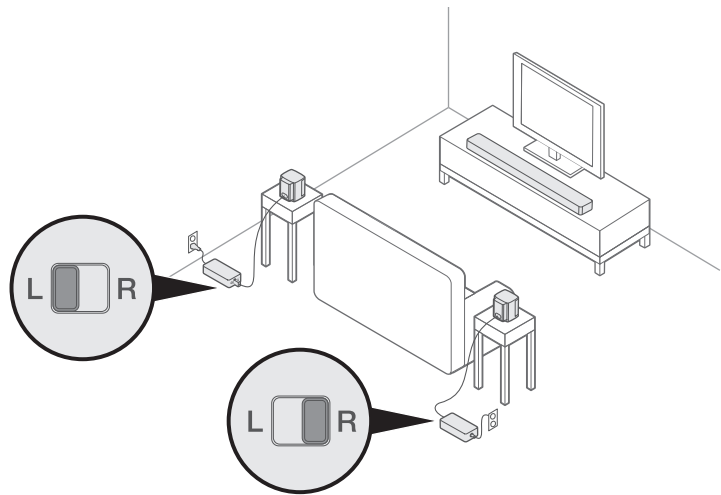
*System może zostać dostarczony z wieloma przewodami zasilającymi. Użyj odpowiedniego przewodu zasilającego w zależności od regionu.

Uwaga: Nie wolno korzystać z produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona. Należy powiadomić autoryzowanego dystrybutora produktów firmy Bose lub Dział Obsługi Klienta firmy Bose.

Zalecenia dotyczące umieszczenia

Aby uniknąć zakłóceń, inne urządzenia bezprzewodowe należy umieścić w odległości 0,3–0,9 m od odbiorników bezprzewodowych. Umieść głośniki i odbiorniki bezprzewodowe poza metalowymi szafkami i z dala od nich, z dala od innych komponentów audio-wideo, a także z dala od bezpośrednich źródeł ciepła.

Element	Zalecenia dotyczące umieszczenia
Głośniki tylne	• Ustaw głośniki na gumowych podkładkach na stabilnej i równej powierzchni. • Umieść głośniki na wysokości ucha lub wyżej w tylnej części pomieszczenia. • W przypadku umieszczania głośników na półce należy ustawić je przy przedniej krawędzi. • W celu uzyskania dźwięku skierowanego wprost na osobę słuchającą ustaw głośnik w kierunku tej osoby. • W celu uzyskania dźwięku, który odbija się od ścian, by wypełnić pomieszczenie, ustaw głośniki w kierunku ściany tylnej lub bocznej.
Odbiorniki bezprzewodowe	• Sprawdź, czy przełącznik na jednym z odbiorników bezprzewodowych znajduje się w położeniu prawym (R). • Sprawdź, czy przełącznik na drugim z odbiorników bezprzewodowych znajduje się w położeniu lewym (L). • Umieść głośnik i odbiornik bezprzewodowy R z prawej strony pomieszczenia, tak by głośnik był skierowany przodem w kierunku telewizora. • Umieść głośnik i odbiornik bezprzewodowy L z lewej strony pomieszczenia, tak by głośnik był skierowany przodem w kierunku telewizora. • Sprawdź, czy w pobliżu każdego odbiornika bezprzewodowego znajduje się gniazdo sieci elektrycznej.



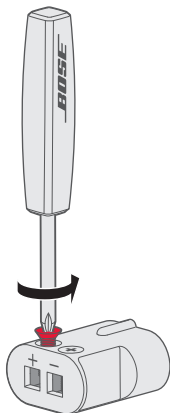
Mocowanie głośników

Głośniki można zamocować na uchwytych ściennych, uchwytych sufitowych, stojakach podłogowych lub stojakach stołowych. Aby zakupić te akcesoria, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem produktów firmy Bose® lub odwiedzić witrynę www.Bose.com

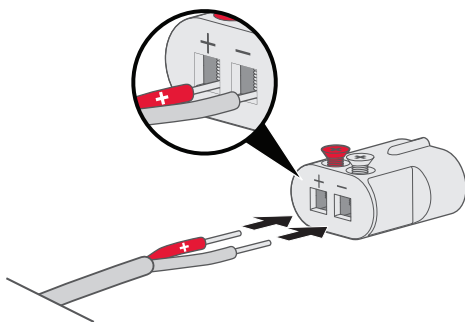
PRZESTROGA: Do mocowania głośników należy używać tylko sprzętu firmy Bose. Korzystanie z nieautoryzowanych elementów mocujących może spowodować uszkodzenie systemu Bose i jego komponentów.

Podłączanie adapterów

1. Korzystając z wkrętaka, przekręć wkręty w lewo (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby poluzować zaciski przewodów.



2. Wsuń odsłoniętą czerwoną końcówkę dwustykowego kabla oznaczoną symbolem + do czerwonego zacisku +.
3. Wsuń odsłoniętą czarną końcówkę dwustykowego kabla do srebrnego zacisku –.



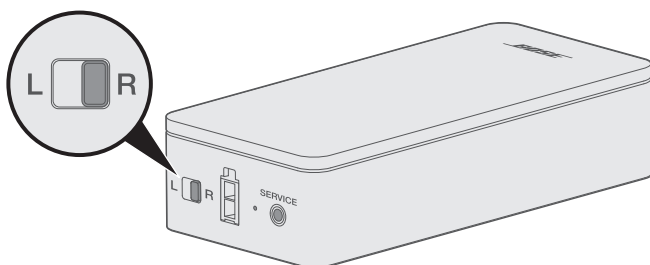
Uwaga: Należy wsuwać tylko odsłoniętą, cynowaną część każdego przewodu, aby zapobiec zaciśnięciu izolacji.

4. Korzystając z wkrętaka, przekręć wkręty w prawo (w kierunku ruchu wskazówek zegara), aby zamocować przewody w zaciskach.
5. Powtórz kroki od 1 do 4, aby podłączyć drugi adapter.

Sprawdzanie ustawień przełącznika na odbiornikach bezprzewodowych

Głośniki komunikują się listwą dźwiękową SoundTouch® 300 za pomocą odbiorników bezprzewodowych. Odbiorniki są fabrycznie wstępnie ustawione na lewy i prawy kanał. Możesz użyć przełącznika w przedniej części odbiornika, aby zmienić ustawienia kanałów.

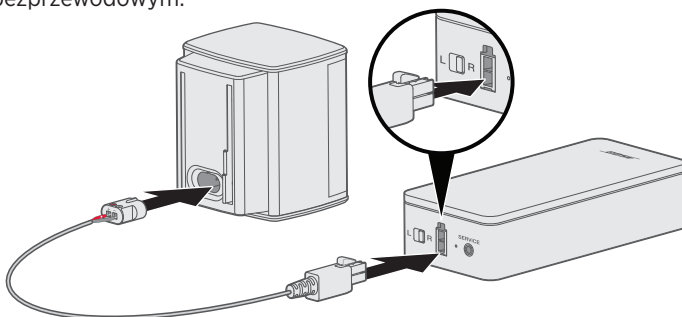
1. Sprawdź, czy przełącznik na jednym z odbiorników bezprzewodowych znajduje się w położeniu prawym (**R**).
2. Sprawdź, czy przełącznik na drugim z odbiorników bezprzewodowych znajduje się w położeniu lewym (**L**).



Uwaga: Jeden z odbiorników bezprzewodowych musi być zawsze ustawiony w położeniu lewym (**L**), a drugi w położeniu prawym (**R**).

Podłączanie głośników

1. Włóż adapter do gniazda w tylnej części głośnika.
2. Włóż drugą końcówkę dwustykowego kabla do gniazda w odbiorniku bezprzewodowym.

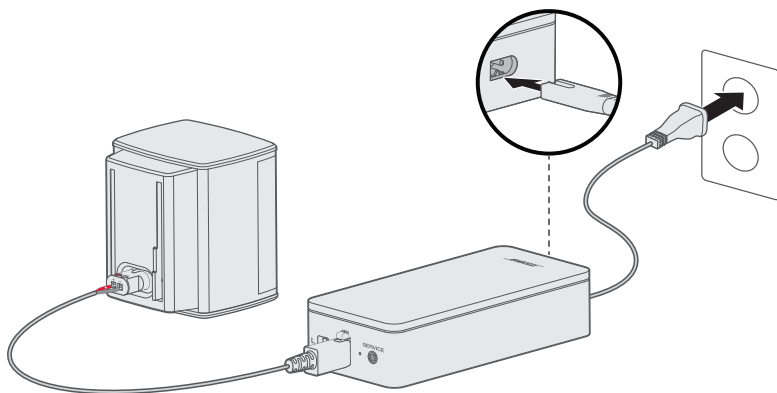


Usłyszysz lub poczujesz kliknięcie.

3. Powtórz kroki od 1 do 2, aby podłączyć drugi głośnik.

Podłączanie zasilania

1. Podłącz jedną końcówkę przewodu zasilającego do odbiornika bezprzewodowego.
2. Podłącz drugą końcówkę przewodu zasilającego do gniazda sieci elektrycznej.

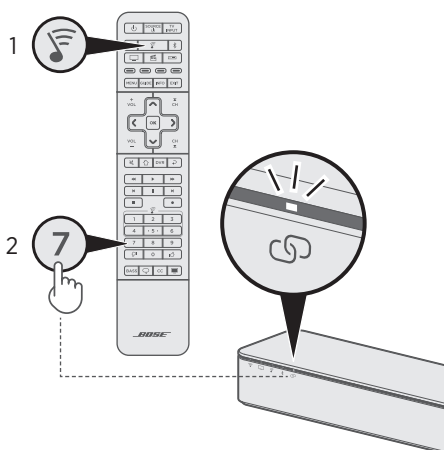


3. Powtórz kroki od 1 do 2, aby zainstalować drugi głośnik.

Parowanie z listwą dźwiękową SoundTouch® 300

Aby bezprzewodowo sparować głośniki tylne z listwą dźwiękową SoundTouch® 300, musisz ustawić listwę dźwiękową na tryb parowania przy użyciu pilota zdalnego sterowania.

1. Na pilocie zdalnego sterowania listwą dźwiękową SoundTouch® 300 naciśnij przycisk SoundTouch® .
2. Naciśnij przycisk **7** i przytrzymaj go do momentu, aż wskaźnik połączenia  na listwie dźwiękowej zacznie migać na biał.



Po sparowaniu głośniki wyemitują dźwięk. Wskaźnik LED w tylnej części odbiornika bezprzewodowego oraz wskaźnik  na listwie dźwiękowej zaświecą się na biał.

Uwaga: Jeśli głośniki nie zostaną sparowane z listwą dźwiękową, zapoznaj się z sekcją „Rozwiązywanie problemów” na stronie 17.

Sprawdzanie dźwięku

1. Włącz telewizor.
2. Jeśli używany jest dekodery telewizji kablowej/satelitarnej lub inne źródło dodatkowe:
 - Włącz to źródło.
 - Jeśli dodatkowe źródło jest podłączone do telewizora, wybierz odpowiednie wejście telewizora. Jeśli pilot zdalnego sterowania listwą dźwiękową SoundTouch® 300 nie został zaprogramowany, konieczne może być użycie innego pilota zdalnego sterowania.
3. Włącz listwę dźwiękową SoundTouch® 300.

Usłyszysz dźwięk dochodzący z głośników tylnych.

Uwaga: Jeśli nie słyszysz dźwięku dochodzącego z głośników tylnych, zapoznaj się z sekcją „Rozwiązywanie problemów” na stronie 17. Jeśli nie słyszysz dźwięku dochodzącego z listwy dźwiękowej, zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika listwy dźwiękowej SoundTouch® 300.

Informacje dotyczące kalibracji dźwięku ADAPTiQ®

Po podłączeniu głośników tylnych do listwy dźwiękowej SoundTouch® 300 przeprowadź kalibrację dźwięku ADAPTiQ®, aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku. Proces kalibracji dźwięku ADAPTiQ umożliwia dostosowanie dźwięku systemu do warunków akustycznych obszaru odsłuchowego poprzez wykonanie pięciu pomiarów dźwięku. Na przeprowadzenie kalibracji dźwięku potrzeba około 10 minut, kiedy pomieszczenie jest ciche.

Podczas kalibracji dźwięku ADAPTiQ mikrofon na górze zestawu słuchawkowego ADAPTiQ (dostarczony z listwą dźwiękową SoundTouch® 300) mierzy charakterystykę dźwiękową pomieszczenia w celu określenia optymalnej jakości dźwięku.

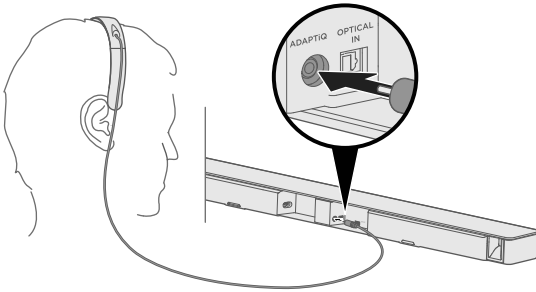
Jeśli nie posiadasz już zestawu słuchawkowego ADAPTiQ, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose®.

Uwaga: Jeśli chcesz sparować z listwą dźwiękową także bezprzewodowy moduł basowy Acoustimass® 300, sparuj go przed przeprowadzeniem kalibracji dźwięku ADAPTiQ. Zapoznaj się z przewodnikiem szybkiego startu lub podręcznikiem użytkownika modułu basowego Acoustimass® 300.

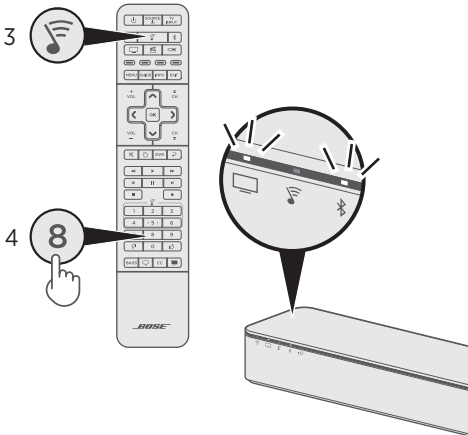
Przeprowadzanie kalibracji dźwięku ADAPTiQ®

1. Włóż końcówkę kabla zestawu słuchawkowego ADAPTiQ® do złącza **ADAPTiQ** w tylnej części listwy dźwiękowej.

2. Załóż na głowę zestaw słuchawkowy ADAPTiQ® (dostarczony z listwą dźwiękową SoundTouch® 300).



3. Na pilocie zdalnego sterowania listwą dźwiękową SoundTouch® 300 naciśnij przycisk SoundTouch® .
4. Naciśnij przycisk **8** i przytrzymaj go, aż wskaźnik telewizora  i wskaźnik Bluetooth®  na listwie dźwiękowej zaświecą się na zielono.



Rozpocznie się proces kalibracji dźwięku ADAPTiQ®.

Uwaga: Jeśli nie słyszysz instrukcji w swoim języku, użyj przycisków nawigacyjnych  i  na pilocie zdalnego sterowania. Aby zresetować język, naciśnij przycisk **8** i przytrzymaj go przez 10 sekund.

5. Postępuj zgodnie ze wskazówkami głosowymi do momentu, gdy proces kalibracji ADAPTiQ zakończy się.

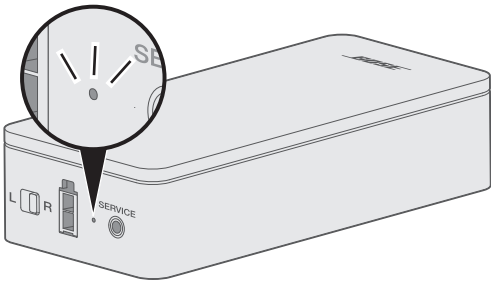
Jeśli usłyszysz komunikat o błędzie lub nie możesz zakończyć kalibracji dźwięku ADAPTiQ, patrz strona strona 19.

6. Odłącz zestaw słuchawkowy ADAPTiQ od listwy dźwiękowej i umieść go w bezpiecznym miejscu.

W przypadku późniejszego parowania opcjonalnego modułu basowego, przeniesienia lub montażu systemu albo przemieszczenia jakichkolwiek mebli należy ponownie przeprowadzić kalibrację dźwięku ADAPTiQ w celu zapewnienia optymalnej jakości dźwięku.

Wskaźniki stanu systemu

W przedniej części odbiornika bezprzewodowego znajduje się wskaźnik LED pokazujący stan systemu. Wskaźnik ten świeci się zgodnie ze stanem systemu.



Stan wskaźnika	Stan systemu
Miga na żółto	Gotowy do parowania
Świeci na biało	Podłączony do listwy dźwiękowej
Świeci na żółto (przyciemniony)	Odłączony od listwy dźwiękowej
Miga na biało	Trwa pobieranie aktualizacji oprogramowania systemu
Miga na czerwono	Błąd oprogramowania układowego — skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose

Czyszczenie

- Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni głośników tylnych używaj miękkiej, suchej ściereczki.
- W pobliżu głośników tylnych nie wolno używać aerozoli. Nie należy używać rozpuszczalników, środków chemicznych ani środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub materiały ścierne.
- Nie wolno dopuścić, aby do otworów w obudowie dostały się płyny lub przedmioty.

Dział Obsługi Klienta

Aby uzyskać dodatkową pomoc związaną z korzystaniem z głośników tylnych:

- Odwiedź stronę global.Bose.com/Support/VI300
- Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose®.

Informacje dotyczące ograniczonej gwarancji

System jest objęty ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące ograniczonej gwarancji są dostępne na karcie gwarancyjnej dostarczonej z systemem. Na karcie gwarancyjnej można również znaleźć informacje dotyczące sposobu rejestracji. Rezygnacja z rejestracji nie ma wpływu na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

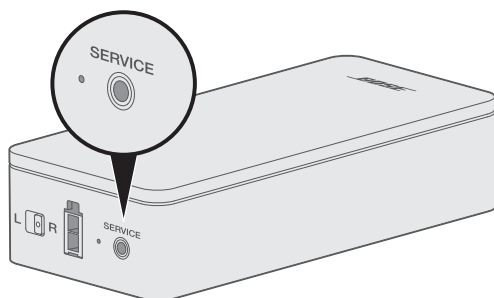
Informacje na temat gwarancji dostarczone z tym produktem nie dotyczą Australii i Nowej Zelandii. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji w Australii i Nowej Zelandii zamieszczono w witrynach www.bose.com.au/warranty i www.bose.com.nz/warranty.

Dane techniczne

Zasilanie: 100–240 V ~ 50/60 Hz 30 W

Złącze SERVICE

Złącze SERVICE jest przeznaczone wyłącznie do celów serwisowych. Nie należy podłączać żadnych kabli do tego złącza.



W przypadku problemów z głośnikami tylnymi wykonaj następujące czynności:

- Odłącz przewody zasilające odbiorników bezprzewodowych, odczekaj 15 sekund i podłącz je prawidłowo do sprawnego gniazda sieci elektrycznej.
- Sprawdź, czy wszystkie kable są prawidłowo podłączone.
- Sprawdź stan wskaźnika stanu systemu (patrz: strona 14).
- Odsuń głośniki i odbiorniki bezprzewodowe od potencjalnych źródeł zakłóceń (takich jak routery bezprzewodowe, telefony bezprzewodowe, telewizory, kuchenki mikrofalowe).
- Umieść odbiorniki bezprzewodowe i głośniki tylne zgodnie z zaleceniami dotyczącymi umieszczenia (patrz: strona 6).

Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, zapoznaj się z poniższą tabelą przedstawiającą objawy typowych problemów i możliwe sposoby ich rozwiązania. Jeśli nadal nie możesz rozwiązać problemu, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose®.

Typowe rozwiązania

Poniższa tabela przedstawia objawy typowych problemów i możliwe sposoby ich rozwiązania.

Objaw	Rozwiązanie
Brak zasilania	• Upewnij się, że system jest włączony, sprawdzając wskaźnik stanu (patrz: strona 14). • Odłącz przewody zasilające odbiorników bezprzewodowych i listwy dźwiękowej, a następnie podłącz je prawidłowo do sprawnego gniazda sieci elektrycznej. Powtórz proces parowania (patrz: strona 11). • Użyj pilota zdalnego sterowania listwy dźwiękowej SoundTouch® 300 do włączenia zasilania listwy dźwiękowej.
Nie można sparować odbiorników bezprzewodowych z listwą dźwiękową	• Odłącz przewody zasilające odbiorników bezprzewodowych i listwy dźwiękowej, a następnie podłącz je prawidłowo do sprawnego gniazda sieci elektrycznej. Powtórz proces parowania (patrz: strona 11). • Zresetuj listwę dźwiękową (zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika listwy dźwiękowej SoundTouch® 300).

Objaw	Rozwiązanie
Brak dźwięku	- Wyłącz wyciszenie systemu. - Zwiększ poziom głośności. - Sprawdź, czy listwa dźwiękowa SoundTouch® 300 emituje dźwięk (zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika listwy dźwiękowej SoundTouch® 300). - Jeśli do telewizora podłączone jest źródło, wybierz odpowiednie wejście telewizora (zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika listwy dźwiękowej SoundTouch® 300). - Odłącz przewody zasilające odbiorników bezprzewodowych i listwy dźwiękowej, a następnie podłącz je prawidłowo do sprawnego gniazda sieci elektrycznej. Powtórz proces parowania (patrz: strona 11). - Sprawdź, czy dodatni i ujemny przewód kabla głośnikowego są prawidłowo włożone do adaptera. Podłącz adaptery do głośników w prawidłowy sposób. - Sprawdź, czy jeden odbiornik bezprzewodowy jest ustawiony na kanał lewy (L), a drugi na kanał prawy (R). Jeśli oba odbiorniki bezprzewodowe są ustawione na ten sam kanał: - Odłącz oba odbiorniki bezprzewodowe od gniazda sieci elektrycznej. - Ustaw jeden odbiornik bezprzewodowy na kanał lewy (L), a drugi na kanał prawy (R). - Podłącz oba odbiorniki bezprzewodowe do gniazda sieci elektrycznej.
Dźwięk jest przerywany lub zniekształcony albo ma niską jakość	- Sprawdź inne źródła, jeśli są dostępne. - Jeśli proces kalibracji dźwięku ADAPTiQ® nie został jeszcze ukończony, przeprowadź go teraz (patrz: strona 12). - Sprawdź, czy dodatni i ujemny przewód kabla głośnikowego są prawidłowo włożone do adaptera. Podłącz adaptery do głośników w prawidłowy sposób. - Jeśli głośniki są umieszczane w szafce lub na półce, powinny się one znajdować się jak najbliżej przedniej krawędzi półki, aby zapewnić optymalną jakość dźwięku. - Aktualizacja oprogramowania systemu: - Na pilocie zdalnego sterowania listwą dźwiękową SoundTouch® 300 naciśnij przycisk SoundTouch® . - Naciśnij przycisk napisów (CC) i przytrzymaj go, aż wskaźniki Wi-Fi , telewizora , SoundTouch®  i Bluetooth  na listwie dźwiękowej zaczną migać na biało. Uwaga: Aktualizacja może potrwać 10 minut lub dłużej.

Brak dźwięku przestrzennego	- Sprawdź, czy telewizor może przekazywać na wyjście dźwięk przestrzenny (zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika telewizora). - Sprawdź, czy dodatni i ujemny przewód kabla głośnikowego są prawidłowo włożone do adaptera. Podłącz adaptery do głośników w prawidłowy sposób. - Sprawdź, czy jeden odbiornik bezprzewodowy jest ustawiony na kanał lewy (L), a drugi na kanał prawy (R). Jeśli oba odbiorniki bezprzewodowe są ustawione na ten sam kanał: - Odłącz oba odbiorniki bezprzewodowe od gniazda sieci elektrycznej. - Ustaw jeden odbiornik bezprzewodowy na kanał lewy (L), a drugi na kanał prawy (R). - Podłącz oba odbiorniki bezprzewodowe do gniazda sieci elektrycznej.
-----------------------------	--

Nie można ukończyć kalibracji dźwięku ADAPTiQ®

Sprawdź, czy wskazówki głosowe nie podają następujących komunikatów o błędach:

Komunikat o błędzie	Problem	Rozwiązanie
1	Mikrofon zestawu słuchawkowego ADAPTiQ® nie wykrywa dźwięku.	- Sprawdź, czy kable głośników są prawidłowo podłączone. - Sprawdź, czy otwór mikrofonu w górnej części zestawu słuchawkowego ADAPTiQ nie jest zasłonięty. - Zestaw słuchawkowy ADAPTiQ może być uszkodzony. Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose®, aby uzyskać części zamienne.
2	W pomieszczeniu jest zbyt głośno.	Przeprowadź ponownie kalibrację dźwięku ADAPTiQ, gdy w pomieszczeniu będzie cicho.
3	Zestaw słuchawkowy ADAPTiQ znajduje się zbyt blisko głośników.	Przenieść zestaw słuchawkowy ADAPTiQ w miejsce bardziej oddalone od głośników.
4	Miejsca odsłuchu są zbyt podobne.	Przenieść się 0,3–0,6 m od poprzedniego miejsca odsłuchu.
5	Zestaw słuchawkowy ADAPTiQ nie może dokonać pomiarów z powodu ruchu.	Trzymaj głowę nieruchomo.

Po rozwiązaniu problemu należy ponownie przeprowadzić kalibrację dźwięku ADAPTiQ (patrz: strona 12). Jeśli słyszysz inny komunikat o błędzie, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose®, aby uzyskać dalsze instrukcje.

Leia e guarde todas as instruções de segurança importantes

Instruções de segurança importantes

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Obedeça a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este equipamento perto da água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não o instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Proteja o cabo de alimentação para evitar que ele seja pisado ou danificado, particularmente próximo aos plugues, às tomadas e no ponto onde saem dos equipamentos.
10. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
11. Desligue este equipamento da tomada durante trovoadas ou quando não for usá-lo durante muito tempo.
12. Deixe todo e qualquer reparo a cargo de profissionais qualificados. A assistência é necessária quando o equipamento tiver sido danificado de qualquer forma, como se o cabo ou plugue da fonte de alimentação tiver sido danificado, se líquidos ou objetos tiverem caído para dentro do equipamento, o aparelho tiver sido exposto à chuva ou umidade, não funcionar normalmente, ou tiver caído.



Este símbolo significa que há tensão perigosa não isolada no compartimento do produto que pode constituir risco de choque elétrico.



Este símbolo significa que há instruções de operação e manutenção importantes neste manual.



Este produto contém material magnético. Consulte seu médico para saber se isso pode afetar seu dispositivo médico implantável.

- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, NÃO exponha o produto à chuva, líquidos ou umidade.
- NÃO exponha este produto a goteiras ou respingos, nem coloque objetos de conteúdo líquido, como vasos, sobre ou próximo ao produto.
- Mantenha o produto longe do fogo e de fontes de calor. NÃO coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre ou próximo do equipamento.
- NÃO faça alterações não autorizadas a este produto.
- NÃO use inversor de energia com este produto.
- NÃO use o produto em veículos ou barcos.
- Os cabos dos alto-falantes e de interligação fornecidos com este sistema não estão aprovados para instalação embutida. Consulte a legislação local de construção civil para saber qual o tipo correto de cabos para instalação no interior das paredes.
- Nos casos em que o plugue de conexão à tomada elétrica ou uma extensão de tomadas seja usada como dispositivo de desconexão, o dispositivo deverá permanecer facilmente acessível.



仅适用于 2000 m 以下地区安全使用

Usar somente em altitude inferior a 2000 metros.

- Devido aos requisitos de ventilação, a Bose não recomenda colocar o produto em um espaço confinado, como em uma cavidade da parede ou em um armário embutido.
- O rótulo do produto encontra-se na parte inferior do produto.

Este dispositivo está de acordo com a parte 15 do regulamento da FCC e com os padrões de RSS isentos de licença da Industry Canada. O funcionamento está sujeito a estas duas condições: (1) Este equipamento não pode causar interferência prejudicial, e (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejado.

Este dispositivo está de acordo com os limites de exposição de radiação de que a FCC e a Industry Canada estabeleceram para a população geral. Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o transmissor e o seu corpo. Este transmissor não deve estar no mesmo local que, ou funcionando em conjunto com, qualquer outra antena ou transmissor.

Este dispositivo é apenas para uso em ambientes internos para reduzir o potencial para interferência prejudicial a outros sistemas co-canal.

W52 somente para uso em ambientes internos

Categoria do receptor = 2

 A Bose Corporation declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE e todos os outros requisitos da diretiva da União Europeia. O texto completo da Declaração de Conformidade encontra-se em www.Bose.com/compliance

Data da fabricação: o oitavo dígito no número de série indica o ano de fabricação: “7” corresponde a 2007 ou 2017.

A marca nominativa e os logotipos *Bluetooth*® são marcas comerciais registradas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Bose Corporation é feita sob licença.

SoundTouch e o design de nota Wi-Fi são marcas registradas da Bose Corporation nos EUA e em outros países.

Wi-Fi é uma marca registrada da Wi-Fi Alliance®.

Sede da Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, modificada, distribuída ou utilizada de qualquer outra forma sem a prévia autorização por escrito.

ÍNDICE

Introdução

Como montar seu sistema de entretenimento	5
Conteúdo da embalagem	5
Diretrizes de posicionamento	6
Montagem dos alto-falantes.....	7

Configuração dos alto-falantes

Conexão dos adaptadores	8
Identificando as configurações dos comutadores nos receptores sem fio	9
Conexão dos alto-falantes.....	9
Conectando à energia.....	10

Conclusão da configuração

Emparelhando com uma barra de som SoundTouch® 300.....	11
Verificação do áudio.....	12
Sobre a calibração de áudio ADAPTiQ®	12
Execução da calibração de áudio ADAPTiQ®.....	12

Como obter informações do sistema

Indicadores de status do sistema.....	14
---------------------------------------	----

Cuidados e manutenção

Limpeza	15
Serviço de atendimento ao cliente	15
Informações sobre a garantia limitada	15
Informações técnicas.....	15
Conector SERVICE	16

Solução de problemas

Soluções comuns	17
Não é possível concluir a calibração de áudio ADAPTiQ®	19

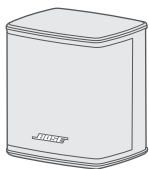
Como montar seu sistema de entretenimento

Os alto-falantes traseiros sem fio Virtually Invisible® 300 fazem parte de um sistema de entretenimento doméstico modular. Eles são compatíveis com a barra de som SoundTouch® 300 e o módulo de graves sem fio Acoustimass® 300 (não fornecidos). Você pode emparelhar o módulo de graves e os alto-falantes surround por conexão sem fio a qualquer momento para ter um som ainda mais rico e envolvente.

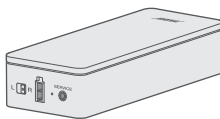
Para adquirir esses sistemas, entre em contato com seu revendedor local da Bose® ou visite www.Bose.com

Conteúdo da embalagem

Retire cuidadosamente os elementos da embalagem e confirme se as seguintes peças estão incluídas:



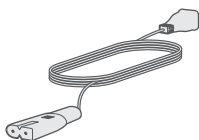
Alto-falante Virtually Invisible® 300 (2)



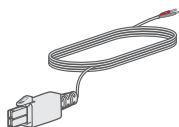
Receptor sem fio (2)



Adaptador AC2 (2)



Cabo de alimentação (2)*



Cabo de dois pinos do alto-falante (2)

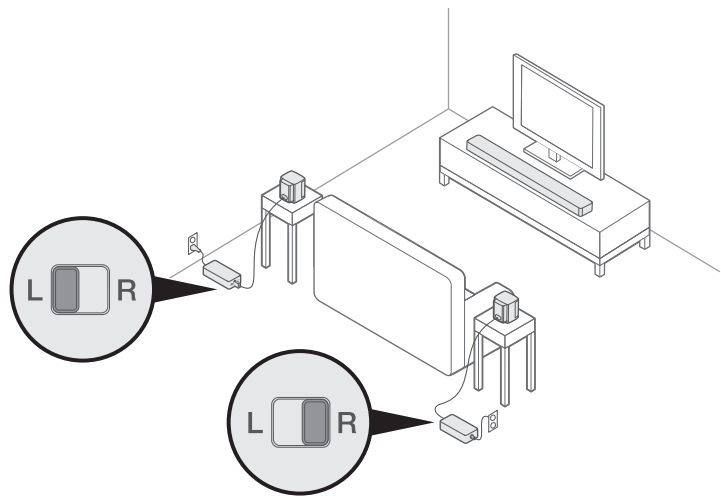
*Pode ser fornecido com vários cabos de alimentação. Use o cabo de alimentação próprio para sua região.

Observação: Se qualquer parte estiver danificada, não o utilize. Contate seu fornecedor autorizado Bose ou o serviço de atendimento ao cliente da Bose.

Diretrizes de posicionamento

Para evitar interferência, mantenha outros equipamentos sem fio a 0,3 – 0,9 m de distância dos receptores sem fio. Coloque os alto-falantes e os receptores sem fio fora e afastados de armários de metal, outros componentes de áudio/vídeo e fontes diretas de calor.

Componente	Recomendação de posicionamento
Alto-falantes traseiros	• Coloque os alto-falantes sobre os pés de borracha em uma superfície estável e nivelada. • Posicione os alto-falantes na altura do ouvido ou mais alto no fundo do ambiente. • Se você posicionar os alto-falantes em uma estante fechada, coloque-os na extremidade frontal da prateleira. • Para o áudio ser dirigido diretamente ao ouvinte, aponte os alto-falantes para o ouvinte. • Para o áudio ser distribuído pelo ambiente, aponte os alto-falantes para a parede do fundo ou lateral.
Receptores sem fio	• Confirme que o comutador em um receptor sem fio está configurado para R (lado direito). • Confirme que o comutador em um receptor sem fio está configurado para L (lado esquerdo). • De frente para a TV, coloque o alto-falante e o receptor sem fio R no lado direito do ambiente. • De frente para a TV, coloque o alto-falante e o receptor sem fio L no lado esquerdo do ambiente. • Verifique se há uma tomada elétrica (CA) próxima a cada receptor sem fio.



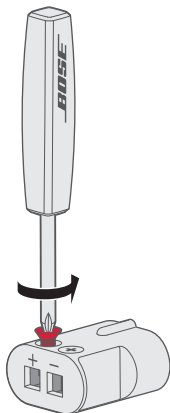
Montagem dos alto-falantes

Você pode montar os alto-falantes em suportes de parede, de teto, de chão ou de mesa. Para adquirir esses acessórios, entre em contato com seu revendedor local da Bose® ou visite www.Bose.com

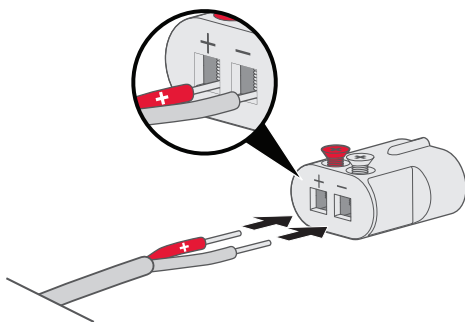
CUIDADO: Use somente ferramentas fornecidas pela Bose para montar os alto-falantes. Usar ferramentas não autorizadas pode danificar o sistema Bose e seus componentes.

Conexão dos adaptadores

1. Usando a chave de fenda, gire os parafusos para a esquerda (sentido anti-horário) para soltar os terminais dos fios.



2. Insira a extremidade desencapada vermelha do cabo de dois pinos com a marcação + no terminal + vermelho.
3. Insira a extremidade desencapada preta do cabo de dois pinos no terminal – prata.



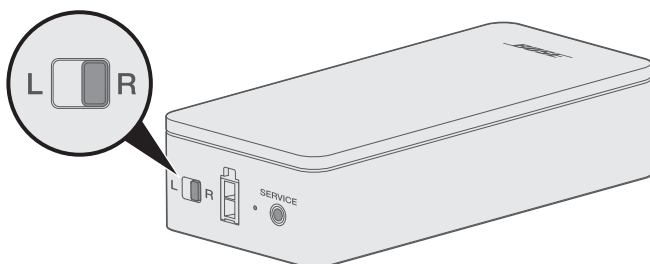
Observação: Certifique-se de inserir somente as partes desencapadas e estanhadas de cada fio exposto para evitar o aperto do isolamento do fio.

4. Usando a chave de fenda, gire os parafusos para a direita (sentido horário) para prender os fios nos terminais.
5. Repita as etapas 1 – 4 para conectar o outro adaptador.

Identificando as configurações dos comutadores nos receptores sem fio

Seus alto-falantes conectam-se aos receptores sem fio para se comunicarem com a barra de som SoundTouch® 300. Os receptores vêm pré-configurados de fábrica para um canal esquerdo e direito. Você pode usar o comutador na frente do receptor para ajustar as configurações de canal.

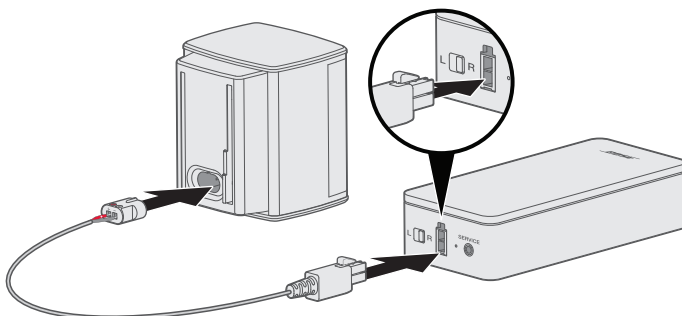
1. Confirme que o comutador em um receptor sem fio está configurado para **R** (lado direito).
2. Confirme que o comutador em um receptor sem fio está configurado para **L** (lado esquerdo).



Observação: Certifique-se de que um receptor sem fio esteja sempre configurado para **L** (lado esquerdo) e o outro esteja configurado para **R** (lado direito).

Conexão dos alto-falantes

1. Insira o adaptador na parte traseira do alto-falante.
2. Insira a outra extremidade do cabo de dois pinos no receptor sem fio.

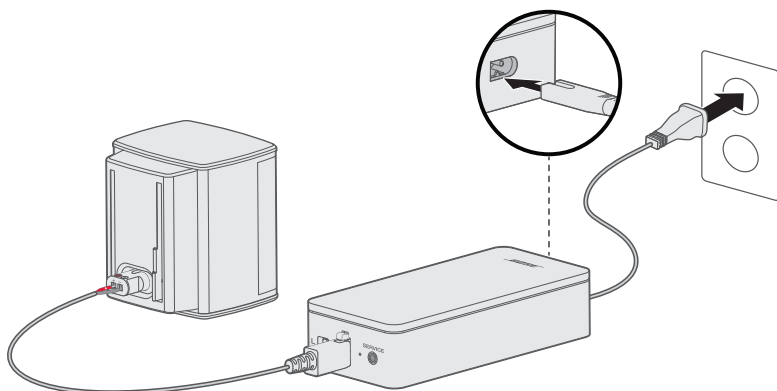


Você ouvirá ou sentirá um clique.

3. Repita as etapas 1 a 2 para conectar o outro alto-falante.

Conectando à energia

1. Conecte uma extremidade do cabo de alimentação ao receptor sem fio.
2. Conecte a outra extremidade do cabo de alimentação a uma tomada de corrente alternada (rede elétrica).

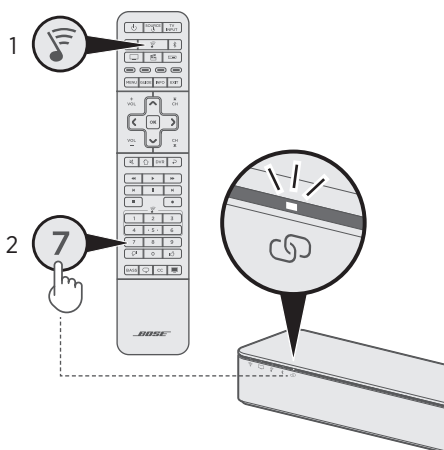


3. Repita as etapas 1 – 2 para configurar o outro alto-falante.

Emparelhando com uma barra de som SoundTouch® 300

Para emparelhar os alto-falantes traseiros com uma barra de som SoundTouch® 300 via rede sem fio, você precisa colocar a barra de som no modo de emparelhamento usando o controle remoto.

1. No controle remoto SoundTouch® 300, pressione o botão SoundTouch® .
2. Pressione **7** por alguns segundos, até o indicador de conectividade  na barra de som piscar em branco.



Uma vez emparelhados, os alto-falantes emitem um som. O indicador de LED na parte de trás do receptor sem fio e o indicador  na barra de som acendem em branco.

Observação: Se os alto-falantes não emparelharem com a barra de som, consulte “Solução de problemas” na página 17.

Verificação do áudio

1. Ligue a TV.
2. Se você estiver usando um receptor de TV a cabo/satélite ou outra fonte secundária, ligue essa fonte:
 - Ligue essa fonte.
 - Se sua fonte secundária estiver conectada à TV, selecione a entrada apropriada da TV. Se você não tiver programado o controle remoto do SoundTouch® 300, será preciso usar um controle remoto diferente.
3. Ligue a barra de som SoundTouch® 300.

Você ouvirá o som vindo de seus alto-falantes traseiros.

Observação: Se você não ouvir som dos alto-falantes traseiros, consulte “Solução de problemas” na página 17. Se você não ouvir som da barra de som, consulte o manual do proprietário do SoundTouch® 300.

Sobre a calibração de áudio ADAPTiQ®

Depois de conectar os alto-falantes traseiros à barra de som SoundTouch® 300, execute a calibração de áudio ADAPTiQ® para garantir o melhor desempenho acústico. A calibração ADAPTiQ personaliza o som do sistema para a acústica de sua área de audição usando cinco medições de áudio. Para executar uma calibração de áudio, você precisará de dez minutos quando o ambiente estiver silencioso.

Durante a calibração ADAPTiQ, um microfone na parte superior do fone de ouvido ADAPTiQ (fornecido com a barra de som SoundTouch® 300) mede as características acústicas do seu ambiente para determinar a qualidade de som ideal.

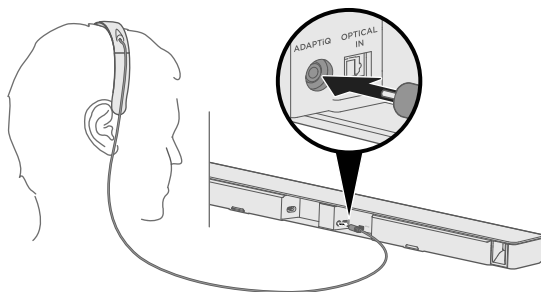
Se você não tem mais o fone de ouvido ADAPTiQ, contate o atendimento ao cliente da Bose para adquirir um novo.

Observação: Se você também for emparelhar o módulo de graves sem fio Acoustimass® 300 com a barra de som, emparelhe o módulo de graves antes de executar a calibração de áudio ADAPTiQ. Consulte o guia de início rápido ou o manual do proprietário do Acoustimass® 300.

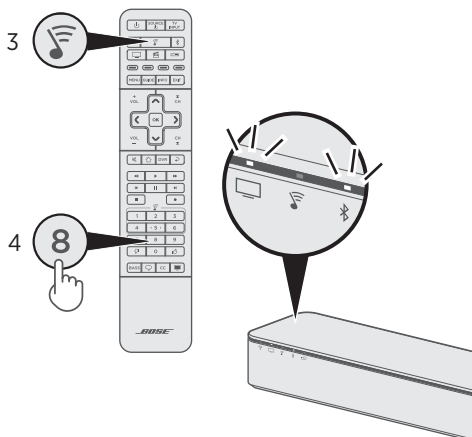
Execução da calibração de áudio ADAPTiQ®

1. Insira o cabo do fone de ouvido ADAPTiQ® no conector **ADAPTiQ** na parte de trás da barra de som.

2. Coloque o fone de ouvido ADAPTiQ® (fornecido com o SoundTouch® 300).



3. No controle remoto SoundTouch® 300, pressione o botão SoundTouch®.
4. Pressione **8** por alguns segundos, até o indicador de TV e o indicador de Bluetooth® na barra de som acenderem em verde.



O processo ADAPTiQ será iniciado.

Observação: Se você não ouvir seu idioma, pressione **^** e **v** no painel de navegação do controle remoto. Para redefinir o idioma, pressione **8** por 10 segundos.

5. Siga os comandos de voz até o processo ADAPTiQ ser concluído.

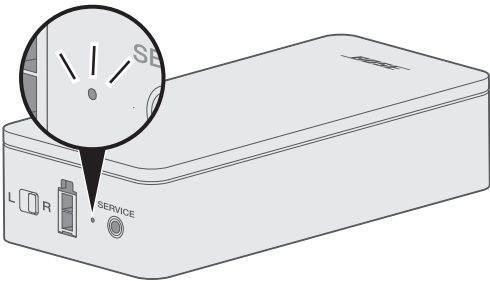
Se você ouvir uma mensagem de erro e não puder concluir a calibração de áudio ADAPTiQ, consulte a página 19.

6. Retire o fone de ouvido ADAPTiQ da barra de som e armazene-o em um lugar seguro.

Se mais tarde você emparelhar o módulo de graves opcional, mover ou montar o sistema ou mover alguma mobília, execute a calibração de áudio ADAPTiQ novamente para garantir a qualidade de som ideal.

Indicadores de status do sistema

A parte frontal do receptor sem fio tem um indicador de LED que mostra o status do sistema. O LED acende de acordo com o estado do sistema.



Indicador de atividade	Estado do sistema
Piscando em âmbar	Pronto para emparelhar
Branco fixo	Conectado à barra de som
Âmbar fixo (fraco)	Desconectado da barra de som
Piscando em branco	Baixando a atualização de software do sistema
Piscando em vermelho	Erro de firmware – contate o atendimento ao cliente da Bose®

Limpeza

- Limpe a parte externa dos alto-falantes traseiros com um pano macio e seco.
- Não use sprays perto dos alto-falantes traseiros. Não use solventes, produtos químicos ou soluções de limpeza que contenham álcool, amônia ou abrasivos.
- Não deixe que líquidos ou objetos caiam nas aberturas do produto.

Serviço de atendimento ao cliente

Para obter ajuda adicional sobre o uso dos alto-falantes traseiros:

- Visite global.Bose.com/Support/VI300
- Entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Bose®.

Informações sobre a garantia limitada

Seu sistema é coberto por uma garantia limitada. Os detalhes da garantia limitada são fornecidos no cartão de garantia fornecido na embalagem. Consulte as instruções de registro do produto no cartão de garantia. O não-registro do produto não afeta seus direitos concedidos pela garantia.

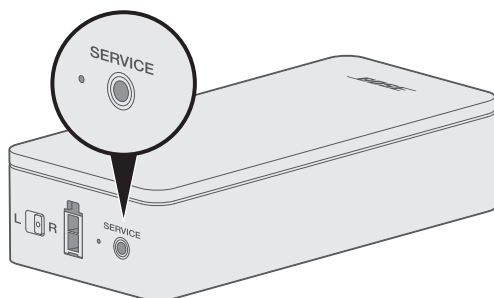
As informações de garantia fornecidas com este produto não se aplicam na Austrália e na Nova Zelândia. Consulte nosso site em www.bose.com.au/warranty ou www.bose.com.nz/warranty para obter detalhes da garantia da Austrália e Nova Zelândia.

Informações técnicas

Potência nominal de entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz 30 W

Conector SERVICE

O conector SERVICE serve somente para manutenção. Não insira nenhum cabo nesse conector.



Se você tiver algum problema com os alto-falantes traseiros, faça o seguinte:

- Desconecte os cabos de alimentação dos receptores sem fio, espere 15 segundos e conecte-os com firmeza a uma tomada CA (rede elétrica) ativa.
- Conecte com firmeza todos os cabos.
- Verifique o estado do indicador de status do sistema (consulte a página 14).
- Afaste os alto-falantes e os receptores sem fio de possíveis interferências (roteadores sem fio, telefones sem fio, televisores, micro-ondas, etc.).
- Posicione os receptores sem fio e os alto-falantes de acordo com as orientações de posicionamento (consulte a página 6).

Se você não conseguir resolver o problema, consulte a tabela abaixo para identificar os sintomas e soluções para problemas comuns. Caso você não consiga resolver o problema, entre em contato com o atendimento ao cliente da Bose®.

Soluções comuns

A tabela a seguir lista os sintomas e as possíveis soluções para problemas comuns.

Sintoma	Solução
O equipamento não liga	• Confirme se o sistema está ligado verificando o indicador de status (consulte a página 14). • Desconecte os cabos de alimentação dos receptores sem fio e da barra de som, e conecte-os com firmeza a uma tomada CA (rede elétrica) ativa. Repita o processo de emparelhamento (consulte a página 11). • Use o controle remoto SoundTouch® 300 para ligar a barra de som.
Os receptores sem fio não emparelham com a barra de som	• Desconecte os cabos de alimentação dos receptores sem fio e da barra de som, e conecte-os com firmeza a uma tomada CA (rede elétrica) ativa. Repita o processo de emparelhamento (consulte a página 11). • Reinicie a barra de som (consulte o manual do proprietário do SoundTouch® 300).

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Solução
Sem áudio	• Retire o sistema do mudo. • Aumente o volume. • Verifique se o som está saindo da barra de som SoundTouch® 300 (consulte o manual do proprietário do SoundTouch® 300). • Se sua fonte estiver conectada à TV, selecione a entrada apropriada da TV (consulte o manual do proprietário do SoundTouch® 300). • Desconecte os cabos de alimentação dos receptores sem fio e da barra de som, e conecte-os com firmeza a uma tomada CA (rede elétrica) ativa. Repita o processo de emparelhamento (consulte a página 11). • Os fios positivo e negativo do cabo do alto-falante devem estar inseridos com firmeza no adaptador. Conecte os adaptadores com firmeza aos alto-falantes. • Certifique-se de que um receptor sem fio esteja configurado para o canal L (esquerdo) e o outro para o canal R (direito). Se os dois receptores sem fio estiverem configurados no mesmo canal: 1. Desconecte os dois receptores sem fio da tomada de força (CA). 2. Configure um receptor sem fio para o canal L (esquerdo) e o outro para o canal R (direito). 3. Reconecte os dois receptores sem fio a uma tomada de força (CA).
Som intermitente, fraco ou distorcido	• Teste fontes diferentes, se disponíveis. • Se você ainda não tiver concluído o processo de calibração de áudio ADAPTiQ®, execute-o agora (consulte a página 12). • Os fios positivo e negativo do cabo do alto-falante devem estar inseridos com firmeza no adaptador. Conecte os adaptadores com firmeza aos alto-falantes. • Se você for colocar os alto-falantes em um armário ou em uma prateleira, posicione-os o mais próximo possível da borda dianteira da prateleira para ter o desempenho acústico ideal. • Atualize o software do sistema: 1. No controle remoto SoundTouch® 300, pressione o botão SoundTouch® . 2. Pressione o botão de Closed Caption CC por alguns segundos, até o indicador de Wi-Fi , o indicador de TV , o indicador do SoundTouch®  e o indicador de Bluetooth  na barra de som piscarem em branco. Observação: A atualização pode demorar 10 minutos ou mais.

Sem som surround	• Verifique se a TV está transmitindo áudio de som surround (consulte o manual do proprietário da TV). • Os fios positivo e negativo do cabo do alto-falante devem estar inseridos com firmeza no adaptador. Conecte os adaptadores com firmeza aos alto-falantes. • Certifique-se de que um receptor sem fio esteja configurado para o canal L (esquerdo) e o outro para o canal R (direito). Se os dois receptores sem fio estiverem configurados no mesmo canal: 1. Desconecte os dois receptores sem fio da tomada de força (CA). 2. Configure um receptor sem fio para o canal L (esquerdo) e o outro para o canal R (direito). 3. Reconecte os dois receptores sem fio a uma tomada de força (CA).
------------------	---

Não é possível concluir a calibração de áudio ADAPTiQ®

Ouçã os comandos de voz das seguintes mensagens de erro:

1	O microfone no fone ADAPTiQ® não detecta som.	• Conecte com firmeza todos os cabos dos alto-falantes. • Verifique se a abertura do microfone em cima do fone ADAPTiQ não está obstruída. • Seu fone ADAPTiQ pode estar danificado. Contate o atendimento ao cliente da Bose® para obter informações sobre peças de reposição.
2	O volume do ambiente está muito alto.	Execute novamente a calibração de áudio ADAPTiQ quando o ambiente estiver em silêncio.
3	O fone ADAPTiQ está muito próximo dos alto-falantes.	Afasto o fone ADAPTiQ dos alto-falantes.
4	Os locais de escuta são muito similares.	Afasto-se 0,3 - 0,6 m do local de escuta anterior.
5	O fone ADAPTiQ não pode fazer medições devido à movimentação.	Não mexa sua cabeça.

Depois de corrigir seu problema, você deve executar novamente a calibração de áudio ADAPTiQ (consulte a página 12). Se você ouvir uma mensagem de erro diferente, contate o atendimento ao cliente da Bose® para obter mais instruções.

Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs de här anvisningarna.
2. Behåll anvisningarna.
3. Ge akt på alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte produkten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
8. Installera inte produkten nära någon värmekälla som exempelvis radiatorer, värmespjäll och spisar eller någon annan apparat (inklusive förstärkare) som avger värme.
9. Skydda elkabeln så att ingen trampar på den och så att den inte kommer i kläm. Detta är särskilt viktigt vid kontakterna, tillbehörsuttagen och den plats där elkabeln kommer ut ur apparaten.
10. Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
11. Koppla bort produkten från eluttaget när åskan går eller om den inte ska användas under en längre period.
12. Låt utbildad personal utföra all service. Underhåll krävs när apparaten skadats på något sätt, t.ex. om elkabel eller kontakt har skadats, vätska har spillts i apparaten eller främmande föremål har hamnat i den, om apparaten har utsatts för regn eller fukt, om apparaten inte fungerar felfritt eller har tappats.



Den här symbolen betyder att det finns oisolerad, farlig spänning i produkten vilken kan utgöra en påtaglig risk för elstöt.



Den här symbolen indikerar att det finns viktig information om användning och hantering i den här bruksanvisningen.



Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.

- För att minska risken för brand och elektriska stötar ska du INTE utsätta produkten för regn, vätska eller fukt.
- Utsätt INTE produkten för väta och placera inga föremål, som exempelvis vaser fyllda med vatten, på eller i dess närhet.
- Se till att produkten inte kommer i närheten av öppen eld eller heta värmekällor. Tända ljus eller andra föremål med öppna lågor får INTE placeras på eller i närheten av produkten.
- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Använd INTE någon växelriktare tillsammans med den här produkten.
- Använd den INTE i motorfordon eller båtar.
- Högtalarsladdarna och kablarna mellan högtalarna som medföljer systemet är inte godkända för att installeras i väggar. Kontrollera vilka lokala bestämmelser som gäller för sladdar och kablar som ska installeras i väggar.
- Om produkten kopplas bort från strömförsörjningen med elkabelns eller produktens kontakt, ska det vara lätt att komma åt och använda denna kontakt.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

Endast för användning på altituder under 2000 meter.

- Med anledning av ventilationskraven rekommenderar inte Bose att produkten placeras i trånga utrymmen, såsom ett hålrum i väggen eller i ett stängt skåp.
- På undersidan finns en etikett med information om produkten.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i Industry Canada angående RSS-standarder. Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och Industry Canada-bestämmelserna angående gränsvärden för radiofrekvensexponering för produkter för generella användningsområden. Den här utrustningen ska inte installeras och användas på ett avstånd mindre än 20 cm mellan radiatoren och din kropp. Sändaren får inte sammankopplas eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Den här enheten ska endast användas inomhus för att minimera risken för skadliga störningar av andra system på samma frekvens.

W52 ska endast användas inomhus

Mottagarkategori = 2

 Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.bose.com/compliance

Tillverkningsdatum: Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; "7" är 2007 eller 2017.

Ordmärket *Bluetooth*® och logotypen är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. Bose Corporation använder dem under licensansvar.

SoundTouch och den trådlösa notens design är varumärken som tillhör Bose Corporation i USA och andra länder.

Wi-Fi är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance®.

Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Ingen del av denna publikation får återges, modifieras, distribueras eller på något annat sätt användas utan föregående skriftlig tillåtelse.

INNEHÅLL

Förberedelser

Bygga upp underhållningssystemet	5
Uppackning	5
Riktlinjer för placering.....	6
Montera högtalarna.....	7

Ställa in högtalarna

Ansluta adaptrarna.....	8
Identifiera omkopplarinställningar på den trådlösa mottagaren.....	9
Ansluta högtalarna	9
Ansluta ström	10

Avsluta installationen

Synkronisera med en SoundTouch® 300-högtalarpanel.....	11
Kontrollera ljudet.....	12
Om ADAPTiq®-ljudkalibrering.....	12
Utföra ADAPTiq®-ljudkalibrering	12

Hämta systeminformation

Statusindikatorer	14
-------------------------	----

Skötsel och underhåll

Rengöring	15
Kundtjänst.....	15
Information om den begränsade garantin	15
Teknisk information	15
SERVICE-kontakt	16

Felsökning

Vanliga lösningar	17
Det går inte att slutföra ADAPTiq®-ljudkalibreringen.....	19

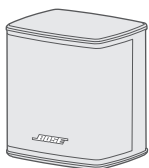
Bygga upp underhållningssystemet

De bakre trådlösa Virtually Invisible® 300-högtalarna ingår som en del i ett modulärt underhållningssystem. De är kompatibla med högtalarpanelen SoundTouch® 300 och den trådlösa Acoustimass® 300-basmodulen (tillbehör). Du kan när som helst synkronisera basmodulen och surround-högtalarna trådlöst för att få ett mer imponerande ljud.

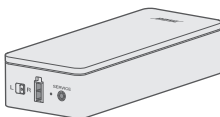
Om du vill köpa dessa system ska du kontakta en Bose®-återförsäljare eller besöka www.Bose.com.

Uppackning

Packa försiktigt upp kartongen och kontrollera att följande delar finns med:



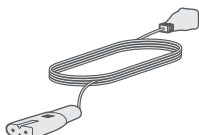
Virtually Invisible® 300-högtalare (2)



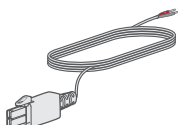
Trådlös mottagare (2)



AC2-adapter (2)



Elkabel (2)*



2-stifts högtalarkabel (2)

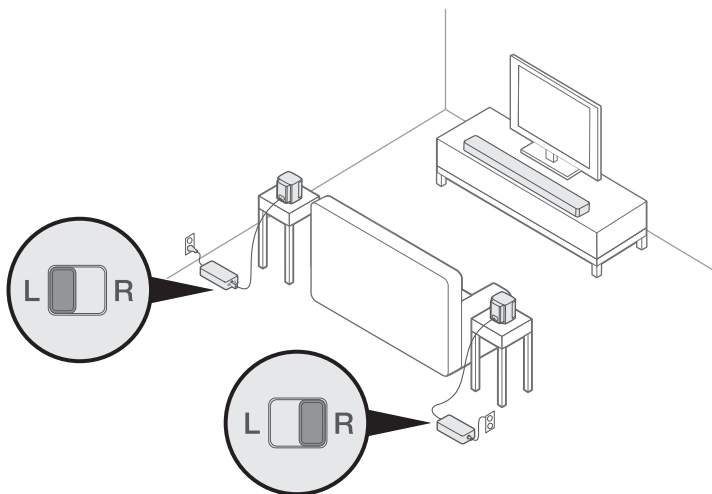
*Kan levereras med flera typer av elkablar. Använd den elkabel som är avsedd för din region.

Obs! Om någon del är skadad ska du inte använda den. Kontakta en Bose-återförsäljare eller Bose kundtjänst.

Riktlinjer för placering

Du undviker störningar genom att hålla annan trådlös utrustning 0,3 till 0,9 m från de trådlösa mottagarna. Placera inte högtalarna och trådlösa mottagare vid eller i metallskåp, och inte nära andra ljud-/videokomponenter eller direktverkande värmekällor.

Komponent	Placeringsrekommendationer
Bakre högtalare	- Placera högtalarna på gummitassarna på en stadig och jämn yta. - Placera högtalarna i öronhöjd eller högre i rummets bakre del. - Om du placerar högtalarna i en inbyggd bokhylla måste du placera dem på bokhyllans framkant. - Rikta högtalarna mot lyssnaren för ett direkt ljud. - Rikta högtalarna mot bak- eller sidväggar för att få ett reflekterande ljud som fyller rummet.
Trådlös mottagare	- Kontrollera att omkopplaren på en trådlös mottagare är inställd på R (höger). - Kontrollera att omkopplaren på en trådlös mottagare är inställd på L (vänster). - Vänd dig mot TV:n och placera högtalaren och den trådlösa R-mottagaren på den högra sidan av rummet. - Vänd dig mot TV:n och placera högtalaren och den trådlösa L-mottagaren på den vänstra sidan av rummet. - Kontrollera att det finns ström i närheten av varje trådlös mottagare.



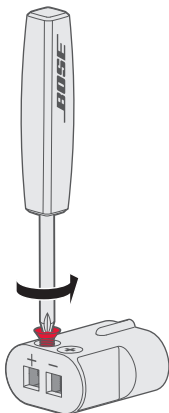
Montera högtalarna

Du kan montera högtalarna på väggen, i taket eller på stativ på golvet eller ett bord. Om du vill köpa dessa tillbehör ska du kontakta en Bose®-återförsäljare eller besöka www.Bose.com

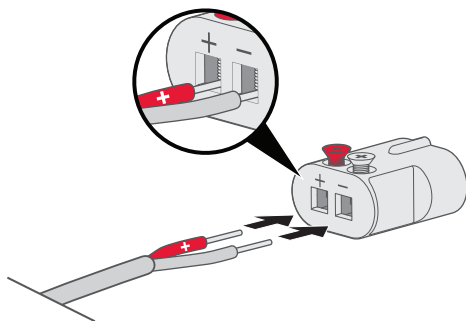
TÄNK PÅ: Använd endast tillbehör från Bose när du monterar högtalarna. Om du använder ej rekommenderade monteringstillbehör riskerar du att skada Bose-systemet och dess komponenter.

Ansluta adaptrarna

1. Använd en skruvmejsel och vrid skruvarna moturs för att lossa på ledningskontaktarna.



2. För in den röda, skalade änden av 2-stiftskabeln märkt med + i den röda +-kontakten.
3. För in den svarta, skalade änden av 2-stiftskabeln i - -kontakten.



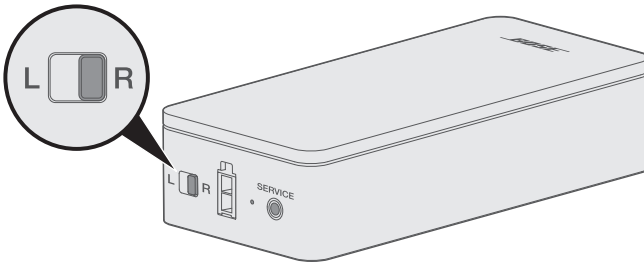
Obs! Se till att endast föra in de avskalade och förtennade delarna för varje ledning för att undvika att skruva fast ledningens isolering.

4. Använd en skruvmejsel för att vrida skruvarna medurs för att fästa ledningarna i kontaktarna.
5. Upprepa steg 1 och 4 för att ansluta den andra adaptern.

Identifiera omkopplarinställningar på den trådlösa mottagaren

Högtalarna ansluts till trådlösa mottagare för att möjliggöra kommunikation med SoundTouch® 300-högtalarpanelen. Mottagarna är förinställda för en vänster och höger kanal när de levereras. På framsidan av mottagaren kan du ändra kanalinställningar.

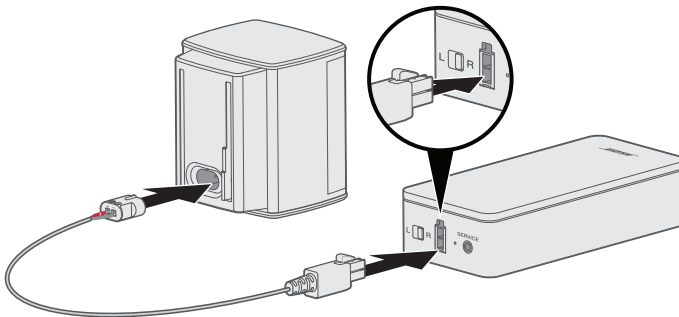
1. Kontrollera att omkopplaren på en trådlös mottagare är inställd på **R** (höger).
2. Kontrollera att omkopplaren på en trådlös mottagare är inställd på **L** (vänster).



Obs! Se till att en trådlös mottagare alltid är inställd på **L** (vänster) och den andra på **R** (höger).

Ansluta högtalarna

1. För in adaptern på avsedd plats på baksidan av högtalaren.
2. För in den andra änden av 2-stiftskabeln i den trådlösa mottagaren.

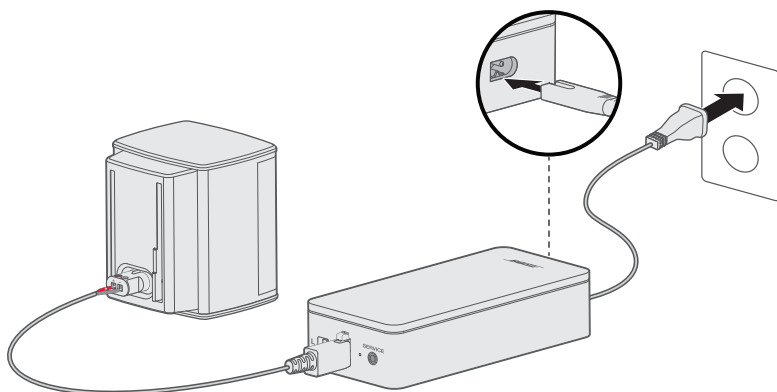


Du hör eller känner att det klickar.

3. Upprepa steg 1 – 2 för att ansluta den andra högtalaren.

Ansluta ström

1. Sätt in ena änden av elkabeln i den trådlösa mottagaren.
2. Sätt in den andra änden i ett vägguttag.

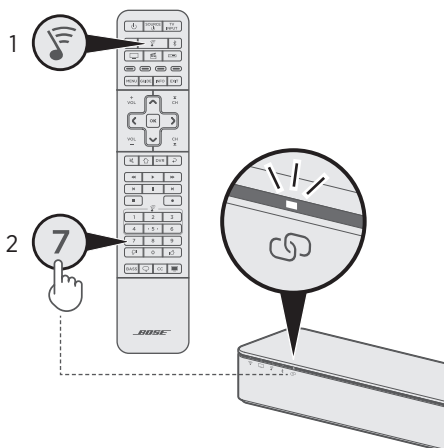


3. Upprepa steg 1 och 2 för att ställa in den andra högtalaren.

Synkronisera med en SoundTouch® 300-högtalarpanel

När de bakre högtalarna ska anslutas trådlöst till en SoundTouch® 300-högtalarpanel, ska högtalarpanelen försättas i synkroniseringsläge med fjärrkontrollen.

1. Tryck på SoundTouch®-knappen  på fjärrkontrollen för SoundTouch® 300.
2. Tryck ned **7** tills anslutningsindikatorn  på högtalarpanelen blinkar med vitt sken.



När synkroniseringen är klar hör du en ton från högtalarna. LED-indikatorn på baksidan av den trådlösa mottagaren och -indikatorn på högtalarpanelen lyser med vitt sken.

Obs! Se "Felsökning" på sidan 17 om högtalarna inte synkroniseras med högtalarpanelen.

Kontrollera ljudet

1. Sätt på TV:n.
2. Om du använder en kabel/satellitbox eller annan sekundär källanhet:
 - Sätt på källanheten.
 - Om den sekundära källanheten är ansluten till TV:n ska du välja lämplig TV-ingång. Om du inte har programmerat fjärrkontrollen för SoundTouch® 300 kanske du måste använda en annan fjärrkontroll.
3. Sätt på SoundTouch® 300-högtalarpanelen.

Du hör ett ljud från de bakre högtalarna.

Obs! Om du inte hör något ljud från de bakre högtalarna ska du läsa "Felsökning" på sidan 17. Om du inte hör något ljud från högtalarpanelen ska du läsa bruksanvisningen för SoundTouch® 300.

Om ADAPTiq®-ljudkalibrering

Sedan du anslutit de bakre högtalarna till SoundTouch® 300-högtalarpanelen, ska du utföra en ADAPTiq®-ljudkalibrering för att testa de akustiska förhållandena. Med ADAPTiq-ljudkalibreringen anpassar du systemljudet till den akustik du har i lyssningsområdet genom att göra fem olika ljudmätningar. För att kunna utföra ljudkalibreringen behöver du disponera rummet i tio minuter när det är tyst.

Under ADAPTiq-ljudkalibreringen mäter en mikrofon, högst upp på ADAPTiq-headsetet (medföljer SoundTouch® 300-högtalarpanelen), ljudförhållandena i rummet för att bestämma den optimala ljudkvaliteten.

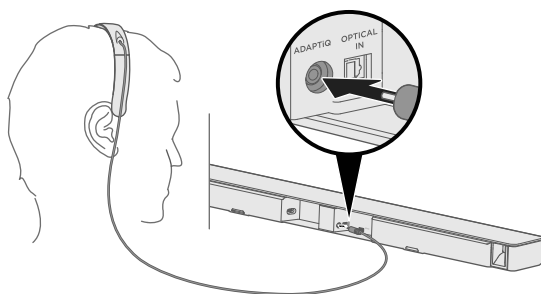
Om du tappat bort ADAPTiq-headsetet ska du kontakta Bose kundtjänst för att få ett nytt.

Obs! Om du dessutom synkroniserar den trådlösa basmodulen Acoustimass® 300 med högtalarpanelen, ska du först synkronisera basmodulen innan du gör ADAPTiq-ljudkalibreringen. Se snabbguiden för Acoustimass® 300 eller bruksanvisningen.

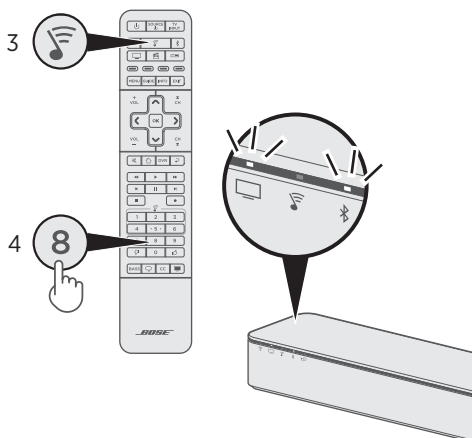
Utföra ADAPTiq®-ljudkalibrering

1. Sätt in kabeln för ADAPTiq-headsetet i **ADAPTiq**-kontakten på baksidan av högtalarpanelen.

- Placera ADAPTiQ®-headsetet (medföljer SoundTouch® 300) på huvudet.



- Tryck på SoundTouch®-knappen  på fjärrkontrollen för SoundTouch® 300.
- Tryck ned **8** tills TV-indikatorn  och *Bluetooth*®-indikatorn  på högtalarpanelen lyser med grönt sken.



ADAPTiQ-processen startar.

Obs! Om du inte hör ditt språk ska du trycka på  och  på fjärrkontrollens navigeringsplatta. Tryck ned **8** i 10 sekunder för att återställa språket.

- Följ röstansvisningarna tills hela ADAPTiQ-processen är klar.

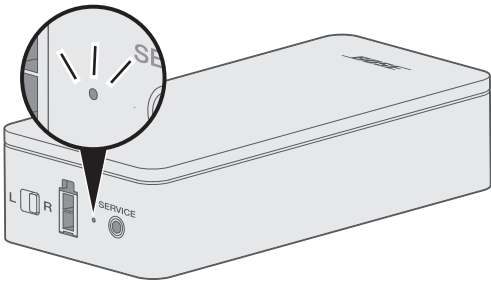
Om du hör ett felmeddelande och om du inte kan slutföra ADAPTiQ-ljudkalibreringen ska du läsa sidan 19.

- Koppla från ADAPTiQ-headsetet från högtalarpanelen och förvara det på ett säkert ställe.

Om du senare väljer att synkronisera basmodulen (tillbehör), flytta eller montera systemet, eller flytta någon möbel, ska du utföra ADAPTiQ-ljudkalibreringen igen för att säkerställa optimal ljudkvalitet.

Statusindikatorer

På framsidan av den trådlösa mottagaren finns en LED-indikator som visar systemets status. LED-indikatorn lyser med ett sken som visar systemets status.



Indikator, aktivitet	Systemläge
Blinkar gult	Klar för synkronisering
Fast vitt sken	Ansluten till högtalarpanelen
Fast gult (svagt)	Frånkopplad från högtalarpanelen
Blinkar med vitt sken	Laddar ned programuppdatering
Blinkar med rött sken	Fel i den interna programvaran. Kontakta Bose®-kundtjänst

Rengöring

- Rengör utsidan på de bakre högtalarna med en mjuk och torr trasa.
- Använd inte sprayer i närheten av de bakre högtalarna. Använd inte lösningsmedel, kemikalier eller rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak eller slipmedel.
- Låt ingen vätska eller några föremål komma in i några öppningar.

Kundtjänst

För mer hjälp om hur du använder de bakre högtalarna ska du:

- Gå till global.Bose.com/Support/VI300
- Kontakta Bose® kundtjänst.

Information om den begränsade garantin

Systemet täcks av en begränsad garanti. Mer information om den begränsade garantin finns på garantikortet som ligger i kartongen. På garantikortet får du reda på hur du registrerar produkten. Dina garantirättigheter påverkas inte om du inte gör det.

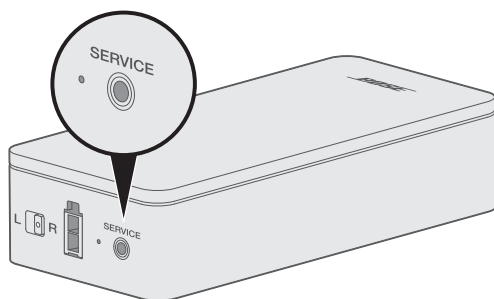
Den garantiinformation som medföljer den här produkten gäller inte i Australien och Nya Zeeland. På webbplatsen www.bose.com.au/warranty och www.bose.com.nz/warranty finns information om vilka garantier som gäller för Australien och Nya Zeeland.

Teknisk information

Ineffekt: 100-240V ~ 50/60 Hz 30 W

SERVICE-kontakt

SERVICE-kontakten ska endast användas för service. Sätt inte in några kablar i kontakten.



Gör följande om du får problem med de bakre högtalarna:

- Dra ut elkablarna till de trådlösa mottagarna, vänta i 15 sekunder och sätt sedan tillbaka dem i fungerande eluttag.
- Kontrollera alla kablar.
- Kontrollera indikatorn för systemstatus (se sidan 14).
- Flytta högtalarna och de trådlösa mottagarna bort från eventuella störningskällor (trådlösa routrar, trådlösa telefoner, TV-apparater, mikrovågsugnar osv.).
- Placera trådlösa mottagare och bakre högtalare enligt riktlinjerna (se sidan 6).

Om du inte kan lösa problemet ska du titta i tabellen nedan för att identifiera symptom och ta del av lösningar till vanliga problem. Kontakta Bose® kundtjänst om du inte kan lösa ditt problem.

Vanliga lösningar

I följande tabell visas symptom och möjliga lösningar till vanliga problem.

Symptom	Lösning
Ingen ström	• Kontrollera statusindikatorn för att se om systemet är påslaget (se sidan 14). • Dra ut elkablarna till de trådlösa mottagarna och högtalarpanelen, och sätt sedan tillbaka dem i fungerande eluttag. Gör om synkroniseringen (se sidan 11). • Använd SoundTouch® 300-fjärrkontrollen för att sätta på högtalarpanelen.
Trådlösa mottagare synkroniserar inte med högtalarpanelen	• Dra ut elkablarna till de trådlösa mottagarna och högtalarpanelen, och sätt sedan tillbaka dem i fungerande eluttag. Gör om synkroniseringen (se sidan 11). • Återställ högtalarpanelen (se bruksanvisningen för SoundTouch® 300).

Symptom	Lösning
Inget ljud	- Kontrollera att ljudet i systemet inte är avstängt. - Höj volymen. - Kontrollera om det kommer ljud från SoundTouch® 300-högtalarpanelen (se bruksanvisningen för SoundTouch® 300). - Om källenheten är ansluten till TV:n ska du välja rätt TV-ingång (se bruksanvisningen för SoundTouch® 300). - Dra ut elkablarna till de trådlösa mottagarna och högtalarpanelen, och sätt sedan tillbaka dem i fungerande eluttag. Gör om synkroniseringen (se sidan 11). - Kontrollera att de positiva och negativa högtalarledningarna är korrekt fastsatta i adaptorn. Sätt fast adaptrarna ordentligt i högtalarna. - Se till att en trådlös mottagare alltid är inställd på L (vänster kanal) och den andra på R (höger kanal). Om båda trådlösa mottagare är inställda på samma kanal: - Koppla ur båda trådlösa mottagarna från nättuttaget. - Ställ in en trådlös mottagare på L (vänster kanal) och den andra på R (höger kanal). - Koppla in båda trådlösa mottagarna i nättuttaget igen.
Ojämnt, dåligt eller förvrängt ljud	- Testa om möjligt andra källenheter. - Om du inte redan har gjort en ADAPTiQ®-ljudkalibrering ska du göra den nu (se sidan 12). - Kontrollera att de positiva och negativa högtalarledningarna är korrekt fastsatta i adaptorn. Sätt fast adaptrarna ordentligt i högtalarna. - Om du placerar högtalarna i ett skåp eller på en hylla, ska du placera dem så nära framkanten som möjligt för att få ett optimalt ljud. - Uppdatera systemprogramvaran: - Tryck på SoundTouch®-knappen  på fjärrkontrollen för SoundTouch® 300. - Tryck ned knappen Closed Captioning CC tills Wi-Fi-indikatorn , TV-indikatorn , SoundTouch®-indikatorn  och Bluetooth-indikatorn  på högtalarpanelen blinkar med vitt sken. Obs! Uppdateringen kan ta tio minuter eller mer.

Inget surround-ljud	- Kontrollera att TV:n är förberedd för surround-ljud (se TV:ns bruksanvisning). - Kontrollera att de positiva och negativa högtalarledningarna är korrekt fastsatta i adaptern. Sätt fast adapterna ordentligt i högtalarna. - Se till att en trådlös mottagare alltid är inställd på L (vänster kanal) och den andra på R (höger kanal). Om båda trådlösa mottagare är inställda på samma kanal: - Koppla ur båda trådlösa mottagarna från nättuttaget. - Ställ in en trådlös mottagare på L (vänster kanal) och den andra på R (höger kanal). - Koppla in båda trådlösa mottagarna i nättuttaget igen.
---------------------	--

Det går inte att slutföra ADAPTiq®-ljudkalibreringen

Lyssna efter röstmeddelanden med följande felmeddelanden:

Felmeddelande	Problem	Åtgärd
1	Mikrofonen på ADAPTiq-headsetet kan inte upptäcka något ljud.	- Kontrollera alla högtalarkablar. - Kontrollera att öppningen på mikrofonen på ADAPTiq-headsetet inte är blockerad. - Ditt ADAPTiq-headset kan ha skadats. Kontakta Bose® kundtjänst och fråga efter reservdelar.
2	För mycket ljud i rummet.	Gör om ADAPTiq-ljudkalibreringen när det är tyst i rummet.
3	ADAPTiq-headsetet befinner sig för nära högtalarna.	Flytta ADAPTiq-headsetet längre bort från högtalarna.
4	Avlyssningsplatserna är för lika.	Flytta dig 0,3 – 0,6 m bort från den tidigare platsen.
5	Inga mätningar kan göras med ADAPTiq-headsetet p.g.a. rörelser.	Håll huvudet stilla.

När du rättat till problemet måste du göra om ADAPTiq-ljudkalibreringen (se sidan 12). Om du hör ett annat felmeddelande ska du ringa till Bose® kundtjänst för ytterligare anvisningar.

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

โปรดอ่านและเก็บคำแนะนำด้านความปลอดภัยและการใช้งานทั้งหมดไว้

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

1. โปรดอ่านคำแนะนำเหล่านี้
2. จดจำคำแนะนำเหล่านี้ไว้
3. ใส่ใจในคำเตือนทั้งหมด
4. ปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมด
5. อย่าใช้อุปกรณ์นี้ใกล้กับน้ำ
6. ทำความสะอาดด้วยผ้าแห้งเท่านั้น
7. อย่ากีดขวางช่องระบายอากาศ ติดตั้งตามคำแนะนำของผู้ผลิต
8. อย่าตั้งใกล้กับแหล่งที่ก่อให้เกิดความร้อนใดๆ เช่น หม้อน้ำ เครื่องปั่นไฟ เตา หรืออุปกรณ์อื่นๆ (รวมถึงเครื่องขยายเสียง) ที่ก่อให้เกิดความร้อน
9. ระวังไม่ให้สายไฟพาดทางเดินหรือห้อยลง โดยเฉพาบริเวณปลั๊ก จัดวางเต้ารับและจุดที่จะต่อออกมายังอุปกรณ์ให้สะดวกแก่การใช้งาน
10. ใช้แต่อุปกรณ์ต่อ/อุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตระบุเท่านั้น
11. ถอดปลั๊กอุปกรณ์นี้ระหว่างฝนฟ้าคะนองหรือเมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน
12. นำผลิตภัณฑ์นี้เข้ารับการซ่อมแซมทั้งหมดจากช่างผู้ชำนาญเท่านั้น การเข้ารับบริการซ่อมแซมเป็นสิ่งจำเป็นเมื่ออุปกรณ์เกิดความเสียหายไม่ว่าทางใดทางหนึ่ง เช่น สายไฟหรือปลั๊กเสียหาย ของเหลวหกหรือวัสดุแปลกปลอมตกหล่นเข้าไปในอุปกรณ์ อุปกรณ์ถูกฝนหรือความชื้น ไม่ทำงานตามปกติ หรืออุปกรณ์แตกหล่น



สัญลักษณ์นี้หมายถึงบริเวณที่ไม่มีฉนวนหุ้มภายในเครื่อง ซึ่งอาจมีแรงดันสูงพอที่จะทำให้เกิดอันตรายถูกไฟฟ้าช็อตได้



สัญลักษณ์นี้หมายถึงคำแนะนำในการใช้งานและการดูแลรักษาที่สำคัญในคู่มือผู้ใช้



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยวัสดุแม่เหล็ก ปรีกษาแพทย์ว่าสิ่งนี้อาจส่งผลต่อการใช้งานอุปกรณ์การแพทย์ที่ปลูกถ่ายของคุณหรือไม่

- เพื่อลดความเสี่ยงต่อการเกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อต อย่าให้ผลิตภัณฑ์ถูกฝนหรือความชื้น
- อย่าวางผลิตภัณฑ์นี้ในบริเวณที่มีน้ำหยดหรือระเหิด และไม่ควรวางภาชนะบรรจุของเหลว เช่น แจกัน ไวน์บนหรือใกล้กับเครื่อง
- วางผลิตภัณฑ์ให้อยู่ห่างจากไฟและแหล่งที่ก่อให้เกิดความร้อน อย่าวางสิ่งที่ลุกไหม้ใดๆ เช่น เทียนไขที่จุดไฟ ไวน์บนหรือใกล้กับผลิตภัณฑ์
- อย่าดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต
- อย่าใช้เครื่องแปลงไฟกับผลิตภัณฑ์นี้
- อย่าใช้ผลิตภัณฑ์นี้ในรถหรือเรือ
- สายลำโพงและสายเคเบิลเชื่อมต่อที่หุ้มพร้อมกับระบบนี้ ไม่ได้รับการรับรองให้ใช้สำหรับการติดตั้งแบบฝังผนัง โปรดตรวจสอบข้อกำหนดในการออกแบบอาคารในประเทศของคุณสำหรับประเภทสายไฟและสายเคเบิลที่ถูกต้องซึ่งต้องใช้สำหรับการติดตั้งแบบฝังผนัง
- ในกรณีที่ใช้ปลั๊กไฟหลักหรือปลั๊กพวงเป็นอุปกรณ์ตัดไฟ อุปกรณ์ตัดไฟดังกล่าวควรพร้อมใช้งานได้



仅适用于 2000m 以下地区安全使用

ใช้ในพื้นที่ที่ความสูงน้อยกว่า 2000 เมตรเท่านั้น

- Bose ไม่แนะนำให้วางผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ที่จำกัดอย่างเช่นในห้องผนังหรือในตู้ปิดทึบ เนื่องจากต้องการพื้นที่ในการระบายอากาศ
- ป้ายกำกับผลิตภัณฑ์จะติดอยู่ข้างใต้ผลิตภัณฑ์

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC และมาตรฐาน RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตของอุตสาหกรรมแคนาดา การทำงานของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการ ดังนี้ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนทุกชนิดที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามข้อจำกัดความเสี่ยงต่ออันตรายจากรังสีของ FCC และ Industry Canada ตามที่ประกาศไว้สำหรับประชาชนทั่วไป ควรติดตั้งและใช้งานอุปกรณ์นี้ในระยะห่างอย่างน้อย 20 ซม. ระหว่างเครื่องกำเนิดรังสีและร่างกายของคุณ ต้องไม่ใช้งานหรือตั้งเครื่องส่งร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งสัญญาณอื่นใด

อุปกรณ์นี้ใช้สำหรับการใช้งานภายในอาคารเท่านั้น ทั้งนี้เพื่อลดโอกาสที่จะเกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตรายกับระบบที่ใช้ช่องสัญญาณร่วมกัน

W52 เพื่อใช้ภายในอาคารเท่านั้น

เครื่องรับสัญญาณประเภทที่ 2

 Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของข้อกำหนด Directive 2014/53/EU และข้อบังคับอื่นๆ ทั้งหมดของข้อกำหนดกับ EU ประกาศฉบับสมบูรณ์เกี่ยวกับความสอดคล้อง สามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance

วันที่ผลิต: ตัวเลขหลักที่ 8 ในหมายเลขซีเรียลระบุถึงปีที่ผลิต; หมายเลข “7” หมายถึงปี 2007 หรือ 2017

ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc.

และการใช้เครื่องหมายเหล่านั้นโดย Bose Corporation อยู่ภายใต้การอนุญาต

SoundTouch และงานออกแบบเครื่องหมายตัวโน้ตสำหรับระบบไร้สาย เป็นเครื่องหมายการค้าของ Bose Corporation ในประเทศสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ

Wi-Fi เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Wi-Fi Alliance®

สำนักงานใหญ่ Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2017 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ

โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

การเริ่มต้นใช้งาน

สร้างระบบความบันเทิงของคุณเอง	5
สิ่งที่บรรจุในกล่อง	5
คำแนะนำในการจัดวาง	6
การติดตั้งลำโพง	7

การตั้งค่าลำโพง

การเชื่อมต่ออะแดปเตอร์	8
การระบุการตั้งค่าสวิตช์บนเครื่องรับสัญญาณไร้สาย	9
การเชื่อมต่อกับลำโพง	9
การต่อสายไฟ	10

การเสร็จสิ้นการตั้งค่า

การจับคู่กับ SoundTouch® 300 soundbar	11
การตรวจสอบเสียง	12
เกี่ยวกับการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ®	12
การเรียกใช้งานการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ®	12

การรับข้อมูลระบบ

ไฟแสดงสถานะของระบบ	14
--------------------------	----

การดูแลรักษา

การทำความสะอาด	15
ฝ่ายบริการลูกค้า	15
ข้อมูลการรับประกันแบบจำกัด	15
ข้อมูลทางด้านเทคนิค	15
ช่องเสียบ SERVICE	16

การแก้ปัญหา

วิธีแก้ปัญหาทั่วไป	17
ไม่สามารถดำเนินการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ® ให้เสร็จสิ้น	19

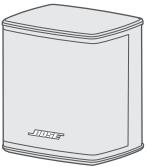
สร้างระบบความบันเทิงของคุณเอง

ลำโพงคู่หลังแบบไร้สาย Virtually Invisible® 300 เป็นส่วนหนึ่งของชุดโมดูลระบบความบันเทิงภายในบ้าน ลำโพงนี้สามารถใช้งานร่วมกับ SoundTouch® 300 soundbar และชุดเสียงเบสแบบไร้สาย Acoustimass® 300 (ไม่ได้จัดส่งให้) คุณสามารถจับคู่ชุดเสียงเบสและลำโพงเซอร์ราวด์ในแบบไร้สายได้ทุกเมื่อเพื่อให้เสียงที่ลุ่มลึกและจับใจยิ่งขึ้น

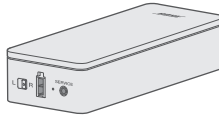
หากต้องการซื้อระบบเหล่านี้ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ Bose® ในพื้นที่ของคุณ หรือไปที่ www.Bose.com

สิ่งที่บรรจุในกล่อง

เปิดกล่องบรรจุอย่างระมัดระวังและตรวจสอบว่าคุณได้รับอุปกรณ์ต่อไปนี้ครบถ้วน:



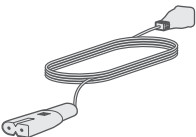
ลำโพง Virtually Invisible® 300 (2)



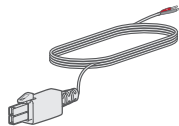
เครื่องรับสัญญาณไร้สาย (2)



อะแดปเตอร์ AC2 (2)



สายไฟ (2)*



สายลำโพงสองพิน (2)

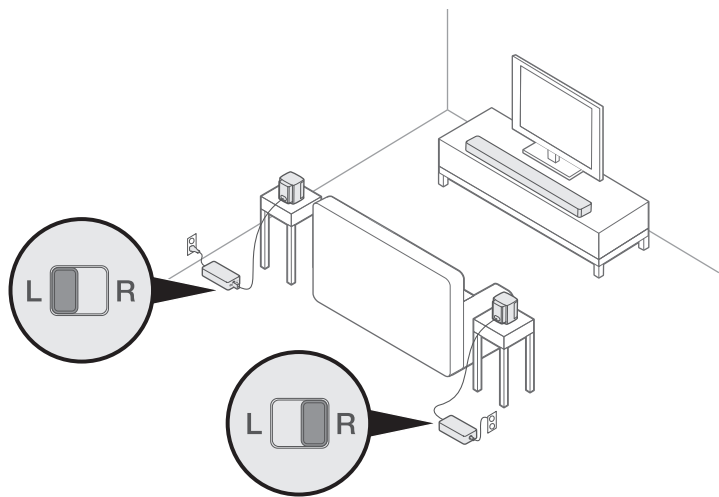
*อาจจัดส่งพร้อมสายไฟจำนวนมาก ใช้สายไฟที่เหมาะสมสำหรับภูมิภาคของคุณ

หมายเหตุ: หากส่วนหนึ่งส่วนใดได้รับความเสียหาย อย่าใช้อุปกรณ์นี้ ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ Bose หรือติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

คำแนะนำในการจัดวาง

เพื่อหลีกเลี่ยงการรบกวน ให้วางอุปกรณ์ไร้สายอื่นๆ ออกจากเครื่องรับสัญญาณไร้สาย 0.3 - 0.9 ม. วางลำโพงและเครื่องรับสัญญาณไร้สายภายนอกและห่างจากตู้โลหะ ห่างจากอุปกรณ์คอมพิวเตอร์เสียง/ภาพ และห่างจากแหล่งที่ก่อให้เกิดความร้อนโดยตรง

ส่วนประกอบ	คำแนะนำในการจัดวาง
ลำโพงหลัง	- วางลำโพงบนแผ่นยางรองบนพื้นผิวที่ได้ระดับและมั่นคง - วางลำโพงที่ความสูงระดับหูหรือสูงกว่าที่ด้านหลังห้อง - หากตั้งลำโพงในชั้นวางหนังสือ ให้วางไว้ในตำแหน่งที่บริเวณขอบด้านหน้าของชั้น - เพื่อให้เสียงดังถึงผู้ฟังโดยตรง หันลำโพงเข้าหาผู้ฟัง - เพื่อให้เสียงสะท้อนกับผนังและดังก้องในห้อง หันลำโพงเข้าหาผนังด้านหลังหรือด้านข้าง
เครื่องรับสัญญาณไร้สาย	- ตรวจสอบว่าสวิตช์บนเครื่องรับสัญญาณไร้สายเครื่องหนึ่งตั้งค่าเป็น R (ขวา) - ตรวจสอบว่าสวิตช์บนเครื่องรับสัญญาณไร้สายอีกเครื่องตั้งค่าเป็น L (ซ้าย) - หันหน้าเข้าหาทีวี วางลำโพงและเครื่องรับสัญญาณไร้สาย R ที่ด้านขวาของห้อง - หันหน้าเข้าหาทีวี วางลำโพงและเครื่องรับสัญญาณไร้สาย L ที่ด้านซ้ายของห้อง - ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน) ใกล้เครื่องรับสัญญาณไร้สายแต่ละเครื่อง



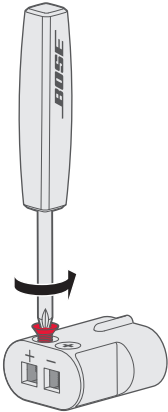
การติดตั้งลำโพง

คุณสามารถติดตั้งลำโพงบนขาแขวนติดผนัง ขาแขวนติดเพดาน ขาตั้งวางบนพื้น หรือขาตั้งโต๊ะ หากต้องการซื้ออุปกรณ์เสริมเหล่านี้ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ Bose® ในพื้นที่ของคุณ หรือไปที่ www.Bose.com

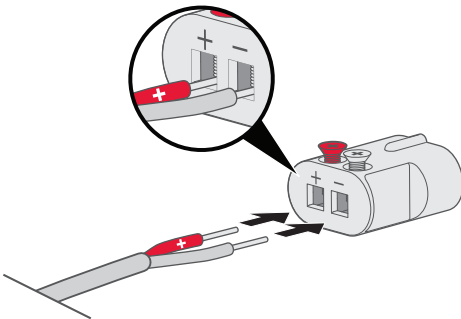
ข้อควรระวัง: ใช้เฉพาะอุปกรณ์ Bose ในการติดตั้งลำโพง การใช้อุปกรณ์ติดตั้งที่ไม่ได้รับอนุญาต อาจทำให้ระบบของ Bose และส่วนประกอบเสียหาย

การเชื่อมต่ออะแดปเตอร์

1. ใช้ไขควง หมุนสกรูไปด้านซ้าย (ทวนเข็มนาฬิกา) เพื่อคลายขั้วต่อสาย



2. เสียบปลายสายสองพินด้านสีแดงที่ปอกสายไฟแล้วและมีเครื่องหมาย + เข้ากับขั้ว + สีแดง
3. เสียบปลายสายสองพินด้านสีดำที่ปอกสายไฟแล้วเข้ากับขั้ว - สีเงิน



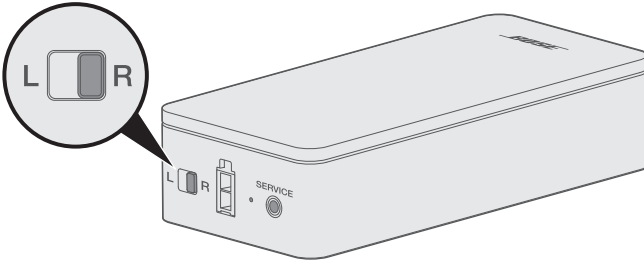
หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเสียบต่อเฉพาะส่วนที่ปอกสายไฟออกและหุ้มฉนวนของสายแต่ละเส้น เพื่อหลีกเลี่ยงการหนึบฉนวนของสายไฟ

4. ใช้ไขควง หมุนสกรูไปด้านขวา (ตามเข็มนาฬิกา) เพื่อยึดสายกับขั้วต่อให้แน่น
5. ทำซ้ำขั้นตอนที่ 1 - 4 เพื่อเชื่อมต่ออะแดปเตอร์อื่น

การระบุการตั้งค่าสวิตช์บนเครื่องรับสัญญาณไร้สาย

ลำโพงของคุณเชื่อมต่อกับเครื่องรับสัญญาณไร้สายเพื่อสื่อสารกับ SoundTouch® 300 soundbar เครื่องรับสัญญาณตั้งค่าล่วงหน้าให้ส่งสัญญาณออกจากกล่องที่ช่องสัญญาณด้านซ้ายและขวา คุณสามารถใช้สวิตช์ด้านหน้าเครื่องรับสัญญาณเพื่อปรับการตั้งค่าช่องสัญญาณได้

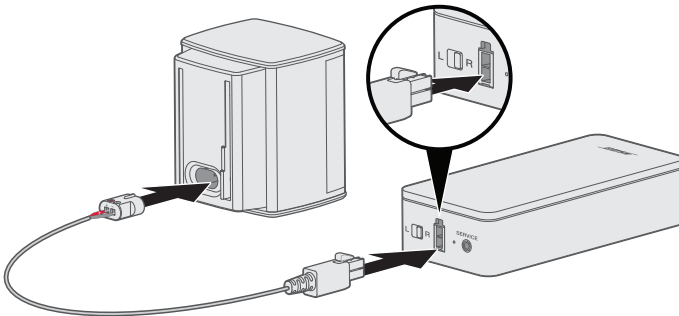
1. ตรวจสอบว่าสวิตช์บนเครื่องรับสัญญาณไร้สายเครื่องหนึ่งตั้งค่าเป็น **R** (ขวา)
2. ตรวจสอบว่าสวิตช์บนเครื่องรับสัญญาณไร้สายอีกเครื่องตั้งค่าเป็น **L** (ซ้าย)



หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องรับสัญญาณไร้สายเครื่องหนึ่งตั้งค่าเป็น **L** (ซ้าย) และอีกเครื่องตั้งค่าเป็น **R** (ขวา) ทุกครั้ง

การเชื่อมต่อกับลำโพง

1. เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับด้านหลังของลำโพงของคุณ
2. เสียบปลายสายอีกด้านของสายสองพินเข้ากับเครื่องรับสัญญาณไร้สายของคุณ

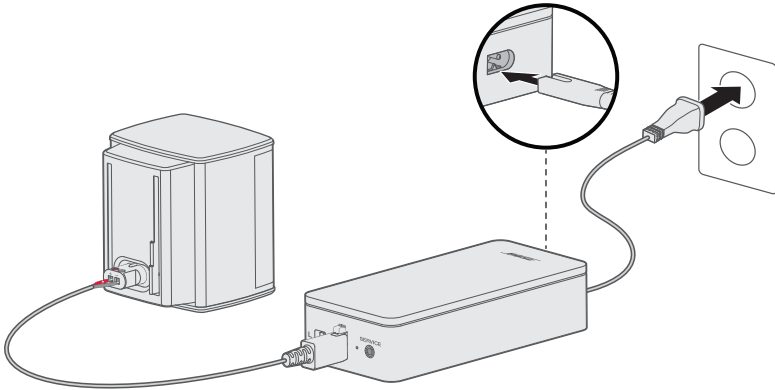


คุณจะได้ยินหรือรู้สึกได้ว่ามีเสียงคลิก

3. ทำซ้ำขั้นตอนที่ 1 - 2 เพื่อเชื่อมต่อลำโพงเครื่องอื่นของคุณ

การต่อสายไฟ

1. เชื่อมต่อปลายด้านหนึ่งของสายไฟเข้ากับเครื่องรับสัญญาณไร้สายของคุณ
2. เสียบปลายอีกด้านของสายไฟเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน)

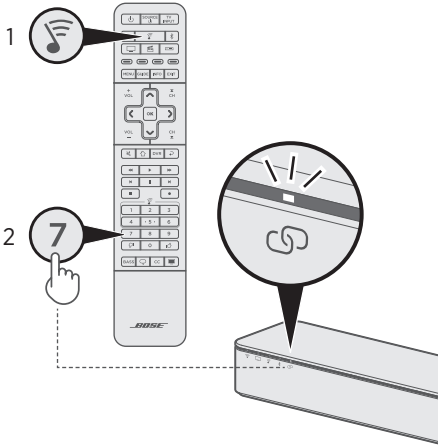


3. ทำซ้ำขั้นตอนที่ 1 - 2 เพื่อตั้งค่าลำโพงเครื่องอื่นของคุณ

การจับคู่กับ SoundTouch® 300 soundbar

หากต้องการจับคู่ลำโพงหลังของคุณกับ SoundTouch® 300 soundbar แบบไร้สาย คุณต้องตั้งค่า soundbar ในโหมดการจับคู่โดยใช้รีโมทคอนโทรล

1. บนรีโมทคอนโทรล SoundTouch® 300 กดปุ่ม SoundTouch®
2. กด **7** ค้างไว้จนกว่าไฟแสดงสถานะการเชื่อมต่อ บน soundbar จะกะพริบเป็นสีขาว



เมื่อจับคู่แล้ว ลำโพงของคุณจะส่งเสียงเตือน ไฟ LED แสดงสถานะที่ด้านหลังของเครื่องรับสัญญาณไร้สายและไฟแสดงสถานะ บน soundbar ติดสว่างเป็นสีขาว

หมายเหตุ: หากลำโพงของคุณไม่จับคู่กับ soundbar ดู “การแก้ปัญหา” ที่หน้า 17

การตรวจสอบเสียง

1. เปิดทีวีของคุณ
2. หากคุณกำลังใช้กล่องรับสัญญาณเคเบิล/ดาวเทียม หรือแหล่งสัญญาณรองอื่น:
 - เปิดแหล่งสัญญาณนี้
 - หากแหล่งสัญญาณรองของคุณเชื่อมต่อกับทีวี ให้เลือกสัญญาณเข้าทีวีที่เหมาะสม หากคุณไม่ได้ตั้งโปรแกรมรีโมทคอนโทรล SoundTouch® 300 คุณอาจต้องใช้รีโมทอื่น
3. เปิดระบบ SoundTouch® 300 soundbar

คุณจะได้ยินเสียงจากลำโพงหลังของคุณ

หมายเหตุ: หากคุณไม่ได้ยินเสียงจากลำโพงหลัง ดู “การแก้ปัญหา” ที่หน้า 17

หากคุณไม่ได้ยินเสียงจาก soundbar ของคุณ โปรดดูคู่มือผู้ใช้ SoundTouch® 300

เกี่ยวกับการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ®

หลังจากเชื่อมต่อลำโพงหลังของคุณกับ SoundTouch® 300 soundbar เรียกใช้งานการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ® เพื่อให้ได้ประสิทธิภาพเสียงอะคูสติกที่ดีที่สุด ADAPTiQ ช่วยปรับแต่งเสียงของระบบให้เหมาะกับเสียงอะคูสติกของพื้นที่การรับฟังของคุณได้ตามต้องการด้วยการวัดระดับเสียงใน 5 ระดับ หากต้องการเรียกใช้งานการปรับเทียบมาตรฐานเสียง คุณต้องการเวลา 10 นาทีในห้องที่เงียบ

ในการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ ไมโครโฟนบนชุดหูฟัง ADAPTiQ (ให้มาพร้อมกับ SoundTouch® 300 soundbar) จะตรวจวัดคุณลักษณะเสียงในห้องของคุณเพื่อกำหนดคุณภาพเสียงที่เหมาะสมที่สุด

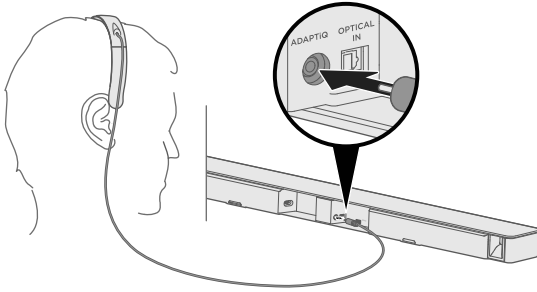
หากคุณไม่มีชุดหูฟัง ADAPTiQ โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose®

หมายเหตุ: หากคุณกำลังจับคู่ชุดเสียงเบสแบบไร้สาย Acoustimass® 300 กับ soundbar ด้วย ให้จับคู่ชุดเสียงเบสก่อนเรียกใช้งานการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ โปรดดูคู่มือการเริ่มต้นอย่างรวดเร็วหรือคู่มือผู้ใช้ Acoustimass® 300

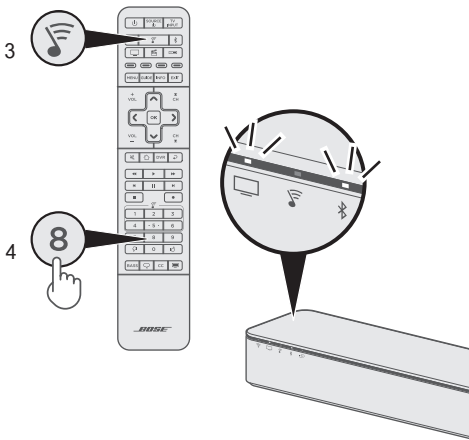
การเรียกใช้งานการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ®

1. เสียบสายชุดหูฟัง ADAPTiQ® เข้ากับช่องเสียบ **ADAPTiQ** ที่ด้านหลังของ Soundbar

2. สวมชุดหูฟัง ADAPTiQ® (ให้มาพร้อมกับ SoundTouch® 300) บนศีรษะของคุณ



3. บนรีโมทคอนโทรล SoundTouch® 300 กดปุ่ม SoundTouch®
4. กด **8** ค้างไว้จนกว่าไฟแสดงสถานะที่  และไฟแสดงสถานะ Bluetooth®  บน soundbar จะติดสว่างเป็นสีเขียว



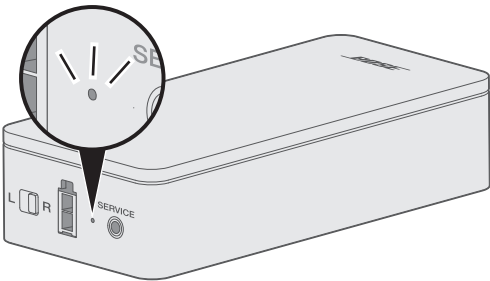
กระบวนการ ADAPTiQ จะเริ่มต้น

หมายเหตุ: หากคุณไม่ได้ยินภาษาของคุณ กด  และ  บนแผงสำรวจของรีโมท หากต้องการรีเซ็ตภาษา กด **8** ค้างไว้นาน 10 วินาที

5. ทำตามข้อความเสียงแจ้งจนกว่ากระบวนการ ADAPTiQ จะเสร็จสมบูรณ์
หากคุณได้ยินข้อความแสดงข้อผิดพลาดและไม่สามารถดำเนินการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ ให้เสร็จสิ้น โปรดดูหน้า 19
6. ถอดชุดหูฟัง ADAPTiQ จาก soundbar และเก็บในที่ที่ปลอดภัย
หากต่อมากคุณจับคู่ชุดเสียงเบสที่เป็นอุปกรณ์เสริม เคลื่อนย้ายหรือติดตั้งระบบ หรือเคลื่อนย้ายเฟอร์นิเจอร์ ให้เรียกใช้งานการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ อีกครั้งเพื่อให้มั่นใจว่าคุณภาพเสียงที่เหมาะสมที่สุด

ไฟแสดงสถานะของระบบ

ด้านหน้าของเครื่องรับสัญญาณไร้สายมีไฟแสดงสถานะ LED ที่แสดงสถานะระบบ ไฟ LED จะติดสว่างตามสถานะระบบ



การทำงานของไฟแสดงสถานะ	สถานะระบบ
สีอำพันกะพริบ	พร้อมจับคู่
สีขาวสว่างนิ่ง	เชื่อมต่อกับ soundbar
สีอำพันสว่างนิ่ง (หรือแสง)	ตัดการเชื่อมต่อจาก soundbar
สีขาวกะพริบ	กำลังดาวน์โหลดเฟิร์มแวร์ของระบบ
สีแดงกะพริบ	ข้อผิดพลาดเฟิร์มแวร์ - ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose®

การทำความสะอาด

- ทำความสะอาดด้านนอกของลำโพงหลังด้วยผ้านุ่มแห้ง
- อย่าใช้สเปรย์ใดๆ ใกล้กับลำโพงหลัง อย่าใช้สารละลาย สารเคมี หรือสารทำความสะอาดที่มีแอลกอฮอล์ แอมโมเนีย หรือผงขัดประกอบอยู่
- อย่าให้ช่องเหลวหรือวัตถุตกลงไปในช่องเปิดใดๆ

ฝ่ายบริการลูกค้า

สำหรับความช่วยเหลือเพิ่มเติมในการใช้ลำโพงหลัง:

- ไปที่ global.bose.com/Support/VI300
- โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose®

ข้อมูลการรับประกันแบบจำกัด

ระบบของคุณได้รับความคุ้มครองจากการรับประกันแบบจำกัด รายละเอียดของการรับประกันแบบจำกัด แสดงอยู่ในบัตรลงทะเบียนที่ไว้ในกล่องบรรจุ โปรดดูบัตรลงทะเบียนสำหรับคำแนะนำในการลงทะเบียน แม้จะไม่ดำเนินการดังกล่าวก็จะมีผลต่อการรับประกันแบบจำกัดของคุณ

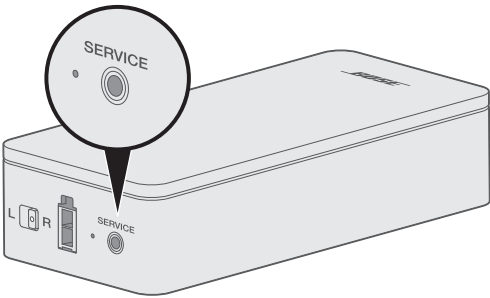
ข้อมูลการรับประกันที่นำมาพร้อมกับผลิตภัณฑ์นี้ไม่มีผลบังคับใช้ในออสเตรเลียและนิวซีแลนด์ ดูเว็บไซต์ของเราที่ www.bose.com.au/warranty หรือ www.bose.com.nz/warranty สำหรับรายละเอียดของการรับประกันในออสเตรเลียและนิวซีแลนด์

ข้อมูลทางด้านเทคนิค

พิกัดกำลังไฟฟ้าเข้า: 100 – 240V ~ 50/60Hz 30W

ช่องเสียบ SERVICE

ช่องเสียบ Service ใช้สำหรับการบริการซ่อมแซมเท่านั้น อย่าเสียบสายใดๆ เข้ากับช่องเสียบนี้



หากคุณประสบปัญหาเกี่ยวกับลำโพงหลังของคุณ ดำเนินการดังนี้

- ถอดสายไฟสำหรับเครื่องรับสัญญาณไร้สาย รอ 15 วินาที และเสียบสายไฟกับเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน) ที่มีกระแสไฟให้แน่น
- เสียบต่อสายทุกสายให้แน่นหนา
- ตรวจสอบสถานะของไฟแสดงสถานะระบบ (โปรดดูหน้า 14)
- ย้ายลำโพงและเครื่องรับสัญญาณไร้สายห่างจากแหล่งสัญญาณรบกวนที่เป็นไปได้ (เราเตอร์ไร้สาย โทรศัพท์ไร้สายทีวี ไมโครเวฟ ฯลฯ)
- วางเครื่องรับสัญญาณไร้สายและลำโพงหลังตามที่ระบุในคู่มือการจัดวาง (ดูหน้า 6)

หากคุณไม่สามารถแก้ปัญหาได้ โปรดดูตารางด้านล่างเพื่อระบุอาการและวิธีแก้ปัญหาสำหรับปัญหาทั่วไป หากคุณไม่สามารถแก้ปัญหาได้ ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose®

วิธีแก้ปัญหาทั่วไป

ตารางต่อไปนี้จะแสดงอาการและวิธีแก้ปัญหาที่เป็นไปได้สำหรับปัญหาทั่วไป

อาการ	วิธีการแก้ไข
ไม่มีไฟ	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าระบบเปิดอยู่โดยการตรวจสอบไฟแสดงสถานะ (ดูหน้า 14) • ถอดสายไฟสำหรับเครื่องรับสัญญาณไร้สายและ soundbar และเสียบสายไฟกับเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน) ที่มีกระแสไฟอย่างแน่นหนา ทำซ้ำกระบวนการจับคู่ (ดูหน้า 11) • ใช้รีโมท SoundTouch® 300 เพื่อเปิด soundbar
เครื่องรับสัญญาณไร้สายไม่จับคู่กับ soundbar	• ถอดสายไฟสำหรับเครื่องรับสัญญาณไร้สายและ soundbar และเสียบสายไฟกับเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน) ที่มีกระแสไฟอย่างแน่นหนา ทำซ้ำกระบวนการจับคู่ (ดูหน้า 11) • รีเซ็ต soundbar (โปรดดูคู่มือผู้ใช้ SoundTouch® 300 ของคุณ)

อาการ	วิธีการแก้ไข
ไม่มีเสียง	• ยกเลิกการปิดเสียงระบบ • เพิ่มระดับเสียง • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเสียงดังจาก SoundTouch® 300 soundbar (โปรดดูคู่มือผู้ใช้ SoundTouch® 300 ของคุณ) • หากแหล่งสัญญาณของคุณเชื่อมต่อกับทีวี ให้เลือกสัญญาณเข้าทีวีที่ถูกต้อง (โปรดดูคู่มือผู้ใช้ SoundTouch® 300 ของคุณ) • ถอดสายไฟสำหรับเครื่องรับสัญญาณไร้สายและ soundbar และเสียบสายไฟกับเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน) ที่มีกระแสไฟอย่างแน่นหนา ทำซ้ำกระบวนการจับคู่ (ดูหน้า 11) • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายลำโพงบวกและลบเสียบเข้ากับอะแดปเตอร์อย่างแน่นหนา เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับลำโพงอย่างแน่นหนา • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องรับสัญญาณไร้สายเครื่องหนึ่งตั้งค่าเป็นช่องสัญญาณ L (ซ้าย) และอีกเครื่องตั้งค่าเป็นช่องสัญญาณ R (ขวา) หากเครื่องรับสัญญาณไร้สายทั้งสองเครื่องตั้งค่าไปที่ช่องสัญญาณเดียวกัน: 1. ถอดสายไฟของเครื่องรับสัญญาณไร้สายทั้งสองเครื่องออกจากเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน) 2. ตั้งค่าเครื่องรับสัญญาณไร้สายเครื่องหนึ่งเป็นช่องสัญญาณ L (ซ้าย) และตั้งค่าอีกเครื่องเป็นช่องสัญญาณ R (ขวา) 3. เสียบสายไฟของเครื่องรับสัญญาณไร้สายทั้งสองเครื่องเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน)
เสียงขาดๆ หายๆ คุณภาพไม่ดี หรือผิดเพี้ยน	• ทดสอบแหล่งสัญญาณต่างๆ หากมี • หากคุณยังไม่เสร็จสิ้นกระบวนการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTIQ® ให้เรียกใช้งานทันที (ดูหน้า 12) • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายลำโพงบวกและลบเสียบเข้ากับอะแดปเตอร์อย่างแน่นหนา เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับลำโพงอย่างแน่นหนา • หากจัดวางลำโพงในตู้หรือบนชั้นวาง ให้จัดวางใกล้กับขอบด้านหน้าของชั้นวางให้มากที่สุด เพื่อประสิทธิภาพเสียงอะคูสติกที่ดีที่สุด • อัปเดตซอฟต์แวร์ระบบ: 1. บนรีโมทคอนโทรล SoundTouch® 300 กดปุ่ม SoundTouch®  2. กดปุ่มคำบรรยายใต้ภาพสำหรับผู้พิการทางหู CC ค้างไว้จนกว่าไฟแสดงสถานะ Wi-Fi  ไฟแสดงสถานะทีวี  ไฟแสดงสถานะ SoundTouch®  และไฟแสดงสถานะ Bluetooth  ✕ บน Soundbar จะพริบเป็นสีขาว หมายเหตุ: การอัปเดตนี้อาจใช้เวลา 10 นาทีขึ้นไป

ไม่ได้ยินเสียงเซอร์ราวด์	- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าทีวีของคุณสามารถส่งสัญญาณเสียงเซอร์ราวด์ออก (โปรดดูคู่มือผู้ใช้ทีวีของคุณ) - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายลำโพงบวกและลบเสียบเข้ากับอะแดปเตอร์อย่างแน่นหนา เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับลำโพงอย่างแน่นหนา - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องรับสัญญาณไร้สายเครื่องหนึ่งตั้งค่าเป็นช่องสัญญาณ L (ซ้าย) และอีกเครื่องตั้งค่าเป็นช่องสัญญาณ R (ขวา) หากเครื่องรับสัญญาณไร้สายทั้งสองเครื่องตั้งค่าไปที่ช่องสัญญาณเดียวกัน: - ถอดสายไฟของเครื่องรับสัญญาณไร้สายทั้งสองเครื่องออกจากเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน) - ตั้งค่าเครื่องรับสัญญาณไร้สายเครื่องหนึ่งเป็นช่องสัญญาณ L (ซ้าย) และตั้งค่าอีกเครื่องเป็นช่องสัญญาณ R (ขวา) - เสียบสายไฟของเครื่องรับสัญญาณไร้สายทั้งสองเครื่องเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน)
--------------------------	--

ไม่สามารถดำเนินการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ® ให้เสร็จสิ้น

ฟังเสียงแจ้งสำหรับข้อความแสดงข้อผิดพลาดต่อไปนี้:

ข้อความแสดงข้อผิดพลาด	ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
1	ไมโครโฟนบนชุดหูฟัง ADAPTiQ® ไม่สามารถตรวจจับเสียงได้	- เสียบต่อสายเคเบิลลำโพงทุกสายให้แน่นหนา - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องเปิดของไมโครโฟนที่ด้านบนของชุดหูฟัง ADAPTiQ ไม่ได้ถูกปิดกั้น - ชุดหูฟัง ADAPTiQ ของคุณอาจชำรุดเสียหาย ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose® เพื่อสั่งซื้อชิ้นส่วนใหม่
2	ห้องมีเสียงดังเกินไป	เรียกใช้งานการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ อีกครั้งเมื่อห้องเงียบ
3	ชุดหูฟัง ADAPTiQ อยู่ใกล้ลำโพงมากเกินไป	ย้ายชุดหูฟัง ADAPTiQ ออกจากลำโพง
4	ตำแหน่งที่ฟังใกล้เคียงกันเกินไป	ย้ายออกจากตำแหน่งที่ฟังก่อนหน้านี้ 0.3 - 0.6 ม.
5	ชุดหูฟัง ADAPTiQ ไม่สามารถวัดระดับเสียง เนื่องจากมีการเคลื่อนไหว	โปรดอย่าขยับศีรษะ

หลังจากแก้ไขปัญหาแล้ว คุณต้องเรียกใช้งานการปรับเทียบมาตรฐานเสียง ADAPTiQ อีกครั้ง (โปรดดูหน้า 12) หากคุณได้ยินข้อความแสดงข้อผิดพลาดอื่น โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose® สำหรับคำแนะนำเพิ่มเติม

모든 안전 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오

중요 안전 지침

1. 본 지침을 읽으십시오.
2. 본 지침을 준수하십시오.
3. 모든 경고에 유의하십시오.
4. 모든 지침을 따르십시오.
5. 본 장비를 물 가까이에서 사용하지 마십시오.
6. 마른 헝겊으로만 닦으십시오.
7. 환기구가 막히지 않도록 하십시오. 제조업체의 지침에 따라 설치하십시오.
8. 방열기나 난방기, 전기 난로 또는 열을 발생시키는 기타 기기(애플 포함) 근처에 설치하지 마십시오.
9. 전원 코드 특히, 플러그 부분, 통합 콘센트 및 기기의 코드 끝 부분이 밟히거나 잡히지 않도록 보호하십시오.
10. 제조업체에서 지정한 부품이나 액세서리만 사용하십시오.
11. 번개를 동반한 폭풍우 시 또는 오랜 기간 동안 사용하지 않을 시에는 기기의 전원을 빼놓으십시오.
12. 자격 있는 기사에게만 서비스를 의뢰하십시오. 전원 코드 또는 플러그가 손상되었을 때, 액체가 흘러 들어갔을 때, 물체가 떨어져 기기 안에 들어갔을 때, 기기가 비나 물에 젖었을 때, 정상적으로 작동하지 않을 때, 또는 기기를 떨어뜨렸을 때 등, 어느 경우라도 기기가 손상되었을 때는 서비스를 받으셔야 합니다.



이 기호는 감전을 일으킬 수 있는 비절연 위험 전압이 제품 케이스 내에 있음을 의미합니다.



이 기호는 이 안내서에 중요 작동 및 유지보수 지침이 있음을 의미합니다.



이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

- 화재나 감전의 위험을 줄이려면 본 제품이 비나 물에 젖지 않게 하십시오.
- 본 제품에 물을 떨어뜨리거나 물이 튀기지 않도록 하십시오. 제품 위나 근처에 꽃병 등 물이 담긴 물건을 두지 마십시오.
- 제품을 불 또는 열원에서 멀리 합니다. 촛불과 같은 무방비 상태의 불꽃을 제품 위나 근처에 두지 마십시오.
- 이 제품에 허가 없이 변경을 가하지 마십시오.
- 이 제품에 역변환 장치를 사용하지 마십시오.
- 차량 또는 선박에서 사용하지 마십시오.
- 이 시스템에 포함된 스피커 와이어와 내부 연결 케이블은 매입 설치용으로 승인된 것이 아닙니다. 매입 설치에 필요한 올바른 와이어와 케이블 종류에 대해서는 현지 건물 규정을 확인하십시오.
- 여기서, 전원 플러그 또는 전기 제품 결합기는 분리 장치로 사용되며 이러한 분리 장치는 쉽게 사용할 수 있는 장소에 두어야 합니다.



仅适用于 2000m 以下地区安全使用
고도 2000미터 미만에서 사용하십시오.

- 환기 요건 때문에 Bose에서는 제품을 벽 안쪽 공간이나 닫힌 캐비닛 등 갇힌 공간에 제품을 놓는 것은 권장하지 않습니다.
- 제품 라벨은 제품 밑면에 위치해 있습니다.

이 장치는 FCC 규정 15부 및 산업 캐나다 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 산업 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 이 장비는 방출기와 신체 사이의 거리를 최소 20cm로 하여 설치 및 작동해야 합니다. 이 송신기는 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

본 장치는 다른 동일 채널 시스템에 유해한 전파 방해를 일으킬 가능성을 줄이기 위해 실내용으로 제한됩니다.

W52는 실내 전용입니다.

수신기 범주 = 2

 Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 EU 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 www.Bose.com/compliance를 참조하십시오.

제조일: 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조연도를 나타냅니다. 즉 “7”은 2007년 또는 2017년입니다.

Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

SoundTouch 및 무선 음표 디자인은 미국 및 기타 국가에서 Bose Corporation의 등록 상표입니다.

Wi-Fi는 Wi-Fi Alliance®의 등록 상표입니다.

Bose Corporation 본사: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 재생, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

시작하기

엔터테인먼트 시스템 만들기	5
제품 개봉	5
배치 지침	6
스피커 마운팅	7

스피커 설치

어댑터 연결	8
무선 수신기에서 스위치 설정 식별	9
스피커 연결	9
전원 연결	10

설치 완료

SoundTouch® 300 사운드바 쌍 결합	11
사운드 확인	12
ADAPTiQ® 오디오 교정에 관해	12
ADAPTiQ® 오디오 교정 실행	12

시스템 정보 보기

시스템 상태 표시등	14
------------------	----

관리 및 유지보수

청소	15
고객 서비스 센터	15
제한 보증 정보	15
기술 정보	15
SERVICE 커넥터	16

문제 해결

일반적인 문제 해결	17
ADAPTiQ® 오디오 교정을 완료할 수 없을 경우	19

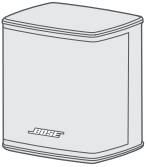
엔터테인먼트 시스템 만들기

Virtually Invisible® 300 무선 후방 스피커는 모듈형 홈 엔터테인먼트 시스템의 일부이며 SoundTouch® 300 사운드바와 Acoustimass® 300 무선 저음 모듈(제공되지 않음)과 호환됩니다. 더 풍부하고 감동적인 사운드를 위해 언제든지 저음 모듈과 서라운드 스피커를 무선으로 연결할 수 있습니다.

이러한 시스템을 구입하시려면 인근 지역의 Bose® 판매업체에 문의하시거나 www.Bose.com을 방문해 주십시오.

제품 개봉

조심스럽게 포장을 풀고 다음 부품이 있는지 확인합니다.



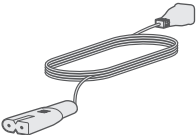
Virtually Invisible® 300 스피커 (2)



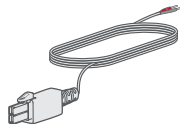
무선 수신기 (2)



AC2 어댑터 (2)



전원 코드 (2)*



2핀 스피커 케이블 (2)

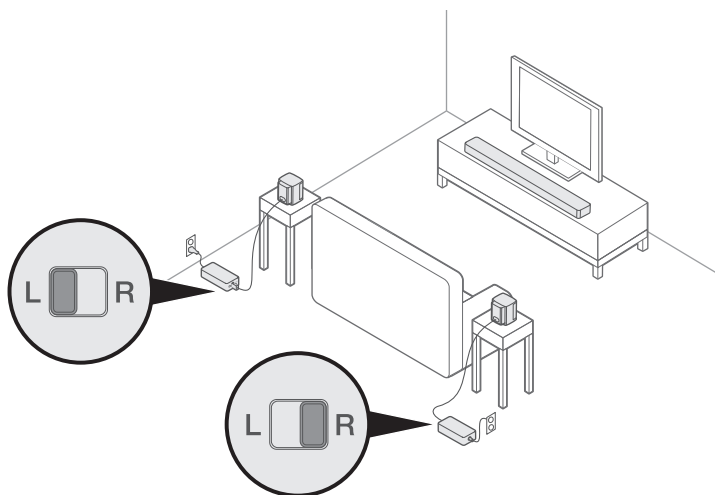
*여러 종류의 전원 코드가 제공될 수도 있습니다. 설치 지역에 맞는 전원 코드를 사용하십시오.

참고: 부품이 하나라도 손상된 경우 사용하지 마십시오. 공인 Bose 판매업체 또는 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

배치 지침

방해 전파를 피하기 위해 다른 무선 장비는 무선 수신기에서 0.3 ~ 0.9m 떨어뜨려 놓으십시오. 스피커와 무선 수신기를 금속 캐비닛 바깥 멀리, 다른 오디오/비디오 구성 요소 멀리, 직사 열원에서 멀리 떨어뜨려 배치합니다.

구성 요소	권장 배치법
후방 스피커	- 스피커는 표면이 안정되고 평평한 곳에 고무 받침을 이용하여 배치합니다. - 스피커를 룸에서 귀 높이 또는 그 이상의 높이에 놓습니다. - 사방이 둘러싸인 책장 선반에 스피커를 배치하는 경우 선반 앞면 가장자리에 배치합니다. - 청취자에게 직접 전달해야 하는 소리의 경우 스피커를 청취자를 향해 놓습니다. - 룸을 채우도록 벽을 반사해서 전달해야 하는 소리의 경우 스피커를 뒷벽 또는 측벽 쪽으로 놓습니다.
무선 수신기	- 한 무선 수신기의 스위치가 R(오른쪽)로 설정되었는지 확인합니다. - 다른 무선 수신기의 스위치가 L(왼쪽)로 설정되었는지 확인합니다. - TV를 바라보면서 룸의 오른쪽 편에 스피커와 R 무선 수신기를 배치합니다. - TV를 바라보면서 룸의 왼쪽 편에 스피커와 L 무선 수신기를 배치합니다. - AC(주전원) 콘센트가 각 무선 수신기 근처에 있는지 확인합니다.



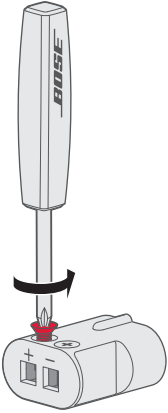
스피커 마운팅

벽면 브래킷, 천장 마운트, 바닥 스탠드 또는 테이블 스탠드를 사용하여 스피커를 장착할 수 있습니다. 이러한 액세서리를 구입하시려면 인근 지역의 Bose® 판매업체에 문의하시거나 www.Bose.com을 방문해 주십시오.

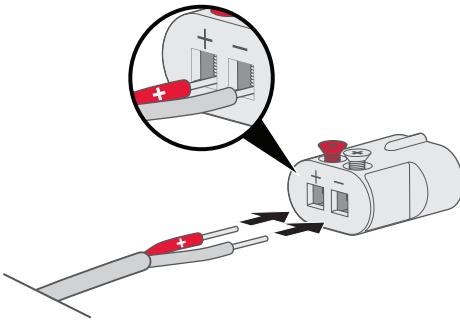
주의: 스피커 장착에는 Bose 하드웨어만 사용하십시오. 잘못된 하드웨어 사용은 Bose 시스템 또는 그 구성 요소를 손상시킬 수 있습니다.

어댑터 연결

1. 스크루드라이버를 사용하여 나사를 왼쪽(반시계 방향)으로 돌려 와이어 단자를 풉니다.



2. + 표시된 2핀 케이블의 적색 나선을 적색 + 단자에 삽입합니다.
3. 2핀 케이블의 흑색 나선을 - 단자에 삽입합니다.



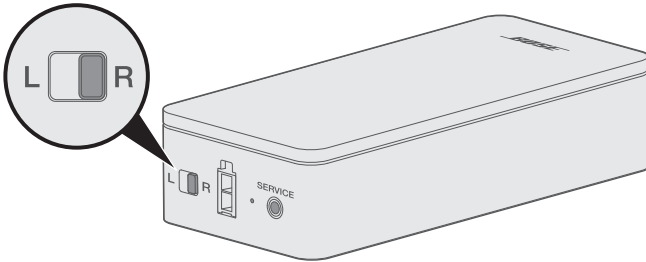
참고: 와이어의 절연 피복을 물지 않도록 납땜이 된 나선 부위만 삽입해야 합니다.

4. 스크루드라이버를 사용하여 나사를 오른쪽(시계 방향)으로 돌려 와이어를 단자에 고정합니다.
5. 단계 1~4를 반복하여 다른 어댑터를 연결합니다.

무선 수신기에서 스위치 설정 식별

스피커가 무선 수신기와 연결되어 SoundTouch® 300 사운드바와 통신합니다. 수신기는 왼쪽과 오른쪽 채널이 사전 설정되어 출고됩니다. 수신기 전면의 스위치를 사용하여 채널 설정을 조정할 수 있습니다.

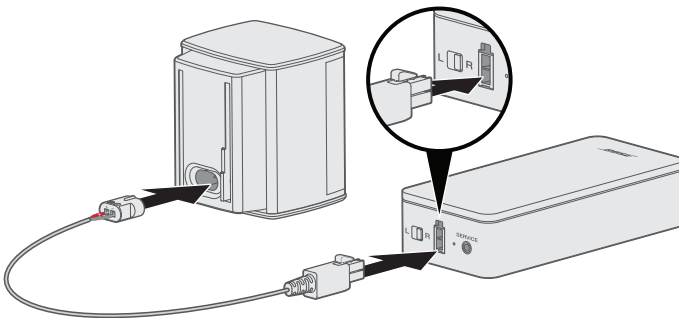
1. 한 무선 수신기의 스위치가 **R(오른쪽)**로 설정되었는지 확인합니다.
2. 다른 무선 수신기의 스위치가 **L(왼쪽)**로 설정되었는지 확인합니다.



참고: 한 무선 수신기는 항상 **L(왼쪽)**로, 다른 수신기는 **R(오른쪽)**로 설정되어 있는지 확인합니다.

스피커 연결

1. 어댑터를 스피커 뒷면에 끼웁니다.
2. 2핀 케이블의 반대 쪽을 무선 수신기에 삽입합니다.

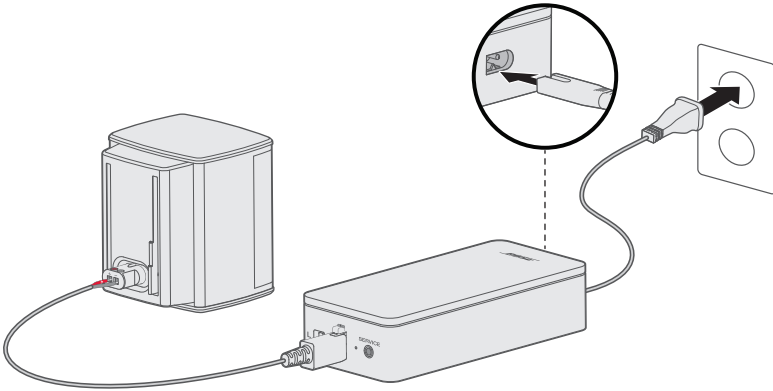


클릭 소리나 감각으로 삽입 여부를 알 수 있습니다.

3. 단계 1-2을 반복하여 다른 스피커를 연결합니다.

전원 연결

1. 전원 코드의 한쪽을 무선 수신기에 연결합니다.
2. 전원 코드의 반대 쪽을 AC(주전원) 콘센트에 꽂습니다.

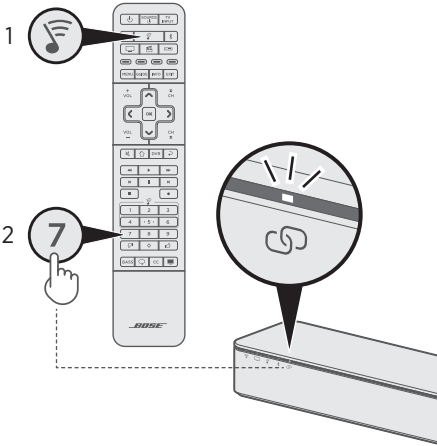


3. 단계 1-2을 반복하여 다른 스피커를 설치합니다.

SoundTouch® 300 사운드바 쌍 결합

후방 스피커를 SoundTouch® 300 사운드바와 무선으로 쌍 결합하려면 리모콘을 사용하여 사운드바를 쌍 결합 모드에 놓아야 합니다.

1. SoundTouch® 300 리모콘에서 SoundTouch® 버튼  을 누릅니다.
2. 사운드바의 연결 표시등  이 백색을 깜박일 때까지 **7**을 길게 누릅니다.



일단 쌍 결합되면 스피커에서 신호음이 납니다. 무선 수신기 뒷면의 LED 표시등과 사운드바의  표시등에 백색 불이 들어옵니다.

참고: 스피커가 사운드바와 쌍 결합되지 않을 경우 17페이지의 “문제 해결”을 참조하십시오.

사운드 확인

1. TV 전원을 켭니다.
2. 케이블/위성 또는 다른 2차 소스를 사용하고 있을 경우:
 - 이 소스의 전원을 켭니다.
 - 2차 소스가 TV에 연결되어 있는 경우 해당 TV 입력을 선택합니다. SoundTouch® 300 리모콘을 프로그래밍하지 않았을 경우 다른 리모콘을 사용할 수도 있습니다.
3. SoundTouch® 300 사운드바의 전원을 켭니다.
후방 스피커에서 나오는 사운드가 들립니다.

참고: 후방 스피커에서 사운드가 나오지 않을 경우 17페이지의 “문제 해결”을 참조하십시오. 사운드바에서 사운드가 나오지 않을 경우 SoundTouch® 300 사용자 안내서를 참조하십시오.

ADAPTiQ® 오디오 교정에 관해

후방 스피커를 SoundTouch® 300 사운드바에 연결한 후 최적의 음향 성능을 위해 ADAPTiQ® 오디오 교정을 실행합니다. ADAPTiQ는 다섯 곳의 오디오를 측정하여 사용자 청취 구역의 음향에 맞게 시스템 사운드를 사용자 지정합니다. 오디오 교정을 실행하는 데는 룸이 조용할 때 약 10분이 필요합니다.

ADAPTiQ 중에 ADAPTiQ 헤드셋 상단의 마이크(SoundTouch® 300 사운드바와 함께 제공됨)가 룸의 사운드 특성을 측정하여 최적의 사운드 품질을 결정합니다.

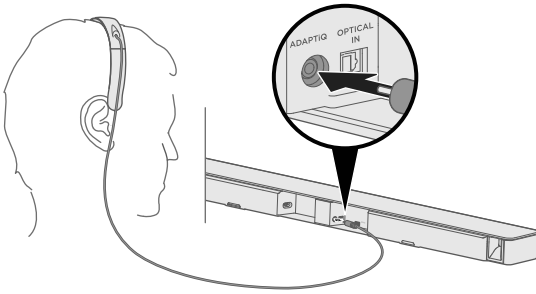
ADAPTiQ 헤드셋이 없을 경우 Bose® 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

참고: Acoustimass® 300 무선 저음 모듈을 사운드바와도 쌍 결합하려는 경우 ADAPTiQ 오디오 교정을 실행하기 전에 저음 모듈을 쌍 결합합니다. Acoustimass® 300 빠른 시작 안내서 또는 사용자 안내서를 참조하십시오.

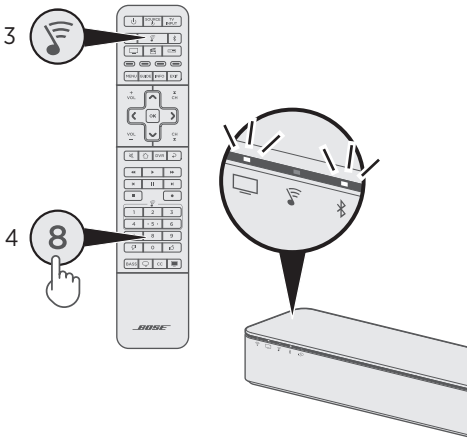
ADAPTiQ® 오디오 교정 실행

1. ADAPTiQ® 헤드셋 케이블을 사운드바 뒷면의 **ADAPTiQ** 커넥터에 삽입합니다.

2. ADAPTiQ® 헤드셋(SoundTouch® 300과 함께 제공됨)을 머리에 씁니다.



3. SoundTouch® 300 리모콘에서 SoundTouch® 버튼  을 누릅니다.
4. 사운드바의 TV 표시등  및 Bluetooth®  에 녹색 불이 들어올 때까지 **8**을 길게 누릅니다.



ADAPTiQ 절차가 시작됩니다.

참고: 원하는 언어가 들리지 않을 경우 리모콘 탐색 패드에서  및  을 누릅니다. 언어를 재설정하려면 **8**을 10초간 길게 누릅니다.

5. ADAPTiQ 절차가 완료될 때까지 음성 안내를 따릅니다.

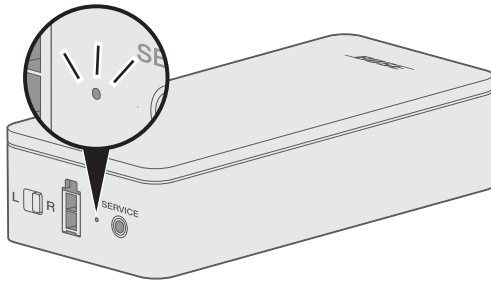
오류 메시지가 나오고 ADAPTiQ 오디오 교정을 완료할 수 없을 경우 19페이지를 참조하십시오.

6. 사운드바에서 ADAPTiQ 헤드셋을 빼내서 안전한 곳에 보관합니다.

옵션 저음 모듈을 나중에 쌍 결합하거나, 시스템을 옮기거나 다른 곳에 장착할 경우 또는 가구의 위치를 변경한 경우 ADAPTiQ 오디오 교정을 다시 실행하여 최적의 사운드 품질을 확보하십시오.

시스템 상태 표시등

무선 수신기 앞면에는 시스템 상태를 표시하는 LED 표시등이 있습니다. LED는 시스템 상태에 따라 발광합니다.



표시등 동작	시스템 상태
주황색이 깜박이는 경우	쌍 결합 준비됨
백색이 켜져 있는 경우	사운드바에 연결됨
켜진 주황색인 경우(어두운)	사운드바에서 분리됨
백색이 깜박이는 경우	시스템 소프트웨어 업데이트를 다운로드하는 중
적색이 깜박이는 경우	펌웨어 오류 - Bose® 고객센터에 문의하십시오.

청소

- 부드럽고 마른 천을 사용하여 후방 스피커 외장을 청소합니다.
- 후방 스피커 근처에서 스프레이를 사용하지 마십시오. 용제, 화학 물질, 또는 알코올, 암모니아 또는 연마제 성분의 세제를 사용하지 마십시오.
- 기기에 액체가 흘러 들어가거나 물체가 떨어져 들어가지 않도록 주의하십시오.

고객 서비스 센터

후방 스피커 사용에 관한 추가 도움말:

- global.Bose.com/Support/VI300을 방문하십시오.
- Bose® 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

제한 보증 정보

시스템은 제한 보증의 적용을 받습니다. 제한 보증의 자세한 내용은 제품 포장 안에 제공된 보증 카드에 포함되어 있습니다. 등록 방법은 보증 카드의 지침을 참조하십시오. 등록하지 않더라도 제한 보증에 대한 권리에는 영향이 없습니다.

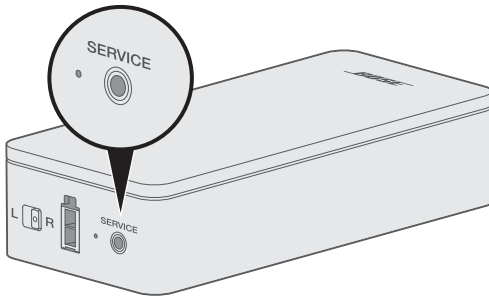
이 제품에 제공된 보증 정보는 오스트레일리아와 뉴질랜드에는 적용되지 않습니다. 오스트레일리아와 뉴질랜드 보증에 대한 자세한 정보는 웹사이트 www.bose.com.au/warranty 또는 www.bose.com.nz/warranty를 참조하십시오.

기술 정보

입력 전원 정격: 100-240V ~ 50/60Hz 30W

SERVICE 커넥터

SERVICE 커넥터는 서비스 전용입니다. 이 커넥터에 어떤 케이블도 삽입하지 마십시오.



후방 스피커에 문제가 있을 경우 다음과 같이 해보십시오.

- 무선 수신기의 전원 코드를 빼고 15초 기다린 후 AC(주전원) 콘센트에 단단히 꽂습니다.
- 모든 케이블을 고정합니다.
- 시스템 상태 표시등 상태를 확인합니다(14페이지 참조).
- 스피커와 무선 수신기를 간섭 가능성(무선 라우터, 무선 전화기, 텔레비전, 전자렌지 등)에서 멀리 옮깁니다.
- 무선 수신기와 후방 스피커를 배치 지침에 따라 배치합니다(6페이지 참조).

문제를 해결할 수 없을 경우 아래 표에서 증상을 식별하고 흔한 문제에 대한 해결책을 확인할 수 있습니다. 문제를 해결할 수 없을 경우 Bose® 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

일반적인 문제 해결

다음 표에서는 증상과 흔한 문제의 가능한 해결 방법을 나열합니다.

증상	해결책
전원이 켜지지 않을 경우	• 상태 표시등을 확인하여 시스템이 켜져 있는지 확인합니다(14페이지 참조). • 무선 수신기와 사운드바 전원 코드를 빼고 15초 기다린 후 AC(주전원) 콘센트에 단단히 꽂습니다. 쌍 결합을 반복합니다(11페이지 참조). • SoundTouch® 300 리모콘을 사용하여 사운드바 전원을 켭니다.
무선 수신기가 사운드바와 쌍 결합되지 않을 경우	• 무선 수신기와 사운드바 전원 코드를 빼고 15초 기다린 후 AC(주전원) 콘센트에 단단히 꽂습니다. 쌍 결합을 반복합니다(11페이지 참조). • 사운드바를 재설정합니다(SoundTouch® 300 사용자 안내서 참조).

증상	해결책
소리가 나지 않을 경우	• 시스템을 음소거 해제합니다. • 볼륨을 높입니다. • 소리가 SoundTouch® 300 사운드바에서 나오는지 확인합니다 (SoundTouch® 300 사용자 설명서 참조). • 소스가 TV와 연결된 경우 올바른 TV 입력을 선택합니다 (SoundTouch® 300 사용자 안내서 참조). • 무선 수신기와 사운드바 전원 코드를 빼고 15초 기다린 후 AC(주전원) 콘센트에 단단히 꽂습니다. 썻 결합을 반복합니다(11페이지 참조). • 양극 및 음극 스피커 케이블 와이어가 어댑터에 단단히 삽입되어 있는지 확인합니다. 어댑터를 스피커에 단단히 꽂습니다. • 한 무선 수신기는 L(왼쪽) 채널에 설정되어 있고 다른 수신기는 R(오른쪽) 채널에 설정되어 있는지 확인합니다. 양 무선 수신기가 같은 채널에 설정된 경우: 1. 양 무선 수신기를 AC(주전원) 콘센트에서 뺍니다. 2. 한 무선 수신기는 L(왼쪽) 채널에 설정하고 다른 수신기는 R(오른쪽) 채널에 설정합니다. 3. 양 무선 수신기를 AC(주전원) 콘센트에 끼웁니다.
사운드가 간헐적, 불량 또는 왜곡될 경우	• 있으면 다른 소스를 시험해봅니다. • ADAPTiQ® 오디오 교정 절차를 아직 완료하지 않았다면 지금 실행합니다(12페이지 참조). • 양극 및 음극 스피커 케이블 와이어가 어댑터에 단단히 삽입되어 있는지 확인합니다. 어댑터를 스피커에 단단히 꽂습니다. • 스피커를 캐비닛 또는 선반에 배치할 경우 최적의 음향 오디오 성능을 위해 스피커를 최대한 선반 앞 가장자리에 배치합니다. • 시스템 소프트웨어 업데이트: 1. SoundTouch® 300 리모콘에서 SoundTouch® 버튼 를 누릅니다. 2. 사운드바의 Wi-Fi 표시등 CC, TV 표시등 , SoundTouch® 표시등  및 Bluetooth 표시등 이 백색을 깜박일 때까지 자막 방송 버튼 를 길게 누릅니다. 참고: 업데이트에 10분 이상 걸릴 수 있습니다.

서라운드 사운드가 없을 경우	• TV가 서라운드 사운드 오디오를 출력할 수 있는지 확인합니다(TV 사용자 안내서 참조). • 양극 및 음극 스피커 케이블 와이어가 어댑터에 단단히 삽입되어 있는지 확인합니다. 어댑터를 스피커에 단단히 꽂습니다. • 한 무선 수신기는 L(왼쪽) 채널에 설정되어 있고 다른 수신기는 R(오른쪽) 채널에 설정되어 있는지 확인합니다. 양 무선 수신기가 같은 채널에 설정된 경우: 1. 양 무선 수신기를 AC(주전원) 콘센트에서 뽑니다. 2. 한 무선 수신기는 L(왼쪽) 채널에 설정하고 다른 수신기는 R(오른쪽) 채널에 설정합니다. 3. 양 무선 수신기를 AC(주전원) 콘센트에 끼웁니다.
-----------------	--

ADAPTiQ® 오디오 교정을 완료할 수 없을 경우

다음 오류 메시지에 대한 음성 안내가 나오는지 들어봅니다.

1	ADAPTiQ® 헤드셋 마이크가 사운드를 감지하지 못합니다.	• 모든 스피커 케이블을 고정합니다. • ADAPTiQ 헤드셋 상단의 마이크 구멍이 막히지 않았는지 확인합니다. • ADAPTiQ 헤드셋이 손상되었을 수 있습니다. 교체용 부품에 대해서는 Bose® 고객센터 서비스 센터에 문의하십시오.
2	룸이 너무 시끄럽습니다.	룸이 조용할 때 ADAPTiQ 오디오 교정을 다시 실행합니다.
3	ADAPTiQ 헤드셋이 스피커와 너무 가깝습니다.	ADAPTiQ 헤드셋을 스피커에서 멀리 옮깁니다.
4	청취 구역이 너무 비슷합니다.	이전 청취 위치에서 0.3 - 0.6m 멀리 이동합니다.
5	ADAPTiQ 헤드셋이 움직일 때에 측정할 수 없습니다.	머리를 움직이지 않습니다.

문제를 해결한 후 ADAPTiQ 오디오 교정을 다시 실행해야 합니다(12페이지 참조). 다른 오류 메시지가 들릴 경우 Bose® 고객센터 서비스 센터에 추가 지침을 문의하십시오.

重要安全说明

请阅读并保管好所有安全和使用说明

重要安全说明

1. 请阅读这些说明。
2. 请保留这些说明。
3. 请注意所有警告。
4. 请遵守所有说明。
5. 请勿在水附近使用本设备。
6. 请仅用干布进行清洁。
7. 请勿堵塞任何通风口。请按照制造商的说明安装。
8. 请勿安装在任何热源旁，例如暖气片、热调节装置、火炉或可产生热量的其他设备（包括扩音器）。
9. 防止踩踏或挤压电源线，尤其是插头、电源插座以及设备上的出口位置。
10. 只能使用制造商指定的附件/配件。
11. 在雷雨天或长时间不用时，请切断本设备电源。
12. 任何维修事宜均请向合格的人员咨询。如果设备有任何损坏，均需进行维修，例如电源线或插头受损、液体溅入或物体落入设备内、设备受淋或受潮、不能正常工作或跌落。



此符号表示产品外壳内存在未绝缘的危险电压，可能造成触电危险。



此符号表示产品指南中提供了重要的操作和维护说明。



本产品含有磁性材料。关于其是否会影响植入的医疗设备，请咨询医生。

- 为减少着火或电击的危险，请勿使本产品受淋或受潮。
- 本产品不得受液体淋溅或喷洒，不得将装有液体的物体（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。
- 请将本产品放置到远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或靠近本产品。
- 未经授权切勿改装本产品。
- 请勿将本产品与逆变器配合使用。
- 请勿在汽车或船舶上使用本产品。
- 本系统随附的扬声器线缆和连接线不可用于入墙式安装。请根据当地建筑法规选择正确的入墙式安装线缆和连接线。
- 如果将电源插头或设备耦合器作为断路设备，那么此类断路设备应当保持可以随时恢复工作的状态。



仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用。

- 由于有通风需求，Bose 不推荐将本产品放置在有限的空间中，比如墙洞或封闭式橱柜。
- 本产品的标签位于产品底部。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定和加拿大工业许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大工业辐射限制。您在安装和操作本设备时，身体应距离辐射体至少 20 cm。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

本设备仅限室内使用，这样便可降低对其他同频道系统造成的有害干扰。

W52 仅限室内使用

接收器类别 = 2

 Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有欧盟指令要求中的基本要求和相关规定。您可以从下列位置找到完整的符合声明：www.Bose.com/compliance

生产日期：序列号中第八位数字表示生产年份；“7”表示 2007 年或 2017 年。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose Corporation 根据许可协定使用上述标记。

SoundTouch 和无线符号设计是 Bose Corporation 在美国和其他国家/地区的注册商标。

Wi-Fi 是 Wi-Fi Alliance® 的注册商标。

Bose 公司总部：1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其它方式使用本指南的任何部分。

目录

入门指南

构建您的娱乐系统 5

开箱 5

放置原则 6

 安装扬声器 7

安装扬声器

连接适配器 8

识别无线接收器的开关设置 9

连接扬声器 9

接通电源 10

完成设置

与 SoundTouch® 300 条形音箱配对 11

检查声音 12

关于 ADAPTiQ® 音频校准 12

 执行 ADAPTiQ® 音频校准 12

获取系统信息

系统状态指示灯 14

维护与保养

清洁 15

客户服务处 15

有限质保信息 15

技术信息 15

SERVICE（维修）连接器 16

故障诊断

常见问题解决方案 17

无法完成 ADAPTiQ® 音频校准 19

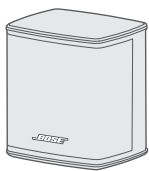
构建您的娱乐系统

Virtually Invisible® 300 无线后置扬声器是模块化家庭娱乐系统的组成部分。其兼容 SoundTouch® 300 条形音箱和 Acoustimass® 300 无线低音音箱（未提供）。您可随时对低音音箱和环绕扬声器进行无线配对以获得更丰富、更身临其境的音效。

要购买这些系统，请联系您当地的 Bose® 经销商或访问 www.Bose.com

开箱

小心地拆开包装箱并确认是否含有以下部件：



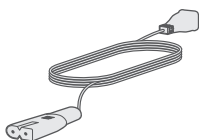
Virtually Invisible® 300 扬声器 (2)



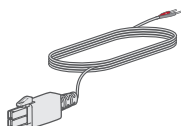
无线接收器 (2)



AC2 适配器 (2)



电源线 (2)*



双头扬声器连接线 (2)

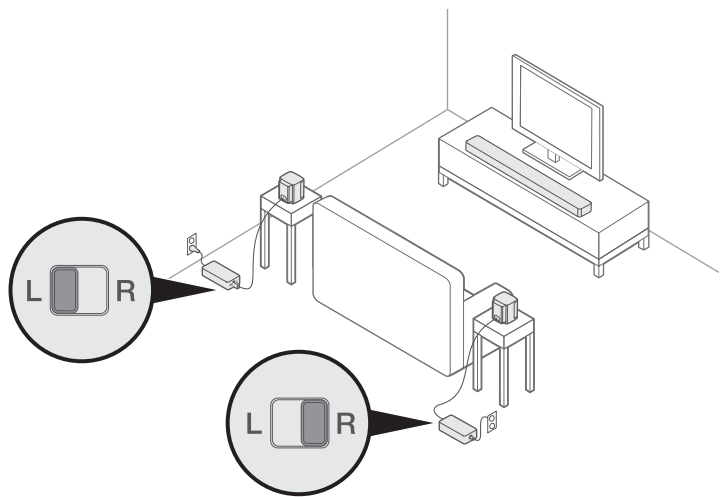
* 可能随附多条电源线。请选择适用于您所在地区的电源线。

注意： 如果部件受损，请勿使用。请联系 Bose 授权经销商或 Bose 客户服务处。

放置原则

为了避免干扰，应使其他无线设备远离无线接收器 0.3 - 0.9 m。将扬声器和无线接收器放于金属柜之外并远离金属柜、其他音频/视频组件和直接热源。

组件	放置建议
后置扬声器	• 将扬声器放在橡胶底座上并置于稳定的水平表面。 • 将扬声器放在房间后部，高度是与耳齐平或更高。 • 如果将扬声器置于有隔板的书架内，则应将其放在书架的前沿处。 • 若想体验逼真音色，应将扬声器放在听众的正前方。 • 若想体验全方位环绕声，将扬声器放在后墙或侧墙。
无线接收器	• 确认其中一个无线接收器上的开关设置为 R（右）。 • 确认另一个无线接收器上的开关设置为 L（左）。 • 面向电视，将扬声器和开关为 R（右）的无线接收器放在房间右侧。 • 面向电视，将扬声器和开关为 L（左）的无线接收器放在房间左侧。 • 确保每一个无线接收器附近均有一个交流（市电）插座。



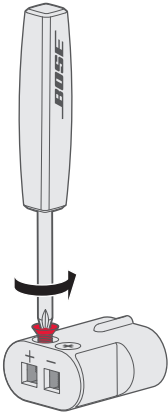
安装扬声器

您可以将扬声器安装在墙壁托架、吸顶式底座、落地支架或桌面支架上。要购买这些配件，请联系您当地的 Bose® 经销商或访问 www.Bose.com。

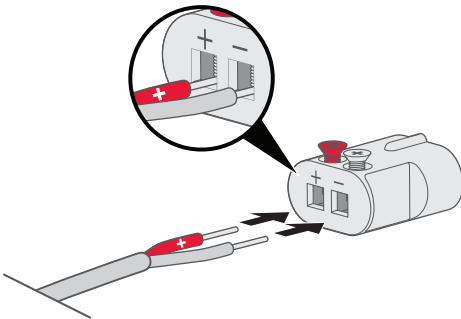
小心： 仅能使用 Bose 提供的工具安装扬声器。进行未经授权的安装可能会损坏您的 Bose 系统及其组件。

连接适配器

1. 使用螺丝刀，向左侧旋转（逆时针）将接线端子拧松。



2. 将标有 + 的双头连接线的红色剥线端插入红色 + 端子。
3. 将黑色剥线端插入银色 - 端子。



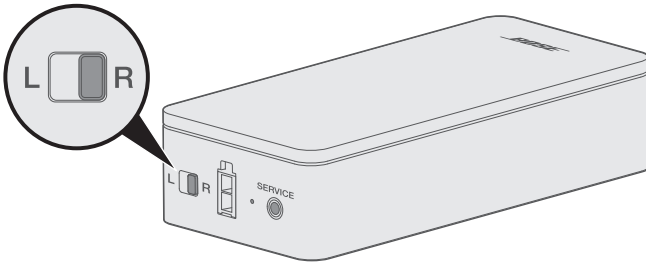
注意： 确保仅插入每条外露电线的剥线和镀锡部分，避免夹住电线的绝缘层。

4. 使用螺丝刀，向右侧旋转（顺时针）将接线端子拧紧。
5. 重复步骤 1 - 4 连接其他适配器。

识别无线接收器的开关设置

将扬声器与无线接收器连接的目的是与 SoundTouch® 300 条形音箱进行通信。开箱即用的接收器默认设置为左声道和右声道。您可使用接收器前侧的开关调整声道设置。

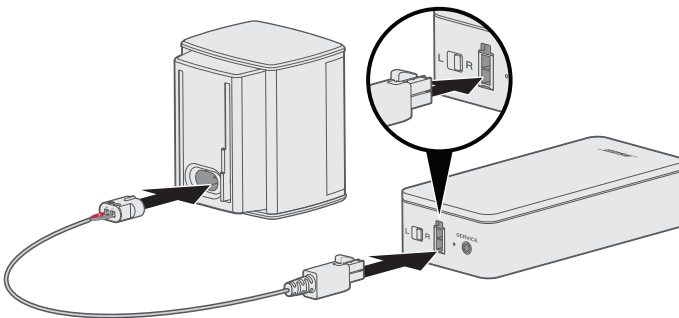
1. 确认其中一个无线接收器上的开关设置为 **R**（右）。
2. 确认另一个无线接收器上的开关设置为 **L**（左）。



注意： 确保其中一个无线接收器始终设置为 **L**（左），另一个始终为 **R**（右）。

连接扬声器

1. 将适配器插入扬声器后部。
2. 将双头连接线的另一端插入无线接收器。

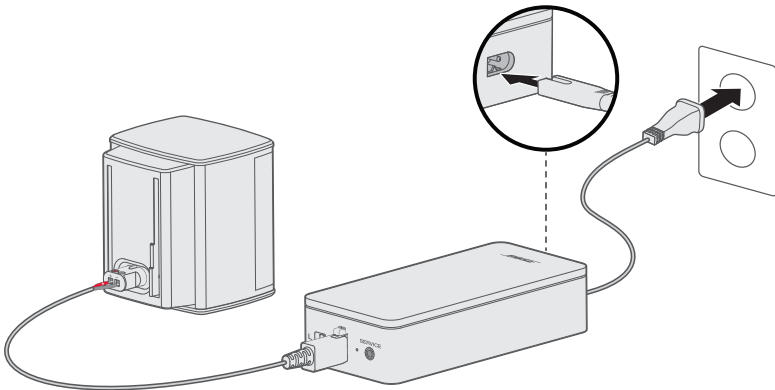


您会听到咔哒声。

3. 重复步骤 1 到 2 连接其他扬声器。

接通电源

1. 将电源线的一端连接至无线接收器。
2. 将电源线的另一端插入交流（市电）插座。

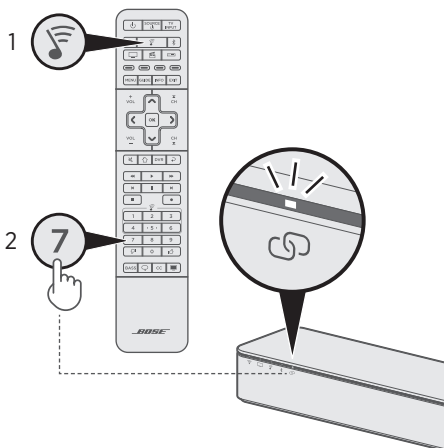


3. 重复步骤 1-2 完成另一个扬声器的设置。

与 SoundTouch® 300 条形音箱配对

要以无线方式将后置扬声器与 SoundTouch® 300 条形音箱配对，您需要使用遥控器将条形音箱设置为配对模式。

1. 在 SoundTouch® 300 遥控器上，按下 SoundTouch® 按钮 .
2. 按住 **7** 直到条形音箱上的连接指示灯  闪烁白光。



配对完成后，扬声器将发出提示音。无线接收器后部的 LED 指示灯和条形音箱上的  指示灯闪烁白光。

注意：若扬声器无法与条形音箱配对，请参见第 17 页上的“故障诊断”。

检查声音

1. 打开电视。
2. 如果您在使用有线电视/卫星接收盒或其他辅助音频源：
 - 打开音频源的电源。
 - 如果辅助音频源已与电视连接，选择相应的电视输入。若您没有对 SoundTouch® 300 遥控器编程，可能需要使用其他遥控器。
3. 打开 SoundTouch® 300 条形音箱的电源。

后置扬声器发出声音。

注意：如果您未听到后置扬声器发出声音，请参阅第 17 页上的“故障诊断”。
如果您未听到条形音箱发出声音，请参阅 SoundTouch® 300 用户指南。

关于 ADAPTiQ® 音频校准

将后置扬声器连接至 SoundTouch® 300 条形音箱后，运行 ADAPTiQ® 音频校准以获取最佳声学性能。ADAPTiQ 通过采取五个音频测量为聆听区域的音响效果定制系统的声音。要执行音频校准，需要让房间安静 10 分钟。

在 ADAPTiQ 期间，ADAPTiQ 耳机（随 SoundTouch® 300 条形音箱提供）上的麦克风会测量房间的音响特性，以确定最佳音质。

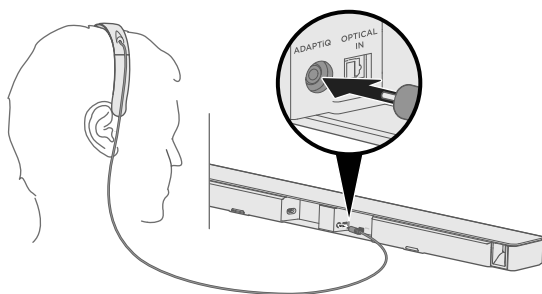
如果无法使用 ADAPTiQ 耳机，请联络 Bose® 客户服务处进行更换。

注意：若还需要将 Acoustimass® 300 无线低音音箱与条形音箱配对，则需要先配对低音音箱，然后再执行 ADAPTiQ 音频校准。请参阅 Acoustimass® 300 快速启动指南或用户指南。

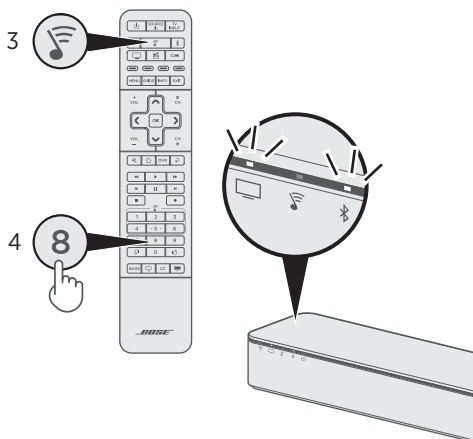
执行 ADAPTiQ® 音频校准

1. 将 ADAPTiQ® 耳机线插入条形音箱背面的 **ADAPTiQ** 连接器。

2. 将 ADAPTiQ® 耳机（随 SoundTouch® 300 提供）戴在头上。



3. 在 SoundTouch® 300 遥控器上，按下 SoundTouch® 按钮 .
4. 按住 **8** 直到条形音箱上的 TV 指示灯  和 Bluetooth® 指示灯  闪烁绿光。



开始 ADAPTiQ 流程。

注意：如果未听到您的语言，按下遥控器导航板上的  和 。按住 **8** 10 秒即可重置语言。

5. 根据语音提示操作，直到完成 ADAPTiQ 流程。

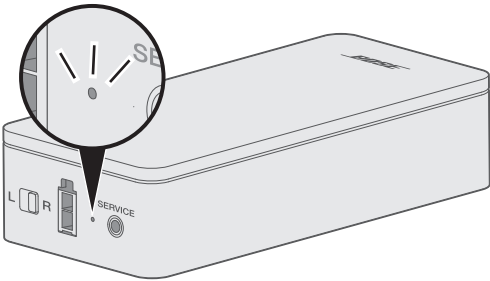
如果您听到错误消息提示音且无法完成 ADAPTiQ 音频校准，请参见第 19 页。

6. 将 ADAPTiQ 耳机插头从条形音箱上拔下，存放在安全的地方。

如果您以后再配对选配的低音音箱、移动或安装系统或移动了任何家具，请再次运行 ADAPTiQ 音频校准以保证最佳音质。

系统状态指示灯

无线接收器前部的 LED 指示灯可显示系统状态。根据系统状态 LED 闪烁不同颜色。



指示灯活动	系统状态
闪烁的琥珀色光	准备配对
稳定的白色光	已连接到条形音箱
稳定的琥珀色光（微暗）	已断开与条形音箱的连接
闪烁白色光	正在下载系统软件更新
闪烁红色光	固件错误 - 联系 Bose® 客户服务处

清洁

- 使用干燥的软布清洁后置扬声器的外表面。
- 请勿在后置扬声器附近使用喷雾剂。请勿使用任何溶剂、化学品或含酒精、氨水、研磨剂的清洁剂。
- 请勿使液体溅入或者物品落入任何开口中。

客户服务处

使用后置扬声器时如果其他帮助：

- 请访问 global.Bose.com/Support/VI300
- 请联系 Bose® 客户服务处。

有限质保信息

系统受有限质保保护。包装箱中随附的质保卡上提供了有限质保的详细内容。有关如何注册的说明，请参阅产品质保卡。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

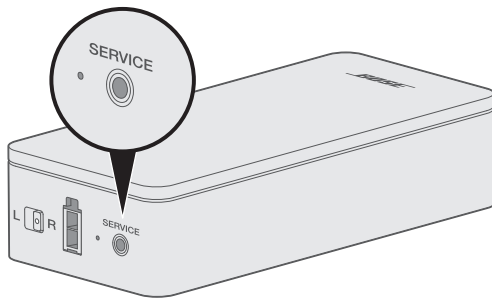
此产品的质保信息不适用于澳大利亚和新西兰。有关澳大利亚和新西兰的质保信息，请浏览 www.bose.com.au/warranty 或 www.bose.com.nz/warranty。

技术信息

额定输入功率：100-240V ~ 50/60 Hz 30W

SERVICE（维修）连接器

SERVICE（维修）连接器仅供维修使用。请勿在此连接器中插入任何线缆。



若后置扬声器发生问题，请执行以下操作：

- 拔出无线接收器的电源线，等待 15 秒，然后再将其牢固插入交流（市电）插座中。
- 接好所有线缆。
- 检查系统状态指示灯的状态（请参见第 14 页）。
- 使扬声器和无线接收器远离任何可能的干扰源（无线路由器、无线电话、电视、微波炉等）。
- 根据放置指南，放置无线接收器和后置扬声器（请参见第 6 页）。

若无法解决问题，请参见下表了解常见问题的症状和解决方法。若仍然无法解决问题，请联系 Bose® 客户服务处。

常见问题解决方案

下表列出了常见问题的症状和可能的解决方案。

症状	解决方案
无电源	• 确保系统已开启并检查状态指示灯（请参见第 14 页）。 • 拔出无线接收器和条形音箱的电源线，然后再将其牢固插入交流（市电）插座中。重复配对流程（参见第 11 页）。 • 使用 SoundTouch® 300 遥控器开启条形音箱。
无线接收器无法与条形音箱配对	• 拔出无线接收器和条形音箱的电源线，然后再将其牢固插入交流（市电）插座中。重复配对流程（请参见第 11 页）。 • 重置条形音箱（请参见 SoundTouch® 300 用户指南）。

症状	解决方案
没有声音	- 取消系统静音。 - 增大音量。 - 确保 SoundTouch® 300 条形音箱有声音（请参见 SoundTouch® 300 用户指南）。 - 如果音频源连接至电视，选择正确的电视输入（请参见 SoundTouch® 300 用户指南）。 - 拔出无线接收器和条形音箱的电源线，然后再将其牢固插入交流（市电）插座中。重复配对流程（请参见第 11 页）。 - 确保扬声器的正极和负极连接线牢固地插入适配器中。将适配器牢固地插入扬声器中。 - 确保其中一个无线接收器设置为 L（左）声道，另一个设置为 R（右）声道。如果两侧无线接收器未设置为相同的声道： - 将两侧无线接收器从交流电源插座中拔出。 - 将其中一个无线接收器设置为 L（左）声道，另一个设置为 R（右）声道。 - 将两侧无线接收器重新插入交流电源插座中。
声音间断、不良或失真	- 测试不同的声源（若有）。 - 若您尚未完成 ADAPTiQ® 音频校准流程，请立即执行（请参见第 12 页）。 - 确保扬声器的正极和负极连接线牢固地插入适配器中。将适配器牢固地插入扬声器中。 - 如果将扬声器放在橱柜或书架中，请将扬声器的前部尽可能接近书架的前缘，以获得最佳的声学性能。 - 更新系统软件： - 在 SoundTouch® 300 遥控器上，按下 SoundTouch® 按钮 . - 按住“关闭字幕”按钮 CC 直到条形音箱上的 Wi-Fi 指示灯 、电视指示灯 、SoundTouch® 指示灯  和 Bluetooth 指示灯  闪烁白色。 注意：更新可能需要 10 分钟或更长时间。
无环绕立体声	- 确保您的电视可输出环绕立体声音频（请参见电视的用户指南）。 - 确保扬声器的正极和负极连接线牢固地插入适配器中。将适配器牢固地插入扬声器中。 - 确保其中一个无线接收器设置为 L（左）声道，另一个设置为 R（右）声道。如果两侧无线接收器未设置为相同的声道： - 两侧无线接收器从交流电源插座中拔出。 - 将其中一个无线接收器设置为 L（左）声道，另一个设置为 R（右）声道。 - 将两侧无线接收器重新插入交流电源插座中。

无法完成 ADAPTiQ® 音频校准

听以下错误消息的语音提示：

错误消息	问题	措施
1	ADAPTiQ® 耳机上的麦克风无法检测声音。	• 接好所有扬声器线缆。 • 确保 ADAPTiQ 耳机上方打开的麦克风没有被堵塞。 • 您的 ADAPTiQ 耳机可能已损坏。联系 Bose® 客户服务处更换零件。
2	房间内太吵闹。	在室内安静时重新运行 ADAPTiQ 音频校准。
3	ADAPTiQ 耳机距离扬声器太近。	将 ADAPTiQ 耳机远离扬声器。
4	听音位置之前相距太近。	从之前的听音位置移开 0.3 - 0.6 m。
5	ADAPTiQ 耳机因移动而无法使用。	头部请保持不动。

解决问题后，必须重新运行 ADAPTiQ 音频校准（请参见第 12 页）。如果您听到不同的错误消息提示，请联系 Bose® 客户服务处咨询更多的指导意见。

重要安全說明

請閱讀並保管好所有安全和使用指示

重要安全指示

1. 閱讀這些指示。
2. 保留這些指示。
3. 注意所有警告。
4. 請遵守所有指示。
5. 不要在水邊使用此裝置。
6. 只能用乾布清潔。
7. 請勿堵塞任何通風口。請按照製造商的指示安裝。
8. 請勿將其安裝在任何熱源旁，例如暖氣片、熱調節裝置、火爐或可產生熱量的其他設備（包括擴音器）。
9. 防止踩踏或擠壓電源線，尤其是插頭、電源插座以及設備上的出口位置。
10. 只能使用製造商指定的附件/配件。
11. 在雷雨天氣或者如果長時間不使用，請拔下裝置插頭。
12. 任何維修事宜均請向合格的人員諮詢。如果本裝置有任何損壞，均需進行維修，例如電源線或插頭受損；液體濺入或物體落入裝置內；本裝置受淋或受潮、不能正常工作或跌落。



此符號表示產品外殼內存在未絕緣的危險電壓，可能造成觸電危險。



此符號表示本指南中提供了重要的操作和維護說明。



本產品含有磁性材料。諮詢醫生了解此裝置是否會影響可植入醫療裝置。

- 為減少著火或電擊的危險，請勿使本產品受淋或受潮。
- 本產品不得受液體淋濺或噴灑，不得將裝有液體的物體（如花瓶等）置於本產品上或本產品附近。
- 保持產品遠離火源和熱源。請勿將明火火源（如點燃的蠟燭）置於本產品上或靠近本產品。
- 未經授權切勿擅自改裝本產品。
- 切勿為此產品使用逆變器。
- 請勿在汽車或船舶上使用本產品。
- 本系統隨附的揚聲器線纜和連接線不可用於入牆式安裝。請根據當地建築法規選取正確的入牆式安裝線纜和連接線。
- 如果將電源插頭或裝置聯結器作為斷路裝置，則斷路裝置應保持可以隨時恢復工作狀態。



僅適用於 2000 m 以下地區安全使用。

- 由於有通風需求，Bose 不推薦把產品放置在有限的空間中，比如壁腔或封閉式櫥櫃。
- 產品標籤位於產品底部。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大工業免許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不會造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大工業輻射限制。您在安裝和操作本裝置時，身體應距離輻射體至少 20 cm。不能與其他天線或發射器位於同一地點或與本裝置一起使用。

本裝置僅限室內使用，這樣便可降低對其他同頻道系統造成的有害干擾。

W52 僅限室內使用

接收器類別 = 2

 Bose Corporation 在此聲明本產品嚴格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有歐盟指令要求中的基本要求和相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

生產日期：序號中第八位數字表明生產年份；「7」表示 2007 年或者 2017 年。

Bluetooth® 文字標記和徽標是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守許可規定。

SoundTouch 和無線符號設計是 Bose Corporation 在美國和其他國家/地區的註冊商標。

Wi-Fi 是 Wi-Fi Alliance® 的註冊商標。

Bose 公司總部：1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation。未經預先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南之任何部分。

入門指南

構建您的娛樂系統	5
開箱	5
放置原則	6
安裝揚聲器	7

安裝揚聲器

連接配接器	8
識別無線接收器的開關設定	9
連接揚聲器	9
接通電源	10

完成設定

與 SoundTouch® 300 條形音箱配對	11
檢查聲音	12
關於 ADAPTiQ® 音場調校	12
執行 ADAPTiQ® 音場調校	12

獲取系統資訊

系統狀態指示燈	14
---------------	----

維護與保養

清潔	15
客戶服務處	15
有限保固資訊	15
技術資訊	15
SERVICE（維修）連接器	16

疑難排解

常見問題解決方法	17
無法完成 ADAPTiQ® 音場調校	19

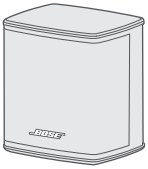
構建您的娛樂系統

Virtually Invisible® 300 無線後置揚聲器是模組式家用娛樂系統的一部分。其相容 SoundTouch® 300 條形音箱和 Acoustimass® 300 無線低音音箱（未配備）。您可隨時對低音音箱和立體聲揚聲器進行無線配對以獲得更豐富、更身臨其境的音效。

要購買這些系統，請連絡您當地的 Bose® 經銷商或瀏覽 www.Bose.com

開箱

小心地拆開包裝箱並確認是否含有以下部件：



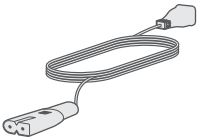
Virtually Invisible® 300 揚聲器 (2)



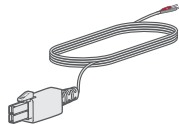
無線接收器 (2)



AC2 配接器 (2)



電源線 (2)*



雙頭揚聲器連接線 (2)

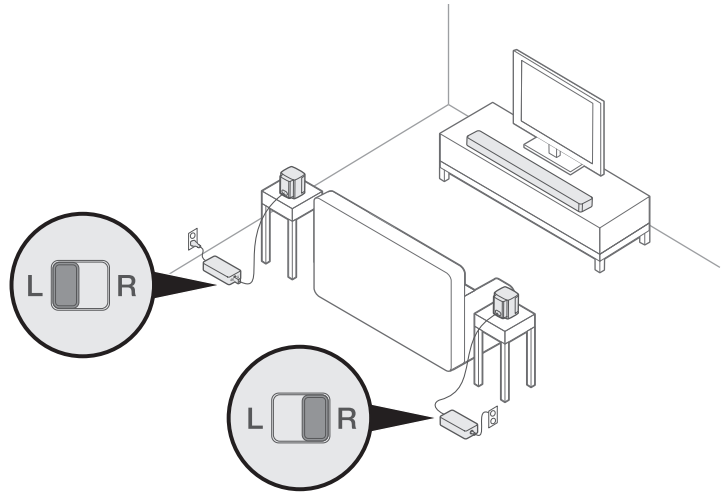
* 可能隨附多條電源線。請使用適用於您所在地區的電源線。

注意： 若部件受損，請勿使用。請連絡 Bose 授權經銷商或 Bose 客戶服務處。

放置原則

為了避免干擾，使其他無線設備遠離無線接收器 0.3 – 0.9 m。將揚聲器和您的無線接收器放於金屬櫃之外並遠離金屬櫃、其他音訊/視訊元件和直接熱源。

元件	放置建議
後置揚聲器	- 將揚聲器放在橡膠底座上並置於穩定的水平表面。 - 將揚聲器放在房間後部，高度與耳齊平或更高。 - 如果將揚聲器置於有隔板的書架內，則應將其放在書架的前沿處。 - 若想體驗逼真音色，應將揚聲器放在聽眾的正前方。 - 若想體驗全方位環繞聲，將揚聲器放在後牆或側牆。
無線接收器	- 確認其中一個無線接收器上的開關設定為 R（右）。 - 確認另一個無線接收器上的開關設定為 L（左）。 - 面向電視，將揚聲器和開關為 R（右）的無線接收器放在房間右側。 - 面向電視，將揚聲器和開關為 L（左）的無線接收器放在房間左側。 - 確保每一個無線接收器附近均有一個交流（市電）插座。



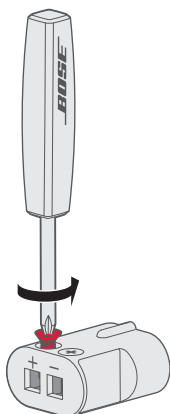
安裝揚聲器

您可以將揚聲器安裝在牆壁托架、吸頂式底座、落地支架或桌面支架上。要購買這些配件，請連絡您當地的 Bose® 經銷商或瀏覽 www.Bose.com。

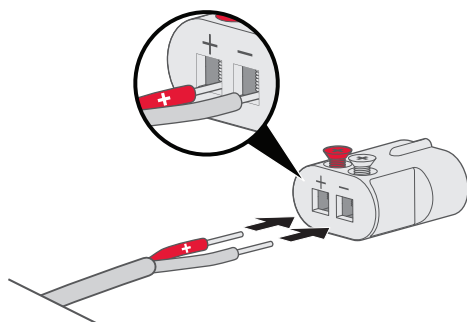
小心： 僅能使用 Bose 提供的工具安裝揚聲器。進行未經授權的安裝可能會損壞您的 Bose 系統及其元件。

連接配接器

1. 使用螺絲刀，向左側旋轉（逆時針）將接線端子擰松。



2. 將標有 + 的雙頭連接線的紅色剝線端插入紅色 + 端子。
3. 將黑色剝線端插入銀色 - 端子。



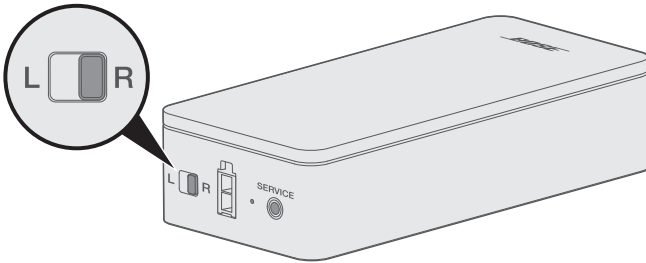
注意： 確保僅插入每條外露電線的剝線和鍍錫部分，避免夾住電線的絕緣層。

4. 使用螺絲刀，向右側旋轉（順時針）將接線端子擰緊。
5. 重複步驟 1 - 4 連接其他配接器。

識別無線接收器的開關設定

將揚聲器與無線接收器連接的目的是與 SoundTouch® 300 條形音箱進行通訊。開箱即用的接收器預設設定為左聲道和右聲道。您可使用接收器前側的開關調整聲道設定。

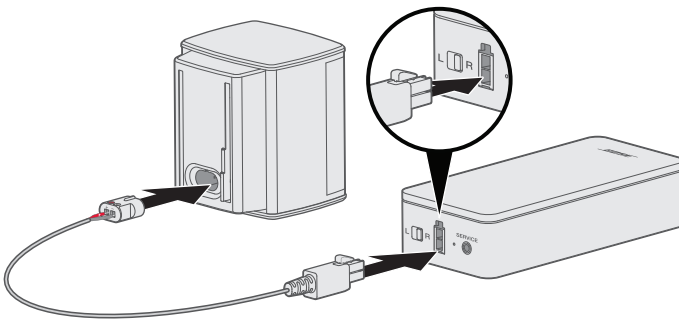
1. 確認其中一個無線接收器上的開關設定為 **R**（右）。
2. 確認另一個無線接收器上的開關設定為 **L**（左）。



注意： 確保其中一個無線接收器始終設定為 **L**（左），另一個始終為 **R**（右）。

連接揚聲器

1. 將配接器插入揚聲器後部。
2. 將雙頭連接線的另一端插入無線接收器。

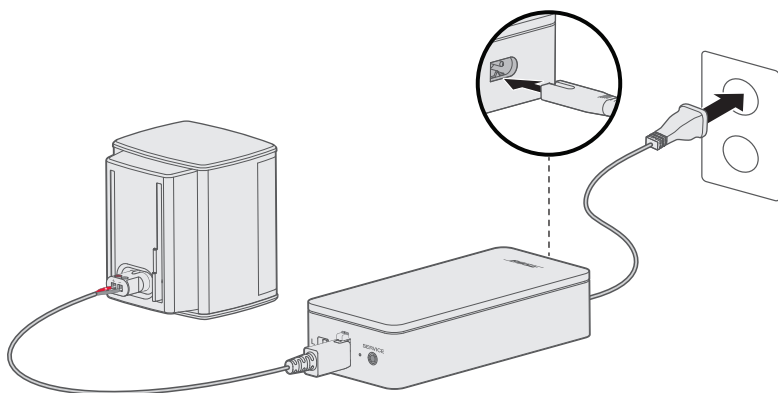


您會聽到啞聲。

3. 重複步驟 1 到 2 連接其他揚聲器。

接通電源

1. 將電源線的一端連接至無線接收器。
2. 將電源線的另一端插入交流（市電）插座。

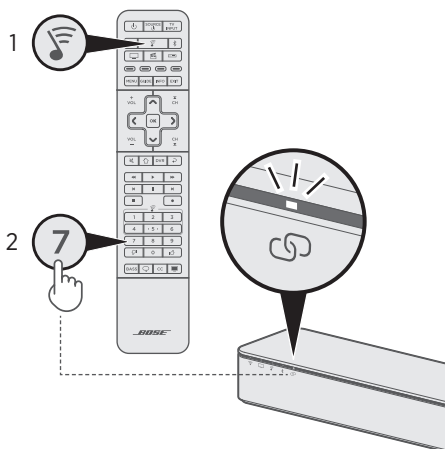


3. 重複步驟 1 - 2 完成另一個揚聲器的設定。

與 SoundTouch® 300 條形音箱配對

要以無線方式將後置揚聲器與 SoundTouch® 300 條形音箱配對，您需要使用遙控器將條形音箱設定為配對模式。

1. 在 SoundTouch® 300 遙控器上，按下 SoundTouch® 按鈕 .
2. 按住 **7** 直到條形音箱上的  閃爍白色。



配對完成後，揚聲器會發出提示音。無線接收器後部的 LED 指示燈和條形音箱上的  指示燈閃爍白光。

注意： 若揚聲器無法與條形音箱配對，請參見第 17 頁上的「疑難排解」。

檢查聲音

1. 打開電視。
2. 若您在使用有線電視/衛星接收盒或其他輔助音訊源：
 - 打開此音訊源電源。
 - 如果是輔助音訊源連接電視，選取相應的電視輸入。若您沒有對 SoundTouch® 300 遙控器程式設計，可能需要使用其他遙控器。
3. 打開 SoundTouch® 300 條形音箱的電源。

後置揚聲器發出聲音。

注意：如果您未聽到後置揚聲器傳出聲音，請參閱第 17 頁上的「疑難排解」。
如果您未聽到條形音箱傳出聲音，請參閱 SoundTouch® 300 使用者指南。

關於 ADAPTiQ® 音場調校

將後置揚聲器連接至 SoundTouch® 300 條形音箱後，運行 ADAPTiQ® 音場調校以獲取最佳聲學效能。ADAPTiQ 透過採取五個音訊測量為聆聽區域的音響效果自訂系統的聲音。要運行音場調校，需要讓房間安靜 10 分鐘。

在 ADAPTiQ 期間，ADAPTiQ 耳機（隨 SoundTouch® 300 條形音箱提供）上的麥克風會測量房間的音響特性，以確定最佳音質。

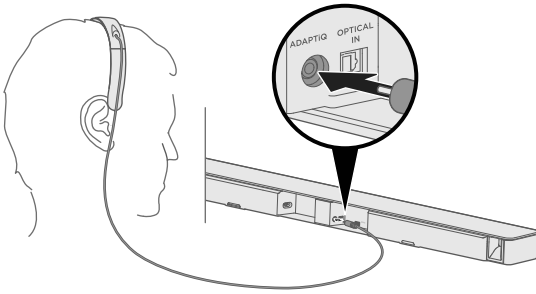
若無法使用 ADAPTiQ 耳機，請聯絡 Bose® 客戶服務處進行更換。

注意：若還需要將 Acoustimass® 300 無線低音音箱與條形音箱配對，則需要先配對低音音箱，然後再執行 ADAPTiQ 音場調校。請參閱 Acoustimass® 300 快速啟動指南或使用者指南。

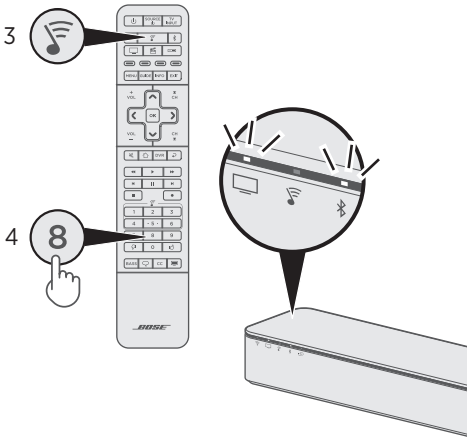
執行 ADAPTiQ® 音場調校

1. 將 ADAPTiQ® 耳機線插入條形音箱背面的 **ADAPTiQ** 連接器。

- 將 ADAPTiQ® 耳機（隨 SoundTouch® 300 提供）戴在頭上。



- 在 SoundTouch® 300 遙控器上，按下 SoundTouch® 按鈕 .
- 按住 **8** 直到條形音箱上的 TV 指示燈  和 Bluetooth® 指示燈  閃爍綠光。



開始 ADAPTiQ 流程。

注意： 如果未聽到您的語言，按下遙控器導覽板上的  和 。按住 **8** 10 秒即可重設語言。

- 根據語音提示操作，直到完成 ADAPTiQ 流程。

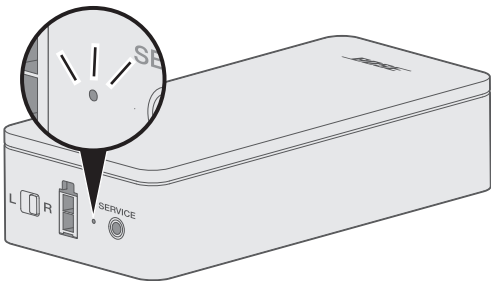
如果您聽到錯誤訊息提示音且無法完成 ADAPTiQ 音場調校，請參見第 19 頁。

- 將 ADAPTiQ 耳機插頭從條形音箱上拔下，存放在安全的地方。

如果您以後再配對選配的低音音箱、移動或安裝了系統或移動了任何傢俱，請再次運行 ADAPTiQ 音場調校以保證最佳音質。

系統狀態指示燈

無線接收器前部的 LED 指示燈可顯示系統狀態。根據系統狀態 LED 閃爍不同顏色。



指示燈活動	系統狀態
閃爍的琥珀色光	準備配對
穩定的白色光	連接到條形音箱
穩定的琥珀色光（微暗）	已斷開與條形音箱的連接
閃爍白色光	正在下載系統軟體更新
閃爍紅色光	韌體錯誤 - 聯絡 Bose® 客戶服務處

清潔

- 使用乾燥的軟布清潔後置揚聲器的表面。
- 請勿在後置揚聲器附近使用噴霧劑。請勿使用任何溶劑、化學品或含酒精、氨水、研磨劑的清潔劑。
- 請勿使液體濺入或者物品落入任何開口中。

客戶服務處

使用後置揚聲器過程中如需其他幫助：

- 請造訪 [global.Bose.com/Support/VI300](https://global.bose.com/Support/VI300)
- 請連絡 Bose® 客戶服務處。

有限保固資訊

系統受有限保固保護。包裝箱中隨附的保固卡上提供了有限保固的詳細內容。有關如何註冊的說明，請參見產品保固卡。未進行註冊並不影響您的保固期權利。

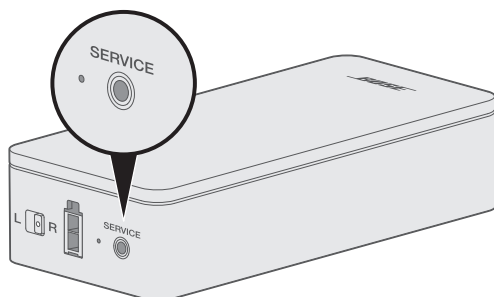
本產品的保固資訊並不適用於澳大利亞和紐西蘭。有關澳大利亞和紐西蘭的保固資訊，請瀏覽 www.bose.com.au/warranty 或 www.bose.com.nz/warranty。

技術資訊

額定輸入功率：100-240V $\sim$ 50/60 Hz 30W

SERVICE（維修）連接器

SERVICE（維修）連接器僅供維修使用。請勿在此連接器中插入任何線纜。



若後置揚聲器發生問題，請執行以下操作：

- 拔出無線接收器的電源線，等待 15 秒，然後再將其牢固插入交流（市電）插座中。
- 接好所有連接線。
- 檢查系統狀態指示燈的狀態（請參見第 14 頁）。
- 使揚聲器和無線接收器遠離任何可能的干擾源（無線路由器、無線電話、電視、微波爐等）。
- 根據放置指南，放置無線接收器和後置揚聲器（請參見第 6 頁）。

若無法解決問題，請參見下表瞭解常見問題的症狀和解決方法。若仍然無法解決問題，請連絡 Bose® 客戶服務處。

常見問題解決方法

下表列出了常見問題的症狀和可能的解決方法。

症狀	解決方法
未通電	• 確保系統已開啟並檢查狀態指示燈（請參見第 14 頁）。 • 拔出無線接收器和條形音箱的電源線，然後再將其牢固插入交流（市電）插座中。重複配對流程（請參見第 11 頁）。 • 使用 SoundTouch® 300 遙控器開啟條形音箱。
無線接收器無法與條形音箱配對	• 拔出無線接收器和條形音箱的電源線，然後再將其牢固插入交流（市電）插座中。重複配對流程（請參見第 11 頁）。 • 重設條形音箱（請參見 SoundTouch® 300 使用者指南）。

症狀	解決方法
沒有聲音	- 取消系統靜音。 - 增大音量。 - 確保 SoundTouch® 300 條形音箱有聲音（請參見 SoundTouch® 300 使用者指南）。 - 如果音訊源連接至電視，選擇正確的電視輸入（請參見 SoundTouch® 300 使用者指南）。 - 拔出無線接收器和條形音箱的電源線，然後再將其牢固插入交流（市電）插座中。重複配對流程（請參見第 11 頁）。 - 確保揚聲器的正極和負極連接線牢固地插入配接器中。將配接器牢固地插入揚聲器中。 - 確保其中一個無線接收器設定為 L（左）聲道，另一個設定為 R（右）聲道。若兩側無線接收器未設定為相同的聲道： - 將兩側無線接收器從交流電源插座中拔出。 - 將其中一個無線接收器設定為 L（左）聲道，另一個設定為 R（右）聲道。 - 將兩側無線接收器重新插入交流電源插座。
聲音間斷、不良或失真	- 測試不同的聲源（若有）。 - 若您尚未完成 ADAPTiQ® 音場調校流程，請立即執行（請參見第 12 頁）。 - 確保揚聲器的正極和負極連接線牢固地插入配接器中。將配接器牢固地插入揚聲器中。 - 如果將揚聲器放在櫥櫃中或架子上，請將揚聲器的前部盡可能接近架子的前緣，以獲得最佳的聲學表現。 - 更新系統軟體： - 在 SoundTouch® 300 遙控器上，按下 SoundTouch® 按鈕 . - 按住「關閉字幕」按鈕 CC 直到條形音箱上的 Wi-Fi 指示燈 、電視指示燈 、SoundTouch® 指示燈  和 Bluetooth 指示燈  閃爍白色。 注意：更新可能需要 10 分鐘或更長時間。
無環繞音效	- 確保您的電視可輸出環繞音效（請參見電視的使用者指南）。 - 確保揚聲器的正極和負極連接線牢固地插入配接器中。將配接器牢固地插入揚聲器中。 - 確保其中一個無線接收器設定為 L（左）聲道，另一個設定為 R（右）聲道。若兩側無線接收器未設定為相同的聲道： - 將兩側無線接收器從交流電源插座中拔出。 - 將其中一個無線接收器設定為 L（左）聲道，另一個設定為 R（右）聲道。 - 將兩側無線接收器重新插入交流電源插座。

無法完成 ADAPTiQ® 音場調校

聽以下錯誤訊息的語音提示：

錯誤訊息	問題	措施
1	ADAPTiQ® 耳機上的麥克風無法檢測聲音。	• 接好所有揚聲器線纜。 • 確保 ADAPTiQ 耳機上方打開的麥克風沒有被堵塞。 • 您的 ADAPTiQ 耳機可能被損壞。聯絡 Bose® 客戶服務處替換零件。
2	房間內太吵鬧。	在房間內安靜時重新運行 ADAPTiQ 音場調校。
3	ADAPTiQ 耳機距離揚聲器太近。	將 ADAPTiQ 耳機遠離揚聲器。
4	聽音位置之前相距太近。	從之前的聽音位置移開 0.3 – 0.6 m。
5	ADAPTiQ 耳機因移動而無法使用。	頭部請保持不動。

解決問題後，必須重新運行 ADAPTiQ 音場調校（請參見第 12 頁）。如果您聽到不同的錯誤訊息提示，請聯絡 Bose® 客戶服務處諮詢更多的指導意見。

安全上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください

安全上の留意項目

1. 本書をよくお読みください。
2. 必要な時にご覧になれるよう、本書を保管してください。
3. すべての注意と警告に留意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. この製品を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れは乾いた布を使用して行ってください。
7. 通気孔は塞がないでください。ボーズ社の指示に従って設置してください。
8. ラジエーター、暖房送風口、ストーブ、その他の熱を発生する装置(アンプを含む)の近くには設置しないでください。
9. 電源コードが踏まれたり挟まれたりしないように保護してください。特に電源プラグやテーブルタップ、機器と電源コードの接続部などにはご注意ください。
10. 必ず指定された付属品、あるいはアクセサリのみをご使用ください。
11. 雷雨時や長期間使用しない場合は、電源プラグを抜いてください。
12. 修理が必要な際には、カスタマーサービスにお問い合わせください。製品に何らかの損傷が生じた場合、たとえば電源コードやプラグの損傷、液体や物の内部への侵入、雨や湿気などによる水濡れ、動作の異常、製品本体の落下などの際には、ただちに電源プラグを抜き、修理をご依頼ください。



この表示は、製品内部に電圧の高い危険な部分があり、感電の原因となる可能性があることをお客様に注意喚起するものです。



この表示は、この取扱説明書の中に製品の取り扱いとメンテナンスに関する重要な項目が記載されていることを注意喚起するものです。



この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

- ・火災や感電を避けるため、雨の当たる場所や湿度の高い場所で製品を使用しないでください。
- ・水漏れやしずきがかかるような場所でこの製品を使用しないでください。また、花瓶などの液体が入った物品を製品の上や近くに置かないでください。
- ・火気や熱源などの近くで使用しないでください。火の付いたろうそくなどの火気を、製品の上や近くに置かないでください。
- ・許可なく製品を改造しないでください。
- ・インバータ電源は使用しないでください。
- ・車内や船上などで使用しないでください。
- ・この製品に付属するスピーカーワイヤーおよび機器間接続ケーブルは、壁面埋め込み向けではありません。壁面埋め込み配線を行う際は、お住まいの地域の法令等に準拠したケーブルや施工法をご確認ください。詳しくは専門の施工業者にご相談ください。
- ・万が一の事故や故障に備えるために、よく見えて手が届く位置にあるコンセントに電源プラグを接続してください。



標高2000mを超える高地での使用には適していません。

- ・空気の流れが妨げられる恐れがあるため、本製品を壁のくぼみや密閉された家具の中には置かないでください。
- ・製品ラベルは本体の底面にあります。

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for general population. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device is for indoor use only to reduce the potential for harmful interference to other co-channel systems.

W52屋内専用

Receiver Category = 2

 Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

製造日: シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「7」は2007年または2017年です。

Bluetooth®のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標で、Bose Corporationはこれらの商標を使用する許可を受けています。

SoundTouchおよび音符と無線電波を組み合わせたデザインは、米国および他の国々におけるBose Corporationの登録商標です。

Wi-FiはWi-Fi Alliance®の登録商標です。

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

目次

はじめに

エンターテインメントシステムの構築	5
内容物の確認	5
設置ガイド	6
スピーカーの設置	7

スピーカーのセットアップ

アダプターを接続する	8
ワイヤレスレシーバーのスイッチを切り替える	9
スピーカーを接続する	9
電源に接続する	10

セットアップの完了

SoundTouch® 300 soundbar とペアリングする	11
音が出ることを確認する	12
ADAPTiQ® 自動音場補正について	12
ADAPTiQ® 自動音場補正を実行する	12

動作状態の確認

ステータスインジケーターについて	14
------------------------	----

補足事項

お手入れについて	15
お問い合わせ先	15
保証	15
仕様	15
SERVICE 端子	16

故障かな？と思ったら

故障かな？と思ったら	17
ADAPTiQ® 自動音場補正を完了できない	19

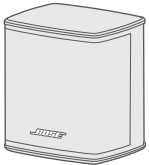
エンターテインメントシステムの構築

Virtually Invisible® 300 wireless surround speakersはホームエンターテインメントシステム用機器で、SoundTouch® 300 soundbarおよびAcoustimass® 300 wireless bass module (別売)に対応しています。ベースモジュールとサラウンドスピーカーをワイヤレスで接続して、より豊かで臨場感あふれるサウンドをお楽しみいただけます。

これらのシステムは、お近くのボーズ製品取扱店、または弊社Webサイトでお求めいただけます。

内容物の確認

箱の中身を取り出して、下図の内容物がすべて同梱されていることを確認してください。



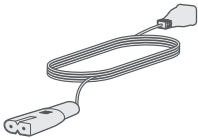
Virtually Invisible® 300 speaker (2)



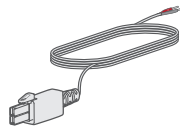
ワイヤレスレシーバー (2)



AC2アダプター (2)



電源コード (2)*



2芯スピーカーケーブル (2)

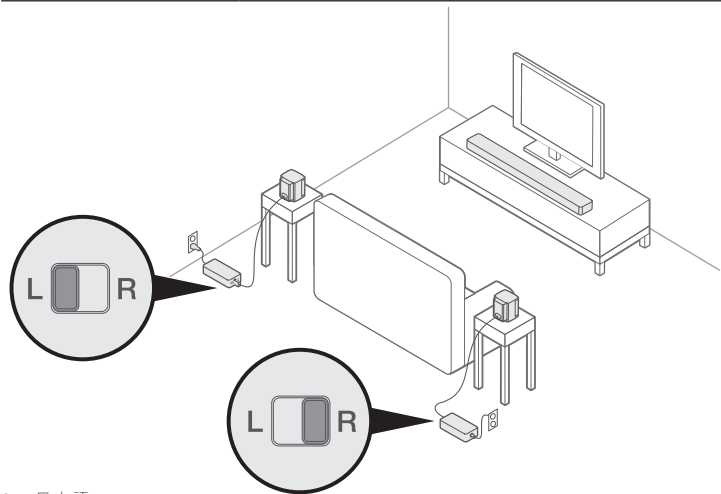
*電源コードは2つ以上付属する場合があります。お使いの国・地域に適したものをお使いください。

注: 万が一、開梱時に内容物の損傷や欠品などが発見された場合は、使用せず、ただちにお買い上げになった販売店までご連絡ください。

設置ガイド

信号の干渉を回避するために、ほかのワイヤレス機器から30～90 cmほど離れた場所にワイヤレスレシーバーを設置してください。スピーカーとワイヤレスレシーバーは金属製キャビネットや他のAV機器、熱源などから離れた場所に設置してください。また、キャビネットの中には置かないでください。

コンポーネント	推奨される設置方法
リアスピーカー	• スピーカーは、ゴムベース面を下にして安定した水平な面に設置してください。 • 部屋の後ろ側で、耳の高さと同じか、それより高い位置に設置してください。 • 本棚のような囲まれた場所にスピーカーを置く場合は、棚の前面端に合わせて設置してください。 • リスナーに音が直接伝わるようにする場合は、リスナーの背中に向けてスピーカーを設置します。 • 壁の反射を利用する場合は、リスナーの後方または横にある壁に向けてスピーカーを設置します。
ワイヤレスレシーバー	• 一方のワイヤレスレシーバーのスイッチがR (右)になっていることを確認します。 • もう一方のワイヤレスレシーバーのスイッチがL (左)になっていることを確認します。 • テレビに向かって、部屋の右側にスピーカーとR側のワイヤレスレシーバーを設置します。 • テレビに向かって、部屋の左側にスピーカーとL側のワイヤレスレシーバーを設置します。 • 電源コンセントが近くにある場所にワイヤレスレシーバーを設置してください。



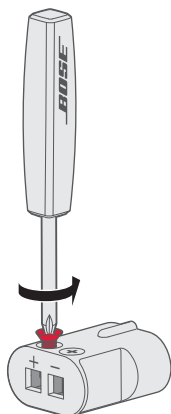
スピーカーの設置

スピーカーは、壁掛けブラケット、天井用ブラケット、フロアスタンド、またはテーブルスタンドにも設置できます。これらのアクセサリーにつきましては、お近くのボーズ製品取扱店、または弊社Webサイトでお求めいただけます。

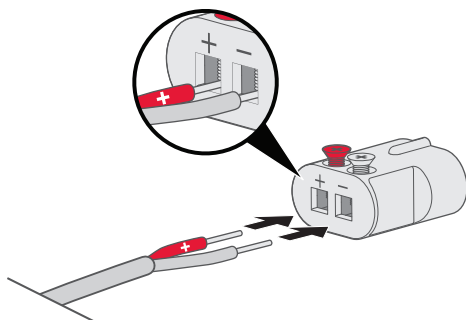
注意： スピーカーを設置する際は、ボーズ純正のアクセサリーのみを使用してください。純正以外のアクセサリーを使用すると、システムやコンポーネントを破損する恐れがあります。

アダプターを接続する

1. ドライバーを使用して、ネジを左(反時計回り)に回して端子を緩めます。



2. 2芯ケーブルの赤い方(+マークのある方)の先バラ線を赤の+端子に差し込みます。
3. 2芯ケーブルの黒い方の先バラ線をシルバーの-端子に差し込みます。



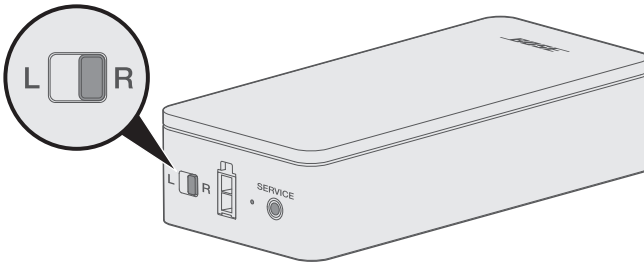
注: ケーブルの被膜部分を端子で挟まないように、剥き出しになったワイヤー部分のみを端子に差し込んでください。

4. ドライバーを使用して、ネジを右(時計回り)に回してケーブルを端子に固定します。
5. 手順1から4を繰り返して、もう1個のアダプターも取り付けます。

ワイヤレスレシーバーのスイッチを切り替える

スピーカーは、接続されたワイヤレスレシーバーを介してSoundTouch® 300 soundbarと通信します。レシーバーは工場出荷時にあらかじめL(左)側とR(右)側のチャンネルに設定されています。チャンネルの設定は、レシーバーの前面にあるスイッチを切り替えることによって変更できます。

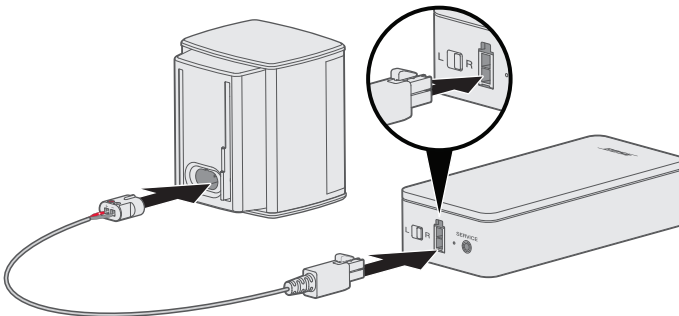
1. 一方のワイヤレスレシーバーのスイッチが**R(右)**になっていることを確認します。
2. もう一方のワイヤレスレシーバーのスイッチが**L(左)**になっていることを確認します。



注: 必ず、1台のワイヤレスレシーバーを**L(左)**チャンネルに、もう1台を**R(右)**チャンネルに設定してください。

スピーカーを接続する

1. スピーカー背面の端子にアダプターを差し込みます。
2. 2芯ケーブルの反対側をワイヤレスレシーバーに差し込みます。

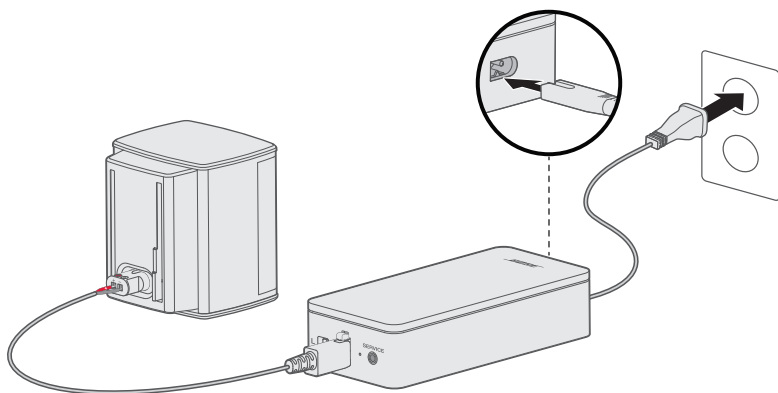


しっかり差し込むと、カチッと音が聞こえるか、指先に感触があります。

3. 手順1～2を繰り返して、もう一方のスピーカーも接続します。

電源に接続する

1. 電源コードの片側をワイヤレスレシーバーに接続します。
2. 電源コードの反対側を壁のコンセントに差し込みます。

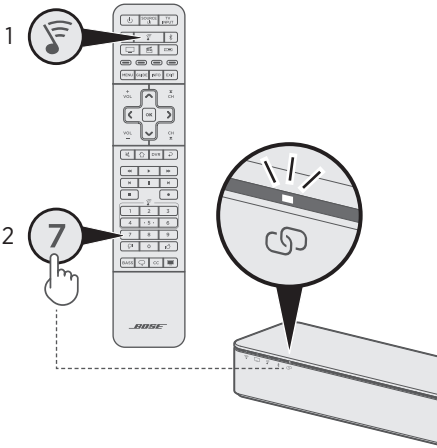


3. 手順1から2を繰り返して、もう一方のスピーカーも設置します。

SoundTouch® 300 soundbar とペアリングする

リアスピーカーとSoundTouch® 300 soundbarをワイヤレス接続するには、リモコンを使用して、サウンドバーをペアリングモードに切り替える必要があります。

1. SoundTouch® 300のリモコンのSoundTouch® ボタン  を押します。
2. サウンドバーの接続インジケーター  が白く点滅するまで **7** ボタンを長押しします。



ペアリングされると、スピーカーからビープ音が聞こえます。ワイヤレスレシーバーの背面にあるLEDインジケーターとサウンドバーの  インジケーターが白く点灯します。

注: スピーカーとサウンドバーをペアリングできない場合は、「故障かな? と思ったら」(17ページ)をご覧ください。

音が出ることを確認する

1. テレビの電源をオンにします。
2. CATV/衛星チューナーやその他の外部機器を使用する場合：
 - 接続機器の電源をオンにします。
 - 外部機器をテレビに接続している場合は、適切なテレビ入力を選択します。SoundTouch® 300のリモコンで外部機器を操作できるように設定していない場合は、外部機器のリモコンをお使いください。
3. SoundTouch® 300 soundbarの電源をオンにします。
リアスピーカーから音が出ていることを確認します。

注: リアスピーカーから音が聞こえない場合は、「故障かな?と思ったら」(17ページ)をご覧ください。サウンドバーから音が聞こえない場合は、SoundTouch® 300の取扱説明書をご覧ください。

ADAPTiQ® 自動音場補正について

スピーカーとSoundTouch® 300 soundbarの接続が終わったら、システムの音響性能を最大限に引き出すため、ADAPTiQ® 自動音場補正を実行します。ADAPTiQ 自動音場補正は、システムが設置されている部屋の5箇所で測定を行い、音場を補正します。音場補正を実行するには、お部屋を10分ほど静かな状態に保つ必要があります。

ADAPTiQ 自動音場補正システムは、最適な音場にするためにADAPTiQ用ヘッドセット(サウンドバーに付属)に内蔵されたマイクでお部屋の音響特性を測定します。

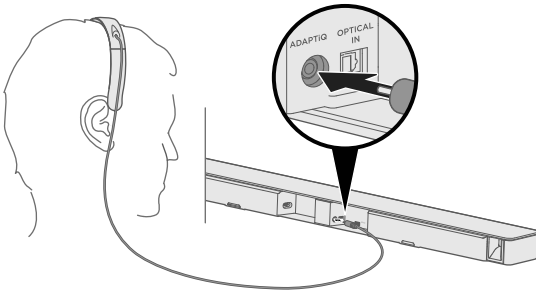
ADAPTiQシステム用ヘッドセットがお手元にならない場合は、Boseカスタマーサービスまでお問い合わせください。

注: Acoustimass® 300 wireless bass moduleもサウンドバーとペアリングする場合は、ペアリングが終わってからADAPTiQ 自動音場補正を実行してください。Acoustimass® 300のクイックスタートガイドまたは取扱説明書をご覧ください。

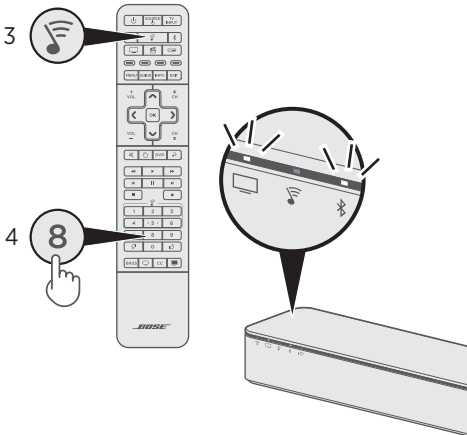
ADAPTiQ® 自動音場補正を実行する

1. ADAPTiQ®用ヘッドセットのケーブルをサウンドバーの背面にある**ADAPTiQ**端子に接続します。

2. SoundTouch® 300 に付属のADAPTiQ®用ヘッドセットを頭に装着します。



3. SoundTouch® 300のリモコンのSoundTouch® ボタン  を押します。
4. サウンドバーのTVインジケーター  とBluetooth®インジケーター  が緑に点灯するまで **8** ボタンを長押しします。



ADAPTiQによる自動音場補正が始まります。

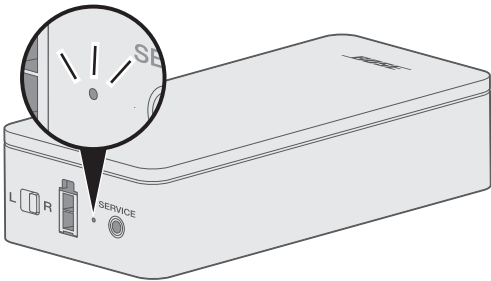
注: 音声ガイドが日本語でない場合は、リモコンのナビゲーションパッドの  ボタンと  ボタンを押して言語を変更します。言語をリセットするには、**8** ボタンを10秒間長押しします。

5. 音声ガイドに従い、ADAPTiQ自動音場補正を完了します。
エラーメッセージが聞こえてADAPTiQシステムによる自動音場補正を完了できない場合は、19ページをご覧ください。
6. ADAPTiQ用ヘッドセットのプラグをサウンドバーから抜き、安全な場所に保管してください。

後でオプションのベースモジュールをペアリングした場合や、システムまたは家具を移動した場合は、ADAPTiQ自動音場補正を再度実行して音質を調整してください。

ステータスインジケータについて

ワイヤレスレシーバーの前面にあるLEDインジケータには、システムの状態が表示されます。システムの状態に応じて、LEDの点灯状態が変わります。



インジケータの表示	システムの状態
オレンジの点滅	ペアリングができます
白の点灯	サウンドバーに接続されています
オレンジの点灯(暗い)	サウンドバーへの接続が解除されています
白の点滅	システムソフトウェアのアップデートをダウンロードしています
赤の点滅	ファームウェアエラー、Boseカスタマーサービスに連絡してください

お手入れについて

- ・ リアスピーカーの外装は柔らかい布でから拭きしてください。
- ・ リアスピーカーの近くでスプレーを使用しないでください。溶剤、化学薬品、またはアルコール、アンモニア、研磨剤などを含むクリーニング液は使用しないでください。
- ・ 本機の開口部に液体や異物が入り込まないようにしてください。

お問い合わせ先

本製品に関するご不明点は以下までお願いいたします。

- ・ 弊社Webサイト: global.Bose.com/Support/VI300
- ・ Bose カスタマーサービス: (電話: 0570-080-021、平日 9:30 ~ 17:00 土・日・祝日・年末年始を除く)

保証

製品保証の詳細は 弊社Webサイトをご覧ください。また、製品のご登録をお願いいたします。ご登録は、<http://global.Bose.com/register>から簡単に行えます。製品登録されない場合でも、保証の内容に変更はありません。

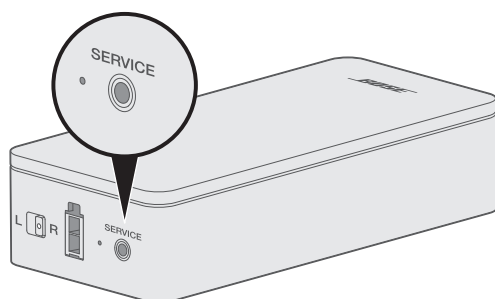
本製品の保証内容は、オーストラリアおよびニュージーランドでは適用されません。オーストラリアおよびニュージーランドでの保証の詳細については、弊社Webサイト (www.bose.com.au/warranty または www.bose.com.nz/warranty) をご覧ください。

仕様

入力電源定格: 100 ~ 240V ~ 50/60Hz 30W

SERVICE 端子

SERVICE 端子はサービス専用です。この端子にケーブルを接続しないでください。



リアスピーカーに問題が生じた場合は、下記の点をご確認ください。

- ワイヤレスレシーバーの電源コードを抜き、15秒間待ってから、通電している電源コンセントにしっかり差し込みます。
- すべてのケーブルをしっかりと接続します。
- システムのステータスインジケータの状態を確認します(14ページを参照)。
- スピーカーとワイヤレスレシーバーを干渉源になるような電気製品(無線ルーター、コードレス電話、テレビ、電子レンジなど)から離します。
- 設置ガイドに沿ってワイヤレスレシーバーを設置します(6ページを参照)。

問題が解決しない場合は、次の表を参照して一般的な問題の症状と対処方法をご確認ください。それでも問題が解決できない場合は、Boseカスタマーサービスまでお問い合わせください。

故障かな？と思ったら

次の表には、一般的な問題の症状と、考えられる対処方法が記載されています。

症状	対処方法
電源が入らない	• ステータスインジケータを見て、システムの電源が入っていることを確認します(14ページを参照)。 • ワイヤレスレシーバーとサウンドバーの電源コードを抜き、通電している電源コンセントにしっかりと差し込みます。ペアリングの手順を繰り返します(11ページを参照)。 • SoundTouch® 300のリモコンを使用してサウンドバーの電源をオンにします。
ワイヤレスレシーバーとサウンドバーをペアリングできない	• ワイヤレスレシーバーとサウンドバーの電源コードを抜き、通電している電源コンセントにしっかりと差し込みます。ペアリングの手順を繰り返します(11ページを参照)。 • サウンドバーをリセットします(SoundTouch® 300の取扱説明書を参照)。

故障かな？と思ったら

症状	対処方法
音が聞こえない	• システムのミュートを解除します。 • 音量を上げます。 • SoundTouch® 300 soundbarから音が出ているかどうか確認します (SoundTouch® 300の取扱説明書を参照)。 • 外部機器をテレビに接続している場合は、適切なテレビ入力を選択します (SoundTouch® 300の取扱説明書を参照)。 • ワイヤレスレシーバーとサウンドバーの電源コードを抜き、通電している電源コンセントにしっかりと差し込みます。ペアリングの手順を繰り返します (11ページを参照)。 • 赤(+)と黒(-)のスピーカーケーブルがアダプターにしっかりと接続されていることを確認します。アダプターをしっかりとスピーカーに差し込みます。 • 一方のワイヤレスレシーバーがL (左)チャンネルに設定され、もう一方がR (右)チャンネルに設定されていることを確認します。両方のレシーバーが同じチャンネルに設定されている場合は、次の手順に従います。 1. 電源コンセントから両方のワイヤレスレシーバーのプラグを抜きます。 2. 一方のワイヤレスレシーバーをL (左)チャンネルに設定し、もう一方をR (右)チャンネルに設定します。 3. 両方のワイヤレスレシーバーを電源コンセントに差し込みます。
音が途切れる、音質が良くない、音が歪む	• 別の接続機器で試してみます。 • まだADAPTiQ®自動音場補正を完了していない場合は、実行します (12ページを参照)。 • 赤(+)と黒(-)のスピーカーケーブルがアダプターにしっかりと接続されていることを確認します。アダプターをしっかりとスピーカーに差し込みます。 • スピーカーをキャビネット内や棚に置く場合は、最適なオーディオ性能を得るために、できるだけ棚の前面に近づけてください。 • 以下の手順でシステムソフトウェアを更新します。 1. SoundTouch® 300のリモコンのSoundTouch® ボタン  を押します。 2. サウンドバーのWi-Fiインジケータ 、TVインジケータ 、SoundTouch®インジケータ 、Bluetoothインジケータ  が白に点滅するまで、字幕表示ボタン CC を長押しします。 注: 更新には10分以上かかる場合があります。

サラウンドサウンドが聞こえない	- テレビがサラウンドサウンド出力に対応していることを確認します(テレビの取扱説明書をご覧ください)。 - 赤(+)と黒(-)のスピーカーケーブルがアダプターにしっかりと接続されていることを確認します。アダプターをしっかりとスピーカーに差し込みます。 - 一方のワイヤレスレシーバーがL(左)チャンネルに設定され、もう一方がR(右)チャンネルに設定されていることを確認します。両方のレシーバーが同じチャンネルに設定されている場合は、次の手順に従います。 - 電源コンセントから両方のワイヤレスレシーバーのプラグを抜きます。 - 一方のワイヤレスレシーバーをL(左)チャンネルに設定し、もう一方をR(右)チャンネルに設定します。 - 両方のワイヤレスレシーバーを電源コンセントに差し込みます。
-----------------	--

ADAPTiQ® 自動音場補正を完了できない

音声ガイドから以下のエラーメッセージが聞こえる場合があります。

エラーメッセージ	トラブル	対処方法
1	ADAPTiQ®用ヘッドセットのマイクで音声を検出できません。	- スピーカーケーブルをすべてしっかりと接続します。 - ADAPTiQ用ヘッドセットの上部にあるマイクの開口部が塞がれてないことを確認します。 - ADAPTiQ用ヘッドセットが破損している可能性があります。Boseカスタマーサービスに連絡してヘッドセットを交換してください。
2	室内がうるさすぎます。	室内が静かになったら、ADAPTiQ自動音場補正を再度実行します。
3	ADAPTiQ用ヘッドセットがスピーカーに近すぎます。	ADAPTiQ用ヘッドセットをスピーカーから離します。
4	測定するリスニングポジションが近すぎます。	既に測定したリスニングポジションから30～60 cm離れた場所まで移動します。
5	ADAPTiQ用ヘッドセットが動いたために測定できません。	測定中は、頭を動かさないようにしてください。

問題を解決した後で、ADAPTiQ自動音場補正を再度実行する必要があります(12ページを参照)。このほかのエラーメッセージが聞こえた場合は、Boseカスタマーサービスにご連絡ください。

يُرجى قراءة كل التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام والاحتفاظ بها

تعليمات السلامة الهامة

1. اقرأ هذه التعليمات.
2. احتفظ بهذه التعليمات.
3. انتبه إلى جميع التحذيرات.
4. اتبع جميع التعليمات.
5. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
6. لا تستخدم سوي قطعة قماش جافة في التنظيف.
7. لا تقم بسد أي فتحات للتهوية. قم بالتركيب حسب تعليمات جهة الصنع.
8. لا تقم بتركيب المنتج بالقرب من أي مصدر للحرارة مثل شبكات التدفئة أو ممرات الحرارة أو المواد أو أي جهاز آخر (بما في ذلك مكبرات الصوت) ينتج عنه حرارة.
9. قم بحماية سلك الكهرباء لعدم وطئه بالأقدام أو الضغط عليه، خصوصًا عند القوابس وعند مقابس الأجهزة التكميلية ونقطة خروجها من الجهاز.
10. لا تستخدم سوى الملحقات/المرفقات التي تحددها جهة الصنع.
11. قم بفصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم الاستخدام لفترات طويلة.
12. قم بإجراء جميع أعمال الصيانة بواسطة أفراد صيانة مؤهلين. يجب إجراء صيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال، مثل تلف سلك التغذية الكهربائية أو القابس أو انسكاب سائل أو سقوط أشياء على الجهاز أو تعرضه للمطر أو الرطوبة أو عدم عمله بشكل اعتيادي أو سقوطه.

هذا الرمز يعني أن هناك جهدًا كهربائيًا غير معزول ويشتمل على خطورة داخل علبة المنتج وقد يشكل خطر حدوث صدمة كهربائية.



هذا الرمز يعني أن هناك تعليمات هامة متعلقة بالتشغيل والصيانة في هذا الدليل.



يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك إذا كان لسماعات الرأس تأثيرٌ على أي أجهزة طبية مزروعة لديك.



- لتقليل مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، يجب عدم تعريض هذا المنتج للمطر أو السوائل أو الرطوبة.
- يجب عدم تعريض هذا المنتج لفترات السوائل المتساقطة أو المتناثرة ويجب عدم وضع أوعية ممتلئة بالسوائل، مثل أواني الزهور، على المنتج أو بالقرب منه.
- أبقي المنتج بعيدًا عن مصادر اللهب والحرارة. يجب عدم وضع أي مصادر للهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، فوق الجهاز أو بالقرب من المنتج.
- لا تقم بإجراء أي تبديلات غير مصرّح بها لهذا المنتج.
- لا تستخدم عاكس مصدر الطاقة مع هذا المنتج.
- لا تستخدم المنتج في السيارات أو على متن القوارب.
- سلك السماع وكبلات التوصيل الموجودة في هذا النظام غير معتمدة للتركيب في الحائط. يرجى مراجعة قوانين البناء المحلية لمعرفة النوع الصحيح للسلك والكبل المطلوب للتركيب في الحائط.
- يجب الإبقاء على جهاز الفصل في وضع القابلية للتشغيل عند استخدام قابس التغذية الكهربائية أو وصلة الجهاز كجهاز فصل.

استخدم على ارتفاع أقل من 2000 متر فقط.



- نظراً لمتطلبات التهوية، لا تتصح Bose بوضع المنتج في مكان ضيق مثل وضعها في تجويف بالحائط أو في خزانة مغلقة.
- توجد بطاقة المنتج أسفل المنتج.

يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد FCC ومعايير ترخيص الصناعة الكندية فيما عدا معايير RSS. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) أن هذا الجهاز قد لا يتسبب في حدوث تداخل ضار، و (2) أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع حسب لجنة FCC ومعايير الصناعة الكندية المبينة للناس عامة. يجب تركيب هذا الجهاز وتشغيله على مسافة 20 سم على الأقل بين المبرد وجسمك. ويجب عدم تحديد موضع مشترك أو تشغيل جهاز الإرسال هذا بالارتباط مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

هذا الجهاز للاستخدام الداخلي فقط للحد من احتمال حدوث تداخل ضار في النظم الأخرى ذات القنوات المشتركة.

W52 للاستخدام الداخلي فقط

فئة جهاز الاستقبال = 2

تعلن شركة Bose بهذا الموجب أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع المتطلبات الأخرى لتوجيه الاتحاد الأوروبي. ويمكن العثور على البيان الكامل للتطبيق في موقع: www.Bose.com/compliance



تاريخ التصنيع: يشير العدد الثامن في الرقم المتسلسل إلى سنة الصنع؛ حيث يشير الرقم «7» إلى سنة 2007 أو 2017.

علامة وشعارات كلمة **Bluetooth®** هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc ويتم استخدام هذه العلامات بموجب ترخيص من شركة Bose Corporation.

SoundTouch وتصميم note اللاسلكي هي علامات تجارية مسجلة لشركة Bose Corporation في الولايات المتحدة ودول أخرى.

Wi-Fi هي علامة تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance®.

المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639

حقوق الطبع والنشر لعام ©2017 محفوظة لشركة Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو حتى استخدامه بدون إذن كتابي مسبق.

بدء الاستخدام

5	بناء نظام الترفيه لديك
5	تفريغ المحتويات
6	إرشادات وضع الجهاز
7	تركيب السماعات

إعداد السماعات

8	توصيل المحولات
9	تحديد إعدادات مفتاح التبديل في أجهزة الاستقبال اللاسلكية
9	توصيل السماعات
10	التوصيل بالطاقة الكهربائية

إنهاء الإعداد

11	الإقران مع مكبر صوت SoundTouch® 300
12	التحقق من الصوت
12	حول معايرة الصوت ADAPTiQ®
12	تشغيل معايرة الصوت ADAPTiQ®

الحصول على معلومات عن النظام

14	مؤشرات حالة النظام
----	--------------------------

العناية والصيانة

15	التنظيف
15	خدمة العملاء
15	معلومات الضمان المحدود
15	المعلومات الفنية
16	موصل الخدمة

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

17	الحلول الشائعة
19	لا يمكن إكمال معايرة الصوت ADAPTiQ®

بناء نظام الترفيه لديك

سماعات 300 Virtually Invisible® الخلفية تعد جزءًا من وحدات نظام الترفيه المنزلي. فهي متوافقة مع مكبر الصوت 300 SoundTouch® ووحدة صوت الباص 300 Acoustimass® (غير مرفقة). يمكنك إقران وحدة صوت الباص لاسلكيًا مع مكبر الصوت المجسم في أي وقت للحصول على صوت أكثر جودة وعمقًا.

لشراء هذه الأنظمة، اتصل بموزع Bose® المحلي أو قم بزيارة موقع www.Bose.com

تفريغ المحتويات

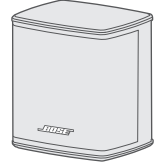
قم بتفريغ العلبة الكرتونية بعناية وتأكد من وجود الأجزاء التالية:



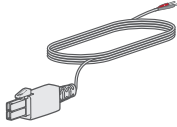
محول تيار متردد (2)



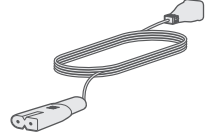
جهاز استقبال لاسلكي (2)



سماعات 300 Virtually Invisible® (2)



كبل سماعات ذو سنين (2)



سلك كهربائي (2)*

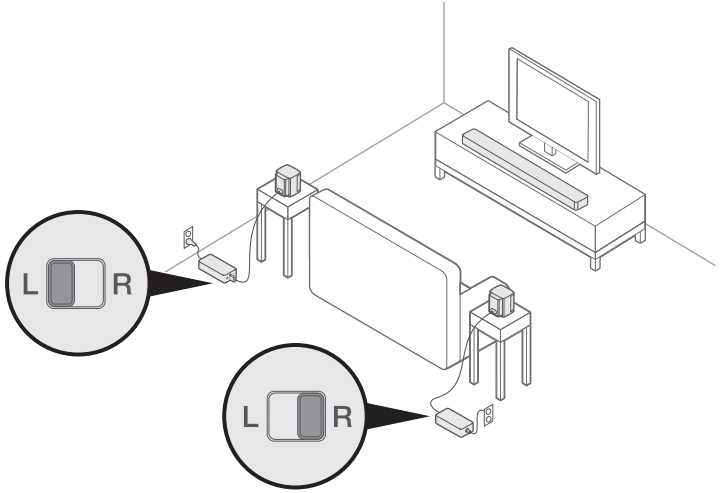
*يمكن شحنه بأسلاك كهرباء متعددة. استخدم سلك الكهرباء الخاص بمنطقتك.

ملاحظة: في حالة تلف أي جزء، لا تستخدمه. اتصل بموزع Bose المعتمد أو اتصل بخدمة عملاء Bose.

إرشادات وضع الجهاز

لتجنب أي تداخل، قم بإبعاد الأجهزة اللاسلكية الأخرى بمسافة 1 – 3 أقدام (0.3 – 0.9 مترًا) عن أجهزة الاستقبال اللاسلكية. قم بوضع السماعات وأجهزة الاستقبال اللاسلكية في الخارج وبعيدًا عن الخزانات الحديدية، ومكونات الصوت/ الفيديو الأخرى ومصادر الحرارة المباشرة.

مكوّن	توصية وضع الجهاز
السماعات الخلفية	• ضع السماعات على أرجلها المطاطية على سطح ثابت ومستو. • ضع السماعات في مستوى ارتفاع الأذن أو أعلى في الجزء الخلفي من الغرفة. • إذا وُضعت على رف كتب محاط، قم بوضعها بالقرب من الحافة الأمامية للرف. • قم بتوجيه السماعات باتجاه المستمع للحصول على صوت موجه بشكل مباشر تجاه المستمع. • قم بتوجيه السماعات باتجاه الجدار الخلفي أو الجانبي للغرفة للحصول على صوت ينعكس عبر الجدران ليعم الغرفة.
أجهزة الاستقبال اللاسلكية	• تأكد أن مفتاح التبديل في جهاز الاستقبال الأول مضبوط على R (يمين). • تأكد أن مفتاح التبديل في جهاز الاستقبال الآخر مضبوط على RL (يسار). • ضع السماعة وجهاز الاستقبال اللاسلكي R في الجانب الأيمن من الغرفة في الجهة المقابلة للتلفزيون. • ضع السماعة وجهاز الاستقبال اللاسلكي L في الجانب الأيسر من الغرفة في الجهة المقابلة للتلفزيون. • تأكد من وجود مأخذ تيار متردد (رئيسي) بالقرب من كل جهاز استقبال لاسلكي.



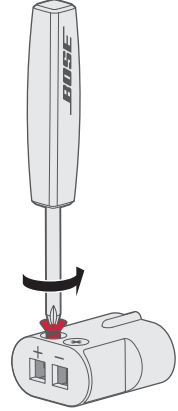
تركيب السماعات

يمكنك تركيب السماعات على حوامل بالحائط أو حوامل بالسقف أو حوامل بالأرضية أو حوامل منضدة. لشراء هذه الملحقات، اتصل بموزع Bose® المحلي أو قم بزيارة موقع www.Bose.com

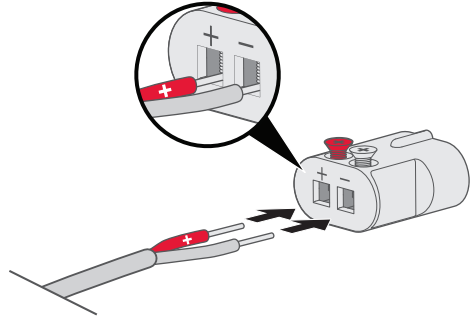
تنبيه: استخدم معدات Bose فقط لحمل السماعات. استخدام أي حوامل غير معتمدة قد يعرض نظام Bose الخاص بك ومكوناته للتلف.

توصيل المحولات

1. باستخدام مفك البراغي، قم بفك المسمار باتجاه اليسار (عكس عقارب الساعة) لتحرير الوحدات الطرفية للسلك.



2. قم بتوصيل الطرف الأحمر المكشوف للكبل ذي السنين والمحدد بعلامة + بداخل الوحدة الطرفية + الحمراء.
3. قم بتوصيل الطرف الأسود المكشوف للكبل ذي السنين بداخل الوحدة الطرفية - الفضية.



ملاحظة: تأكد فقط من توصيل الأجزاء المعدنية المكشوفة لكل سلك مكشوف لتجنب تحامل العزل الكهربائي للأسلاك.

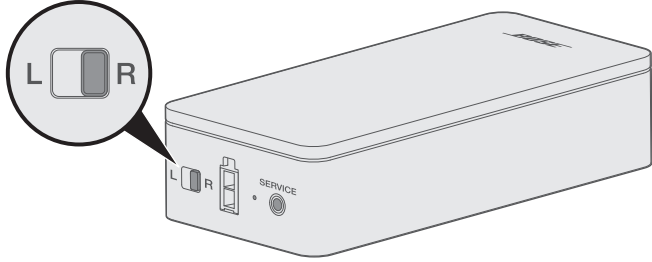
4. باستخدام مفك البراغي، اربط المسامير باتجاه اليمين (مع عقارب الساعة) لتثبيت الأسلاك بداخل الوحدات الطرفية.
5. كرر الخطوات من 1 - 4 لتوصيل المحول الآخر.

تحديد إعدادات مفتاح التبديل في أجهزة الاستقبال اللاسلكية

تتصل سماعاتك بأجهزة الاستقبال اللاسلكية للاتصال بمكبر الصوت SoundTouch® 300. تكون أجهزة الاستقبال معدة مسبقًا على القناة اليسرى واليمنى خارج الصندوق. يمكنك استخدام مفتاح التبديل في مقدمة جهاز الاستقبال لتعديل إعدادات القناة.

1. تأكد أن مفتاح التبديل في جهاز الاستقبال الأول مضبوط على R (يمين).

2. تأكد أن مفتاح التبديل في جهاز الاستقبال الآخر مضبوط على L (يسار).

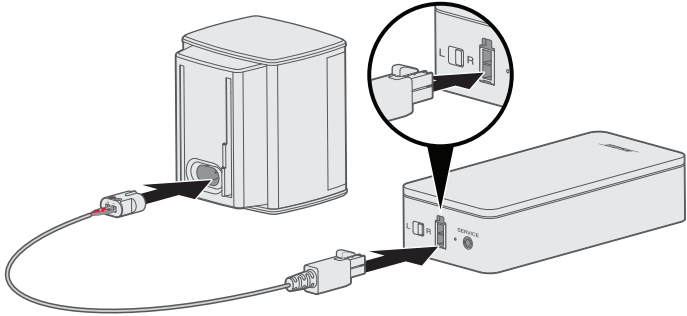


ملاحظة: تأكد أن جهاز الاستقبال الأول مضبوط دومًا على L (يسار) والآخر مضبوط على R (يمين).

توصيل السماعات

1. قم بتوصيل المحول بالجزء الخلفي للسماعة.

2. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكبل ذي السنين بجهاز الاستقبال اللاسلكي.

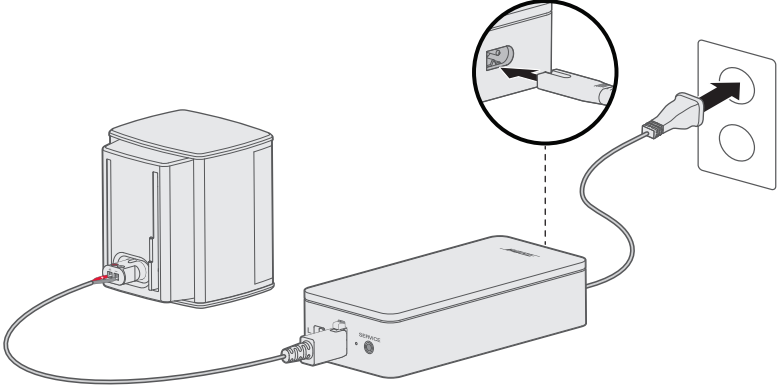


ستسمع صوت نقرة أو تشعر بها.

3. كرر الخطوات من 1 إلى 2 لتوصيل السماعة الأخرى الخاصة بك.

التوصيل بالطاقة الكهربائية

1. وصل أحد طرفي سلك الكهرباء بجهاز الاستقبال اللاسلكي.
2. أدخل الطرف الآخر لكبل الكهرباء في مأخذ تيار متردد.

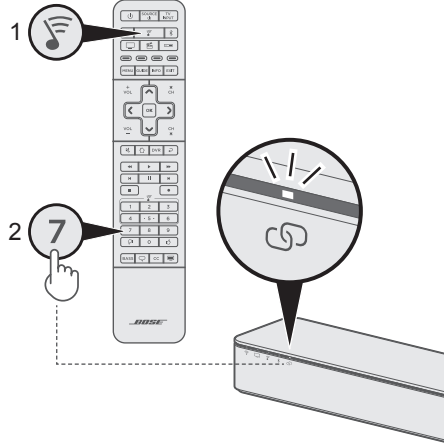


3. كرر الخطوات 1 - 2 لإعداد السماعة الأخرى الخاصة بك.

الإقران مع مكبر صوت SoundTouch® 300

لإقران السماعات الخلفية لاسلكيًا مع مكبر صوت SoundTouch® 300، تحتاج إلى ضبط مكبر الصوت على وضع الإقران باستخدام جهاز الريموت كنترول.

1. على جهاز ريموت كنترول SoundTouch® 300، اضغط على زر SoundTouch®.
2. اضغط مع الاستمرار على **7** إلى أن يضيء مؤشر الاتصال في مكبر الصوت باللون الأبيض.



بمجرد الإقران، تصدر السماعات نغمة. يومض مؤشر LED في الجانب الخلفي لجهاز الاستقبال اللاسلكي و يومض مؤشر في مكبر الصوت باللون الأبيض.

ملاحظة: إذا لم تفتقر سماعاتك مع مكبر الصوت، فراجع الموقع "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" في صفحة 17.

التحقق من الصوت

1. قم بتشغيل التلفزيون.
2. إذا كنت تستخدم جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل أو مصدر ثانوي آخر:
 - قم بتشغيل هذا المصدر.
 - إذا كان المصدر الثانوي موصلاً بالتلفزيون، فاختر إدخال التلفزيون المناسب. إذا لم تترجم جهاز الريموت كنترول الخاص بـ SoundTouch® 300، فقد تحتاج إلى استخدام جهاز ريموت مختلف.
3. قم بتشغيل مكبر الصوت SoundTouch® 300.

أنت تسمع صوت يأتي من سماعاتك الخلفية.

ملاحظة: إذا كنت لا تسمع صوتاً من السماعات الخلفية، فراجع "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" في صفحة 17. إذا كنت لا تسمع صوتاً من مكبر الصوت الخاص بك، فراجع دليل المالك لـ SoundTouch® 300.

حول معايرة الصوت ADAPTiQ®

بعد توصيل سماعاتك الخلفية مع مكبر الصوت SoundTouch® 300 قم بتشغيل معايرة الصوت ADAPTiQ® للحصول على أفضل أداء صوتي. تقوم ADAPTiQ بتخصيص صوت النظام على أصوات منطقة الاستماع لديك عن طريق أخذ قياسات خمس أصوات. لتشغيل معايرة صوت، تحتاج لنحو 10 دقائق عندما تكون الغرفة هادئة.

أثناء تشغيل ADAPTiQ، يقوم ميكروفون فوق سماعة رأس ADAPTiQ (المرفقة مع مكبر الصوت SoundTouch® 300) بقياس خصائص صوت غرفتك لتحديد جودة الصوت المثالية.

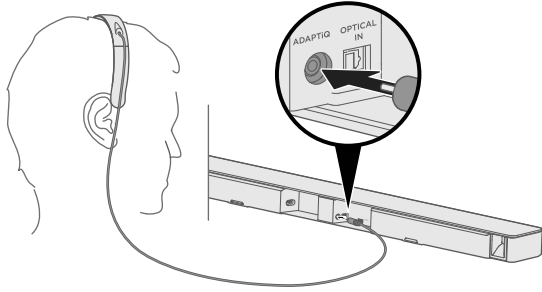
إذا لم يعد لديك سماعة ADAPTiQ، فاتصل بخدمة عملاء شركة Bose® لطلب قطع الغيار.

ملاحظة: إذا كنت أيضاً تعمل على إقران وحدة صوت الباص Acoustimass® 300 اللاسلكية مع مكبر الصوت، فقم بإقران وحدة صوت الباص قبل تشغيل معايرة الصوت ADAPTiQ. ارجع إلى دليل البدء السريع أو دليل المالك الخاص بـ Acoustimass® 300.

تشغيل معايرة الصوت ADAPTiQ®

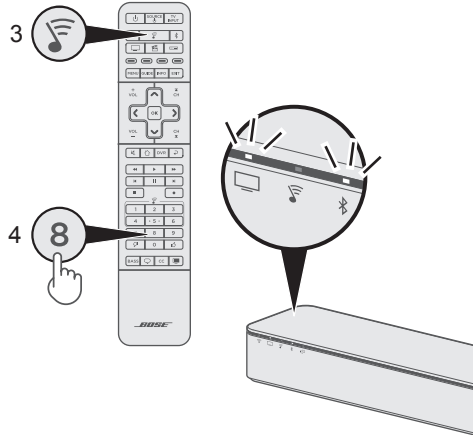
1. أدخل كبل سماعة الرأس ADAPTiQ® بداخل موصل ADAPTiQ في الجزء الخلفي من مكبر الصوت.

2. ضع سماعة رأس ADAPTiQ® (المرفقة مع SoundTouch® 300) على رأسك.



3. على جهاز ريموت كنترول SoundTouch® 300، اضغط على زر SoundTouch®.

4. اضغط مع الاستمرار على 8 حتى يومض مؤشر جهاز التلفزيون □ ومؤشر جهاز Bluetooth® على مكبر الصوت باللون الأخضر.



تبدأ عملية تشغيل ADAPTiQ .

ملاحظة: إذا كنت لا تسمع لغتك، اضغط على ^ و v في لوحة تنقل الريموت. لإعادة ضبط اللغة، اضغط مع الاستمرار على 8 لمدة 10 ثوانٍ.

5. اتبع المطالبات الصوتية لحين اكتمال عملية ADAPTiQ.

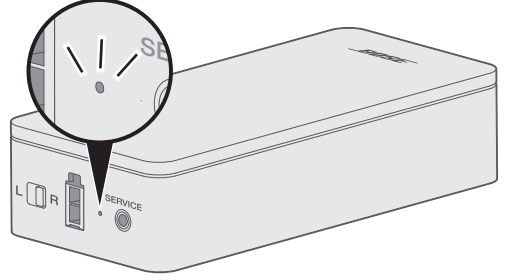
إذا سمعت رسالة خطأ وكنت غير قادر على إكمال معايرة الصوت ADAPTiQ، انظر صفحة 19.

6. افصل سماعة الرأس ADAPTiQ من مكبر الصوت واحفظها في مكان آمن.

إذا قمت بإقران وحدة صوت الباص الاختيارية أو نقل النظام أو تركيبه أو نقل أي أثاث، فقم بتنشغيل معايرة الصوت ADAPTiQ مرة أخرى لضمان جودة الصوت المثالية.

مؤشرات حالة النظام

تتضمن مقدمة جهاز الاستقبال اللاسلكي مؤشر LED يوضح حالة النظام. يومض مؤشر LED بناءً على حالة النظام.



نشاط المؤشر	حالة النظام
وميض كهربائي	جهاز للإقران
أبيض واضح	موصل بمكبر الصوت
كهربائي ثابت (خافت)	غير موصل بمكبر الصوت
أبيض وامض	تنزيل تحديث برنامج النظام
وميض أحمر	خطأ في البرامج الثابتة — اتصل بخدمة عملاء Bose®.

التنظيف

- قم بتنظيف الجزء الخارجي من السماعات الخلفية بقطعة قماش ناعمة رطبة.
- لا تستخدم أية سوائل رش بالقرب من السماعات الخلفية. لا تستخدم أي مذيبات أو مواد كيميائية أو محاليل تنظيف تحتوي على كحول أو نشادر أو مواد كاشطة.
- يجب عدم سكب سوائل أو دخول أجسام في أي فتحة من الفتحات.

خدمة العملاء

- للحصول على مساعدة إضافية حول السماعات الخلفية:
- قم بزيارة global.Bose.com/Support/VI300
 - اتصل بخدمة عملاء Bose®.

معلومات الضمان المحدود

نظامك مغطى بضمان محدود. يتم وضع بيانات الضمان المحدود على بطاقة الضمان في العلبة الكرتونية. يرجى الرجوع لبطاقة الضمان للاطلاع على التعليمات الخاصة بكيفية التسجيل. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

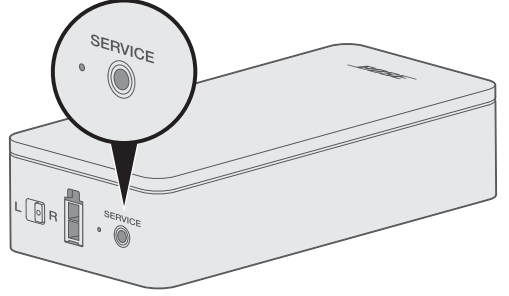
لا تنطبق معلومات الضمان المقدمة مع هذا المنتج في أستراليا ونيوزيلندا. راجع موقع الويب الخاص بنا على www.bose.com.au/warranty أو www.bose.com.nz/warranty للحصول على تفاصيل عن الضمان في أستراليا ونيوزيلندا.

المعلومات الفنية

مقتن طاقة الإدخال: 100 – 240 فولت ~ 50/60 هرتز 30 وات

موصل الخدمة

يخصص موصل الخدمة لغرض استخدام الخدمة فقط. لا تقم بإدخال أي كابلات في هذا الموصل.



إذا واجهت مشكلات بشأن سماعاتك الخلفية فقم بالآتي:

- افصل أسلاك الكهرياء الخاصة بأجهزة الاستقبال اللاسلكية، وانتظر لمدة 15 ثانية ثم أدخلها بإحكام في مأخذ تيار متردد (رئيسي) متصل بالكهرياء.
 - ثبت جميع الكبلات.
 - تحقق من وضع مؤشر حالة النظام (انظر صفحة 14).
 - قم بوضع السماعات وأجهزة الاستقبال اللاسلكية بعيدًا عن أي تدخل محتمل (أجهزة لاسلكية، هواتف لاسلكية، وأجهزة التليفزيون والموجات الكهرومغناطيسية وغيرها).
 - ضع أجهزة الاستقبال اللاسلكية والسماعات الخلفية وفقًا لإرشادات وضع الجهاز (راجع صفحة 6).
- إذا لم تستطع حل مشكلتك، راجع الجدول أدناه لتحديد الأعراض والحلول للمشكلات الشائعة. إذا كنت غير قادر على حل المشكلة، اتصل بخدمة عملاء Bose®.

الحلول الشائعة

يعرض الجدول التالي الأعراض والحلول الممكنة للمشكلات الشائعة.

العرض	الحل
لا يوجد كهرياء	• تأكد أن النظام يعمل بواسطة تفقد مؤشر الحالة (راجع صفحة 14). • افصل أسلاك الكهرياء الخاصة بأجهزة الاستقبال اللاسلكية ومكبر الصوت، وأدخلها بإحكام في مأخذ تيار متردد (رئيسي) متصل بالكهرياء. كرر عملية الإقران (راجع صفحة 11). • استخدم جهاز الريموت 300 SoundTouch® لتشغيل مكبر الصوت.
لا تقوم أجهزة الاستقبال اللاسلكية بالإقران مع مكبر الصوت	• افصل أسلاك الكهرياء الخاصة بأجهزة الاستقبال اللاسلكية ومكبر الصوت، وأدخلها بإحكام في مأخذ تيار متردد (رئيسي) متصل بالكهرياء. كرر عملية الإقران (راجع صفحة 11). • قم بإعادة ضبط مكبر الصوت (راجع دليل المالك الخاص بـ 300 SoundTouch®).

العرض	الحل
لا يصدر صوت	• قم بإعادة صوت النظام. • قم برفع مستوى الصوت. • تأكد من خروج الصوت من مكبر الصوت SoundTouch® 300 الخاص بك (راجع دليل المالك الخاص بـ SoundTouch® 300). • في حالة اتصال مصدرك بجهاز التلفزيون، حدد إدخال التلفزيون الصحيح (راجع دليل المالك الخاص بـ SoundTouch® 300). • افصل أسلاك الكهرباء الخاصة بأجهزة الاستقبال اللاسلكية ومكبر الصوت، وأدخلها بإحكام في مأخذ تيار متردد (رئيسي) متصل بالكهرباء. كرر عملية الإقران (راجع صفحة 11). • تأكد من أن الأسلاك الموجبة والسالبة لكل السماعات موصولة بإحكام بداخل المحول. قم بتوصيل المحولات بالسماعات بإحكام. • تأكد من تعيين جهاز استقبال لاسلكي واحد إلى القناة L (اليسرى) والآخر مضبوط على القناة R (اليمنى). إذا تم تعيين جهاز استقبال لاسلكيين على القناة نفسها: 1. افصل كلاً من جهازي الاستقبال اللاسلكيين من منفذ التيار المتردد (التيار الكهربائي الرئيسي). 2. قم بتعيين جهاز استقبال لاسلكي واحد إلى القناة L (اليسرى) والآخر إلى القناة R (اليمنى). 3. قم بتوصيل كلي من أجهزة الاستقبال اللاسلكية مرة أخرى بمنفذ التيار المتردد (التيار الرئيسي).
صوت رديء أو مشوه.	• قم بتجربة مصادر مختلفة في حال توفر ذلك. • إذا لم تنتهي عملية معايرة الصوت ADAPTiQ® بالفعل، فقم بتشغيلها الآن (راجع صفحة 12). • تأكد من أن الأسلاك الموجبة والسالبة لكل السماعات موصولة بإحكام بداخل المحول. قم بتوصيل المحولات بالسماعات بإحكام. • إذا تم وضع السماعات في كابينية أو على رف، ضعهم بالقرب من الحافة الأمامية للرف بقدر الإمكان للحصول على أفضل أداء صوتي. • تحديث برنامج النظام: 1. على جهاز ريموت كنترول SoundTouch® 300، اضغط على زر . 2. اضغط مع الاستمرار على زر التسمية التوضيحية المقربة CC حتى يضيء مؤشر Wi-Fi ، ومؤشر جهاز التلفزيون ، ومؤشر SoundTouch®  ومؤشر Bluetooth  على مكبر الصوت باللون الأبيض. ملاحظة: قد يستغرق التحديث 10 دقائق أو أكثر.
لا يوجد أي صوت محيطي	• تأكد من قدرة جهاز التلفزيون لديك على إخراج الصوت المجسم (ارجع إلى دليل المالك الخاص بجهاز التلفزيون). • تأكد من أن الأسلاك الموجبة والسالبة لكل السماعات موصولة بإحكام بداخل المحول. قم بتوصيل المحولات بالسماعات بإحكام. • تأكد من تعيين جهاز استقبال لاسلكي واحد إلى القناة L (اليسرى) والآخر مضبوط على القناة R (اليمنى). إذا تم تعيين جهازي استقبال لاسلكيين على القناة نفسها: 1. افصل كلاً من جهازي الاستقبال اللاسلكيين من منفذ التيار المتردد (التيار الكهربائي الرئيسي). 2. قم بتعيين جهاز استقبال لاسلكي واحد إلى القناة L (اليسرى) والآخر إلى القناة R (اليمنى). 3. قم بتوصيل كلي من أجهزة الاستقبال اللاسلكية مرة أخرى بمنفذ التيار المتردد (التيار الرئيسي).

لا يمكن إكمال معايرة الصوت ADAPTiQ®

استمع للمطالبات الصوتية لرسائل الخطأ التالية:

رسالة الخطأ	المشكلة	الحل
1	لا يستطيع الميكروفون الموجود في سماعة الرأس ADAPTiQ® اكتشاف الصوت.	• ثبت جميع كابلات السماعات. • تأكد من أن فتحة الميكروفون فوق سماعة الرأس ADAPTiQ غير مسدودة. • قد تكون سماعة الرأس ADAPTiQ تالفة. اتصل بخدمة عملاء Bose® لطلب قطع الغيار.
2	الصوت في الغرفة مرتفع للغاية.	أعد تشغيل معايرة صوت ADAPTiQ عندما تكون الغرفة هادئة.
3	سماعة الرأس ADAPTiQ قريبة جداً من السماعات.	حرك سماعة الرأس ADAPTiQ بعيداً عن السماعات.
4	مواقع الاستماع متماثلة للغاية.	تحرك مسافة 1-2 قدم (0.3-0.6 متر) بعيداً عن موقع الاستماع السابق.
5	لا يستطيع سماعة الرأس ADAPTiQ أخذ القياسات بسبب الحركة.	ثبت رأسك.

بعد حل مشكلتك، يجب أن تقوم بإعادة تشغيل معايرة صوت ADAPTiQ (راجع صفحة 12). إذا سمعت رسالة خطأ مختلفة، فاتصل بخدمة عملاء Bose® لمزيد من التعليمات.



772083-0010

BOSE

©2017 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM772083 Rev. 03